

GENERAL CATALOGUE 2020

Index

Condizionatori - Air Conditioners - Klimageräte - Aires Acondicionados

Protherm Indoor	6
Slim In	20
Top II	28
Flex In	38
Smart	43
Module	44
Protherm Outdoor	48
Rack Solutions	57
Predator	58

Scambiatori di Calore - Heat Exchangers - Wärmetauscher- Intercambiadores de calor

EXW	66
XVA	76

Ventilazione - Ventilation - Lüftung - Ventilación

Kryos ³	82
GRV	89
TB	94

Accessori/Accessories/Zubehör/Accesorios AC	100
---	-----

Software di selezione - Selection software - Auswahl-Software - Software de selección



Cosmotec Web Select è un software web based in grado di aiutarvi a selezionare il prodotto più adatto alle vostre esigenze di gestione termica dei quadri elettrici.

Cosmotec Web Select è visualizzabile tramite i seguenti browser: EXPLORER 10, Chrome, Firefox, ed è disponibile al seguente indirizzo <http://www.stulz-app.it/cosmotec-select/>

Per richiedere le credenziali per accedere al sito scrivere al seguente indirizzo mail_setup.cva@stulz.it

Cosmotec Web Select is a web based software, which can help you to select the product that suits your needs for the enclosures thermal management.

Cosmotec Web Select is developed for EXPLORER 10, Chrome, Firefox and is available at the following address:

<http://www.stulz-app.it/cosmotec-select/>

You can request the credentials to enter the site at the following address: mail_setup.cva@stulz.it

Cosmotec Web Select ist ein Webbasiertes Software der Ihnen die Produkte nach Ihren Bedürfnisse ermöglicht.

Cosmotec Web Select ist für EXPLORER 10, Chrome und Firefox geeignet und auf die folgende Webseite erhältlich: <http://www.stulz-app.it/cosmotec-select/>

Sie können Ihren Username und Password an der folgende Email Adresse anfordern: mail_setup.cva@stulz.it

Cosmotec Web Select es un programa de software basado en la web, lo que puede ayudar a seleccionar los productos que se adapta a sus necesidades

Cosmotec Web Select está desarrollado para EXPLORER 10, Chrome, Firefox y está disponible en la siguiente dirección: <http://www.stulz-app.it/cosmotec-select/>

Puedes solicitar las credenciales para acceder en la siguiente dirección: mail_setup.cva@stulz.it

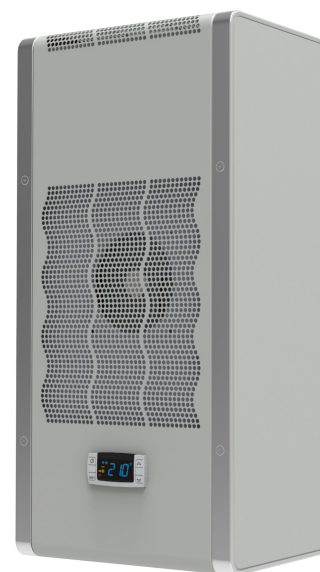


Protherm - Indoor

Condizionatori da Parete - Wall Mounted A/C - Wandklimageräte - Aires Acondicionados para Montaje en la Pared

Caratteristiche Generali

- Capacità frigorifera : 360-5600 W
- CVE (07/15/25)00S disponibilità montaggio semi-incasso
- Scheda elettronica XCB + display
- Funzioni SEM e SEM² (con accessorio)
- Sequencing e Modbus (con accessori dedicati)
- Dissipatore di condensa a partire da CVE11 e su CVE0700S
- Connessioni rapide (versione CE eccetto CVE03)
- Condensatore μ channel (da CVE11 + CVE0700S)
- Contatti allarme generale e comando remoto standard (eccetto CVE03)



General Features

- Cooling Capacity 360-5600 W
- CVE (07/15/25)00S available for semi-flush mounting
- Electronic Board XCB + display
- SEM and SEM² functions (with accessory)
- Sequencing and Modbus (with accessories)
- Condensate dissipating device from CVE11 and on CVE0700S
- Quick connections (CE version except CVE03)
- μ channel condenser (from CVE11 + CVE0700S)
- General Alarm contacts and remote control std (except CVE03)

Allgemeine Merkmale

- Kälteleistung: 360-5600 W
- CVE (07/15/25)00S auch für Teileinbau geeignet
- XCB Steuerung mit Display
- SEM und SEM² Funktion (mit Zubehör)
- Sequencing und Modbus (mit Zubehör)
- Kondensatverdunstung ab CVE11 und CVE0700S
- Anschlussstecker auf CE Version (außer CVE03)
- μ channel Verflüssiger (ab CVE11 + CVE0700S)
- Sammelalarm und Fernsteuerungskontakt (außer CVE03)

Características Generales

- Capacidad frigorífica : 360-5600 W
- CVE (07/15/25)00S disponibilidad montaje semi empotrado
- Tarjeta electrónica de control XCB + display
- Funciones SEM y SEM² (con accesorio)
- Sequencing y Modbus (con accesorios dedicados)
- Dissipador de condensación desde CVE11 y en CVE0700S
- Conexiones rápidas (versión CE excepto CVE03)
- Condensador μ channel (desde CVE11 + CVE0700S)
- Contactos de alarma general y control remoto estándar (excepto CVE03)



CODICE	Colore Speciale	Carpenteria INOX AISI304	Carpenteria INOX AISI316	Versione LN	Modulo Controllo Fasi	Trattamento Protettivo Condensatore
CODE	Special Colour	INOX AISI304 Housing	INOX AISI316 Housing	LN Version	Control Phase Module	Protective Treatment on Condenser Coil
ARTIKELNUMMER	Sonderfarbe	INOX AISI304 Gehäuse	INOX AISI316 Gehäuse	LN Version	Phasenkontrolle -Modul	Schutzbehandlung auf dem Kondensator
CODIGO	Color Especial	Carcasa INOX AISI304	Carcasa INOX AISI304	Versión LN	Control de fase	Tratamiento de Protección en el Condensador
CVE03	OCASC03	OCAINI0403	OCAINI1603	--	--	OCATC03
CVE05	OCASC05	OCAINI0405	OCAINI1605	OCALN05 (1)	--	OCATC05
CVE07S	OCASC05	--	--	--	--	--
CVE08	OCASC05	OCAINI0405	OCAINI1605	OCALN08 (1)	--	OCATC05
CVE11	OCASC05	OCAINI0411	OCAINI1611	OCALN08 (1)	--	OCATC11
CVE15	OCASC05	OCAINI0411	OCAINI1611	OCALN08 (1)	OCACFM (1)	OCATC11
CVE15S	OCASC05	--	--	OCALNS15 (1)	OCACFM (1)	--
CVE20	OCASC05	OCAINI0411	OCAINI1611	OCALN20 (1)	OCACFM (1)	OCATC11
CVE25S	OCASC30	--	--	OCALNS25 (1)	OCACFM (1)	--
CVE30	OCASC30	OCAINI0430	OCAINI1630	OCALN20 (1)	OCACFM (1)	--
CVE40	OCASC30	OCAINI0430	OCAINI1630	OCALN40 (1)	OCACFM (1)	OCATC40
CVE60	OCASC60	OCAINI0460	OCAINI1660	OCALN60 (1)	OCACFM	OCATC40

(1) Solo per modelli 230V - Only for 230V tension - Nur für 230 V Geräte Verfügbar - Disponible unicamente por unidades 230 V.

ACCESSORI - ACCESSORIES - ZUBEHÖR - ACCESORIOS

CODICE	Filtro	Deflettore	Cornice Semi-Incasso	Cornice Incasso Totale	Guarnizione IP55	Cavo per Sequencing	Porta Serie Modbus	Sonda Remota SE ²
CODE	Filter	Baffle	Semi-Flush Mounting Frame	Flush Mounting Frame	IP55 Gasket	Sequencing Cable	Serial Port for Modbus	Remote Probe SE ²
ARTIKELNUMMER	Filter	Leitblech	Halbeinbau-rahmen	Einbauahmen	Dichtung IP55	Sequencing Kabel	Serielle Schnittstellen für Modbus	Fernfühler SE ²
CODIGO	Filtro	Deflector	Marco de Montaje Semi Emportado	Marco de Montaje Emportado	Junta IP55	Cable por Sequencing	Puerto Serie por Modbus	Sonda Remoto SE ²
CVE03	--	ACABAF03	--	--	ACAG03 (3)	--	--	--
CVE05	ACAFLTI05	ACABAF05	ACASEF05	ACATEF05	ACAG03 (3)	ACASEQ	ACASPM	ACARES
CVE07S	ACAFLTS07	--	--	--	ACAG03	ACASEQ	ACASPM	ACARES
CVE08	ACAFLTI05	ACABAF05	ACASEF05	ACATEF05	ACAG03 (3)	ACASEQ	ACASPM	ACARES
CVE11	ACAFLTI11	ACABAF11	ACASEF11	ACATEF11	ACAG11 (3)	ACASEQ	ACASPM	ACARES
CVE15	ACAFLTI11	ACABAF11	ACASEF11/20 (2)	ACATEF11/20 (2)	ACAG11 (3)	ACASEQ	ACASPM	ACARES
CVE15S	ACAFLTS15	--	--	--	ACAG11	ACASEQ	ACASPM	ACARES
CVE20	ACAFLTI11	ACABAF11	ACASEF20	ACATEF20	ACAG11 (3)	ACASEQ	ACASPM	ACARES
CVE25S	ACAFLTS25	--	--	--	ACAG11	ACASEQ	ACASPM	ACARES
CVE30	ACAFLTI30	ACABAF30	ACASEF30	ACATEF30	ACAG11 (3)	ACASEQ	ACASPM	ACARES
CVE40	ACAFLTI30	ACABAF30	ACASEF30	ACATEF30	ACAG11 (3)	ACASEQ	ACASPM	ACARES
CVE60	ACAFLTI60	ACABAF60	ACASEF60	ACATEF60	ACAG11 (3)	ACASEQ	ACASPM	ACARES

(2) Verificare il modello - Check the model - Überprüfen das Modell - Verifique el modelo

(3) Solo per modelli CE - Available only for CE units - Nur für CE Geräte verfügbar - Disponible únicamente por unidades CE.

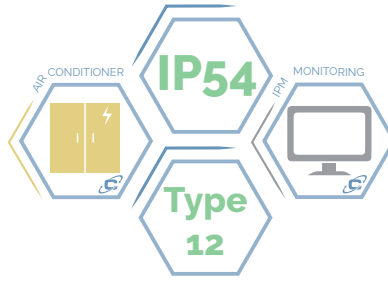
Certificazioni - Certifications - Zertifizierungen - Certificaciones

- CE
- UL Listed (Codice - Code - Artikelnummer - Codigo = CVE--U-----)
- EAC

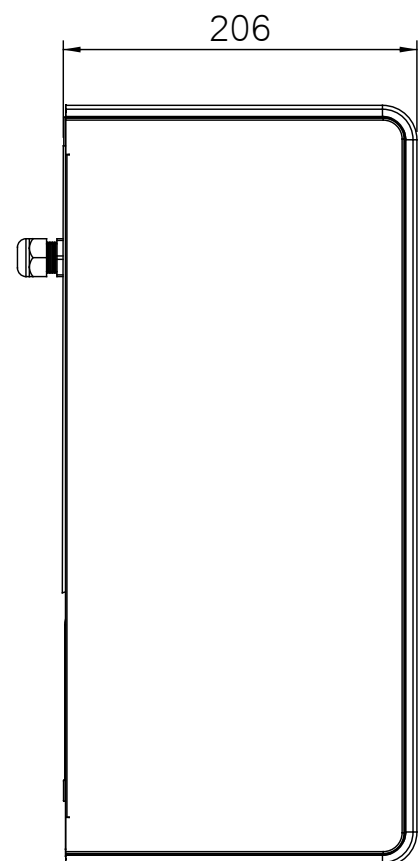
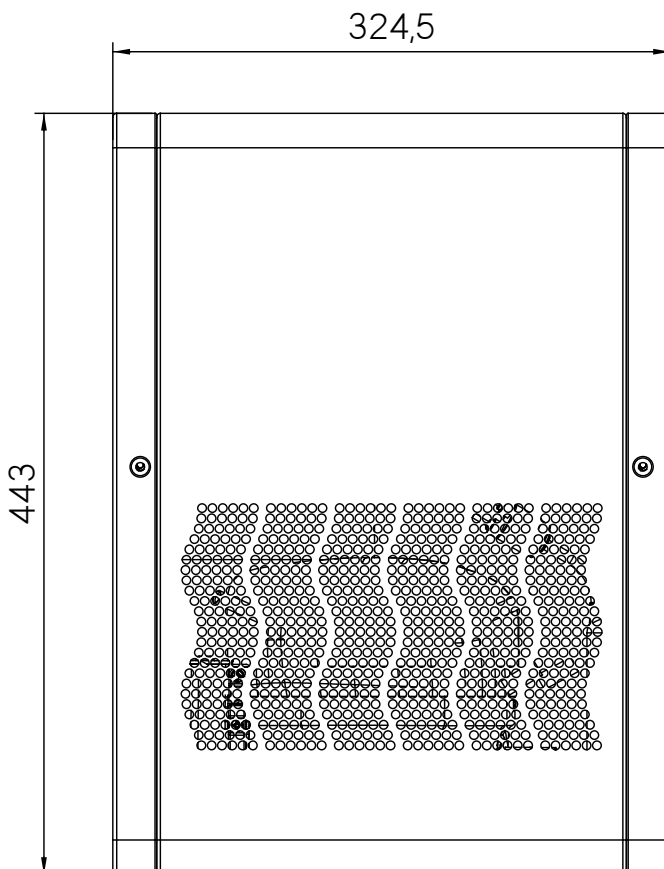




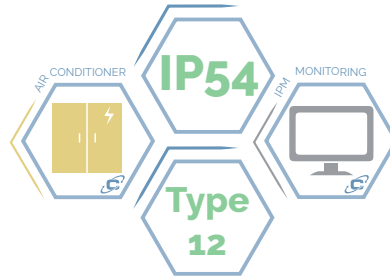
CVE03



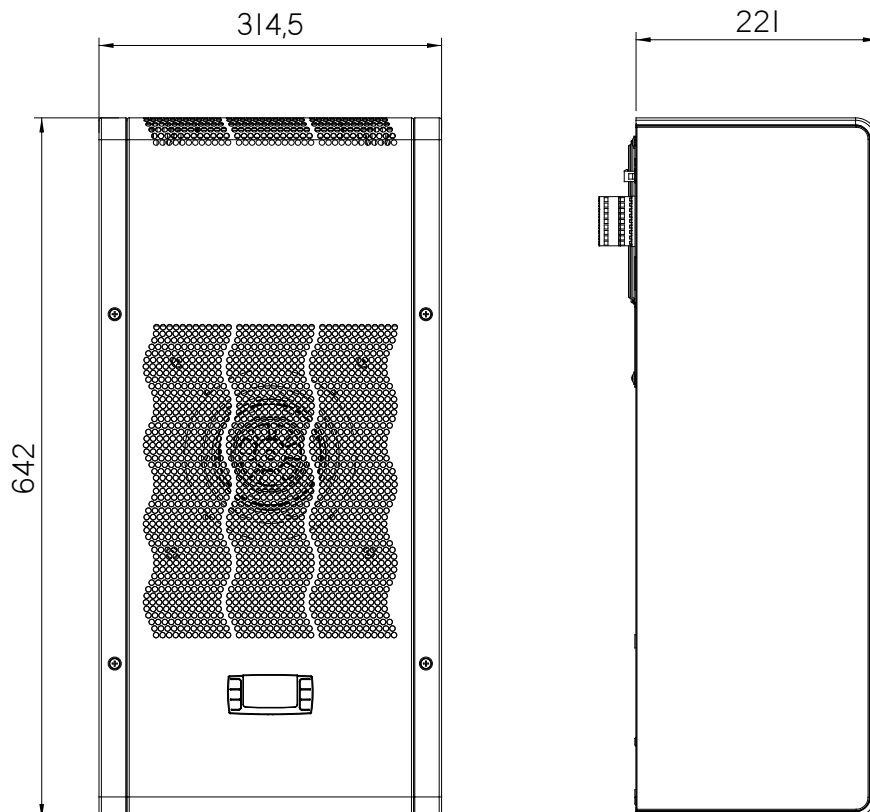
CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	CVE03002200000	CVE03U12200000	CVE03U12030000
UL Listed		--	.	.
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V. -	230 . 1	230 . 1	115 . 1
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	50 60	50 60	60
Potenza frigorifera-Cooling capacity-Kühlleistung-Potencia frigorifica	L35L-35 W	360 380	-- 380	380
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorifica	L35L-50 W	220 240	-- 240	240
Potenza assorbita - Power consumption - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida	L35L-50 W	190 220	-- 220	220
Corrente assorbita - Current consumption - Stromaufnahme - Corriente absorbida	CE, L35L-35 A	1,3 1,4	1,3 1,4	--
	UL, L45L-55 A	--	-- 1,7	2,9
Corrente di avviamento - Start-up current - Anlaufstrom - Corriente de puesta en marcha	CE A	9,8	9,8	--
Capacità di carico minima del circuito - Circuit minimum load capacity - Mindestbelastbarkeit des Kreislaufs - Capacidad de carga mínima del circuito	UL A	--	-- 15	15
Taratura del dispositivo di protezione - Protection device calibration - Kalibrierung der Schutzeinrichtung - Calibración del dispositivo de protección	CE A	4	4	--
	UL A	--	-- 15	15
Temp. interne di funzionamento - Internal operating temp. - Interne Betriebstemperatur - Temp. internas de funcionamiento	min/max °C	+25 / +45	+25 / +45	+25 / +45
Temp. esterne di funzionamento - External operating temp - Externe Betriebstemperatur - Temp. externas de funcionamiento	min/max °C	+20 / +55	+20 / +55	+20 / +55
Grado di protezione circuito interno - Internal circuit protection rating - Schutzgrad interner Kreislauf - Grado de protección del circuito interno	CE IP	54	54	--
	UL Type	--	-- 12	12
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa	dB(A)	52	52	52
Altezza / Larghezza / Profondità - Height / Width / Depth - Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Anchura / Profundidad	mm	443 x 324,5 x 206	443 x 324,5 x 206	443 x 324,5 x 206
Peso - Weight - Gewicht - Peso	kg	17	17	17



CVE05

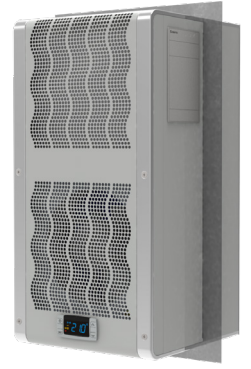
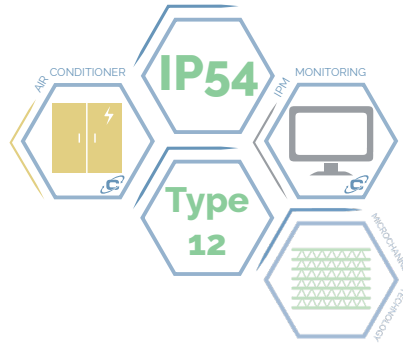


CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	CVE05002208000		CVE05002288000		CVE05U12208000		CVE05U12038000	CVE05002128000
UL Listed		--		--		.		.	--
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V, ~	230, 1		400, 2	460, 2	230, 1		115, 1	48VDC
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	50	60	50	60	50	60	60	--
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L35 W	550	580	500	550	--	580	580	500
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L50 W	410	430	380	400	--	430	430	350
Potenza assorbita - Power consumption - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida	L35L50 W	320	390	320	390	--	390	390	300
Corrente assorbita - Current consumption - Stromaufnahme - Corriente absorbida	CE, L35L35 A	1,4	1,6	0,8	0,9	1,4	1,5	--	5,7
	UL, L45L55 A	--	--	--	--	--	21	4,7	--
Corrente di avviamento - Start-up current - Anlaufstrom - Corriente de puesta en marcha	CE A	7,5		15		7,5		--	--
Capacità di carico minima del circuito - Circuit minimum load capacity - Mindestbelastbarkeit des Kreislaufs - Capacidad de carga minima del circuito	UL A	--		--		--	15	15	--
Taratura del dispositivo di protezione - Protection device calibration - Kalibrierung der Schutzvorrichtung - Calibración del dispositivo de protección	CE A	4		4		4		--	10
	UL A	--		--		--	15	15	--
Temp. interne di funzionamento - Internal operating temp. - Interne Betriebstemperatur - Temp. internas de funcionamiento	min/max °C	+25 / +45		+25 / +45		+25 / +45		+25 / +45	+25 / +35
Temp. esterne di funzionamento - External operating temp - Externe Betriebstemperatur - Temp. externas de funcionamiento	min/max °C	+20 / +55		+20 / +55		+20 / +55		+20 / +55	+20 / +55
Grado di protezione circuito interno - Internal circuit protection rating - Schutzgrad interner Kreislauf - Grado de protección del circuito interno	CE IP	54		54		54		--	54
	UL Type	--		--		--	12	12	--
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa	dB(A)	60		60		60		60	64
Altezza / Larghezza / Profondità - Height / Width / Depth - Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Anchura / Profundidad	mm	642 x 314,5 x 221		642 x 314,5 x 221		642 x 314,5 x 221		642 x 314,5 x 221	642 x 314,5 x 221
Peso - Weight - Gewicht - Peso	kg	17		17		23		23	23

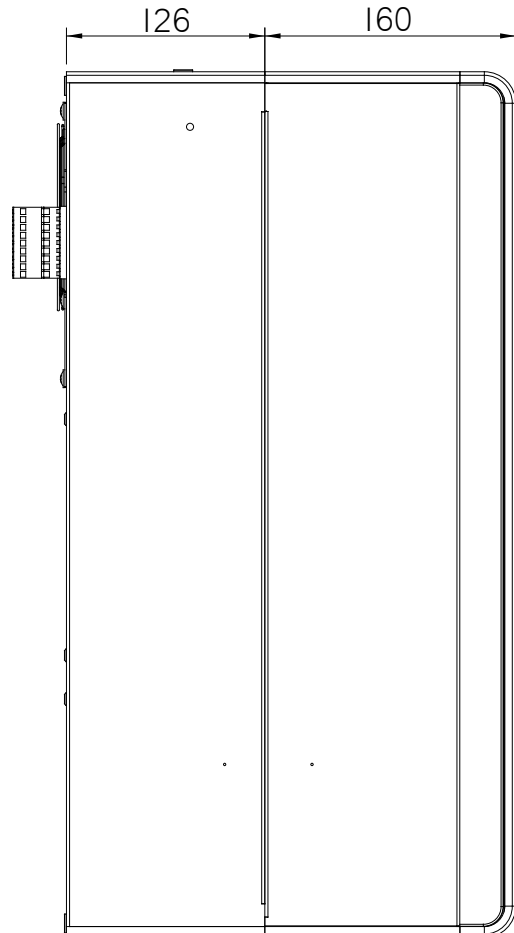
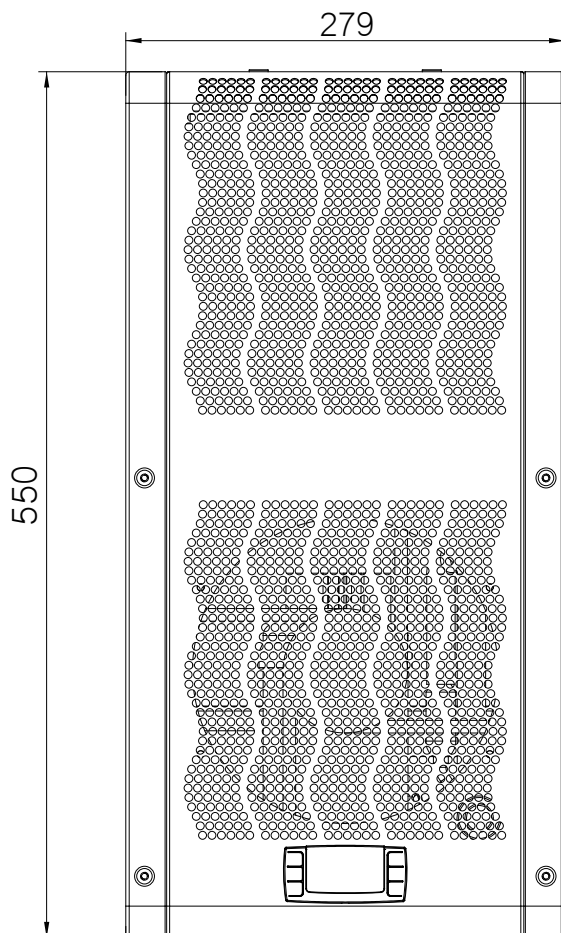




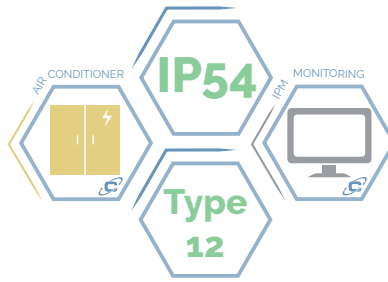
CVE07S



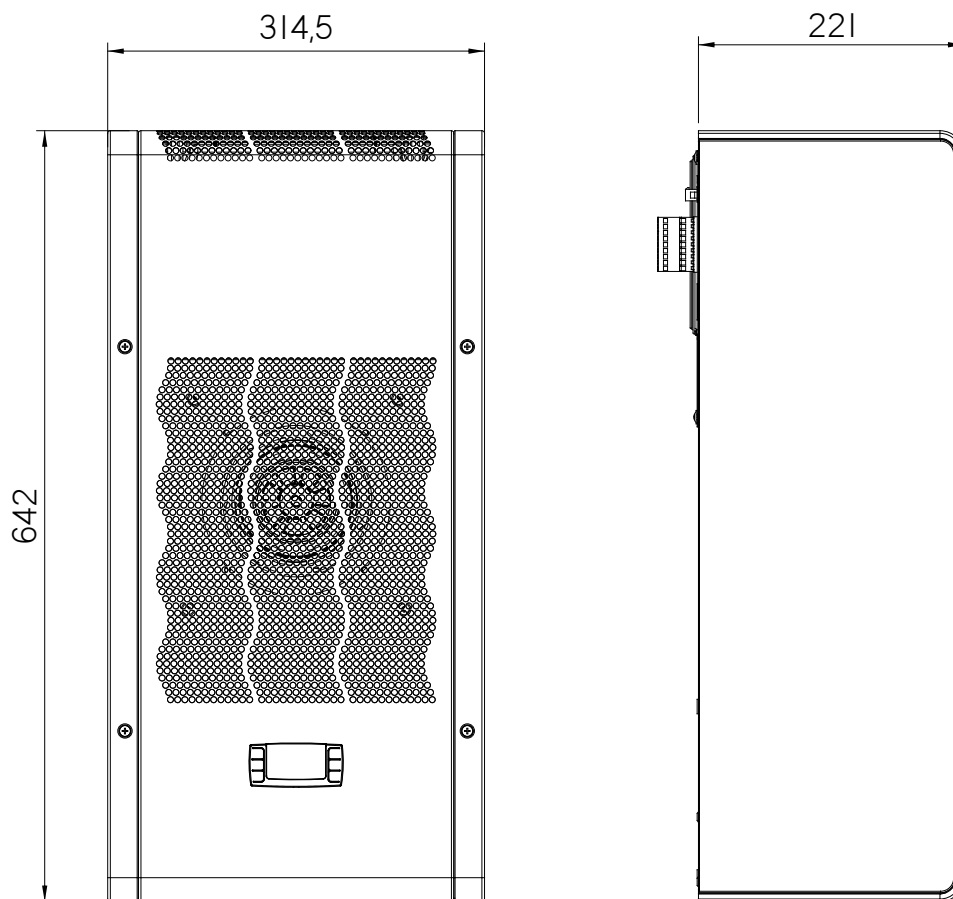
CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	CVE0700S208000	
UL Listed		--	
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V, -	230, 1	
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	50	60
Potenza frigorifera-Cooling capacity-Kühlleistung-Potencia frigorífica	L35L35 W	800	850
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L50 W	560	580
Potenza assorbita - Power consumption - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida	L35L50 W	450	490
Corrente assorbita - Current consumption - Stromaufnahme - Corriente absorbida	CE, L35L35 A	1,9	2
	UL, L45L55 A	--	
Corrente di avviamento - Start-up current - Anlaufstrom - Corriente de puesta en marcha	CE A	9,6	
Capacità di carico minima del circuito - Circuit minimum load capacity - Mindestbelastbarkeit des Kreislaufs - Capacidad de carga minima del circuito	UL A	--	
Taratura del dispositivo di protezione - Protection device calibration - Kalibrierung der Schutzeinrichtung - Calibración del dispositivo de protección	CE A	6	
	UL A	--	
Temp. interne di funzionamento - Internal operating temp. - Interne Betriebstemperatur - Temp. internas de funcionamiento	min/max °C	+25 / +45	
Temp. esterne di funzionamento - External operating temp - Externe Betriebstemperatur - Temp. externas de funcionamiento	min/max °C	+20 / +55	
Grado di protezione circuito interno - Internal circuit protection rating - Schutzgrad interner Kreislauf - Grado de protección del circuito interno	CE IP	54	
	UL Type	--	
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa	dB(A)	58	
Altezza / Larghezza / Profondità - Height / Width / Depth - Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Anchura / Profundidad	mm	550 X 279 X 286	
Peso - Weight - Gewicht - Peso	kg	20	



CVEo8

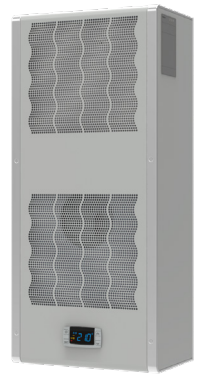
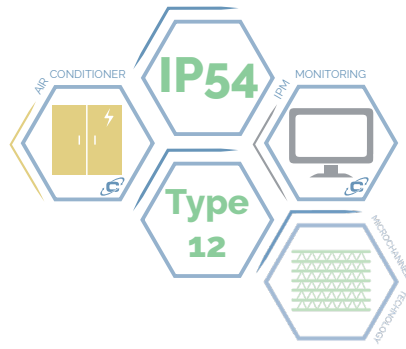


CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	CVEo8002208000	CVEo8002288000	CVEo8U12208000	CVEo8U12038000
UL Listed		--	--	.	.
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V, ~	230, 1	400, 2 460, 2	230, 1	115, 1
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	50 60	50 60	50 60	60
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L35 W	850 900	800 850	-- 900	900
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L50 W	620 700	600 650	-- 700	700
Potenza assorbita - Power consumption - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida	L35L50 W	420 600	420 600	-- 600	600
Corrente assorbita - Current consumption - Stromaufnahme - Corriente absorbida	CE L35L35 A	2,6 2,7	1 1,4	2,6 2,7	--
	UL L45L55 A	--	--	-- 3,9	7,2
Corrente di avviamento - Start-up current - Anlaufstrom - Corriente de puesta en marcha	CE A	20	20	20	--
Capacità di carico minima del circuito - Circuit minimum load capacity - Mindestbelastbarkeit des Kreislaufs - Capacidad de carga mínima del circuito	UL A	--	--	-- 15	28
Taratura del dispositivo di protezione - Protection device calibration - Kalibrierung der Schutzeinrichtung - Calibración del dispositivo de protección	CE A	6	4	6	--
	UL A	--	--	-- 15	15
Temp. interne di funzionamento - Internal operating temp. - Interne Betriebstemperatur - Temp. internas de funcionamiento	min/max °C	+25 / +45	+25 / +45	+25 / +45	+25 / +45
Temp. esterne di funzionamento - External operating temp. - Externe Betriebstemperatur - Temp. externas de funcionamiento	min/max °C	+20 / +55	+20 / +55	+20 / +55	+20 / +55
Grado di protezione circuito interno - Internal circuit protection rating - Schutzgrad interner Kreislauf - Grado de protección del circuito interno	CE IP	54	54	54	--
	UL Type	--	--	-- 12	12
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa	dB(A)	64	64	64	64
Altezza / Larghezza / Profondità - Height / Width / Depth - Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Anchura / Profundidad	mm	642 x 314,5 x 221	642 x 314,5 x 221	642 x 314,5 x 221	642 x 314,5 x 223
Peso - Weight - Gewicht - Peso	kg	27	30	27	27

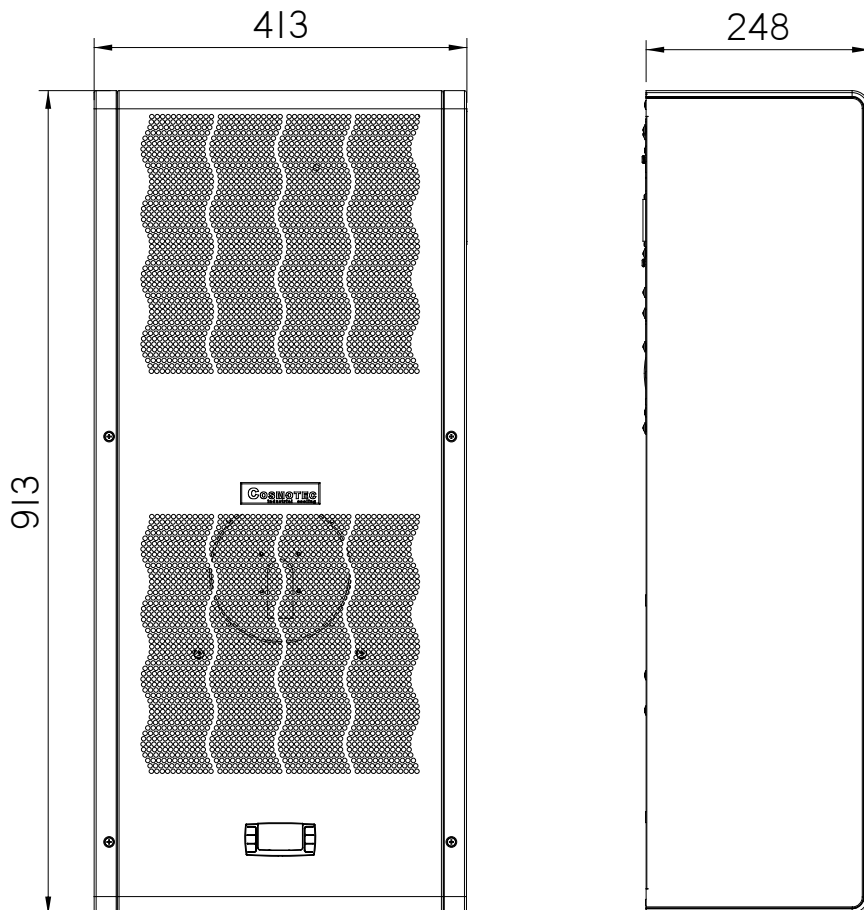




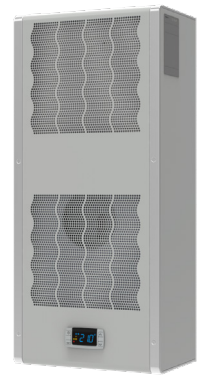
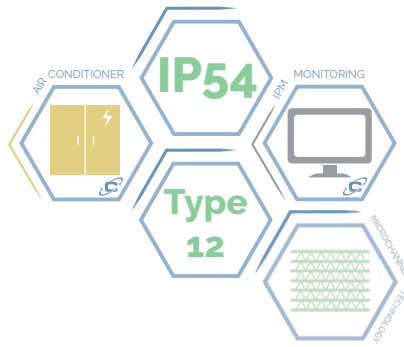
CVE11



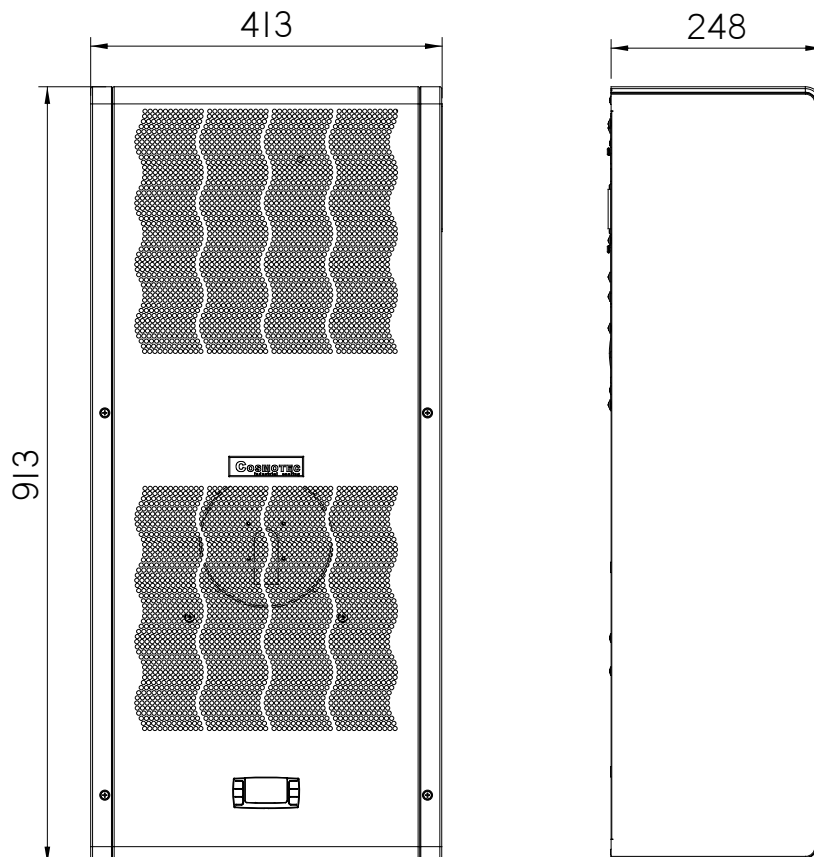
CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	CVE11002208000	CVE11002288000	CVE11U12208000	CVE11U12038000
UL Listed		--	--	.	.
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V. -	230 . 1	400 . 2 460 . 2	230 . 1	115 . 1
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	50 60	50 60	50 60	60
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L35 W	1100 1150	1050 1100	-- 1150	1150
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L50 W	840 890	790 840	-- 890	890
Potenza assorbita - Power consumption - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida	L35L50 W	510 650	510 650	-- 650	650
Corrente assorbita - Current consumption - Stromaufnahme - Corriente absorbida	CE, L35L35 A	2,5 3	1,3 1,4	2,5 3	--
	UL, L45L55 A	--	--	-- 3,6	7,5
Corrente di avviamento - Start-up current - Anlaufstrom - Corriente de puesta en marcha	CE A	20	40	20	--
Capacità di carico minima del circuito - Circuit minimum load capacity - Mindestbelastbarkeit des Kreislaufts - Capacidad de carga mínima del circuito	UL A	--	--	-- 15	15
Taratura del dispositivo di protezione - Protection device calibration - Kalibrierung der Schutz Einrichtung - Calibración del dispositivo de protección	CE A	6	4	6	--
	UL A	--	--	-- 15	15
Temp. interne di funzionamento - Internal operating temp. - Interne Betriebstemperatur - Temp. internas de funcionamiento	min/max °C	+25 / +45	+25 / +45	+25 / +45	+25 / +45
Temp. esterne di funzionamento - External operating temp. - Externe Betriebstemperatur - Temp. externas de funcionamiento	min/max °C	+20 / +55	+20 / +55	+20 / +55	+20 / +55
Grado di protezione circuito interno - Internal circuit protection rating - Schutzgrad interner Kreislauf - Grado de protección del circuito interno	CE IP	54	54	54	--
	UL Type	--	--	-- 12	12
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa	dB(A)	65	65	65	65
Altezza / Larghezza / Profondità - Height / Width / Depth - Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Anchura / Profundidad	mm	913 x 413 x 248	913 x 413 x 248	913 x 413 x 248	913 x 413 x 248
Peso - Weight - Gewicht - Peso	kg	44	50	44	44



CVE15

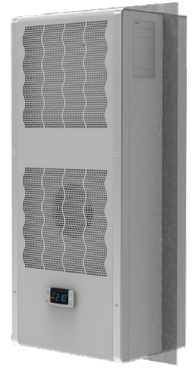
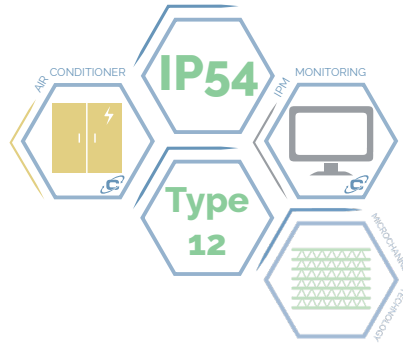


CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	CVE15002208000		CVE15002288000		CVE15U12208000		CVE15U12038000		CVE15U12628000		
UL Listed		--		--		•		•		•		
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V _r -	230 . 1		400 . 2	460 . 2	230 . 1		115 . 1		400 . 3	460 . 3	
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	50	60	50	60	50	60	60		50	60	
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L35	W	1500	1600	1400	1500	--	1600	1600		--	1500
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L50	W	1200	1280	1150	1200	--	1280	1280		--	1200
Potenza assorbita - Power consumption - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida	L35L50	W	750	825	750	825	--	825	825		--	830
Corrente assorbita - Current consumption - Stromaufnahme - Corriente absorbida	CE L35L35	A	3.9	4.3	2.5	2.6	3.9	4.3	--		2.4	1.4
	UL L45L55	A	--	--	--	--	--	4.5	9.4		--	--
Corrente di avviamento - Start-up current - Anlaufstrom - Corriente de puesta en marcha	CE	A	28		110		28		--		31	
Capacità di carico minima del circuito - Circuit minimum load capacity - Mindestbelastbarkeit des Kreislaufs - Capacidad de carga minima del circuito	UL	A	--		--		--		15		15	
Taratura del dispositivo di protezione - Protection device calibration - Kalibrierung der Schutzvorrichtung - Calibración del dispositivo de protección	CE	A	8		6		8		--		6	
	UL	A	--		--		--		15		20	
T interne di funzionamento - Internal operating temp. - Interne Betriebstemperatur - Temp. internas de funcionamiento	min/ max	°C	+25 / +45		+25 / +45		+25 / +45		+25 / +45		+25 / +45	
Temp. esterne di funzionamento - External operating temp. - Externe Betriebstemperatur - Temp. externas de funcionamiento	min/ max	°C	+20 / +55		+20 / +55		+20 / +55		+20 / +55		+20 / +55	
Grado di protezione circuito interno - Internal circuit protection rating - Schutzgrad interner Kreislauf - Grado de protección del circuito interno	CE	IP	54		54		54		--		54	
	UL	Type	--		--		--		12		12	
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa		dB(A)	65		65		65		65		65	
Altezza / Larghezza / Profondità - Height / Width / Depth - Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Anchura / Profundidad		mm	913 X 413 X 248		913 X 413 X 248		913 X 413 X 248		913 X 413 X 248		1005 X 413 X 263	
Peso - Weight - Gewicht - Peso		kg	46		53		46		46		48	

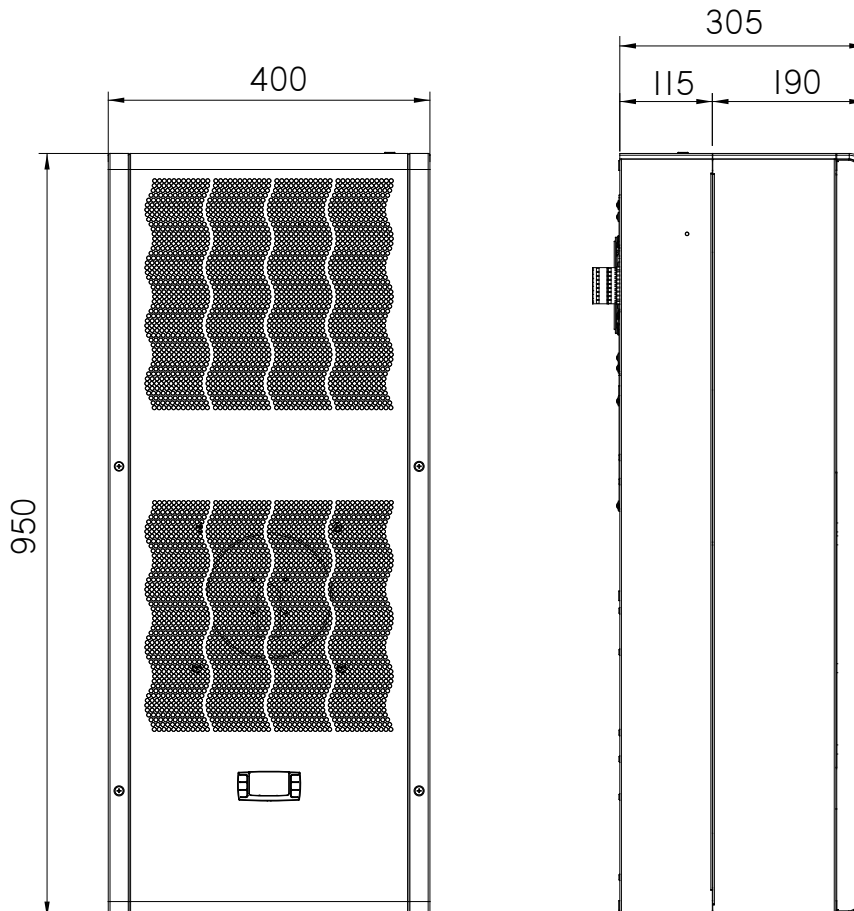




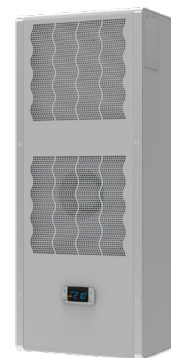
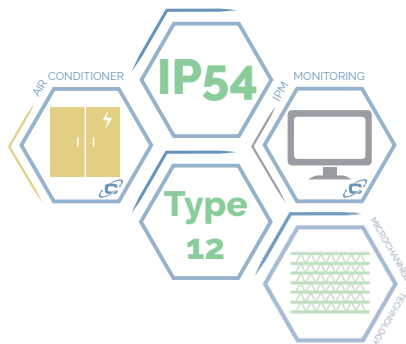
CVE15S



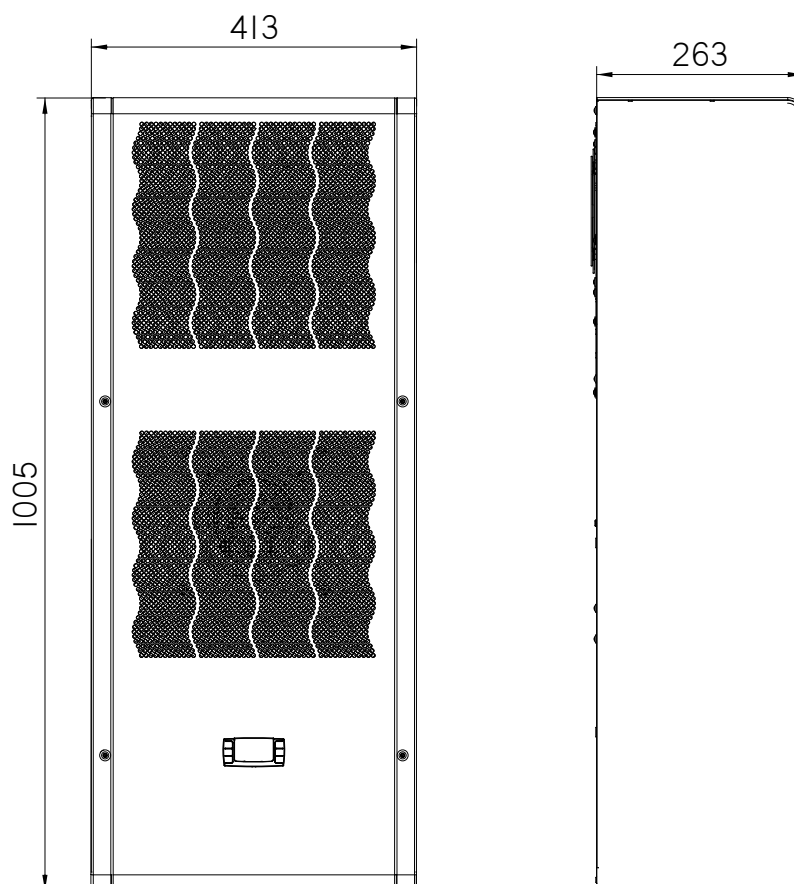
CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	CVE1500S208000	CVE1500S618000
UL Listed		--	--
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V, ~	230, 1	400, 3 460, 3
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	50 60	50 60
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L35 W	1500 1600	1400 1500
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L50 W	1200 1280	1150 1200
Potenza assorbita - Power consumption - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida	L35L50 W	700 890	700 830
Corrente assorbita - Current consumption - Stromaufnahme - Corriente absorbida	CE, L35L35 A	4,2 4,8	1,5 1,4
	UL, L45L55 A	--	--
Corrente di avviamento - Start-up current - Anlaufstrom - Corriente de puesta en marcha	CE A	28	31
Capacità di carico minima del circuito - Circuit minimum load capacity - Mindestbelastbarkeit des Kreislaufs - Capacidad de carga mínima del circuito	UL A	--	--
Taratura del dispositivo di protezione - Protection device calibration - Kalibrierung der Schutzeinrichtung - Calibración del dispositivo de protección	CE A	8	6
	UL A	--	--
Temp. interne di funzionamento - Internal operating temp. - Interne Betriebstemperatur - Temp. internas de funcionamiento	min/max °C	+25 / +45	+25 / +45
Temp. esterne di funzionamento - External operating temp. - Externe Betriebstemperatur - Temp. externas de funcionamiento	min/max °C	+20 / +55	+20 / +55
Grado di protezione circuito interno - Internal circuit protection rating - Schutzgrad interner Kreislauf - Grado de protección del circuito interno	CE IP	54	54
	UL Type	--	--
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa	dB(A)	65	65
Altezza / Larghezza / Profondità - Height / Width / Depth - Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Anchura / Profundidad	mm	950 x 400 x 304	950 x 400 x 304
Peso - Weight - Gewicht - Peso	kg	47	47



CVE20

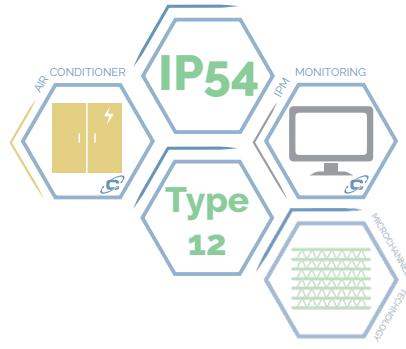


CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	CVE20002208000	CVE20002618000	CVE20U12208000	CVE20U12038000	CVE20U12628000
UL Listed		--	--	.	.	.
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V _n -	230 . 1	400 . 3 460 . 3	230 . 1	115 . 1	400 . 3 460 . 3
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	50 60	50 60	50 60	60	50 60
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L35 W	2100 2200	2000 2100	-- 2200	2200	-- 2100
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L50 W	1750 1850	1700 1800	-- 1850	1850	-- 1800
Potenza assorbita - Power consumption - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida	L35L50 W	1120 1240	900 1100	-- 1240	1240	-- 1100
Corrente assorbita - Current consumption - Stromaufnahme - Corriente absorbida	CE L35L35 A	4,8 5,5	1,7 1,8	4,8 5,5	--	1,7 1,8
	UL L45L55 A	--	--	-- 6,3	--	-- 3,62
Corrente di avviamento - Start-up current - Anlaufstrom - Corriente de puesta en marcha	CE A	34	40	34	--	40
Capacità di carico minima del circuito - Circuit minimum load capacity - Mindestbelastbarkeit des Kreislafs - Capacidad de carga minima del circuito	UL A	--	--	-- 15	20	-- 15
Taratura del dispositivo di protezione - Protection device calibration - Kalibrierung der Schutz Einrichtung - Calibración del dispositivo de protección	CE A	10	6	10	--	6
	UL A	--	--	-- 15	25	-- 15
T interne di funzionamento - Internal operating T. - Interne Betriebstemperatur - T. internas de funcionamiento	min/max °C	+25 / +45	+25 / +45	+25 / +45	+25 / +45	+25 / +45
T. esterne di funzionamento - External operating T - Externe Betriebstemperatur - T. externas de funcionamiento	min/max °C	+20 / +55	+20 / +55	+20 / +55	+20 / +55	+20 / +55
Grado di protezione circuito interno - Internal circuit protection rating - Schutzgrad interner Kreislauf - Grado de protección del circuito interno	CE IP	54	54	54	--	54
	UL Type	--	--	-- 12	12	-- 12
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa	dB(A)	66	66	66	66	66
Altezza / Larghezza / Profondità - Height / Width / Depth - Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Anchura / Profundidad	mm	1005 x 413 x 263	1005 x 413 x 263	1005 x 413 x 263	1005 x 413 x 263	1005 x 413 x 263
Peso - Weight - Gewicht - Peso	kg	48	48	48	48	48

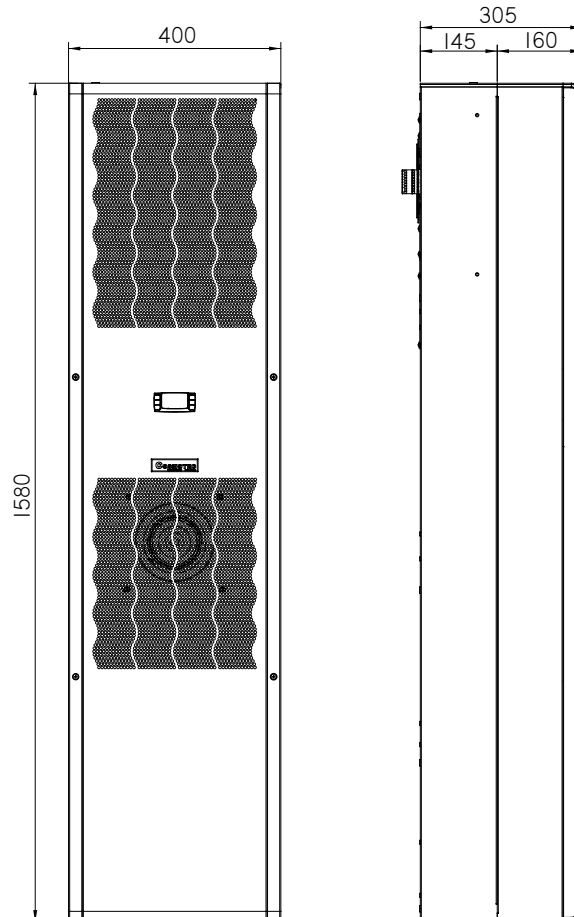




CVE25S

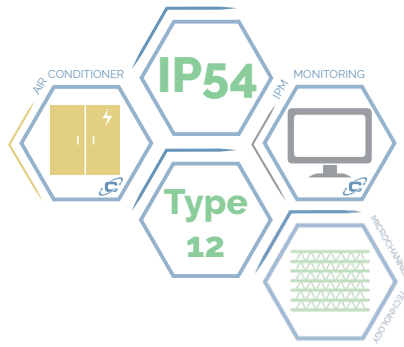


CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	CVE2500S208000		CVE2500S618000	
UL Listed		--		--	
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V. ~	230 , 1		400 , 3	460 , 3
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	50	60	50	60
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L35 W	2550	2750	2400	2600
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L50 W	2000	2200	1900	2100
Potenza assorbita - Power consumption - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida	L35L50 W	1050	1300	1050	1290
Corrente assorbita - Current consumption - Stromaufnahme - Corriente absorbida	CE L35L35 A	3.9	5	1.8	2.1
	UL L45L55 A	--	--	--	--
Corrente di avviamento - Start-up current - Anlaufstrom - Corriente de puesta en marcha	CE A	36		31	
Capacità di carico minima del circuito - Circuit minimum load capacity - Mindestbelastbarkeit des Kreislaufs - Capacidad de carga minima del circuito	UL A	--		--	
Taratura del dispositivo di protezione - Protection device calibration - Kalibrierung der Schutzeinrichtung - Calibración del dispositivo de protección	CE A	8		6	
	UL A	--		--	
Temp. interne di funzionamento - Internal operating temp. - Interne Betriebstemperatur - Temp. internas de funcionamiento	min/max °C	+25 / +45		+25 / +45	
Temp. esterne di funzionamento - External operating temp - Externe Betriebstemperatur - Temp. externas de funcionamiento	min/max °C	+20 / +55		+20 / +55	
Grado di protezione circuito interno - Internal circuit protection rating - Schutzgrad interner Kreislauf - Grado de protección del circuito interno	CE IP	54		54	
	UL Type	--		--	
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa	dB(A)	69		69	
Altezza / Larghezza / Profondità - Height / Width / Depth - Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Anchura / Profundidad	mm	1580 x 400 x 305		1580 x 400 x 305	
Peso - Weight - Gewicht - Peso	kg	65		68	

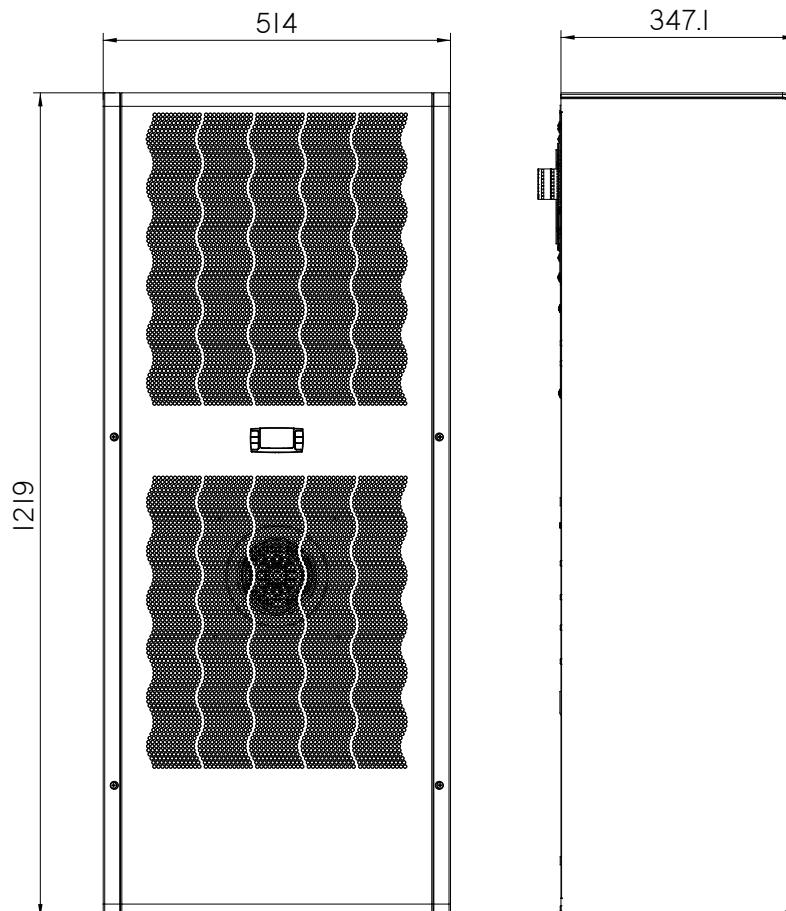




CVE30

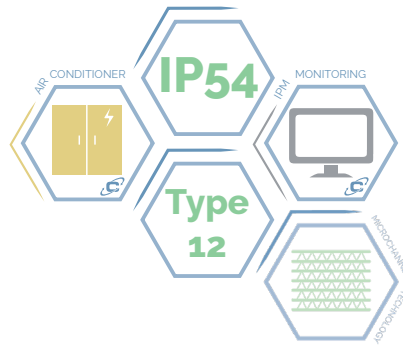


CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	CVE30002208000	CVE30002618000	CVE30U12208000	CVE30U12628000
UL Listed		--	--	.	.
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V. -	230 . 1	400 . 3 460 . 3	230 . 1	400 . 3 460 . 3
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	50 60	50 60	50 60	50 60
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L35 W	3000 3150	2850 3000	-- 3150	-- 3000
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L50 W	2400 2600	2300 2500	-- 2600	-- 2500
Potenza assorbita - Power consumption - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida	L35L50 W	1100 1370	1330 1590	-- 1370	-- 1590
Corrente assorbita - Current consumption - Stromaufnahme - Corriente absorbida	CE L35L35 A	5 6,2	2,7 2,6	5 6,2	2,7 2,6
	UL L45L55 A	--	--	-- 8	-- 4,85
Corrente di avviamento - Start-up current - Anlaufstrom - Corriente de puesta en marcha	CE A	36	62	36	62
Capacità di carico minima del circuito - Circuit minimum load capacity - Mindestbelastbarkeit des Kreislaufs - Capacidad de carga mínima del circuito	UL A	--	--	-- 15	-- 15
Taratura del dispositivo di protezione - Protection device calibration - Kalibrierung der Schutzeinrichtung - Calibración del dispositivo de protección	CE A	8	6	8	6
	UL A	--	--	-- 15	-- 15
Temp. interne di funzionamento - Internal operating temp. - Interne Betriebstemperatur - Temp. internas de funcionamiento	min/max °C	+25 / +45	+25 / +45	+25 / +45	+25 / +45
Temp. esterne di funzionamento - External operating temp. - Externe Betriebstemperatur - Temp. externas de funcionamiento	min/max °C	+20 / +55	+20 / +55	+20 / +55	+20 / +55
Grado di protezione circuito interno - Internal circuit protection rating - Schutzgrad interner Kreislauf - Grado de protección del circuito interno	CE IP	54	54	54	54
	UL Type	--	--	-- 12	-- 12
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa	dB(A)	67	67	67	67
Altezza / Larghezza / Profondità - Height / Width / Depth - Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Anchura / Profundidad	mm	1219 X 514 X 347	1219 X 514 X 347	1219 X 514 X 347	1219 x 514 x 347
Peso - Weight - Gewicht - Peso	kg	75	80	75	80

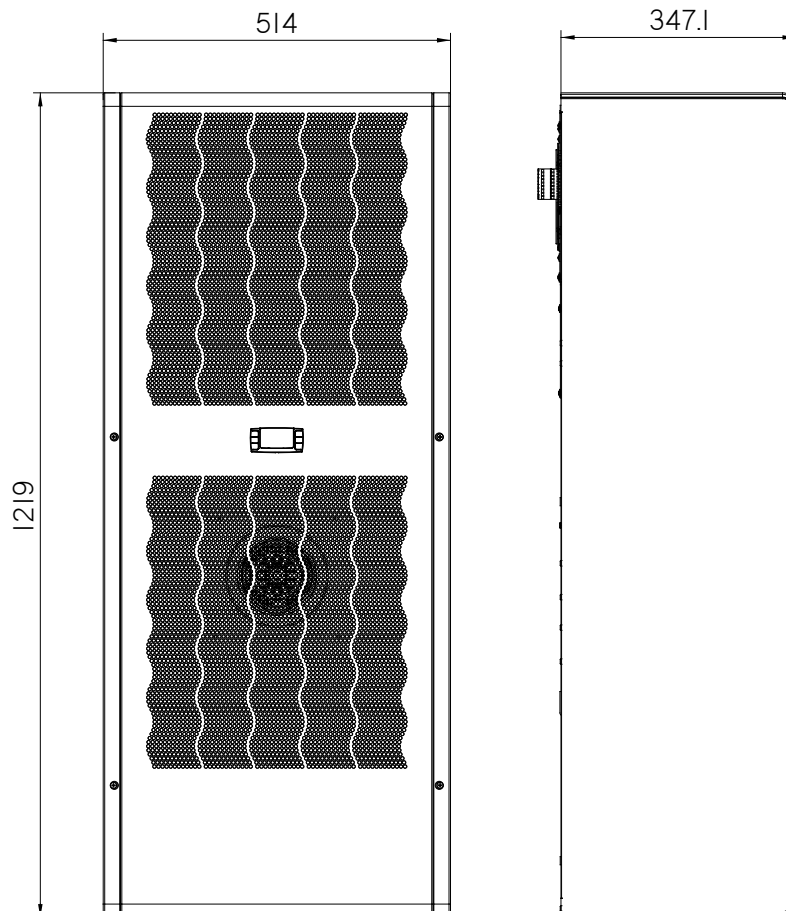




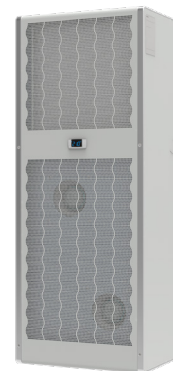
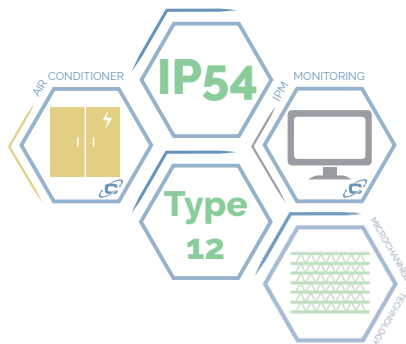
CVE40



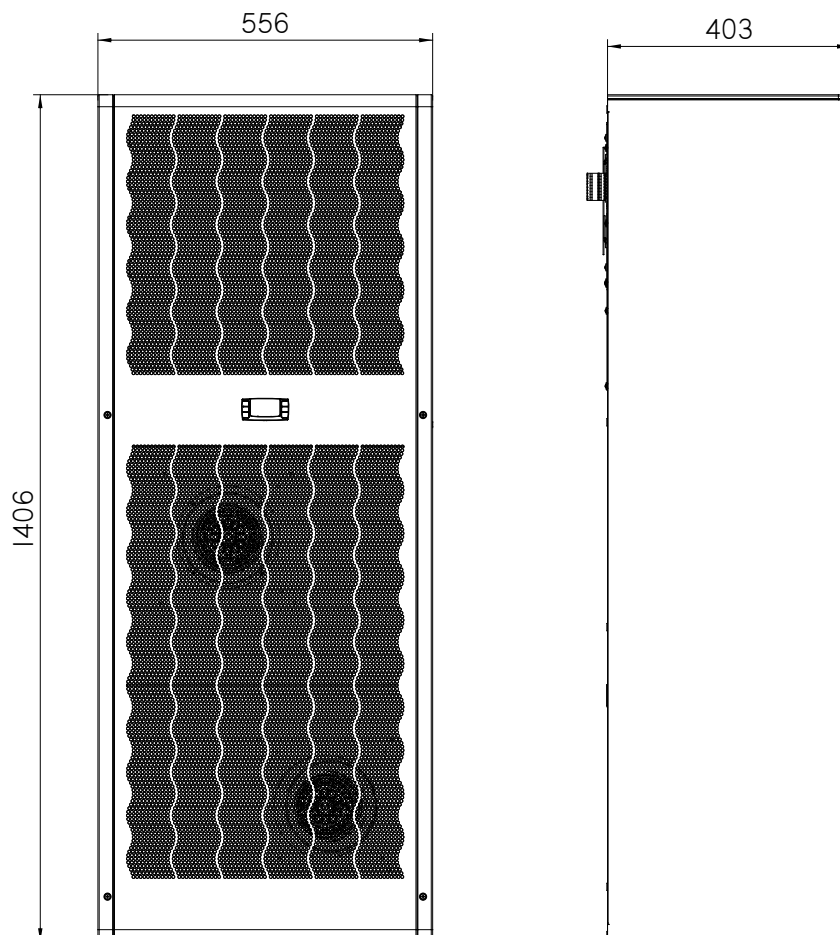
CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	CVE40002208000	CVE40002618000	CVE40U12208000	CVE40U12628000
UL Listed		--	--	.	.
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V, ~	230 . 1	400 . 3 460 . 3	230 . 1	400 . 3 460 . 3
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	50 60	50 60	50 60	50 60
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L35 W	4000 4100	3950 4050	-- 4100	-- 4050
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L50 W	3000 3300	2960 3260	-- 3300	-- 3260
Potenza assorbita - Power consumption - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida	L35L50 W	1730 1950	1730 1950	-- 1850	-- 1840
Corrente assorbita - Current consumption - Stromaufnahme - Corriente absorbida	CE, L35L35 A	8,2 9,4	2,9 4	7,3 7,3	3,1 3,1
	UL, L45L55 A	--	--	-- 8,3	-- 5,96
Corrente di avviamento - Start-up current - Anlaufstrom - Corriente de puesta en marcha	CE A	42	25	36	62
Capacità di carico minima del circuito - Circuit minimum load capacity - Mindestbelastbarkeit des Kreislaufs - Capacidad de carga mínima del circuito	UL A	--	--	-- 15	-- 15
Taratura del dispositivo di protezione - Protection device calibration - Kalibrierung der Schutzeinrichtung - Calibración del dispositivo de protección	CE A	16	8	12	8
	UL A	--	--	-- 15	-- 15
Temp. interne di funzionamento - Internal operating temp. - Interne Betriebstemperatur - Temp. internas de funcionamiento	min/max °C	+25 / +45	+25 / +45	+25 / +45	+25 / +45
Temp. esterne di funzionamento - External operating temp. - Externe Betriebstemperatur - Temp. externas de funcionamiento	min/max °C	+20 / +55	+20 / +55	+20 / +55	+20 / +55
Grado di protezione circuito interno - Internal circuit protection rating - Schutzgrad interner Kreislauf - Grado de protección del circuito interno	CE IP	54	54	54	54
	UL Type	--	--	-- 12	-- 12
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa	dB(A)	67	67	67	67
Altezza / Larghezza / Profondità - Height / Width / Depth - Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Anchura / Profundidad	mm	1219 x 514 x 347	1219 x 514 x 347	1219 x 514 x 347	1219 x 514 x 347
Peso - Weight - Gewicht - Peso	kg	80	85	80	85



CVE60



CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	CVE60002618000	CVE60U12628000		
UL Listed		--	•		
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V. ~	400 . 3	460 . 3	400 . 3	460 . 3
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	50	60	50	60
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L35 W	5600	5950	--	5950
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L50 W	4550	4850	--	4850
Potenza assorbita - Power consumption - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida	L35L50 W	2670	3600	--	3600
Corrente assorbita - Current consumption - Stromaufnahme - Corriente absorbida	CE L35L35 A	4.2	5.7	4.2	5.7
	UL L45L55 A	--	--	--	--
Corrente di avviamento - Start-up current - Anlaufstrom - Corriente de puesta en marcha	CE A	53		53	
Capacità di carico minima del circuito - Circuit minimum load capacity - Mindestbelastbarkeit des Kreislaufs - Capacidad de carga minima del circuito	UL A	--	--	--	15
	CE A	10		10	
Taratura del dispositivo di protezione - Protection device calibration - Kalibrierung der Schutzeinrichtung - Calibración del dispositivo de protección	UL A	--	--	--	15
	min/max °C	+25 / +45		+25 / +45	
Temp. esterne di funzionamento - External operating temp - Externe Betriebstemperatur - Temp. externas de funcionamiento	min/max °C	+20 / +55		+20 / +55	
Grado di protezione circuito interno - Internal circuit protection rating - Schutzgrad interner Kreislauf - Grado de protección del circuito interno	CE IP	54		54	
	UL Type	--	--	--	12
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa	dB(A)	71		71	
Altezza / Larghezza / Profondità - Height / Width / Depth - Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Anchura / Profundidad	mm	1406 x 556 x 403		1406 x 556 x 403	
Peso - Weight - Gewicht - Peso	kg	100		100	





Slim In - Indoor

Condizionatori Extra Piatti / Extra Slim A/C / Extra Flache Klimageräte / Acondicionadores extraplano

Caratteristiche Generali

- Elevata efficienza
- Capacità frigorifera: 500 - 4000 W
- Scheda elettronica XCB + display
- Installazione incasso totale, semi-incasso o esterna
- Connessioni elettriche rapide
- Connessione sequencing e Modbus
- Condensatore μ channel (da CDE14)
- Dissipatore di condensa (da CDE14)
- Contatti allarme generale e comando remoto
- Guarnizione già installata sul condizionatore
- Funzionamento fino ad una temperatura esterna di +60°C

General Features

- High efficiency
- Cooling capacity 500-3000 W
- XCB electronic board + display
- External, semi-flush or flush mounting
- Quick electrical connections
- Sequencing and Modbus connections
- μ channel condenser
- Condensate evaporator device
- General alarm and remote enable contacts
- Gasket already installed on the air conditioner
- Functioning up to +60°C external temperature

Allgemeine Merkmale

- Hohe Wirkungsgrad
- Kühlkapazität: 500 - 4000 W
- XCB Steuerung + Display
- Aufbaurahmen, Halbeinbaurahmen oder Einbaurahmen
- Elektrischen Schnellverbindungen
- Sequencing und Modbus-Verbindung
- μ channel Verflüssiger
- Kondensatverdampfung
- Allgemeine Alarmkontakte und Fernbedienung
- Dichtung bereits an der Klimageräte installiert
- Betrieb bis + 60 ° C Außentemperatur

Características Generales

- Alta eficiencia
- Capacidad frigorífica: 500 - 4000W
- Tarjeta electrónica de control XCB + display
- Montaje Exteriores, semi emportado o emportado
- Conexiones eléctricas Rápidas
- Conexiones Sequencing y Modbus
- Condensador μ channel
- Disipador de condensación
- Contactos de alarma general y el mando a distancia
- Junta ya instalada en el aire acondicionado.
- Funcionando hasta + 60 ° C de temperatura exterior.



CODICE	Colore Speciale	Pannello INOX AISI304	Pannello INOX AISI316	Versione Low Noise	Relè sequenza fasi	Trattamento protettivo sul condensatore	Sonda Remota
CODE	Special Colour	INOX AISI304 Panel	INOX AISI316 Panel	Low Noise Version	Phase Sequence Relay	Condenser coil protective treatment	Remote Probe
ARTIKELNUMMER	Sonderfarbe	INOX AISI304 Platte	INOX AISI316 Platte	Geräuscharme Ausführung	Phasenfolge-relais	Schutzbehandlung auf dem Kondensator	Fernfühler
CODIGO	Color Especial	Panel INOX AISI304	Panel INOX AISI316	Versión a bajo nivel de ruido	Relé de secuencia de fases	Tratamiento de protección en el condensador	Sonda Remoto
CDE05	OCASCCDE	OCAINCDE0405	OCAINCDE1605	OCALNCDE05 (1)	--	OCATCCDE05	OCARESCDE
CDE10	OCASCCDE	OCAINCDE0405	OCAINCDE1605	OCALNCDE10 (1)	--	OCATCCDE05	OCARESCDE
CDE14	OCASCCDE	OCAINCDE0414	OCAINCDE1614	OCALNCDE10 (1)	--	--	OCARESCDE
CDE20	OCASCCDE	OCAINCDE0414	OCAINCDE1614	OCALNCDE20 (1)	OCACFM (2)	--	OCARESCDE
CDE30	OCASCCDE	OCAINCDE0430	OCAINCDE1630	OCALNCDE20	OCACFM (2)	--	OCARESCDE
CDE40	OCASCCDE	OCAINCDE0440	OCAINCDE1640	OCALNCDE20	OCACFM	--	OCARESCDE

(1) Non disponibile per tensione 115V - Not available for 115V tension - Nicht verfügbar für 115 V Spannung - No disponible para tensión 115 V.

(2) Per modelli con alimentazione trifase - Available only for units with three phase power supply - Nur für Geräte mit dreiphasiger Stromversorgung verfügbar - Disponible solo para unidades con alimentación trifásica

ACCESSORI - ACCESSORIES - ZUBEHÖR - ACCESORIOS

CODICE	Cornici Montaggio Semi-Incasso	Cornici Montaggio Esterno	Filtro aria	Cavo di sequencing
CODE	Semi-Flush Mounting Frame	External Mounting Frame	Air filter	Sequencing cable
ARTIKELNUMMER	Halbeinbaurahmen	Aufbaurahmen	Luftfilter	Sequencing Kable
CODIGO	Marco de Montaje Semi Emportado	Marco de Montaje Exteriore	Filtro de aire	Cable por sequencing
CDE05	ACASFRCE05	ACAFRCDE05	ACAFLTCDE05	ACASEQ
CDE10	ACASFRCE05	ACAFRCDE05	ACAFLTCDE05	ACASEQ
CDE14	ACASFRCE14	ACAFRCDE14	ACAFLTCDE14	ACASEQ
CDE20	ACASFRCE14	ACAFRCDE14	ACAFLTCDE14	ACASEQ
CDE30	ACASFRCE30	ACAFRCDE30	ACAFLTCDE30	ACASEQ
CDE40	ACASFRCE30	ACAFRCDE30	ACAFLTCDE30	ACASEQ

OPTION FOR ACCESSORIES

CODICE	Colore Speciale	Inox AISI 304	Inox AISI 316
CODE	Special Colour	Stainless Steel AISI 304	Stainless Steel AISI 316
ARTIKELNUMMER	Sonderfarbe	Inox AISI 304	Inox AISI 316
CODIGO	Color Especial	Inox AISI 304	Inox AISI 316
ACASFRCE05	OCASCFRCDE	OCASFRICDE05	OCASFRCCDE05
ACAFRCDE05	OCASCFRCDE	OCAFRCICDE05	OCAFRCDE14
ACASFRCE14	OCASCFRCDE	OCASFRICDE14	OCASFRCCDE14
ACAFRCDE14	OCASCFRCDE	OCAFRCICDE14	OCAFRCDE14
ACASFRCE30	OCASCFRCDE	OCASFRICDE30	OCASFRCCDE30
ACAFRCDE30	OCASCFRCDE	OCAFRCICDE30	OCAFRCDE30
ACAFLTCDE05	OCASCFRTCDE	--	--
ACAFLTCDE14	OCASCFRTCDE	--	--
ACAFLTCDE30	OCASCFRTCDE	--	--

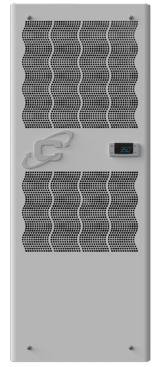
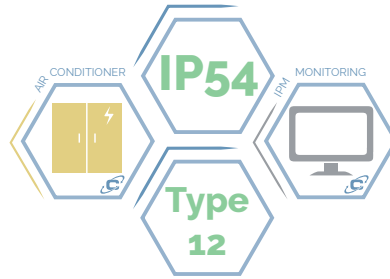
Certificazioni - Certifications - Zertifizierungen - Certificaciones

- CE
- UL Listed (Codice - Code - Artikelnummer - Codigo = CDE--U-----)
- EAC

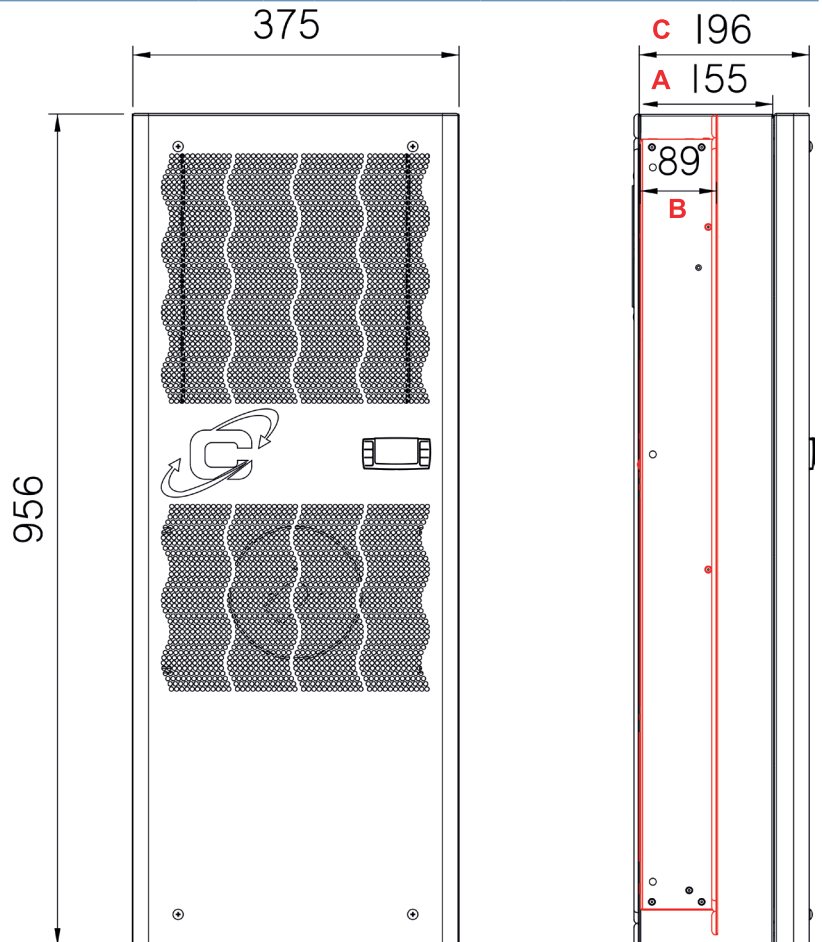




CDE05

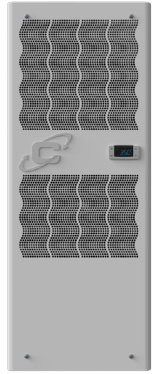
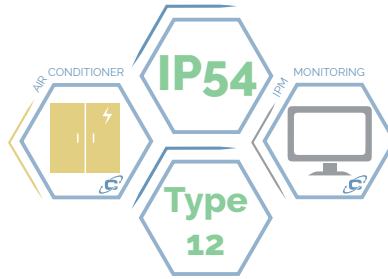


CODICE/CODE/ARTIKLENUMMER/CÓDIGO	M.U.	CDE05U320380000	CDE05A322080000	CDE05U322080000
UL LISTED		•	--	•
Tensione nominale - Rated voltage- Nennspannung - Tensión nominal	V. -	115,1	230,1	230,1
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	60	50 60	50 60
Altezza - Larghezza - Profondità - Height - Width - Depth - Höhe - Breite - Tiefe - Altura - Anchura - Profundidad	mm	956/375/196	956/375/196	956/375/196
Potenza frigorifera-Cooling capacity-Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L35 W	575	600 670	-- 670
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L50 W	425	510 540	-- 540
Potenza assorbita - Power consumption - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida	L35L50 W	350	380 425	-- 425
Max corrente assorbita - Max current consumption - Max Stromaufnahme - Corriente absorbida max.	A	4	2,3 (2,4 60°C) 2,4	2,3 (2,4 60°C) 2,4
Corrente di avviamento - Start-up current - Anlaufstrom - Corriente de puesta en marcha	CE A	--	7,5	7,5
Capacità di carico minima del circuito - Circuit minimum load capacity - Mindestbelastbarkeit des Kreislaufs - Capacidad de carga minima del circuito	UL A	15	--	-- 15
Taratura del dispositivo di protezione - Protection device calibration - Kalibrierung der Schutzeinrichtung - Calibración del dispositivo de protección	CE A	--	4	4
	UL A	15	--	-- 15
Temp. interne di funzionamento - Internal operating temp. - Interne Betriebstemperatur - Temp. internas de funcionamiento	min / max °C	25/45	25/45	25/45
Temp. esterne di funzionamento - External operating temp. - Externe Betriebstemperatur - Temp. externas de funcionamiento	min / max °C	20/55	20/60 20/55	20/60 20/55
Grado di protezione circuito interno - Internal circuit protection rating - Schutzgrad interner Kreislauf - Grado de protección del circuito interno	CE IP	--	54	54
	UL Type	12	--	-- 12
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa	dB(A)	54	54	54
Peso - Weight - Gewicht - Peso	kg	30	30	30

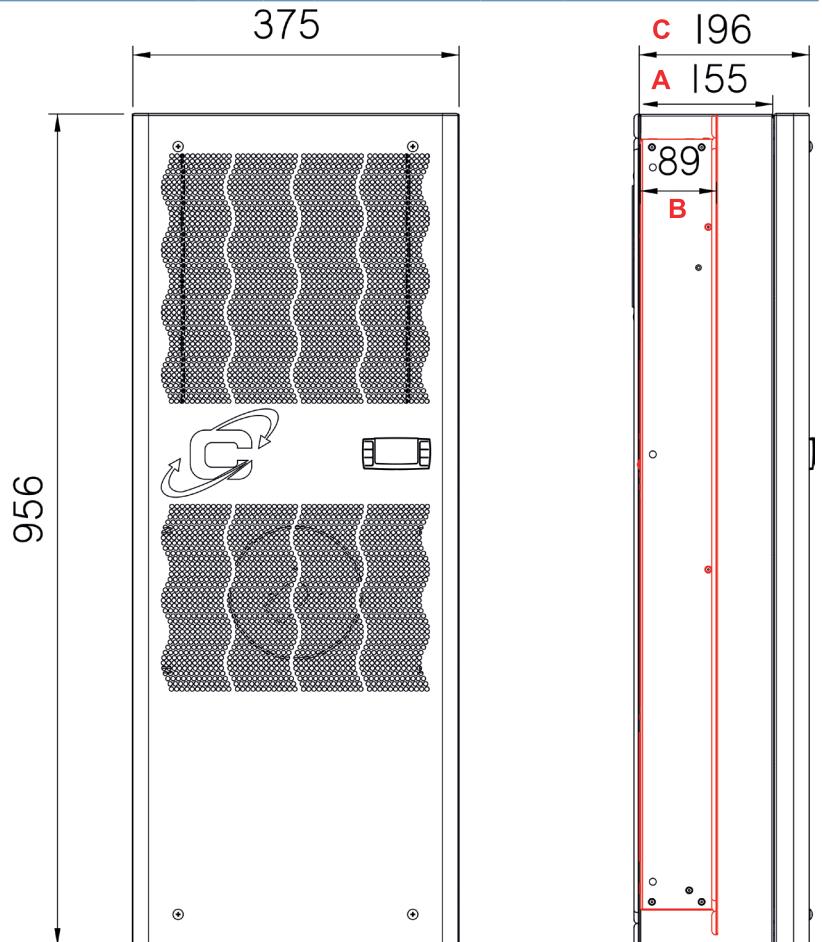


- A = Flush Mounting
- B = Semi- Flush Mounting
- C = External Mounting

CDE10



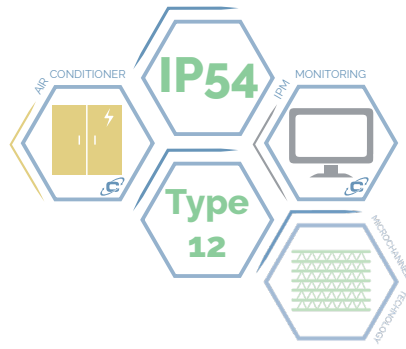
CODICE/CODE/ARTIKLENUMMER/CÓDIGO	M.U.	CDE10U320380000	CDE10A322080000	CDE10U322080000
UL LISTED		•	--	•
Tensione nominale - Rated voltage- Nennspannung - Tensión nominal	V. -	115,1	230,1	230,1
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	60	50 60	50 60
Altezza - Larghezza - Profondità - Height - Width - Depth - Höhe - Breite - Tiefe - Altura - Anchura - Profundidad	mm	956/375/196	956/375/196	956/375/196
Potenza frigorifera-Cooling capacity-Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L35 W	975	1000 1050	--- 1050
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L50 W	700	720 800	--- 800
Potenza assorbita - Power consumption - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida	L35L50 W	580	595 710	--- 730
Max corrente assorbita - Max current consumption - Max Stromaufnahme - Corriente absorbida max.	A	5,45	3,5 (3,6 60°C) 4	3,5 (3,6 60°C) 4
Corrente di avviamento - Start-up current - Anlaufstrom - Corriente de puesta en marcha	CE A	---	20	20
Capacità di carico minima del circuito - Circuit minimum load capacity - Mindestbelastbarkeit des Kreislaufs - Capacidad de carga minima del circuito	UL A	15	---	---
Taratura del dispositivo di protezione - Protection device calibration - Kalibrierung der Schutzeinrichtung - Calibración del dispositivo de protección	CE A	---	6	6
Temp. interne di funzionamento - Internal operating temp. - Interne Betriebstemperatur - Temp. internas de funcionamiento	m i n / max °C	25/40	25/45	25/45
Temp. esterne di funzionamento - External operating temp - Externe Betriebstemperatur - Temp. externas de funcionamiento	m i n / max °C	20/50	20/60 20/55	20/60 20/55
Grado di protezione circuito interno - Internal circuit protection rating - Schutzgrad interner Kreislauf - Grado de protección del circuito interno	CE IP	---	54	54
	UL Type	12	---	---
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa	dB(A)	56	56	56
Peso - Weight - Gewicht - Peso	kg	36	36	36



- A = Flush Mounting
- B = Semi- Flush Mounting
- C = External Mounting

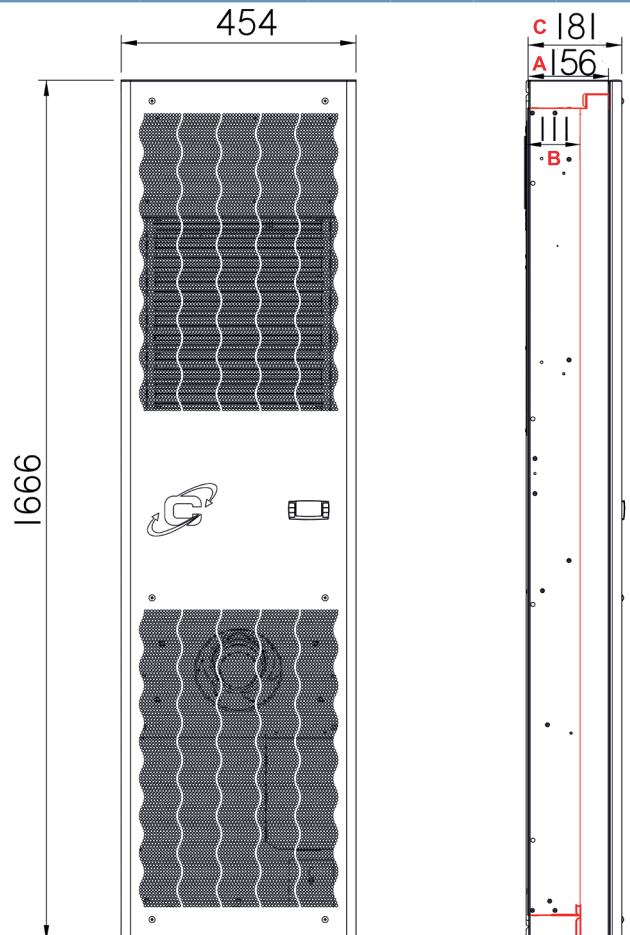


CDE14

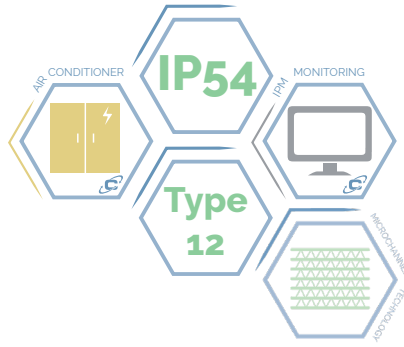


CODICE/CODE/ARTIKLENUMMER/CÓDIGO	M.U.	CDE14U320380000	CDE14A322080000	CDE14U322080000	CDE14A322880000
UL LISTED		•	--	•	--
Tensione nominale - Rated voltage- Nennspannung - Tensión nominal	V. -	115,1	230,1	230,1	400,2
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	60	50 60	50 60	50 60
Altezza - Larghezza - Profondità - Height - Width - Depth - Höhe - Breite - Tiefe - Altura - Anchura - Profundidad	mm	1666/454/181	1666/454/181	1666/454/181	1666/454/181
Potenza frigorifera-Cooling capacity-Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L35 W	1400	1400 1500	--- 1500	1400 1500
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L50 W	1150	1150 1250	--- 1250	1150 1250
Potenza assorbita - Power consumption - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida	L35L50 W	855	730 820	--- 820	730 820
Max corrente assorbita - Max current consumption - Max Stromaufnahme - Corriente absorbida max.	A	9,2	5,4 6,1	3,9 (4,1 6,0°C) 4,23	2,7 2,4
Corrente di avviamento - Start-up current - Anlaufstrom - Corriente de puesta en marcha	CE A	---	28	28	43
Capacità di carico minima del circuito - Circuit minimum load capacity - Mindestbelastbarkeit des Kreislaufts - Capacidad de carga minima del circuito	UL A	15	---	---	15 ???
Taratura del dispositivo di protezione - Protection device calibration - Kalibrierung der Schutzeinrichtung - Calibración del dispositivo de protección	CE A	---	8	8	4
	UL A	15	---	---	15 ???
Temp. interne di funzionamento - Internal operating temp. - Interne Betriebstemperatur - Temp. internas de funcionamiento	m i n / max °C	25/45	25/45	25/45	25/45
Temp. esterne di funzionamento - External operating temp. - Externe Betriebstemperatur - Temp. externas de funcionamiento	m i n / max °C	20/55	20/60	20/60 20/55	20/60
Grado di protezione circuito interno - Internal circuit protection rating - Schutzgrad interner Kreislauf - Grado de protección del circuito interno	CE IP	---	54	54	54
	UL Type	12	---	---	12 12 --
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa	dB(A)	60	60	60	60
Peso - Weight - Gewicht - Peso	kg	50	50	50	

- A = Flush Mounting
- B = Semi- Flush Mounting
- C = External Mounting

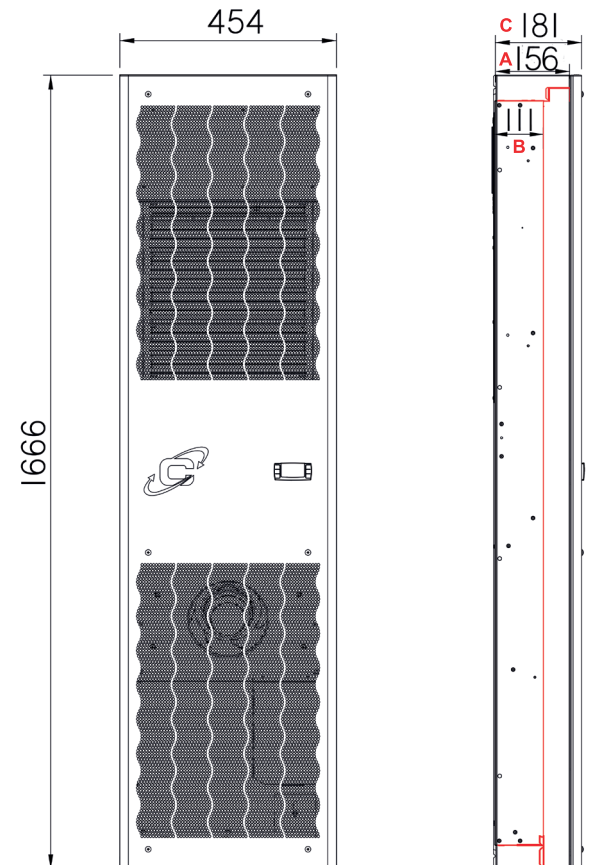


CDE20



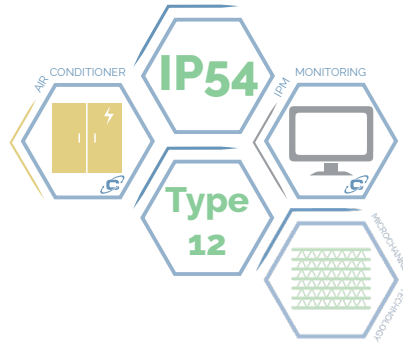
CODICE/CODE/ARTIKLENUMMER/CÓDIGO	M.U.	CDE20U320380000	CDE20A322080000	CDE20U322080000	CDE20A326180000	CDE20U326280000
UL LISTED		•	--	•	--	•
Tensione nominale - Rated voltage- Nennspannung - Tensión nominal	V. -	115,1	230,1	230,1	400,3 460,3	400,3 460,3
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	60	50 60	50 60	50 60	50 60
Altezza - Larghezza - Profondità - Height - Width - Depth - Höhe - Breite - Tiefe - Altura - Anchura - Profundidad	mm	1666/454/181	1666/454/181	1666/454/181	1666/454/181	1666/454/181
Potenza frigorifera-Cooling capacity-Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L35 W	2100	2100 2200	--- 2200	2100 2200	--- 2200
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L50 W	1700	1675 1700	--- 1700	1675 1700	--- 1700
Potenza assorbita - Power consumption - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida	L35L50 W	1220	1200 1430	--- 1430	1020 1240	--- 1240
Max corrente assorbita - Max current consumption - Max Stromaufnahme - Corriente absorbida max.	A	13,48	6,6 7,7	6,3 (6,6 60°C) 7,2	2,2 (2,2 60°C) 2,3	2,2 (2,2 60°C) 2,36
Corrente di avviamento - Start-up current - Anlaufstrom - Corriente de puesta en marcha	CE A	---	34	34	40	40
Capacità di carico minima del circuito - Circuit minimum load capacity - Mindestbelastbarkeit des Kreislaufs - Capacidad de carga minima del circuito	UL A	17	---	---	15	---
Taratura del dispositivo di protezione - Protection device calibration - Kalibrierung der Schutz Einrichtung - Calibración del dispositivo de protección	CE A	---	10	10	4	4
	UL A	25	---	---	20	---
Temp. interne di funzionamento - Internal operating temp. - Interne Betriebstemperatur - Temp. internas de funcionamiento	min / max °C	25/45	25/45	25/45	25/45	25/45
Temp. esterne di funzionamento - External operating temp. - Externe Betriebstemperatur - Temp. externas de funcionamiento	min / max °C	20/55	20/60	20/60 20/55	20/60 20/55	20/60 20/55
Grado di protezione circuito interno - Internal circuit protection rating - Schutzgrad interner Kreislauf - Grado de protección del circuito interno	CE IP	---	54	54	54	54
	UL Type	12	---	---	12	---
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa	dB(A)	68	68	68	68	68
Peso - Weight - Gewicht - Peso	kg		52	52	52	52

- A = Flush Mounting
- B = Semi- Flush Mounting
- C = External Mounting

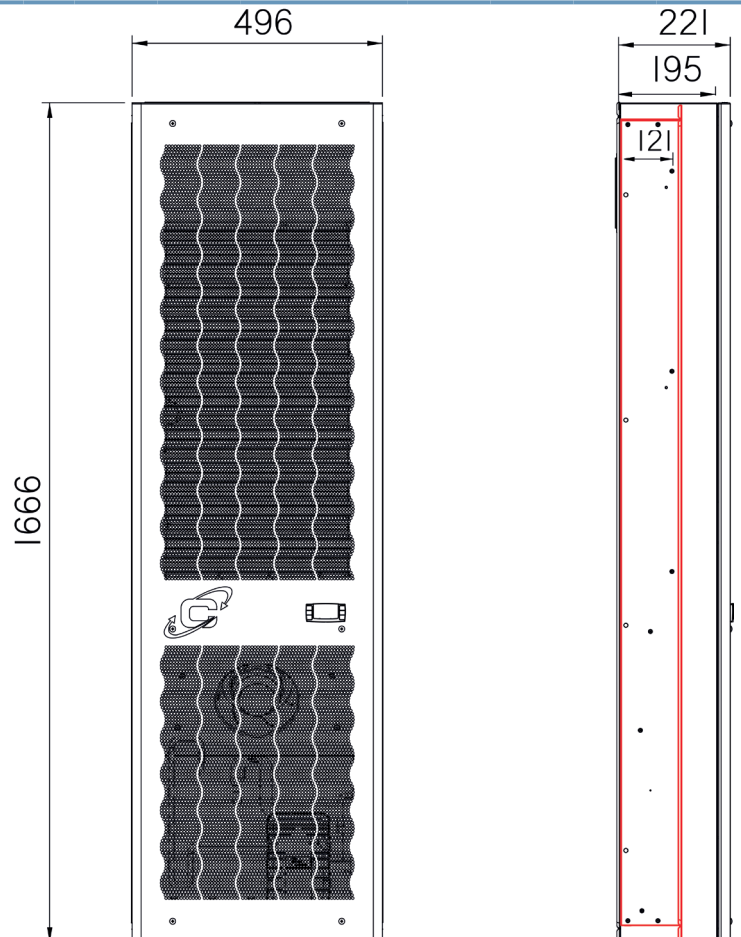




CDE30

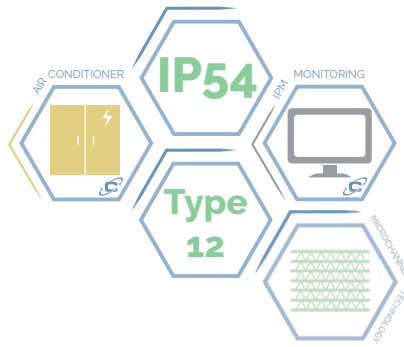


CODICE/CODE/ARTIKLENUMMER/CÓDIGO	M.U.	CDE30A322080000	CDE30U322080000	CDE30A326180000	CDE30U326280000
UL LISTED		--	•	--	•
Tensione nominale - Rated voltage- Nennspannung - Tensión nominal	V. -	230,1	230,1	400,3 460,3	400,3 460,3
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	50 60	50 60	50 60	50 60
Altezza - Larghezza - Profondità - Height - Width - Depth - Höhe - Breite - Tiefe - Altura - Anchura - Profundidad	mm	1666/496/221	1666/496/221	1666/496/221	1666/496/221
Potenza frigorifera-Cooling capacity-Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L35 W	3050 3200	--- 3200	3050 3200	--- 3200
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L50 W	2500 2750	--- 2750	2500 2750	--- 2750
Potenza assorbita - Power consumption - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida	L35L50 W	1295 1600	--- 1600	1300 1570	--- 1570
Max corrente assorbita - Max current consumption - Max Stromaufnahme - Corriente absorbida max.	A	6,6 8	6,3 (6,6 60°C) 7,6	3,1 3,2	3 (3,1 60°C) 2,9
Corrente di avviamento - Start-up current - Anlaufstrom - Corriente de puesta en marcha	CE A	30	36	20	20
Capacità di carico minima del circuito - Circuit minimum load capacity - Mindestbelastbarkeit des Kreislaufts - Capacidad de carga minima del circuito	UL A	---	---	15	---
Taratura del dispositivo di protezione - Protection device calibration - Kalibrierung der Schutzvorrichtung - Calibración del dispositivo de protección	CE A	12	12	6	6
	UL A	---	---	15	---
Temp. interne di funzionamento - Internal operating temp. - Interne Betriebstemperatur - Temp. internas de funcionamiento	m i n / max °C	25/45	25/45	25/45	25/45
Temp. esterne di funzionamento - External operating temp. - Externe Betriebstemperatur - Temp. externas de funcionamiento	m i n / max °C	20/60	20/60 20/55	20/60	20/60 20/55
Grado di protezione circuito interno - Internal circuit protection rating - Schutzgrad interner Kreislauf - Grado de protección del circuito interno	CE IP	54	54	54	54
	UL Type	---	---	12	---
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa	dB(A)	69	69	69	69
Peso - Weight - Gewicht - Peso	kg	56	56	56	56

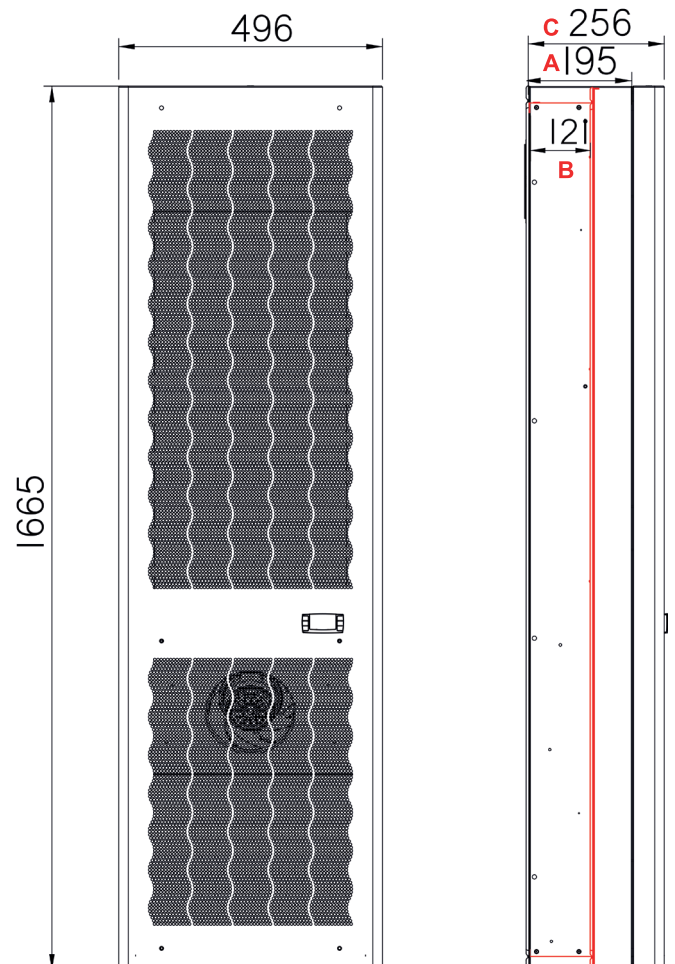


- A = Flush Mounting
- B = Semi- Flush Mounting
- C = External Mounting

CDE40



CODICE/CODE/ARTIKLENUMMER/CÓDIGO	M.U.	CDE40A326180000
UL LISTED		--
Tensione nominale - Rated voltage- Nennspannung - Tensión nominal	V, ~	400,3 460,3
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	50 60
Altezza - Larghezza - Profondità - Height - Width - Depth - Höhe - Breite - Tiefe - Altura - Anchura - Profundidad	mm	1666/496/256
Potenza frigorifera-Cooling capacity-Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L35 W	3950 4095
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L50 W	3210 3400
Potenza assorbita - Power consumption - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida	L35L50 W	1895 2390
Max corrente assorbita - Max current consumption - Max Stromaufnahme - Corriente absorbida max.	A	4,2 4,7
Corrente di avviamento - Start-up current - Anlaufstrom - Corriente de puesta en marcha	CE A	25
Capacità di carico minima del circuito - Circuit minimum load capacity - Mindestbelastbarkeit des Kreislaufts - Capacidad de carga minima del circuito	UL A	---
Taratura del dispositivo di protezione - Protection device calibration - Kalibrierung der Schutzeinrichtung - Calibración del dispositivo de protección	CE A	8
	UL A	---
Temp. interne di funzionamento - Internal operating temp. - Interne Betriebstemperatur - Temp. internas de funcionamiento	min / max °C	25/45
Temp. esterne di funzionamento - External operating temp - Externe Betriebstemperatur - Temp. externas de funcionamiento	min / max °C	20/60
Grado di protezione circuito interno - Internal circuit protection rating - Schutzgrad interner Kreislauf - Grado de protección del circuito interno	CE IP	54
	UL Type	---
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa	dB(A)	65
Peso - Weight - Gewicht - Peso	kg	85



- A = Flush Mounting
- B = Semi- Flush Mounting
- C = External Mounting



Top II - Indoor

Condizionatori da Tetto - Top mounting A/C - Klimagerät für Dachmontage - Acondicionadores para techo

Caratteristiche Generali

- Capacità frigorifere: 330-5200 W
- Dissipatore di condensa presente da modello ETE14
- Connessioni rapide (eccetto ETE03)
- Termostato digitale ECB (eccetto ETE03)
- Contatti allarme generale e comando remoto forniti come standard (eccetto ETE03)



General Features

- Cooling Capacity 330-5200 W
- Condensate dissipating device from ETE14
- Quick connections (except ETE03)
- Digital thermostat ECB (except ETE03)
- General alarm contacts and remote control as standard (except for ETE03)

Allgemeine Merkmale

- Kälteleistung: 330-5200 W
- Kondensatverdunstung ab ETE14
- Schnellverbindungen (außer ETE03)
- Digital Thermostat ECB (außer ETE03)
- Allgemeine Alarmkontakte und Fernbedienung serienmäßig (außer ETE03)

Características Generales

- Capacidad frigorífica : 330-5200 W
- Dissipador de condensación desde ETE14
- Conexiones rápidas (excepto ETE03)
- Termostato digital ECB (excepto ETE03)
- Contactos de alarma general y el mando a distancia como estándar (excepto en ETE03)



OPTIONAL

CODICE	Colore Speciale	Carpenteria INOX AISI304
CODE	Special Colour	INOX AISI304 Housing
ARTIKELNUMMER	Sonderfarbe	INOX AISI304 Gehäuse
CODIGO	Color Especial	Carcasa INOX AISI304
ETE03	OCAHNS02	OCAHI06
ETE06	OCAHNS03	OCAHI06
ETE09	OCAHNS03	OCAHI06
ETE14	OCAHNS03	OCAHI06
ETE20	OCAHNS03	OCAHI06
ETE28	OCAHNS01	OCAHI28
ETE41	OCAHNS01	OCAHI28
ETE60	OCAHNS01	OCAHI60

ACCESSORI - ACCESSORIES - ZUBEHÖR - ACCESORIOS

CODICE	Filtro
CODE	Filter
ARTIKELNUMMER	Filter
CODIGO	Filtro
ETE03	--
ETE06	ACAFILT06T
ETE09	ACAFILT06T
ETE14	ACAFILT14T
ETE20	ACAFILT14T
ETE28	ACAFILT28T
ETE41	ACAFILT28T
ETE60	ACAFILT60T

Certificazioni - Certifications - Zertifizierungen - Certificaciones

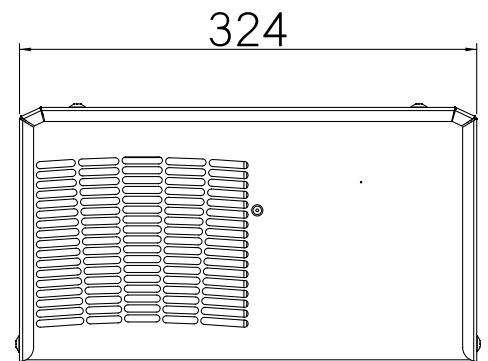
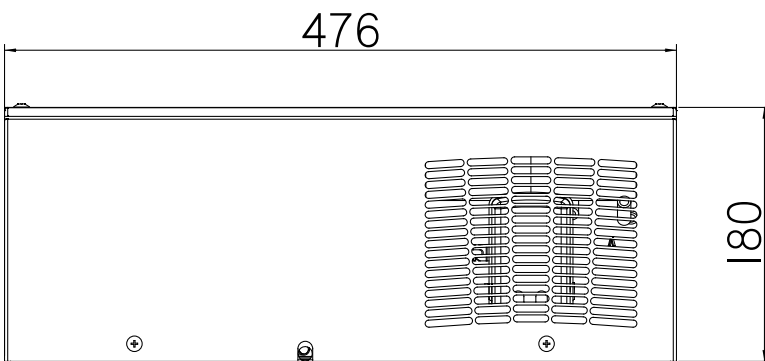
- CE
- UL Recognized (Codice - Code - Artikelnummer - Codigo = ETE--U-----)
- EAC





ETE03

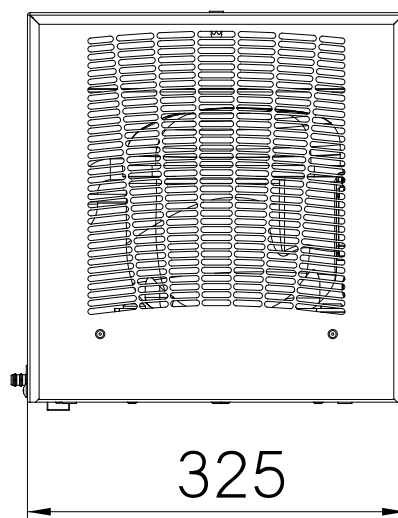
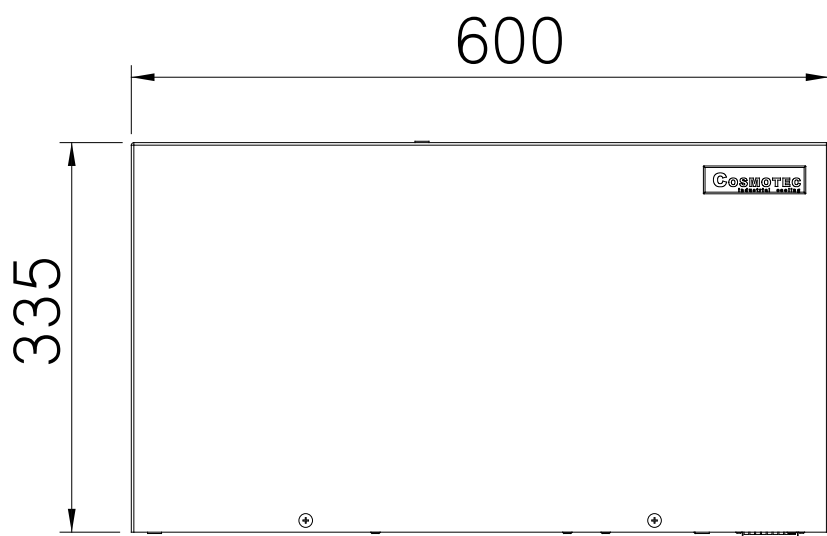
CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	ETE0300220	ETE0300203
UL Recognized		--	--
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V. ~	230 . 1	115 . 1
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	50/60	60
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L35 W	330	330
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L50 W	270	270
Potenza assorbita - Power consumption - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida	L35L50 W	240	240
Corrente assorbita - Current consumption - Stromaufnahme - Corriente absorbida	CE, L35L35 A	1.4	2.8
	UL, L45L55 A	--	--
Corrente di avviamento - Start-up current - Anlaufstrom - Corriente de puesta en marcha	A	5	10
Taratura del dispositivo di protezione - Protection device calibration - Kalibrierung der Schutzeinrichtung - Calibración del dispositivo de protección	A	4	6
Temp. interne di funzionamento - Internal operating temp. - Interne Betriebstemperatur - Temp. internas de funcionamiento	min/ max °C	+25 / +45	+25 / +45
Temp. esterne di funzionamento - External operating temp - Externe Betriebstemperatur - Temp. externas de funcionamiento	min/ max °C	+20 / +55	+20 / +55
Grado di protezione circuito interno - Internal circuit protection rating - Schutzgrad interner Kreislauf - Grado de protección del circuito interno	CE IP	54	54
	UL Type	--	--
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa	dB(A)	60	60
Altezza / Larghezza / Profondità - Height / Width / Depth - Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Anchura / Profundidad	mm	180 x 476 x 324	180 x 476 x 324
Peso - Weight - Gewicht - Peso	kg	17	17



ETE06



CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	ETE06012207000	ETE06U12207000	ETE06012287000
UL Recognized		--	.	--
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V, -	230 . 1	230 . 1	400 . 2 460 . 2
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	50/60	50-60	50 60
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L35 W	600	600	600
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L50 W	510	510	510
Potenza assorbita - Power consumption - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida	L35L50 W	411	411	411
Corrente assorbita - Current consumption - Stromaufnahme - Corriente absorbida	CE, L35L35 A	2,2		1,2
	UL, L45L55 A	--	3	--
Corrente di avviamento - Start-up current - Anlaufstrom - Corriente de puesta en marcha	A	16	16	7,7
Taratura del dispositivo di protezione - Protection device calibration - Kalibrierung der Schutzeinrichtung - Calibración del dispositivo de protección	A	4	4	4
Temp. interne di funzionamento - Internal operating temp. - Interne Betriebstemperatur - Temp. internas de funcionamiento	min/max °C	+25 / +45	+25 / +45	+25 / +45
	Temp. esterne di funzionamento - External operating temp. - Externe Betriebstemperatur - Temp. externas de funcionamiento	min/max °C	+20 / +55	+20 / +55
Grado di protezione circuito interno - Internal circuit protection rating - Schutzgrad interner Kreislauf - Grado de protección del circuito interno	CE IP	54	54	54
	UL Type	--	--	--
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa	dB(A)	63	63	63
Altezza / Larghezza / Profondità - Height / Width / Depth - Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Anchura / Profundidad	mm	335 x 600 x 325	335 x 600 x 325	335 x 600 x 325
Peso - Weight - Gewicht - Peso	kg	29,5	29,5	32

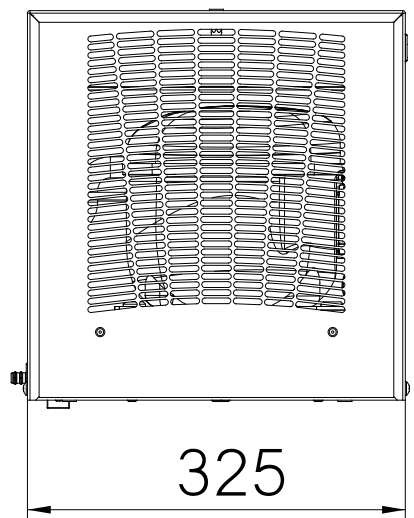
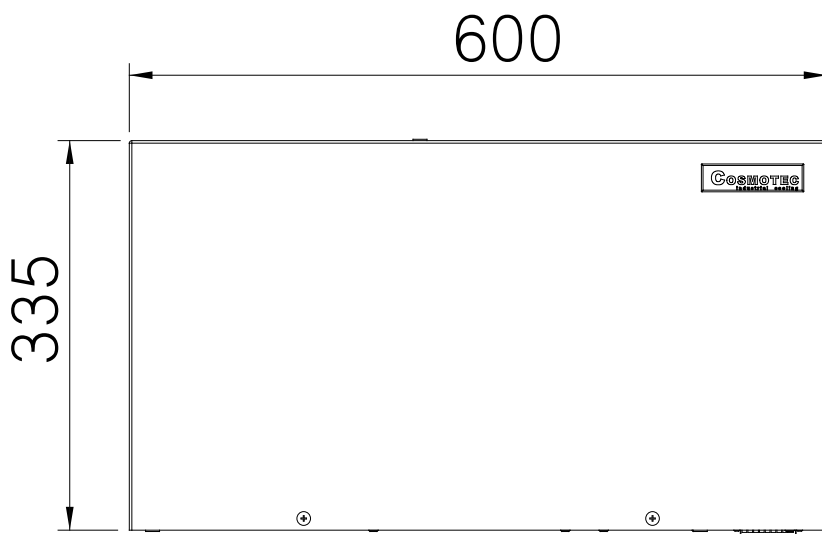




ETE09



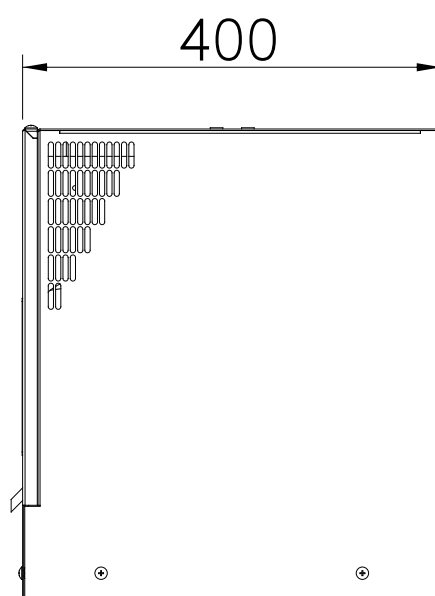
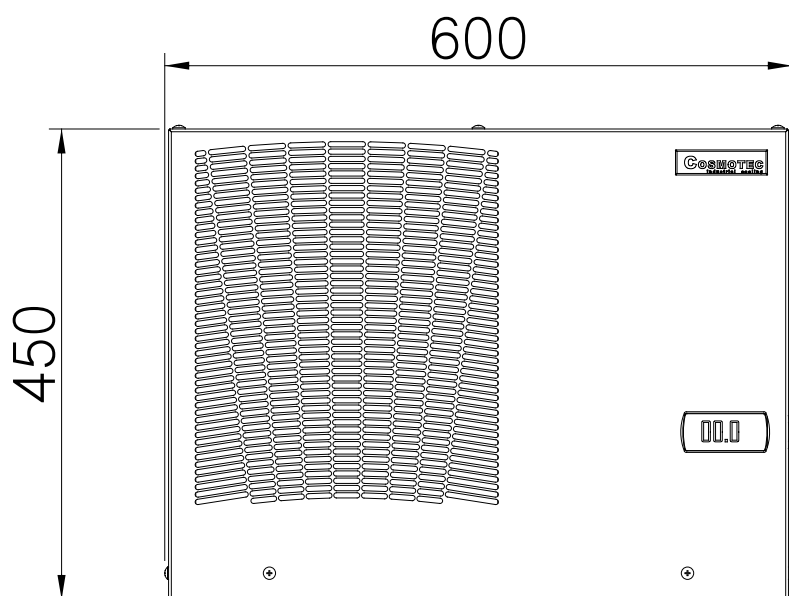
CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	ETE09012207000	ETE09U12207000	ETE09012287000
UL Recognized		--	•	--
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V, -	230 . 1	230 . 1	400 . 2 460 . 2
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	50/60	50/60	50 60
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L35 W	900	900	900
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L50 W	760	760	760
Potenza assorbita - Power consumption - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida	L35L50 W	630	630	630
Corrente assorbita - Current consumption - Stromaufnahme - Corriente absorbida	CE, L35L35 A	3.2	--	1.8
	UL, L45L55 A	--	4	--
Corrente di avviamento - Start-up current - Anlaufstrom - Corriente de puesta en marcha	A	15	15--	31
Taratura del dispositivo di protezione - Protection device calibration - Kalibrierung der Schutz Einrichtung - Calibración del dispositivo de protección	A	6	6	6
Temp. interne di funzionamento - Internal operating temp. - Interne Betriebstemperatur - Temp. internas de funcionamiento	min/ max °C	+25 / +45	+25 / +45	+25 / +45
	Temp. esterne di funzionamento - External operating temp - Externe Betriebstemperatur - Temp. externas de funcionamiento	min/ max °C	+20 / +55	+20 / +55
Grado di protezione circuito interno - Internal circuit protection rating - Schutzgrad interner Kreislauf - Grado de protección del circuito interno	CE IP	54	54	54
	UL Type	--	--	--
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa	dB(A)	67	67	67
Altezza / Larghezza / Profondità - Height / Width / Depth - Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Anchura / Profundidad	mm	335 x 600 x 325	335 x 600 x 325	335 x 600 x 325
Peso - Weight - Gewicht - Peso	kg	31.5	31.5	33



ETE14



CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	ETE14002207000	ETE14U02207000	ETE14002287000
UL Recognized		--	.	--
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V, ~	230 . 1	230 . 1	400 . 2 460 . 2
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	50/60	50/60	50 60
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L35 W	1400	1400	1400
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L50 W	1170	1170	1170
Potenza assorbita - Power consumption - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida	L35L50 W	950	950	950
Corrente assorbita - Current consumption - Stromaufnahme - Corriente absorbida	CE, L35L35 A	5,2	--	2,8
	UL, L45L55 A	--	5,5	--
Corrente di avviamento - Start-up current - Anlaufstrom - Corriente de puesta en marcha	A	17	17	31
Taratura del dispositivo di protezione - Protection device calibration - Kalibrierung der Schutzeinrichtung - Calibración del dispositivo de protección	A	8	8	4
Temp. interne di funzionamento - Internal operating temp. - Interne Betriebstemperatur - Temp. internas de funcionamiento	min/max °C	+25 / +45	+25 / +45	+25 / +45
	min/max °C	+20 / +55	+20 / +55	+20 / +55
Grado di protezione circuito interno - Internal circuit protection rating - Schutzgrad interner Kreislauf - Grado de protección del circuito interno	CE IP	54	54	54
	UL Type	--	--	--
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa	dB(A)	58	58	58
Altezza / Larghezza / Profondità - Height / Width / Depth - Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Anchura / Profundidad	mm	450 x 600 x 400	450 x 600 x 400	450 x 600 x 400
Peso - Weight - Gewicht - Peso	kg	48	48	53

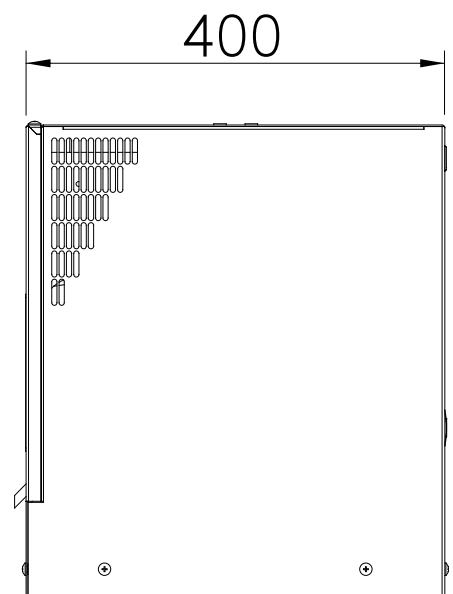
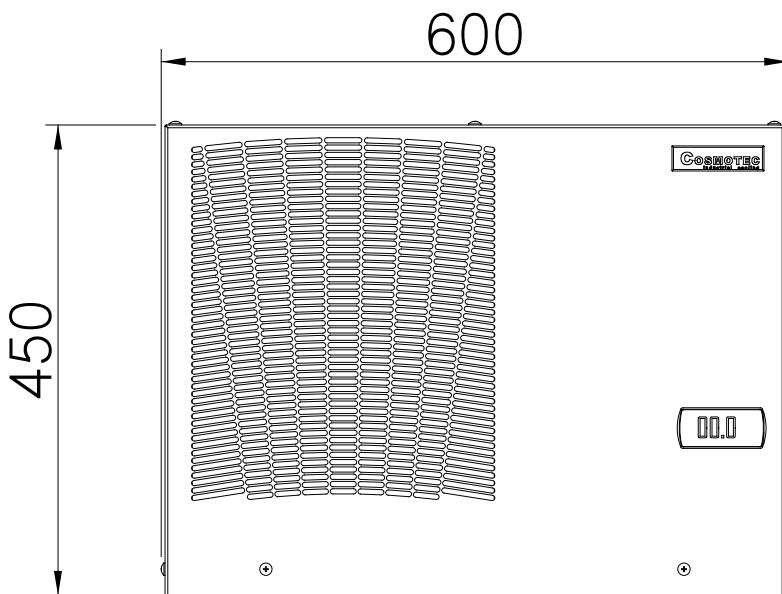




ETE20



CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	ETE20002207000	ETE20U02207000	ETE20002287000
UL Recognized		--	.	--
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V, -	230 . 1	230 . 1	400 . 2 460 . 2
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	50/60	50/60	50 60
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L35 W	2000	2000	2000
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L50 W	1700	1700	1700
Potenza assorbita - Power consumption - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida	L35L50 W	1200	1200	1200
Corrente assorbita - Current consumption - Stromaufnahme - Corriente absorbida	CE, L35L35 A	5.7	--	3.3
	UL, L45L55 A	--	7	--
Corrente di avviamento - Start-up current - Anlaufstrom - Corriente de puesta en marcha	A	22	22	31
Taratura del dispositivo di protezione - Protection device calibration - Kalibrierung der Schutzeinrichtung - Calibración del dispositivo de protección	A	8	10	10
Temp. interne di funzionamento - Internal operating temp. - Interne Betriebstemperatur - Temp. internas de funcionamiento	min/ max °C	+25 / +45	+25 / +45	+25 / +45
	Temp. esterne di funzionamento - External operating temp. - Externe Betriebstemperatur - Temp. externas de funcionamiento	min/ max °C	+20 / +55	+20 / +55
Grado di protezione circuito interno - Internal circuit protection rating - Schutzgrad interner Kreislauf - Grado de protección del circuito interno	CE IP	54	54	54
	UL Type	--	--	--
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa	dB(A)	62	62	62
Altezza / Larghezza / Profondità - Height / Width / Depth - Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Anchura / Profundidad	mm	450 x 600 x 400	450 x 600 x 400	450 x 600 x 400
Peso - Weight - Gewicht - Peso	kg	51.5	51.5	58.5

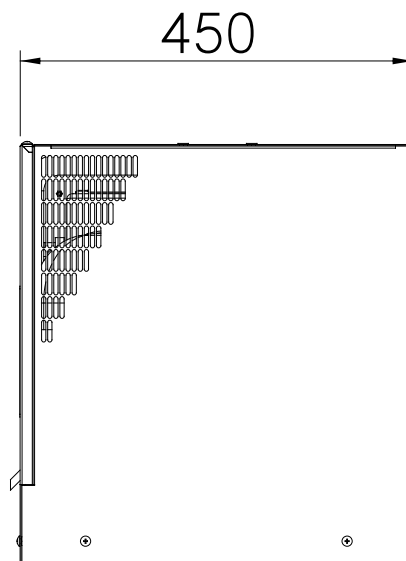
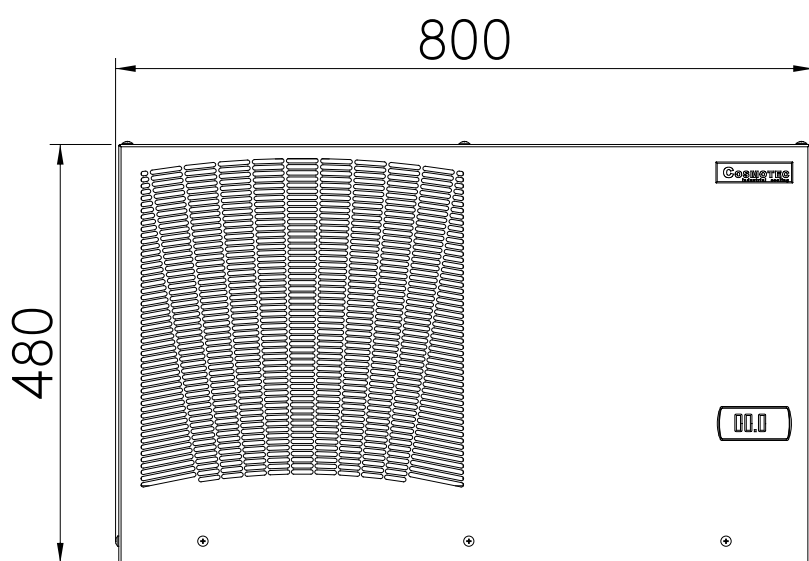




ETE28



CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	ETE28002207000	ETE28U02207000	ETE28002617000
UL Recognized		--	.	--
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V, ~	230 . 1	230 . 1	400 . 3 460 . 3
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	50/60	50/60	50 60
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L35 W	2700	2700	2700
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L50 W	2300	2300	2300
Potenza assorbita - Power consumption - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida	L35L50 W	1580	1660	1580
Corrente assorbita - Current consumption - Stromaufnahme - Corriente absorbida	CE, L35L35 A	7	--	2,3
	UL, L45L55 A	--	9,5	--
Corrente di avviamento - Start-up current - Anlaufstrom - Corriente de puesta en marcha	CE A	38	38	16
Taratura del dispositivo di protezione - Protection device calibration - Kalibrierung der Schutzeinrichtung - Calibración del dispositivo de protección	CE A	12	12	6
Temp. interne di funzionamento - Internal operating temp. - Interne Betriebstemperatur - Temp. internas de funcionamiento	min/max °C	+25 / +45	+25 / +45	+25 / +45
Temp. esterne di funzionamento - External operating temp. - Externe Betriebstemperatur - Temp. externas de funcionamiento	min/max °C	+20 / +55	+20 / +55	+20 / +55
Grado di protezione circuito interno - Internal circuit protection rating - Schutzgrad interner Kreislauf - Grado de protección del circuito interno	CE IP	54	54	54
	UL Type	--	--	--
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa	dB(A)	77	77	77
Altezza / Larghezza / Profondità - Height / Width / Depth - Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Anchura / Profundidad	mm	480 x 800 x 450	480 x 800 x 450	480 x 800 x 450
Peso - Weight - Gewicht - Peso	kg	74,5	74,5	76,5

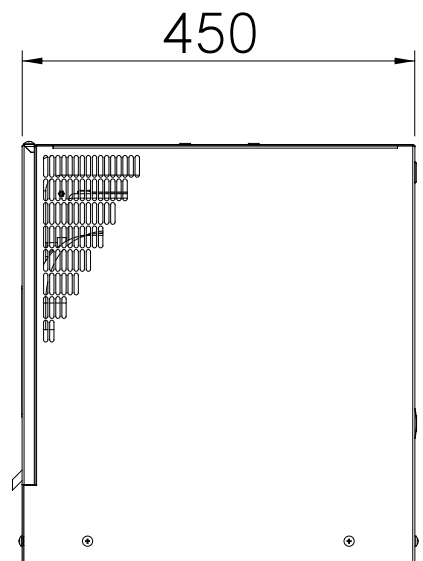
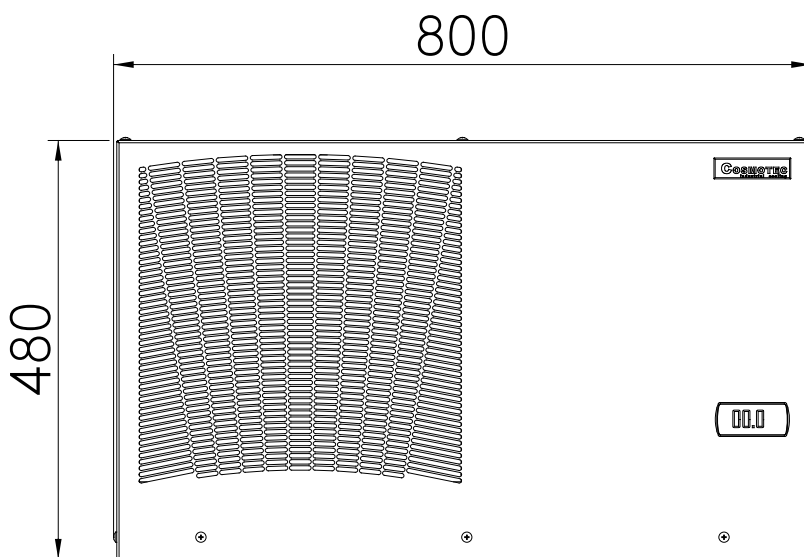




ETE41



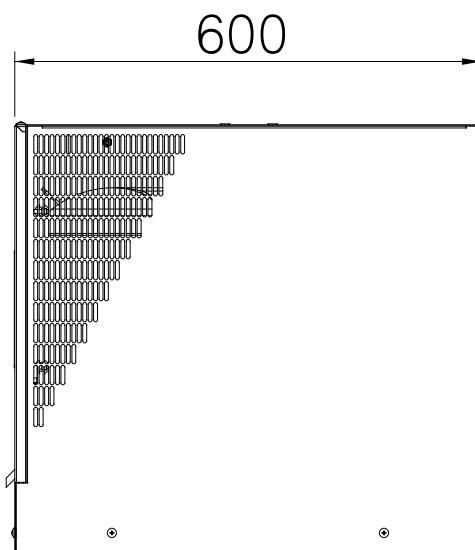
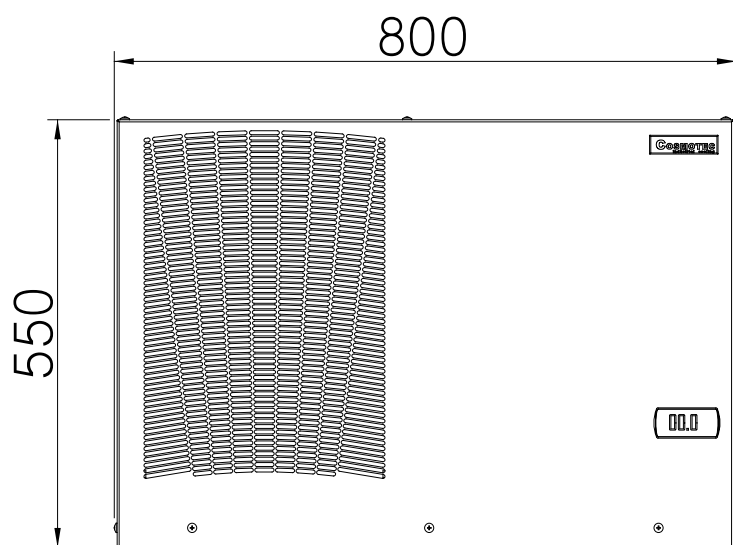
CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO		M.U.	ETE41002207000	ETE41U02207000	ETE41002617000	ETE41U02627200
UL Recognized			--	•	--	•
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal		V. -	230 . 1	230 . 1	400 . 3 460 . 3	400 . 3 460 . 3
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal		Hz	50/60	50/60	50 60	50 60
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica		L35L35 W	3800	3800	3800	3800
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica		L35L50 W	2700	2700	2700	2700
Potenza assorbita - Power consumption - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida		L35L50 W	2000	2050	2000	1920
Corrente assorbita - Current consumption - Stromaufnahme - Corriente absorbida		CE, L35L35 A	9	--	2,9	--
		UL, L45L55 A	--	9	--	3,5
Corrente di avviamento - Start-up current - Anlaufstrom - Corriente de puesta en marcha		CE A	38	--	17	--
Capacità di carico minima del circuito - Circuit minimum load capacity - Mindestbelastbarkeit des Kreislaufs - Capacidad de carga mínima del circuito		UL A	--	38	--	62
Taratura del dispositivo di protezione - Protection device calibration - Kalibrierung der Schutz Einrichtung - Calibración del dispositivo de protección		CE A	16	--	8	--
		UL A	--	16	--	8
Temp. interne di funzionamento - Internal operating temp. - Interne Betriebstemperatur - Temp. internas de funcionamiento		min/max °C	+25 / +45	+25 / +45	+25 / +45	+25 / +45
Temp. esterne di funzionamento - External operating temp. - Externe Betriebstemperatur - Temp. externas de funcionamiento		min/max °C	+20 / +55	+20 / +55	+20 / +55	+20 / +55
Grado di protezione circuito interno - Internal circuit protection rating - Schutzgrad interner Kreislauf - Grado de protección del circuito interno		CE IP	54	54	54	54
		UL Type	--	--	--	--
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa		dB(A)	77	77	77	77
Altezza / Larghezza / Profondità - Height / Width / Depth - Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Anchura / Profundidad		mm	480 x 800 x 450	480 x 800 x 450	480 x 800 x 450	480 x 800 x 450
Peso - Weight - Gewicht - Peso		kg	76,5	76,5	79,5	76,5



ETE60



CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	ETE60002617000
UL Recognized		--
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V, ~	400, 3 460, 3
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	50 60
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L35	W 5200
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L50	W 4100
Potenza assorbita - Power consumption - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida	L35L50	W 2540
Corrente assorbita - Current consumption - Stromaufnahme - Corriente absorbida	CE, L35L35	A 4,6
	UL, L45L55	A --
Corrente di avviamento - Start-up current - Anlaufstrom - Corriente de puesta en marcha	A	25
Taratura del dispositivo di protezione - Protection device calibration - Kalibrierung der Schutzeinrichtung - Calibración del dispositivo de protección	A	10
Temp. interne di funzionamento - Internal operating temp. - Interne Betriebstemperatur - Temp. internas de funcionamiento	min/ max	°C +25 / +45
Temp. esterne di funzionamento - External operating temp. - Externe Betriebstemperatur - Temp. externas de funcionamiento	min/ max	°C +20 / +55
Grado di protezione circuito interno - Internal circuit protection rating - Schutzgrad interner Kreislauf - Grado de protección del circuito interno	CE	IP 54
	UL	Type --
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa	dB(A)	77
Altezza / Larghezza / Profondità - Height / Width / Depth - Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Anchura / Profundidad	mm	550 x 800 x 600
Peso - Weight - Gewicht - Peso	kg	94





FlexIn - Indoor

Condizionatori Inverter / Inverter A/C / Inverter Klimageräte / Acondicionadores Inverter

Caratteristiche Generali

- Condizionatori con tecnologia Inverter
- Elevato risparmio energetico ed elevata efficienza
- Installazione esterna, semi-incasso o incasso totale
- Tecnologia Heat Pipe (opzionale)
- Capacità frigorifere: 2000W / 2600W / 4200W
- Connessioni elettriche rapide
- Connessione sequencing ed Ethernet
- Condensatore μ channel con trattamento protettivo
- Dissipatore di condensa
- Contatti allarme generale e comando remoto
- Guarnizione già installata sul condizionatore
- Funzionamento fino ad una temperatura esterna di +60°C
- Bassa rumorosità

General Features

- Integrated Inverter Technology
- High energy savings and High efficiency
- External, semi-flush or flush mounting
- Heat Pipe technology (optional)
- Cooling Capacity: 2000W / 2600W / 4200W
- Quick electrical connections
- Sequencing and Ethernet connections
- μ channel condenser with protective treatment
- Condensate evaporator device
- General alarm and remote enable contacts
- Gasket already installed on the air conditioner
- Functioning up to +60°C external temperature
- Low noise

Allgemeine Merkmale

- Integrierte Inverter-Technologie
- Hohe Energieeinsparung und Hohe Wirkungsgrad
- Aufbaurahmen, Halbeinbaurahmen oder Einbaurahmen
- Heat Pipe Technologie (Optional)
- Kühlkapazität: 2000W / 2600W / 4200W
- Elektrischen Schnellverbindungen
- Sequencing und Ethernet-Verbindung
- μ channel Verflüssiger mit schützende Behandlung
- Kondensatverdampfung
- Allgemeine Alarmkontakte und Fernbedienung
- Dichtung bereits an der Klimageräte installiert
- Betrieb bis + 60 ° C Außentemperatur
- Geräuscharmen Geräte

Características Generales

- Tecnología inverter integrada
- Elevados ahorros energéticos and Alta eficiencia
- Montaje Exteriores, semi emportado o emportado
- Tecnología Heat Pipe (opcional)
- Capacidad frigorífica: 2000W / 2600W / 4200W
- Conexiones eléctricas Rápidas
- Conexiones Sequencing y Ethernet
- Condensador μ channel con tratamiento de protección
- Disipador de condensación
- Contactos de alarma general y el mando a distancia
- Junta ya instalada en el aire acondicionado.
- Funcionando hasta + 60 ° C de temperatura exterior.
- Unidades de bajo ruido



OPTIONAL

CODICE	Colore Speciale	Pannello INOX AISI304	Pannello INOX AISI316	Heat Pipe
CODE	Special Colour	INOX AISI304 Panel	INOX AISI316 Panel	Heat Pipe
ARTIKELNUMMER	Sonderfarbe	INOX AISI304 Platte	INOX AISI316 Platte	Heat Pipe
CODIGO	Color Especial	Panel INOX AISI304	Panel INOX AISI316	Heat Pipe
CDI20	OCASCCDI(U1-U3)	OCAINCDI04(U1-U3)	OCAINCDI16(U1-U3)	OCAHPCDI20
CDI26	OCASCCDI(U1-U3)	OCAINCDI04(U1-U3)	OCAINCDI16(U1-U3)	OCAHPCDI26
CDI40	OCASCCDI(U1-U3)	OCAINCDI04(U1-U3)	OCAINCDI16(U1-U3)	OCAHPCDI40

ACCESSORI - ACCESSORIES - ZUBEHÖR - ACCESORIOS

CODICE	Cornici Montaggio Semi-Incasso	Filtro aria	Cavo sequencing	Duplicatore LAN per sequencing	Sonda remota
CODE	Semi-Flush Mounting Frame	Air filter	Sequencing cable	LAN doubler for sequencing	Remote probe
ARTIKELNUMMER	Halbeinbaurahmen	Luftfilter	Sequencing Kable	LAN-Verdoppler zur Sequencing	Fernfühler
CODIGO	Marco de Montaje Semi Emportado	Filtro de aire	Cable por sequencing	Doblador de LAN para sequencing	Sonda remoto
CDI20	ACASFRCDI20	ACAFLTCDI20	ACASEQCDI	ACADLCDI	ACARESCDI
CDI26	ACASFRCDI26	ACAFLTCDI26	ACASEQCDI	ACADLCDI	ACARESCDI
CDI40	ACASFRCDI40	ACAFLTCDI26	ACASEQCDI	ACADLCDI	ACARESCDI

OPTION FOR ACCESSORIES

CODICE	Colore speciale	INOX AISI304	INOX AISI316
CODE	Special color	Stainless Steel AISI304	Stainless Steel AISI316
ARTIKELNUMMER	Sonderfarbe	INOX AISI304	INOX AISI316
CODIGO	Color especial	INOX AISI 304	INOX AISI316
ACASFRCDI20	OCASCSFRCDI	OCASFRICDI	OCASFRCCDI
ACASFRCDI26	OCASCSFRCDI	OCASFRICDI	OCASFRCCDI
ACASFRCDI40	OCASCSFRCDI	OCASFRICDI	OCASFRCCDI
ACAFLTCDI20	OCASCSFRCDI	--	--
ACAFLTCDI26	OCASCSFRCDI	--	--
ACAFLTCDI40	OCASCSFRCDI	--	--

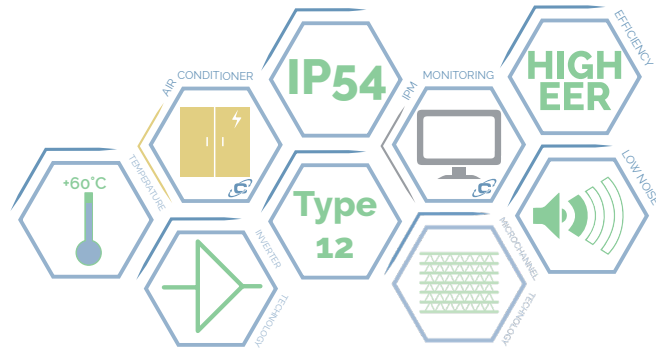
Certificazioni - Certifications - Zertifizierungen - Certificaciones

- CE
- UL Listed (Codice - Code - Artikelnummer - Codigo = CDI--U-----)
- EAC

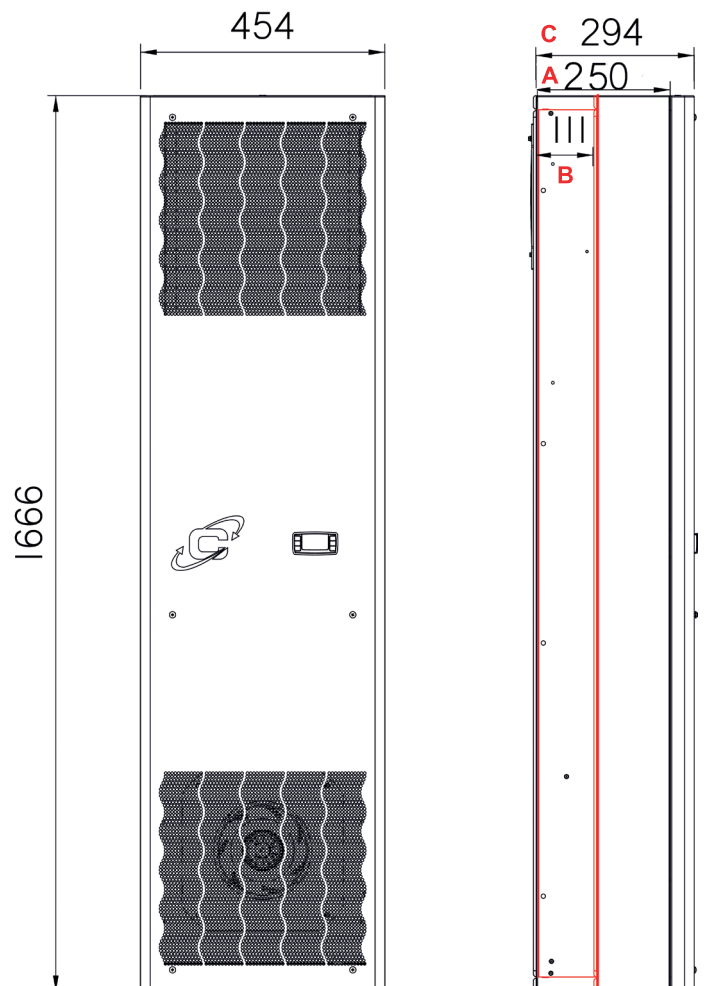




CDI20

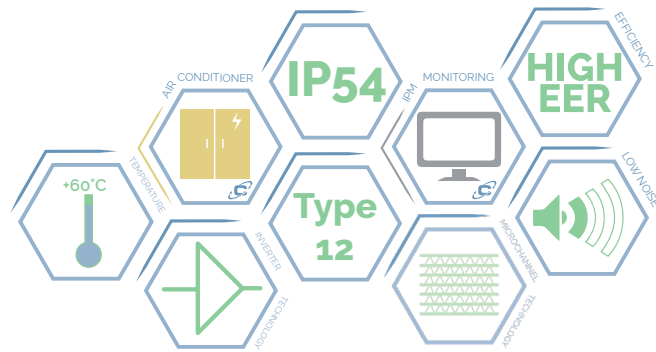


CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	CDI20A(1-3)23Gg1000
UL Listed		•
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V	110÷240
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	50 ÷ 60
Potenza frigorifera-Cooling capacity-Kühlleistung-Potencia frigorifica	L35L35 W	2000
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorifica	L35L50 W	1350
Potenza assorbita - Power consumption - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida	L35L35 W	625
Potenza assorbita - Power consumption - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida	L35L50 W	615
EER	L35L35	3,2
	L35L50	2,2
Temp. interne di funzionamento - Internal operating temp. - Interne Betriebstemperatur - Temp. internas de funcionamiento	min/ max °C	+20 / +45
Temp. esterne di funzionamento ACTIVE MODE- ACTIVE MODE External operating temp - Externe Betriebstemperatur ACTIVE MODE - Temp. externas de funcionamiento ACTIVE MODE	min/ max °C	+10 / +60
Temp. esterne di funzionamento HEAT PIPE MODE - HEAT PIPE MODE External operating temp - Externe Betriebstemperatur HEAT PIPE MODE- Temp. externas de funcionamiento HEAT PIPE MODE	min/ max °C	-20 / +60
Grado di protezione circuito interno - Internal circuit protection rating - Schutzgrad interner Kreislauf - Grado de protección del circuito interno	CE IP	54
	UL Type	12
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa	dB(A)	61,5
Altezza / Larghezza / Profondità - Height / Width / Depth - Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Anchura / Profundidad	mm	1666 x 454 x 294
Peso - Weight - Gewicht - Peso	kg	65-62



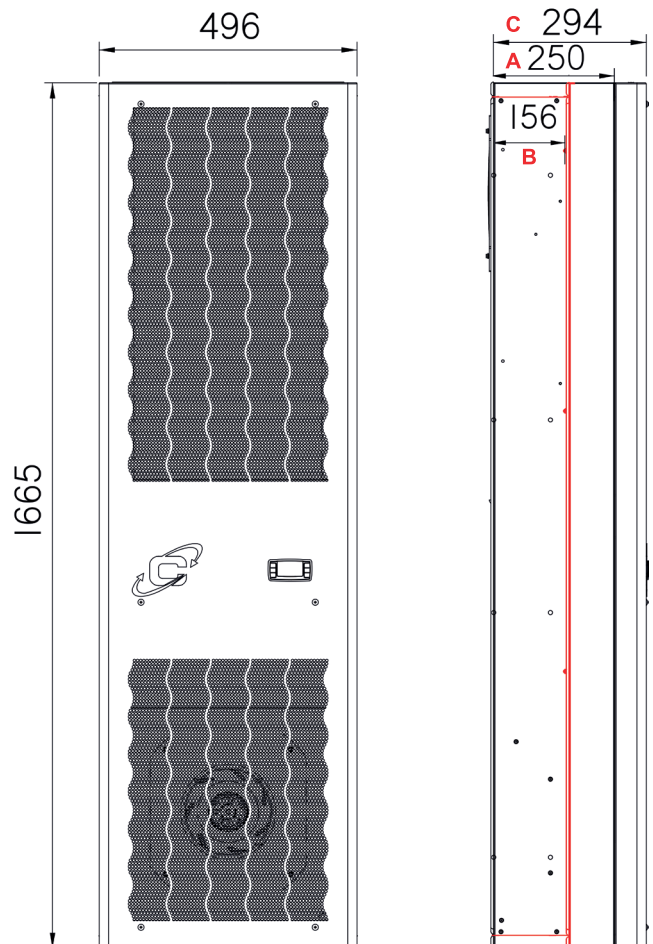
- A = Flush Mounting
- B = Semi- Flush Mounting
- C = External Mounting

CDI26



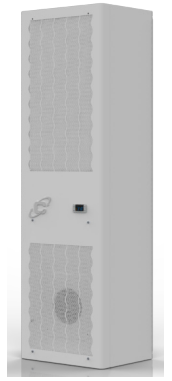
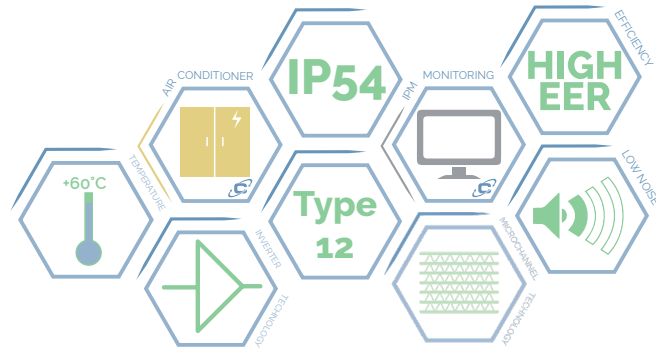
CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	CDI26A(1-3)23Gg2000
UL Listed		•
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V	110÷240
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	50÷60
Potenza frigorifera-Cooling capacity-Kühlleistung-Potencia frigorifica	L35L35 W	2600
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorifica	L35L50 W	2100
Potenza assorbita - Power consumption - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida	L35L35 W	860
Potenza assorbita - Power consumption - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida	L35L50 W	1060
EER	L35L35	3,0
	L35L50	2,0
Temp. interne di funzionamento - Internal operating temp. - Interne Betriebstemperatur - Temp. internas de funcionamiento	min/ max °C	+20 / +45
Temp. esterne di funzionamento ACTIVE MODE- ACTIVE MODE External operating temp - Externe Betriebstemperatur ACTIVE MODE - Temp. externas de funcionamiento ACTIVE MODE	min/ max °C	+10 / +60
Temp. esterne di funzionamento HEAT PIPE MODE - HEAT PIPE MODE External operating temp - Externe Betriebstemperatur HEAT PIPE MODE- Temp. externas de funcionamiento HEAT PIPE MODE	min/ max °C	-20 / +60
Grado di protezione circuito interno - Internal circuit protection rating - Schutzgrad interner Kreislauf -Grado de protección del circuito interno	CE IP	54
	UL Type	12
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa	dB(A)	62,5
Altezza / Larghezza / Profondità - Height / Width / Depth - Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Anchura / Profundidad	mm	1666 x 496 x 294
Peso - Weight - Gewicht - Peso	kg	70-62

- A = Flush Mounting
- B = Semi- Flush Mounting
- C = External Mounting

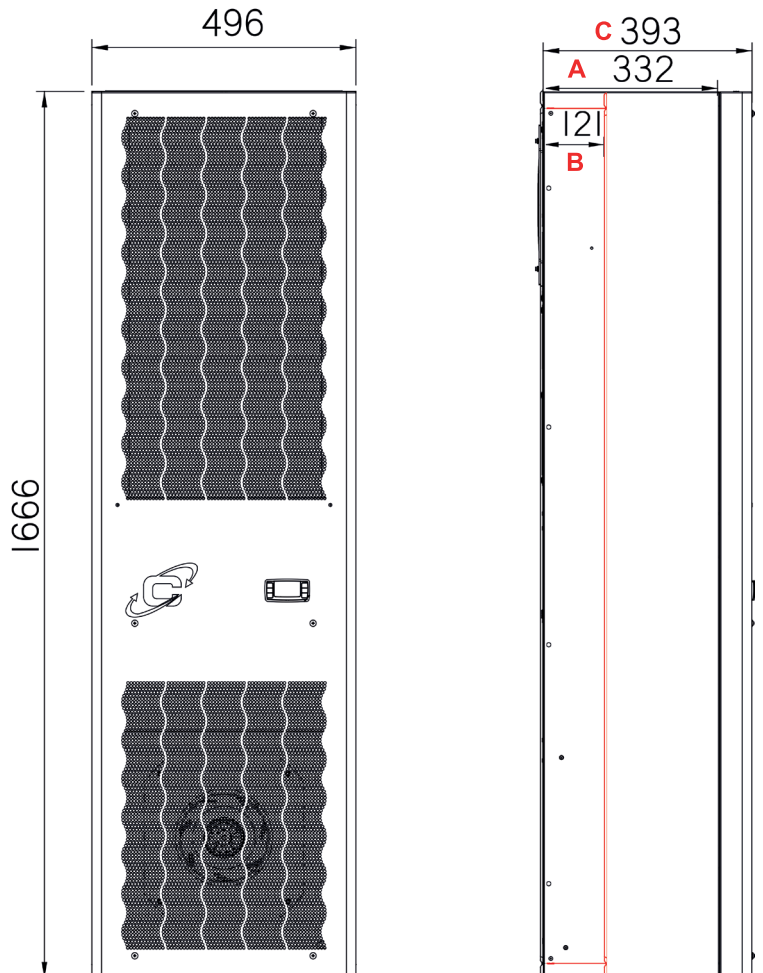




CDI40



CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	CDI40
UL Listed		•
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V. ~	110÷240
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	50÷60
Potenza frigorifera-Cooling capacity-Kühlleistung-Potencia frigorifica	L35L35 W	4200
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorifica	L35L50 W	3350
Potenza assorbita - Power consumption - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida	L35L35 W	1080
Potenza assorbita - Power consumption - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida	L35L50 W	1315
EER	L35L35	3,9
	L35L50	2,5
Temp. interne di funzionamento - Internal operating temp. - Interne Betriebstemperatur - Temp. internas de funcionamiento	min/ max °C	+20 / +45
Temp. esterne di funzionamento ACTIVE MODE- ACTIVE MODE External operating temp - Externe Betriebstemperatur ACTIVE MODE - Temp. externas de funcionamiento ACTIVE MODE	min/ max °C	+10 / +60
Temp. esterne di funzionamento HEAT PIPE MODE - HEAT PIPE MODE External operating temp - Externe Betriebstemperatur HEAT PIPE MODE- Temp. externas de funcionamiento HEAT PIPE MODE	min/ max °C	-20 / +60
Grado di protezione circuito interno - Internal circuit protection rating - Schutzgrad interner Kreislauf - Grado de protección del circuito interno	CE	IP 54
	UL	Type 12
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa	dB(A)	66
Altezza / Larghezza / Profondità - Height / Width / Depth - Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Anchura / Profundidad	mm	1666 x 496 x 393
		101-90



- A = Flush Mounting
- B = Semi- Flush Mounting
- C = External Mounting



Smart - Indoor

Condizionatori da Parete - Wall Mounted A/C - Wandklimageräte - Aires Acondicionados para Montaje en la Pared

Caratteristiche Generali

- Installazione orizzontale
- Capacità frigorifera: 420W
- Alimentazione 230 50/60 Hz
- Termostato meccanico

General Features

- Horizontal installation
- Cooling capacity 420 W
- Power Supply 230 50/60 Hz
- Mechanical thermostat

Allgemeine Merkmale

- Horizontale Installation
- Kälteleistung 420 W
- Spannungsversorgung 230V 50/60Hz
- Mechanisches Thermostat

Características Generales

- Instalación horizontal
- Capacidad frigorífica: 420W
- Alimentación 230 50/60 Hz
- Termostato mecánico



OPTIONAL

CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CODIGO	Colore Speciale - Special Colour Sonderfarbe - Color especial	Carpenteria - Housing - Gehäuse - Caja INOX AISI304
EVE03H	OCAVNS02	OCAVISM

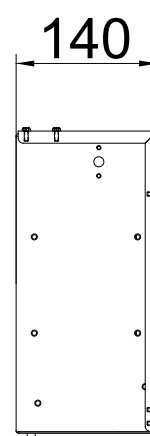
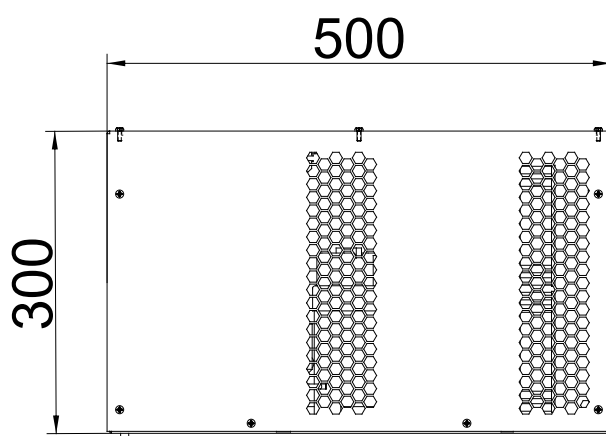
Certificazioni - Certifications - Zertifizierungen - Certificaciones

- CE
- EAC



EVE03H

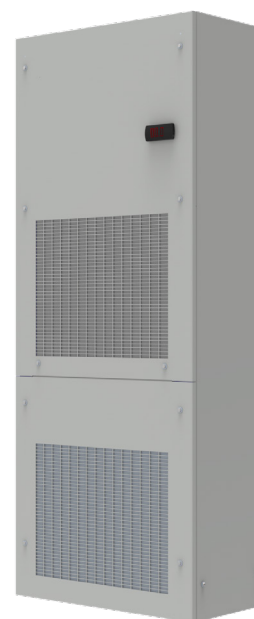
CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	EVE03H3220
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V. ~	230 / 1
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	50/60
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L35 W	420
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L50 W	280
Potenza assorbita - Power consumption - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida	L35L50 W	300
Corrente assorbita - Current consumption - Stromaufnahme - Corriente absorbida	CE, L35L35 A	1.2
Corrente di avviamento - Start-up current - Anlaufstrom - Corriente de puesta en marcha	CE A	3
Taratura del dispositivo di protezione - Protection device calibration - Kalibrierung der Schutzeinrichtung - Calibración del dispositivo de protección	CE A	2
Temp. interne di funzionamento - Internal operating temp. - Interne Betriebstemperatur - Temp. internas de funcionamiento	min/max °C	+25 / +45
Temp. esterne di funzionamento - External operating temp. - Externe Betriebstemperatur - Temp. externas de funcionamiento	min/max °C	+20 / +55
Grado di protezione circuito interno - Internal circuit protection rating - Schutzgrad interner Kreislauf - Grado de protección del circuito interno	CE IP	54
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa	dB(A)	60
Altezza / Larghezza / Profondità - Height / Width / Depth - Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Anchura / Profundidad	mm	300 x 500 x 140
Peso - Weight - Gewicht - Peso	kg	17





Module - Indoor

Condizionatori Per Armadi Modulari - Air Conditioners For Modular Enclosures - Klimagerät Für Modulare Schaltschränke - Acondicionadores Para Armarios Modulares



Caratteristiche Generali

- Condizionatori per armadi modulari
- Capacità frigorifere: 5800-10000 W
- Termostato digitale ECB
- Contatti allarme generale e comando remoto forniti come standard

General Features

- Air conditioner for modular enclosures
- Cooling capacity 5800-10000 W
- Digital Thermostat ECB
- General alarm contacts and remote control as standard

Allgemeine Merkmale

- Klimagerät für modulare Schaltschränke
- Kälteleistung 5800-10000 W
- Digitales Thermostate ECB
- Allgemeine Alarmkontakte und Fernbedienung serienmäßig

Características Generales

- Acondicionadores para armarios modulares
- Capacidad de refrigeración: 5800-10000 W
- Termostato digital ECB
- Contactos de alarma general y el mando a distancia como estándar

OPTIONAL

CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CODIGO	Colore Speciale - Special Colour Sonderfarbe - Color especial	Carpenteria - Housing - Gehäuse - Caja INOX AISI304
EVE60	OCAVNS01	OCAVIMO
EVE80	OCAVNS01	OCAVIMO
EVEA0	OCAVNS01	OCAVIMO

Certificazioni - Certifications - Zertifizierungen - Certificaciones

- CE
- EAC

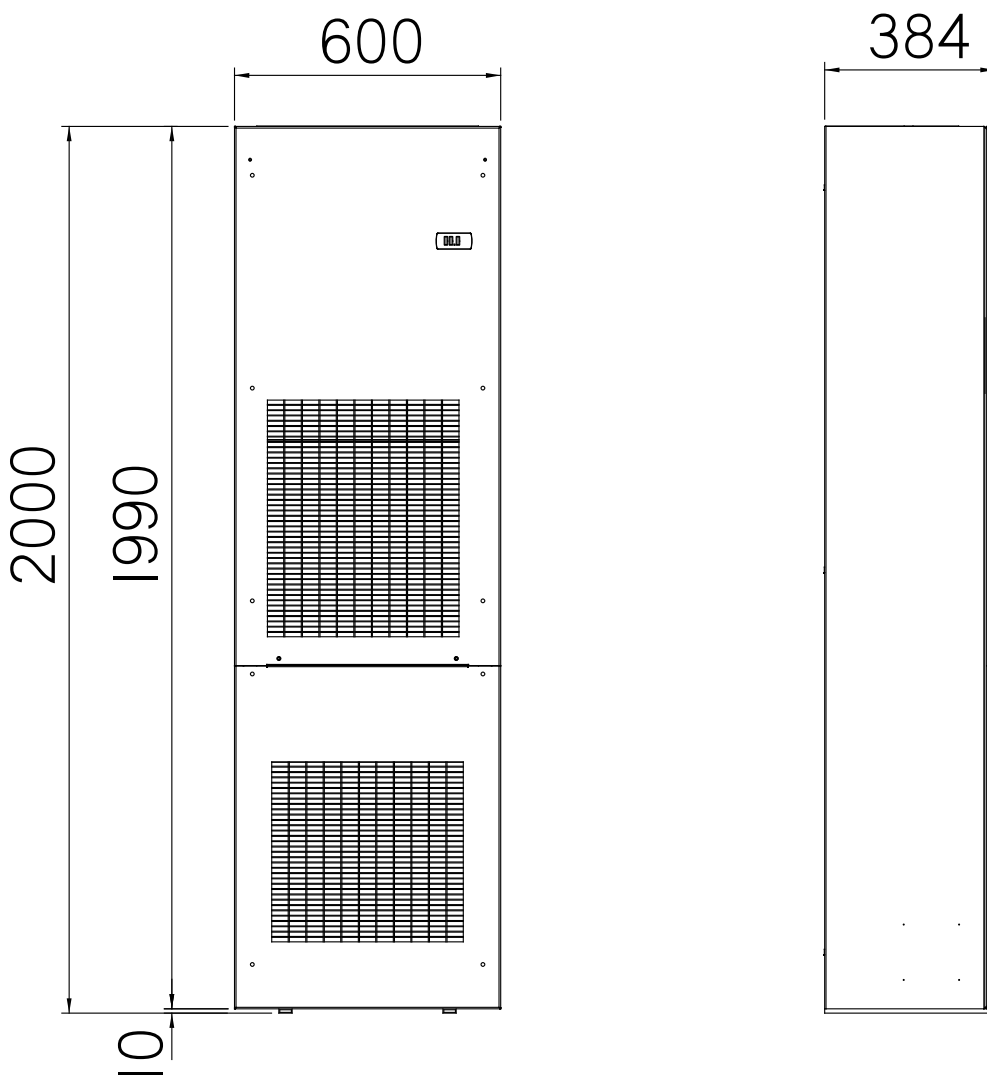
CE

EAC

EVE60

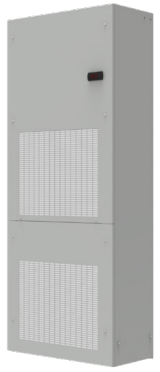


CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	EVE60002617000
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V, -	400, 3 460, 3
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	50 60
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L35 W	5800
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L50 W	4500
Potenza assorbita - Power consumption - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida	L35L50 W	2614
Corrente assorbita - Current consumption - Stromaufnahme - Corriente absorbida	CE, L35L35 A	5,8
Corrente di avviamento - Start-up current - Anlaufstrom - Corriente de puesta en marcha	CE A	28
Taratura del dispositivo di protezione - Protection device calibration - Kalibrierung der Schutzeinrichtung - Calibración del dispositivo de protección	CE A	10
Temp. interne di funzionamento - Internal operating temp. - Interne Betriebstemperatur - Temp. internas de funcionamiento	min/max °C	+25 / +45
Temp. esterne di funzionamento - External operating temp - Externe Betriebstemperatur - Temp. externas de funcionamiento	min/max °C	+20 / +50
Grado di protezione circuito interno - Internal circuit protection rating - Schutzgrad interner Kreislauf - Grado de protección del circuito interno	CE IP	54
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa	dB(A)	75
Altezza / Larghezza / Profondità - Height / Width / Depth - Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Anchura / Profundidad	mm	2000 x 600 x 383
Peso - Weight - Gewicht - Peso	kg	100

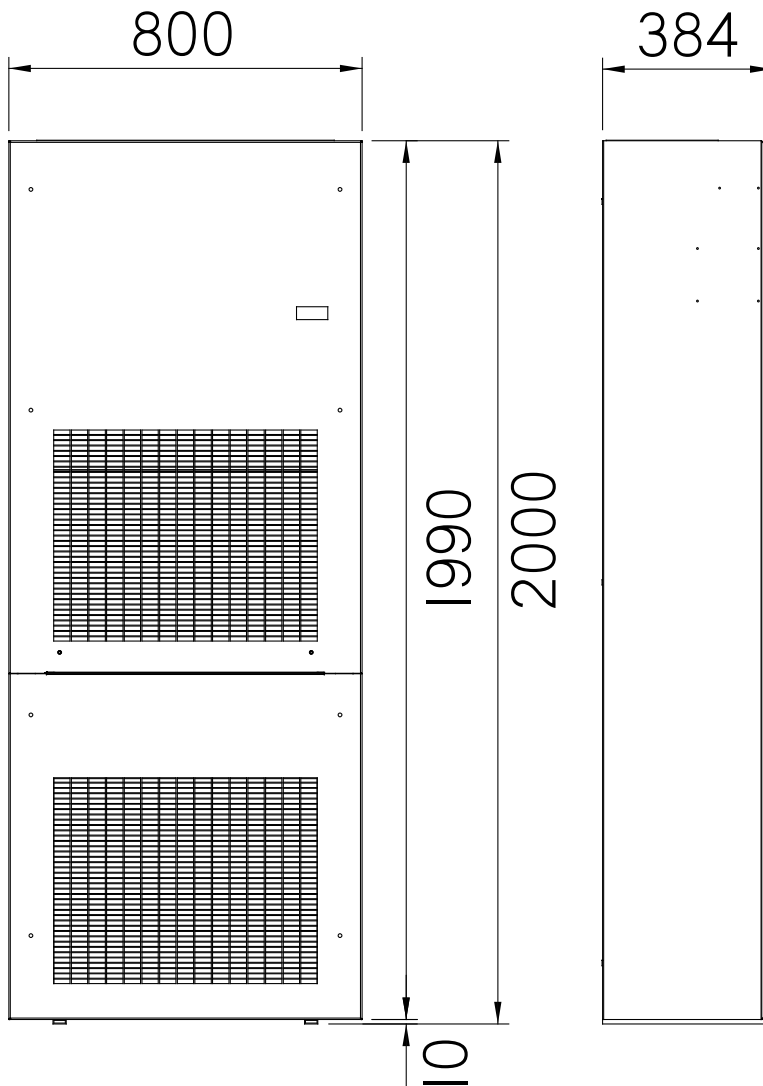


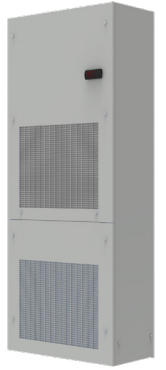


EVE80

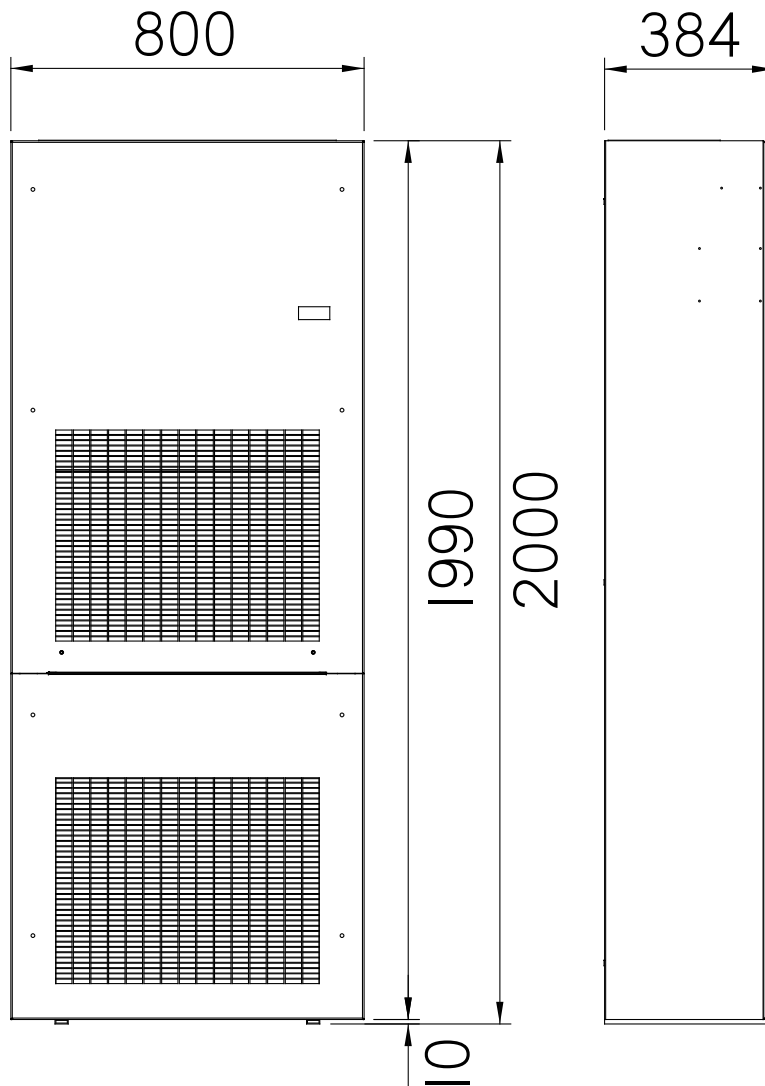


CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	EVE80002617000	
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V, -	400, 3	460, 3
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	50	60
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L35 W	8000	
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L50 W	5900	
Potenza assorbita - Power consumption - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida	L35L50 W	3619	
Corrente assorbita - Current consumption - Stromaufnahme - Corriente absorbida	CE, L35L35 A	7	
Corrente di avviamento - Start-up current - Anlaufstrom - Corriente de puesta en marcha	CE A	28	
Taratura del dispositivo di protezione - Protection device calibration - Kalibrierung der Schutzeinrichtung - Calibración del dispositivo de protección	CE A	10	
Temp. interne di funzionamento - Internal operating temp. - Interne Betriebstemperatur - Temp. internas de funcionamiento	min/max °C	+25 / +45	
Temp. esterne di funzionamento - External operating temp - Externe Betriebstemperatur - Temp. externas de funcionamiento	min/max °C	+20 / +50	
Grado di protezione circuito interno - Internal circuit protection rating - Schutzgrad interner Kreislauf - Grado de protección del circuito interno	CE IP	54	
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa	dB(A)	76	
Altezza / Larghezza / Profondità - Height / Width / Depth - Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Anchura / Profundidad	mm	2000 x 800 x 383	
Peso - Weight - Gewicht - Peso	kg	110	





CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	EVEA0002617000
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V, -	400, 3 460, 3
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	50 60
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L35 W	10000
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L50 W	7800
Potenza assorbita - Power consumption - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida	L35L50 W	4500
Corrente assorbita - Current consumption - Stromaufnahme - Corriente absorbida	CE, L35L35 A	7
Corrente di avviamento - Start-up current - Anlaufstrom - Corriente de puesta en marcha	CE A	40
Taratura del dispositivo di protezione - Protection device calibration - Kalibrierung der Schutzeinrichtung - Calibración del dispositivo de protección	CE A	16
Temp. interne di funzionamento - Internal operating temp. - Interne Betriebstemperatur - Temp. internas de funcionamiento	min/max °C	+25 / +45
Temp. esterne di funzionamento - External operating temp - Externe Betriebstemperatur - Temp. externas de funcionamiento	min/max °C	+20 / +50
Grado di protezione circuito interno - Internal circuit protection rating - Schutzgrad interner Kreislauf - Grado de protección del circuito interno	CE IP	54
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa	dB(A)	76
Altezza / Larghezza / Profondità - Height / Width / Depth - Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Anchura / Profundidad	mm	2000 x 800 x 383
Peso - Weight - Gewicht - Peso	kg	150





Protherm Outdoor

Condizionatori da Parete per Installazioni Outdoor

Caratteristiche Generali

- Capacità frigorifera: 500-4000W
- Grado di protezione NEMA 4/4x per i modelli UL
- Scheda elettronica XCB + display (accessorio)
- Disponibili funzioni SEM e SEM² (con accessorio)
- Sequencing e Modbus (con accessori dedicati)
- Connessioni rapide (versione CE)
- Condensatore μ channel (da CVO11)
- Contatti allarme generale e comando remoto di standard
- Funzionamento fino a -40°C ambiente per modelli UL Listed
- Trattamento protettivo sul condensatore di standard per modelli UL Listed



General Features

- Cooling Capacity 500-4000 W
- NEMA 4/4x protection degree for UL units
- Electronic Board XCB + display (accessory)
- SEM and SEM² functions (with accessory)
- Sequencing and Modbus (with accessories)
- Quick connections (CE version)
- μ channel condenser (from CVO11)
- General Alarm contacts and remote control std
- Functioning up to - 40°C for UL listed models
- Standard protective treatment on the condenser for UL Listed models

Allgemeine Merkmale

- Kälteleistung: 500-4000 W
- NEMA 4 / 4x Schutzgrad für die UL-Einheiten
- XCB Steuerung mit Display (Zubehör)
- SEM und SEM² Funktion (mit Zubehör)
- Sequencing und Modbus (mit Zubehör)
- Anschlussstecker auf CE Version
- μ channel Verflüssiger (ab CVO11)
- Sammelalarm und Fernsteuerungskontakt
- Temperaturbereich bis -40°C Umgebung (nur UL Listed Einheiten)
- Standard Verflüssiger Schutzbeschichtung (auf UL Listed Einheiten)

Características Generales

- Capacidad frigorífica : 500-4000 W
- Grado de protección NEMA 4 / 4x para unidades UL
- Tarjeta electrónica de control XCB + display (accesorio)
- Funciones SEM y SEM² (con accesorio)
- Sequencing y Modbus (con accesorios dedicados)
- Conexiones rápidas (versión CE)
- Condensador μ channel (desde CVO11)
- Contactos de alarma general y control remoto estándar
- Funcionamiento hasta -40°C ambiente para los modelos UL Listed
- Tratamiento de protección standard en el condensador para los modelos UL Listed



OPTIONAL

CODICE	Colore Speciale	Carpenteria INOX AISI304	Carpenteria INOX AISI316	Versione LN	Modulo Controllo Fasi	Trattamento Protettivo Condensatore	Riscaldamento Elettrico
CODE	Special Colour	INOX AISI304 Housing	INOX AISI316 Housing	LN Version	Control Phase Module	Protective Treatment on Condenser Coil	Electrical Heating
ARTIKELNUMMER	Sonderfarbe	INOX AISI304 Gehäuse	INOX AISI316 Gehäuse	LN Version	Phasekontrolle -Modul	Schutzbehandlung auf dem Kondensator	Elektroheizung
CODIGO	Color Especial	Carcasa INOX AISI304	Carcasa INOX AISI304	Versión LN	Control de fase	Tratamiento de Protección en el Condensador	Calefacción Eléctrica
CVO05	OCASC05	OCAINO0405	OCAINO1605	OCALN05 (1)	--	OCATC05 (3)	--
CVO08	OCASC05	OCAINO0405	OCAINO1605	OCALN08 (1)	--	OCATC05 (3)	--
CVO11	OCASC05	OCAINO0411	OCAINO1611	OCALN08 (1)	--	OCATC11 (3)	RSC1 (4)
CVO15	OCASC05	OCAINO0411	OCAINO1611	OCALN08 (1)	OCACFM (2)	OCATC11 (3)	RSC1 (4)
CVO20	OCASC05	OCAINO0411	OCAINO1611	OCALN20 (1)	OCACFM (2)	OCATC11 (3)	RSC1 (4)
CVO40	OCASC30	OCAINO0430	OCAINO1630	OCALN40 (1)	OCACFM (2)	OCATC40 (3)	RSC1-RSC3 (4)
CVO60	OCASC60	OCAINO0460	OCAINO1660	OCALN60 (1)	OCACFM (2)	OCATC40 (3)	--

(1) Solo per modelli 230V - Only for 230V tension - Nur für 230 V Geräte Verfügbar - Disponible únicamente por unidades 230 V.

(2) Per modelli con alimentazione trifase. - Available only for units with three-phase power supply - Nur für Maschinen mit Dreiphasen-Stromversorgung verfügbar - Disponible únicamente por unidades con con alimentación trifásica.

(3) Standard sui modelli UL Listed - As standard on UL Listed models - Als Standard für UL Modelle - De serie en los modelos UL

(4) Per modelli con alimentazione monofase. - Available only for units with single-phase power supply - Nur für Maschinen mit Einphasig-Stromversorgung verfügbar - Disponible únicamente por unidades con con alimentación monofásica.

ACCESSORI - ACCESSORIES - ZUBEHÖR - ACCESORIOS

CODICE	Filtro	Keypad	Cornice Semi-Incasso	Cornice Incasso Totale	Guarnizione IP55	Cavo per Sequencing	Porta Seriale Modbus	Sonda Remota SE ²
CODE	Filter		Semi-Flush Mounting Frame	Flush Mounting Frame	IP55 Gasket	Sequencing Cable	Serial Port for Modbus	Remote Probe SE ²
ARTIKELNUMMER	Filter		Halbeinbau-rahmen	Einbauahmen	Dichtung IP55	Sequencing Kabel	Serielle Schnittstellen für Modbus	Fernfühler SE ²
CODIGO	Filtro		Marco de Montaje Semi Emportado	Marco de Montaje Emportado	Junta IP55	Cable por Sequencing	Puerto Serie por Modbus	Sonda Remoto SE ²
CVO05	ACAFLTO05	ACAOKPD	ACASEF05	ACATEF05	ACAG03 (2)	ACASEQ	ACASPM	ACARES
CVO08	ACAFLTO05	ACAOKPD	ACASEF05	ACATEF05	ACAG03 (2)	ACASEQ	ACASPM	ACARES
CVO11	ACAFLTO11	ACAOKPD	ACASEF11	ACATEF11	ACAG11 (2)	ACASEQ	ACASPM	ACARES
CVO15	ACAFLTO11	ACAOKPD	ACASEF11/20 (1)	ACATEF11/20 (1)	ACAG11 (2)	ACASEQ	ACASPM	ACARES
CVO20	ACAFLTO11	ACAOKPD	ACASEF20	ACATEF20	ACAG11 (2)	ACASEQ	ACASPM	ACARES
CVO40	ACAFLTO30	ACAOKPD	ACASEF30	ACATEF30	ACAG11 (2)	ACASEQ	ACASPM	ACARES
CVO60	ACAFLTO60	ACAOKPD	ACASEF60	ACATEF60	ACAG11 (2)	ACASEQ	ACASPM	ACARES

(1) Verificare il modello - Check the model - Überprüfen das Modell - Verifique el modelo

(2) Solo per modelli CE - Available only for CE units - Nur für CE Geräte verfügbar - Disponible únicamente por unidades CE.

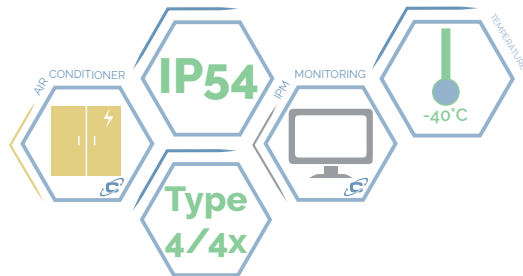
Certificazioni - Certifications - Zertifizierungen - Certificaciones

- CE
- UL Listed (Codice - Code - Artikelnummer - Codigo = CVO--U-----)
- EAC

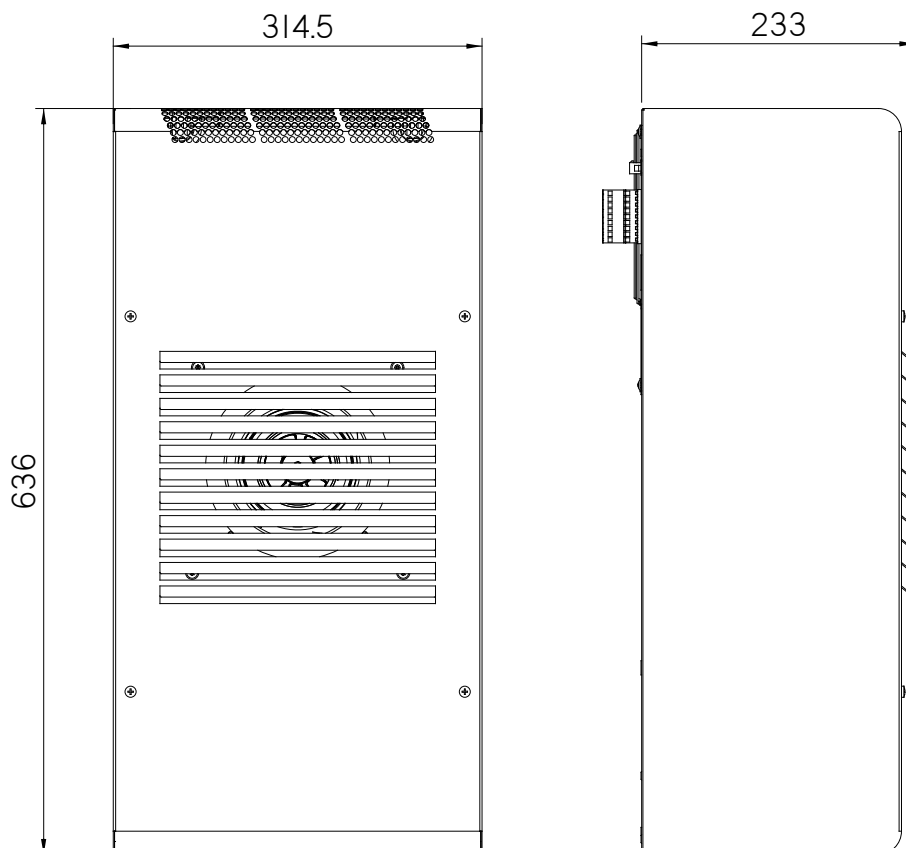




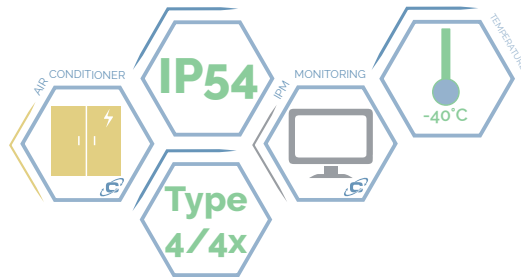
CVO05



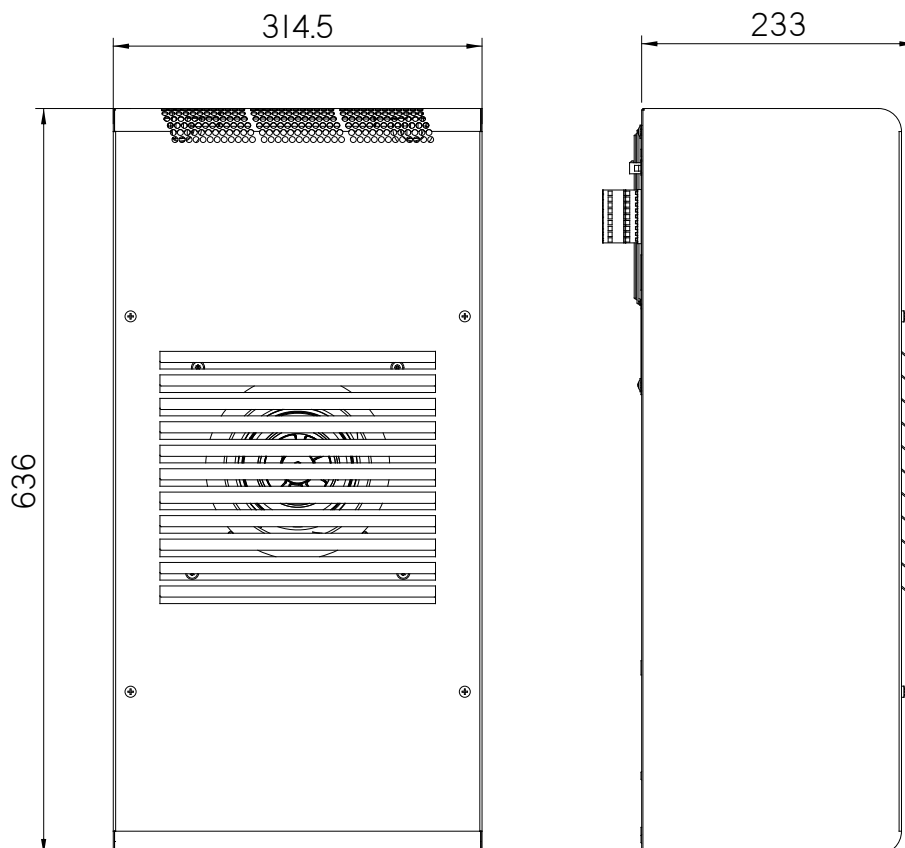
CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	CVO05002208000	CVO05002288000	CVO05U12208000	CVO05U12038000	CVO05002128000
UL Listed		--	--	•	•	•
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V, -	230, 1	400, 2 460, 2	230,1	115,1	48 VDC
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	50 60	50 60	50 60	60	--
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L35 W	550 580	500 550	- 580	580	500
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L50 W	410 430	380 400	- 430	430	350
Potenza assorbita - Power consumption - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida	L35L50 W	320 390	320 390	- 390	390	300
Corrente assorbita - Current consumption - Stromaufnahme - Corriente absorbida	CE, L35L35 A	1,4 1,6	0,8 0,9	1,4 1,5	-	--
	UL, L45L55 A	--	-- --	- 2,1	4,7	6,1
Corrente di avviamento - Start-up current - Anlaufstrom - Corriente de puesta en marcha	CE A	7,5	15	7,5	-	--
Capacità di carico minima del circuito - Circuit minimum load capacity - Mindestbelastbarkeit des Kreislaufs - Capacidad de carga minima del circuito	UL A	--	--	- 15	15	--
Taratura del dispositivo di protezione - Protection device calibration - Kalibrierung der Schutzeinrichtung - Calibración del dispositivo de protección	CE A	4	4	4	-	--
	UL A	--	--	- 15	15	15
Temp. interne di funzionamento - Internal operating temp. - Interne Betriebstemperatur - Temp. internas de funcionamiento	min/ max °C	+25 / +45	+25 / +45	+25 / +45	+25 / +45	+25 / +45
	Temp. esterne di funzionamento - External operating temp. - Externe Betriebstemperatur - Temp. externas de funcionamiento	min/ max °C	-20 / +55	-20 / +55	-40 / +55	-40 / +55
Grado di protezione circuito interno - Internal circuit protection rating - Schutzgrad interner Kreislauf - Grado de protección del circuito interno	CE IP	54	54	55	-	--
	UL Type	--	--	- 4	4	4
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa	dB(A)	60	60	60	60	64
Altezza / Larghezza / Profondità - Height / Width / Depth - Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Anchura / Profundidad	mm	636 x 314,5 x 233	636 x 314,5 x 233	636 x 314,5 x 233	636 x 314,5 x 233	636 x 314,5 x 233
Peso - Weight - Gewicht - Peso	kg	23	26	23	23	23



CVO08

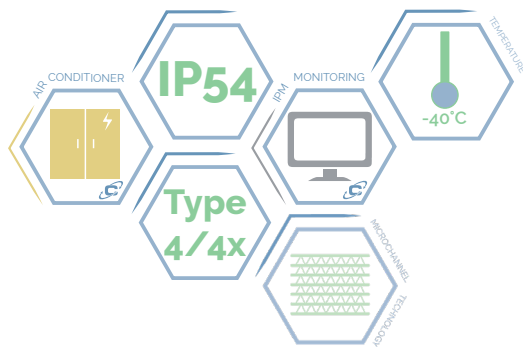


CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	CVO08002208000	CVO08002288000	CVO08U12208000	CVO08U12038000
UL Listed		--	--	•	•
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V. ~	230,1	400, 2 460,2	230,1	115,1
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	50 60	50 60	50 60	60
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L35 W	850 900	800 850	- 900	900
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L50 W	620 700	600 650	- 700	700
Potenza assorbita - Power consumption - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida	L35L50 W	420 600	420 600	- 600	600
Corrente assorbita - Current consumption - Stromaufnahme - Corriente absorbida	CE, L35L35 A	2,6 2,7	1 1,4	2,6 2,7	-
	UL L45L55 A	-	-	- 3,9	7,2
Corrente di avviamento - Start-up current - Anlaufstrom - Corriente de puesta en marcha	CE A	20	20	20	-
Capacità di carico minima del circuito - Circuit minimum load capacity - Mindestbelastbarkeit des Kreislaufts - Capacidad de carga mínima del circuito	UL A	-	-	- 15	15
Taratura del dispositivo di protezione - Protection device calibration - Kalibrierung der Schutzeinrichtung - Calibración del dispositivo de protección	CE A	6	4	6	-
	UL A	-	-	- 15	15
Temp. interne di funzionamento - Internal operating temp. - Interne Betriebstemperatur - Temp. internas de funcionamiento	min/max °C	+25 / +45	+25 / +45	+25 / +45	+25 / +45
Temp. esterne di funzionamento - External operating temp. - Externe Betriebstemperatur - Temp. externas de funcionamiento	min/max °C	-20 / +55	-20 / +55	-40 / +55	-40 / +55
Grado di protezione circuito interno - Internal circuit protection rating - Schutzgrad interner Kreislaufts - Grado de protección del circuito interno	CE IP	54	54	55	-
	UL Type	-	-	- 4	4
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa	dB(A)	64	64	64	64
Altezza / Larghezza / Profondità - Height / Width / Depth - Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Anchura / Profundidad	mm	636 x 314,5 x 233	636 x 314,5 x 233	636 x 314,5 x 233	636 x 314,5 x 233
Peso - Weight - Gewicht - Peso	kg	27	30	27	27

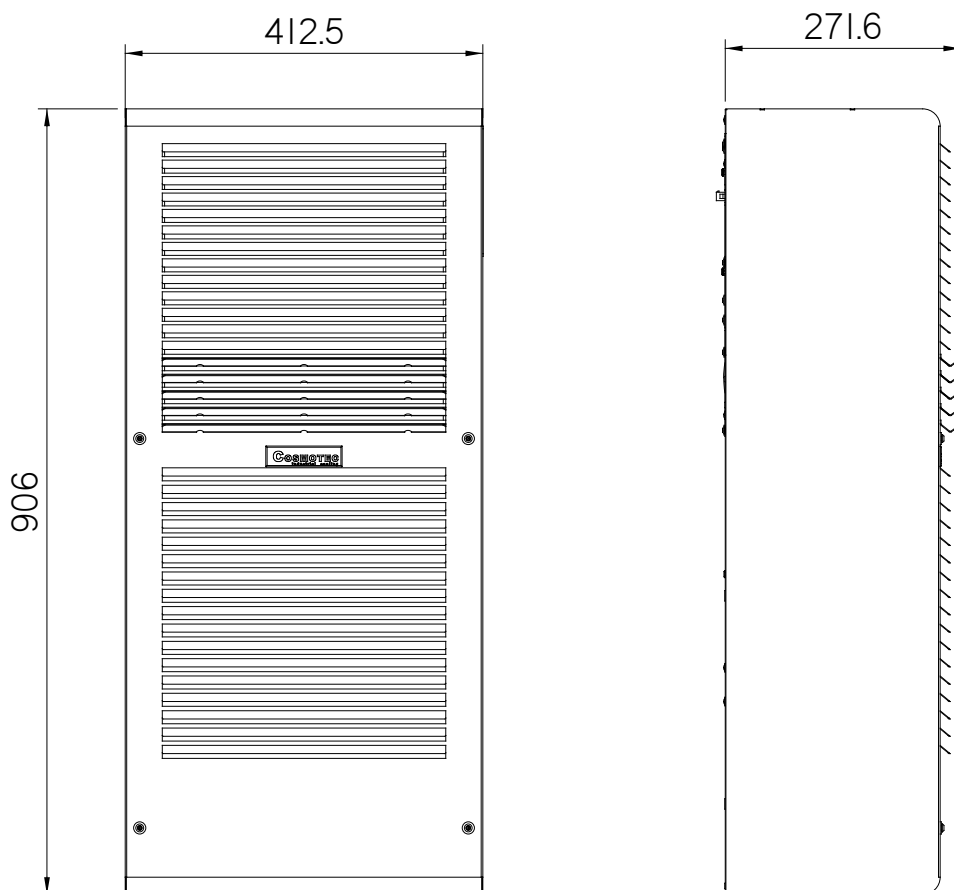




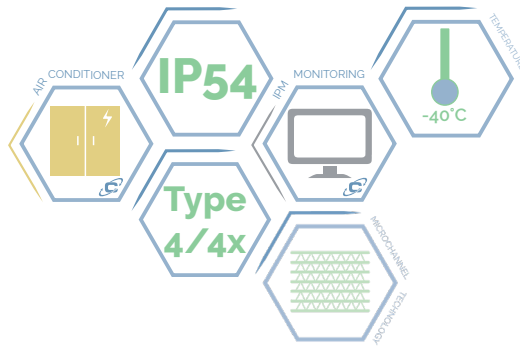
CVO11



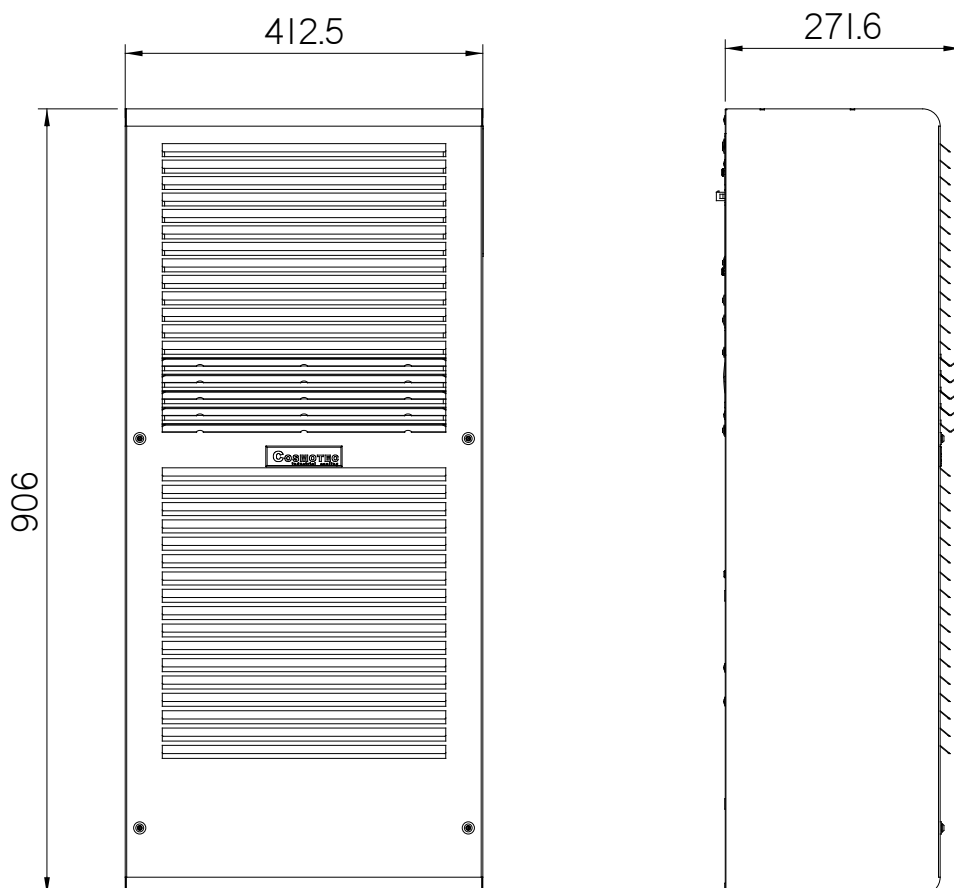
CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	CVO11002208000		CVO11002288000		CVO11U12208000		CVO11U12038000	
UL Listed		--		--		•		•	
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V. ~	230,1		400 , 2 460 , 2		230,1		115,1	
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	50 60		50 60		50 60		60	
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L35 W	1100 1150		1050 1100		- 1150		1150	
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L50 W	840 890		790 840		- 890		890	
Potenza assorbita - Power consumption - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida	L35L50 W	510 650		510 650		- 650		650	
Corrente assorbita - Current consumption - Stromaufnahme - Corriente absorbida	CE L35L35	A 2,5 3		1,3 1,4		2,5 3		-	
	UL L45L55	A -		--		- 3,6		7,5	
Corrente di avviamento - Start-up current - Anlaufstrom - Corriente de puesta en marcha	CE	A 20		40		20		-	
Capacità di carico minima del circuito - Circuit minimum load capacity - Mindestbelastbarkeit des Kreislaufs - Capacidad de carga minima del circuito	UL	A -		--		- 15		15	
Taratura del dispositivo di protezione - Protection device calibration - Kalibrierung der Schutzeinrichtung - Calibración del dispositivo de protección	CE	A 6		4		6		-	
	UL	A -		--		- 15		15	
Temp. interne di funzionamento - Internal operating temp. - Interne Betriebstemperatur - Temp. internas de funcionamiento	min/max	°C +25 / +45		+25 / +45		+25 / +45		+25 / +45	
Temp. esterne di funzionamento - External operating temp. - Externe Betriebstemperatur - Temp. externas de funcionamiento	min/max	°C -20 / +55		-20 / +55		-40 / +55		-40 / +55	
Grado di protezione circuito interno - Internal circuit protection rating - Schutzgrad interner Kreislauf - Grado de protección del circuito interno	CE	IP 54		54		55		-	
	UL	Type -		--		- 4		4	
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa	dB(A)	65		65		65		65	
Altezza / Larghezza / Profondità - Height / Width / Depth - Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Anchura / Profundidad	mm	906x412,5x271,5		906x412,5x271,5		906x412,5x271,5		906x412,5x271,5	
Peso - Weight - Gewicht - Peso	kg	44		50		44		44	



CVO15

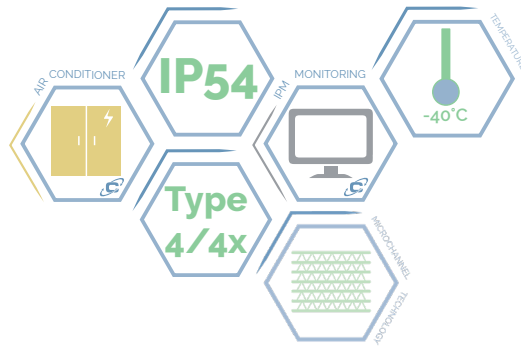


CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	CVO15002208000	CVO15002288000	CVO15U12208000	CVO15U12038000	CVO15U12628000
UL Listed		--	--	.	.	.
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V. -	230,1	400, 2 460,2	230,1	115, 1	400,3 460,3
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	50 60	50 60	50 60	60	50 60
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorifica	L35L35 W	1500 1600	1400 1500	- 1600	1600	- 1500
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorifica	L35L50 W	1200 1280	1150 1200	- 1280	1280	- 1200
Potenza assorbita - Power consumption - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida	L35L50 W	750 825	750 825	- 825	825	- 890
Corrente assorbita - Current consumption - Stromaufnahme - Corriente absorbida	CE, L35L35 A	3,9 4,3	2,5 2,6	3,9 4,3	--	2,4 2,5
	UL, L45L55 A	-	-	- 4,5	9,4	- 2,37
Corrente di avviamento - Start-up current - Anlaufstrom - Corriente de puesta en marcha	CE A	28	110	28	--	20
Capacità di carico minima del circuito - Circuit minimum load capacity - Mindestbelastbarkeit des Kreislaufs - Capacidad de carga minima del circuito	UL A	-	-	- 15	15	- 15
Taratura del dispositivo di protezione - Protection device calibration - Kalibrierung der Schutzeinrichtung - Calibración del dispositivo de protección	CE A	8	6	8	--	6
	UL A	-	-	- 15	15	- 15
Temp. interne di funzionamento - Internal operating temp. - Interne Betriebstemperatur - Temp. internas de funcionamiento	min/max °C	+25 / +45	+25 / +45	+25 / +45	+25 / +45	+25 / +45
Temp. esterne di funzionamento - External operating temp. - Externe Betriebstemperatur - Temp. externas de funcionamiento	min/max °C	-20 / +55	-20 / +55	-40 / +55	-40 / +55	-40 / +55
Grado di protezione circuito interno - Internal circuit protection rating - Schutzgrad interner Kreislauf - Grado de protección del circuito interno	CE IP	54	54	55		55
	UL Type	-	-	- 4	4	- 4
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa	dB(A)	65	65	65	65	65
Altezza / Larghezza / Profondità - Height / Width / Depth - Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Anchura / Profundidad	mm	906x412,5x271,5	906x412,5x271,5	906x412,5x271,5	906x412,5x271,5	999x412,5x286
Peso - Weight - Gewicht - Peso	kg	46	53	46	46	48

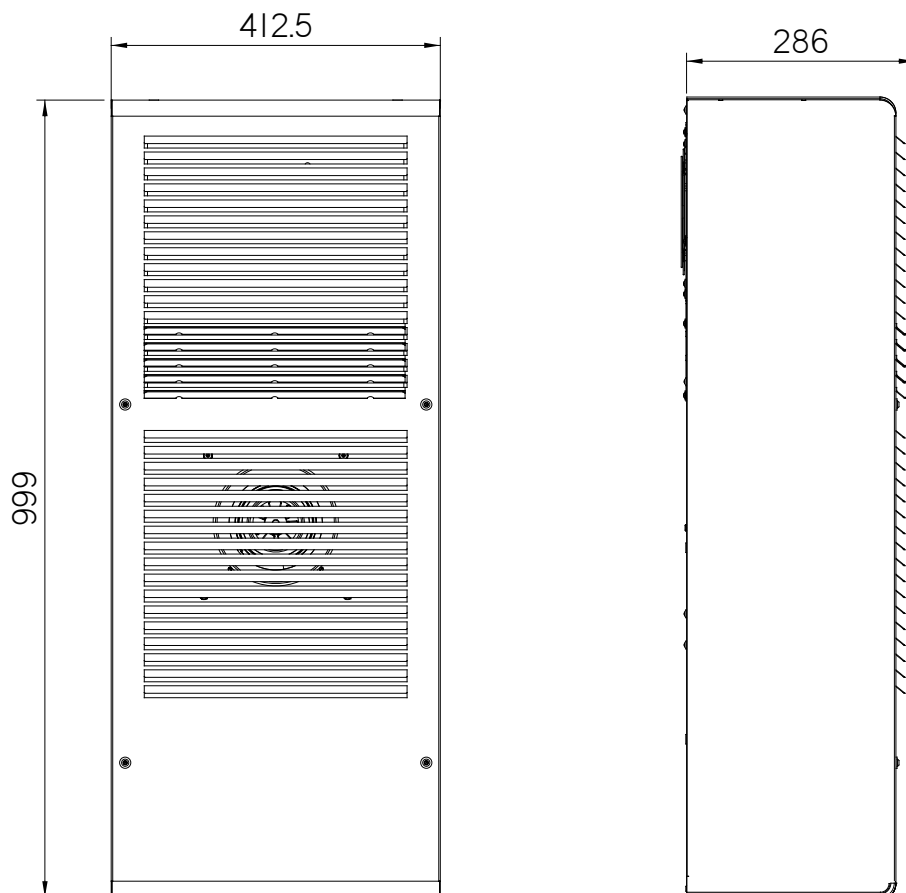




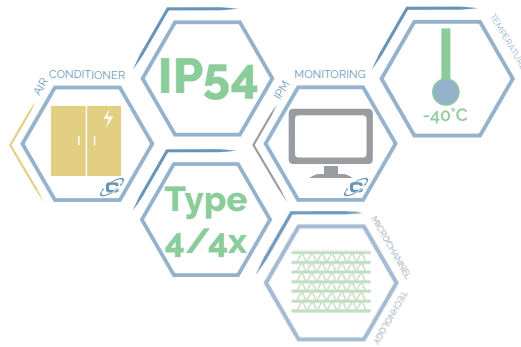
CVO20



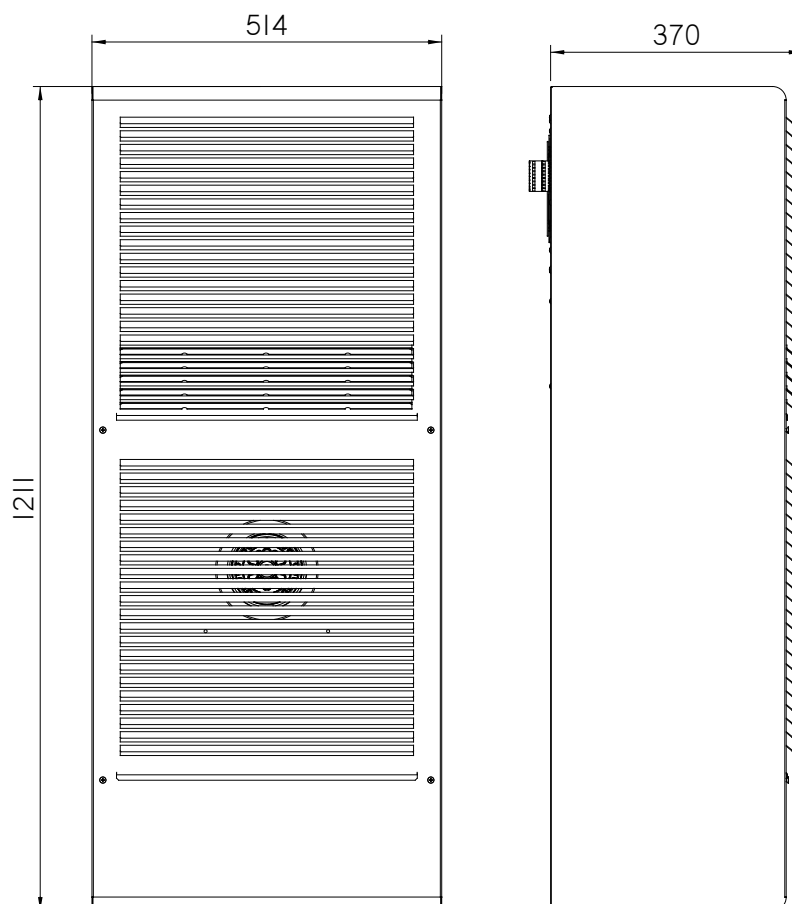
CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	CVO20002208000	CVO20002618000	CVO20U12208000	CVO20U12038000	CVO20U12628000
UL Listed		--	--	•	•	•
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V. -	230, 1	400, 3 460,3	230,1	115,1	400,3 460,3
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	50 60	50 60	50 60	60	50 60
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L35 W	2100 2200	2000 2100	- 2200	2200	- 2100
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L50 W	1750 1850	1700 1800	- 1850	1850	- 1800
Potenza assorbita - Power consumption - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida	L35L50 W	1120 1240	1100 1200	- 1240	1240	- 1200
Corrente assorbita - Current consumption - Stromaufnahme - Corriente absorbida	CE, L35L35 A	4,8 5,5	2,5 2,7	4,8 5,5	-	2,5 2,7
	UL L45L55 A	-	-	- 6,3	13,64	- 3,62
Corrente di avviamento - Start-up current - Anlaufstrom - Corriente de puesta en marcha	CE A	34	22	34	-	22
Capacità di carico minima del circuito - Circuit minimum load capacity - Mindestbelastbarkeit des Kreislaufts - Capacidad de carga minima del circuito	UL A	-	-	- 15	20	- 15
Taratura del dispositivo di protezione - Protection device calibration - Kalibrierung der Schutzeinrichtung - Calibración del dispositivo de protección	CE A	10	6	10	-	6
	UL A	-	-	- 15	25	- 15
Temp. interne di funzionamento - Internal operating temp. - Interne Betriebstemperatur - Temp. internas de funcionamiento	min/max °C	+25 / +45	+25 / +45	+25 / +45	+25 / +45	+25 / +45
Temp. esterne di funzionamento - External operating temp. - Externe Betriebstemperatur - Temp. externas de funcionamiento	min/max °C	-20 / +55	-20 / +55	-40 / +55	-40 / +55	-40 / +55
Grado di protezione circuito interno - Internal circuit protection rating - Schutzgrad interner Kreislaufts - Grado de protección del circuito interno	CE IP	54	54	55	-	55
	UL Type	-	- 4	- 4	4	- 4
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa	dB(A)	66	66	66	66	66
Altezza / Larghezza / Profondità - Height / Width / Depth - Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Anchura / Profundidad	mm	999x412,5x286	999x412,5x286	999x412,5x286	999x412,5x286	999x412,5x286
Peso - Weight - Gewicht - Peso	kg	48	48	48	48	48



CVO40

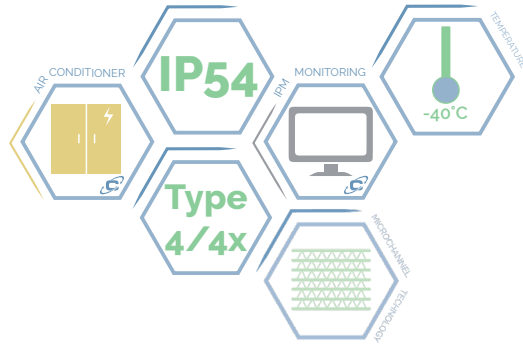


CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	CVO40002208000	CVO40002618000	CVO40U12208000	CVO40U12628000
UL Listed		--	--	•	•
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V. ~	230,1	400,3 460,3	230,1	400,3 460,3
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	50 60	50 60	50 60	50 60
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L35 W	4000 4100	3950 4050	- 4100	- 4050
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L50 W	3000 3300	2960 3260	- 3300	- 3260
Potenza assorbita - Power consumption - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida	L35L50 W	1730 1950	1730 1950	- 1950	- 1950
Corrente assorbita - Current consumption - Stromaufnahme - Corriente absorbida	CE, L35L35 A	8,2 9,4	2,9 4	5,3 5,8	2,8 3,1
	UL, L45L55 A	-	-	- 8,3	- 5,96
Corrente di avviamento - Start-up current - Anlaufstrom - Corriente de puesta en marcha	CE A	42	25	35	19
Capacità di carico minima del circuito - Circuit minimum load capacity - Mindestbelastbarkeit des Kreislaufts - Capacidad de carga minima del circuito	UL A	-	-	- 15	- 15
Taratura del dispositivo di protezione - Protection device calibration - Kalibrierung der Schutzvorrichtung - Calibración del dispositivo de protección	CE A	16	8	12	8
	UL A	-	-	- 15	- 15
Temp. interne di funzionamento - Internal operating temp. - Interne Betriebstemperatur - Temp. internas de funcionamiento	min/ max °C	+25 / +45	+25 / +45	+25 / +45	+25 / +45
Temp. esterne di funzionamento - External operating temp. - Externe Betriebstemperatur - Temp. externas de funcionamiento	min/ max °C	-20 / +55	-20 / +55	-40 / +55	-40 / +55
Grado di protezione circuito interno - Internal circuit protection rating - Schutzgrad interner Kreislaufts - Grado de protección del circuito interno	CE IP	54	54	55	55
	UL Type	-	-	- 4	- 4
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa	dB(A)	67	67	67	67
Altezza / Larghezza / Profondità - Height / Width / Depth - Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Anchura / Profundidad	mm	1211x514x370	1211x514x370	1211x514x370	1211x514x370
Peso - Weight - Gewicht - Peso	kg	80	85	80	85

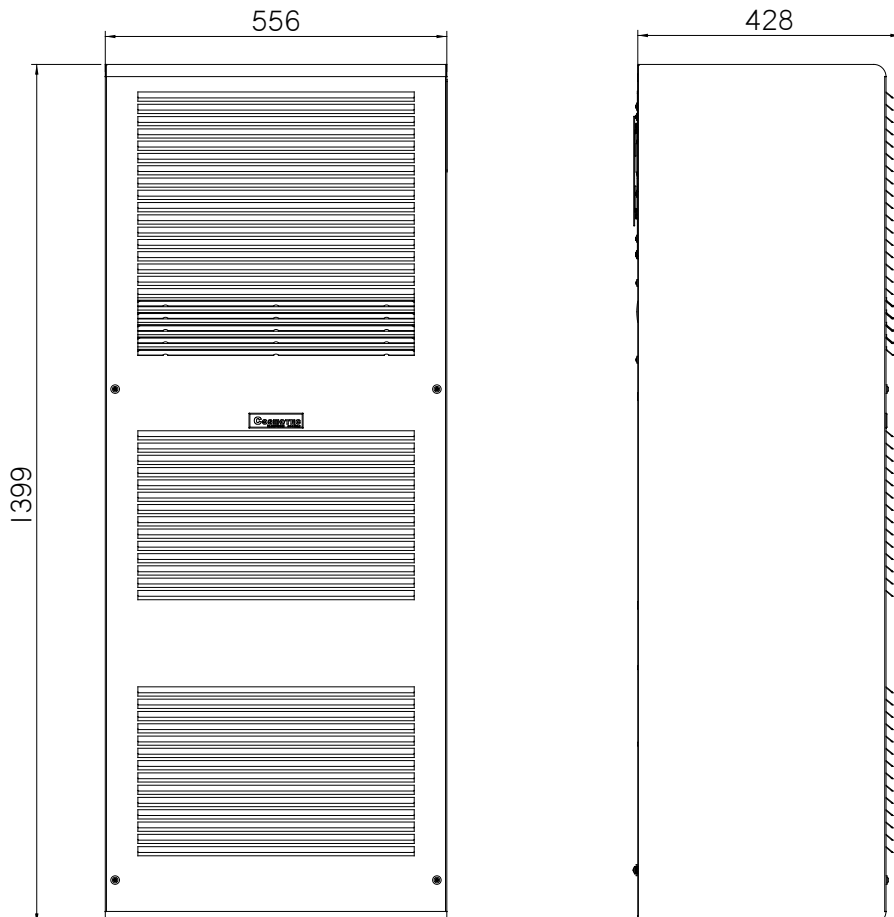




CVO60



CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	CVO60002618000		CVO60U12628000	
UL		--		.	
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V. -	400,3	460,3	400,3	460,3
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	50	60	50	60
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L35 W	5600	5950	-	5950
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L50 W	4550	4850	-	4850
Potenza assorbita - Power consumption - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida	L35L50 W	2670	3600	-	3600
Corrente assorbita - Current consumption - Stromaufnahme - Corriente absorbida	CE, L35L35 A	4,2	5,7	4,2	5,7
	UL, L45L55 A	-	-	-	8,11
Corrente di avviamento - Start-up current - Anlaufstrom - Corriente de puesta en marcha	CE A	53		53	
Capacità di carico minima del circuito - Circuit minimum load capacity - Mindestbelastbarkeit des Kreislaufs - Capacidad de carga mínima del circuito	UL A	-		-	15
Taratura del dispositivo di protezione - Protection device calibration - Kalibrierung der Schutzeinrichtung - Calibración del dispositivo de protección	CE A	10		10	
	UL A	-		-	15
Temp. interne di funzionamento - Internal operating temp. - Interne Betriebstemperatur - Temp. internas de funcionamiento	min/max °C	+25 / +45		+25 / +45	
Temp. esterne di funzionamento - External operating temp. - Externe Betriebstemperatur - Temp. externas de funcionamiento	min/max °C	-20 / +55		-40 / +55	
Grado di protezione circuito interno - Internal circuit protection rating - Schutzgrad interner Kreislauf - Grado de protección del circuito interno	CE IP	54		55	
	UL Type	-		-	4
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa	dB(A)	71		71	
Altezza / Larghezza / Profondità - Height / Width / Depth - Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Anchura / Profundidad	mm	1399x556x428		1399x556x428	
Peso - Weight - Gewicht - Peso	kg	100		100	



Rack Solutions - Indoor

Condizionatori per Rack - Rack Air Conditioners - Rackklimatisierung - Acondicionadores por rack

Caratteristiche Generali

- Adatto per raffreddare Rack 19"
- Capacità frigorifera: 950 W
- Ingombro: 7 unità rack condizionatore



General Features

- For Rack 19" Cooling
- Coolig Capacity: 950 W
- 7 rack units



Allgemeine Merkmale

- Passen für 19" Serverschrank
- Kühlkapazität 950 W
- 7 Rack-Einheit

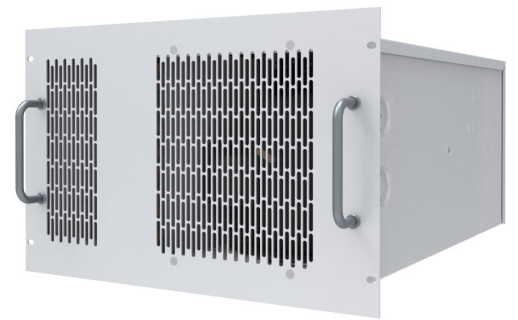


Características Generales

- Adecuado para refrigerar Rack 19"
- Potencia frigorífica: 950 W
- Espacio: 7 unidades rack

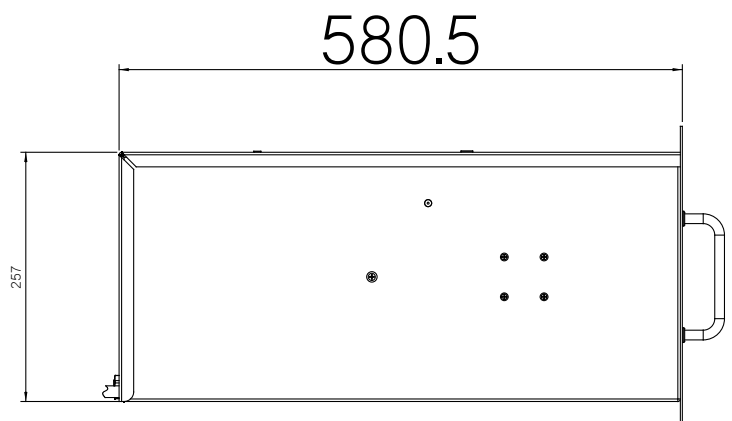
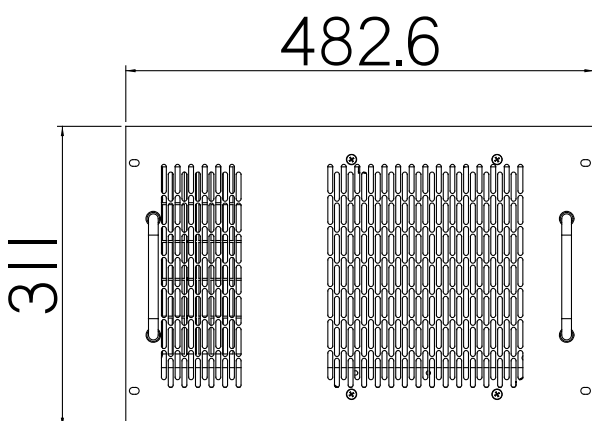
Certificazioni - Certifications - Zertifizierungen - Certificaciones

- CE
- EAC



ERE

CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÓDIGO	M.U.	ERE1000320
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V. -	230 . 1
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	50/60
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L35 W	950
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L50 W	760
Potenza assorbita - Power consumption - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida	L35L50 W	630
Corrente assorbita - Current consumption - Stromaufnahme - Corriente absorbida	CE, L35L35 A	3
Corrente di avviamento - Start-up current - Anlaufstrom - Corriente de puesta en marcha	CE A	15
Taratura del dispositivo di protezione - Protection device calibration - Kalibrierung der Schutzeinrichtung - Calibración del dispositivo de protección	CE A	6
Temp. interne di funzionamento - Internal operating temp. - Interne Betriebstemperatur - Temp. internas de funcionamiento	min/max °C	+25 / +45
Temp. esterne di funzionamento - External operating temp - Externe Betriebstemperatur - Temp. externas de funcionamiento	min/max °C	+20 / +55
Grado di protezione circuito interno - Internal circuit protection rating - Schutzgrad interner Kreislauf - Grado de protección del circuito interno	CE IP	54
	UL Type	--
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa	dB(A)	65
Altezza / Larghezza / Profondità - Height / Width / Depth - Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Anchura / Profundidad	mm	311 x 482,6 x 580,5
Peso - Weight - Gewicht - Peso	kg	36





Predator - Outdoor

Condizionatori per Installazioni Outdoor



Caratteristiche Generali

- Installazione all'interno, all'esterno del cabinet e a semincasso
- Capacità frigorifera 1000/2000W
- Funzionamento fino a +60°C (ambiente)
- Configurazioni possibili:
 - senza Free Cooling
 - con Free Cooling senza ventilazione di emergenza
 - con Free Cooling e ventilatori di emergenza a 48VDC

General Features

- Internal, external or semi recessed mounting
- Cooling capacity 1000/2000W
- Operation up to +60°C
- Available configurations:
 - without free cooling
 - with free cooling without emergency ventilation
 - with free cooling with emergency ventilation at 48 VDC

Allgemeine Merkmale

- Auf-, Ein- oder Halbeinbau möglich
- Kälteleistung 1000/2000 W
- Bis +60°C Umgebungstemperatur
- Verfügbare Konfigurationen:
 - ohne Free Cooling
 - mit Free Cooling, ohne Notlüftung
 - mit Free Cooling mit Notlüftung 48VDC

Características Generales

- Instalación en el interior, exterior del armario y semiempotrado
- Capacidad frigorífica 1000/2000W
- Funcionamiento hasta +60°C (ambiente)
- Configuraciones posibles:
 - sin Free Cooling
 - con Free Cooling sin ventilación de emergencia
 - con Free Cooling y ventiladores de emergencia a 48Vdc



OPTIONAL

CODICE	Free Cooling	Ventilazione Emergenza	Resistenza
CODE	Free Cooling	Emergency Ventilation	Electrical Heater
ARTIKELNUMMER	Freier Kühlung	Notfallbeatmung	Elektrischer Heizung
CODIGO	Free Cooling	Ventilación de Emergencia	Calentador Eléctrico
PRT100A3201000	--	--	--
PRT10FA3201000	•	--	--
PRT10HA3201000	•	•	RSC0.6 / RSC1.0
PRT100D3121000	--	--	--
PRT10FD3121000	•	--	--
PRT140A3201000	--	--	--
PRT14FA3201000	•	--	--
PRT14HA3201000	•	•	RSC0.6 / RSC1.0
PRT200A3201000	--	--	--
PRT20FA3201000	•	--	--
PRT20HA3201000	•	•	RSC0.6 / RSC1.0
PRT200D3121000	--	--	--
PRT20FD3121000	•	--	--

ACCESSORI - ACCESSORIES - ZUBEHÖR - ACCESORIOS

CODICE	Keypad	Cornice Montaggio Interno e Semi- Incasso
CODE	Keypad	Flush and Semi-Flush Mounting Frame
ARTIKELNUMMER	Tastenfeld	Einbaurahmen und Halbeinbaurahmen
CODIGO	Teclado	Marco De Montaje Emportado Y Semiemporado
PRT100A3201000	ACTKPDC1010HNL	ACTBSFPRT01
PRT10FA3201000	ACTKPDC1010HNL	ACTBSFPRT01FC
PRT10HA3201000	ACTKPDC1010HNL	ACTBSFPRT01FC
PRT100D3121000	ACTKPDC1010HNL	ACTBSFPRT01
PRT10FD3121000	ACTKPDC1010HNL	ACTBSFPRT01FC
PRT140A3201000	ACTKPDC1010HNL	ACTBSFPRT01
PRT14FA3201000	ACTKPDC1010HNL	ACTBSFPRT01FC
PRT14HA3201000	ACTKPDC1010HNL	ACTBSFPRT01FC
PRT200A3201000	ACTKPDC1010HNL	ACTBSFPRT01
PRT20FA3201000	ACTKPDC1010HNL	ACTBSFPRT01FC
PRT20HA3201000	ACTKPDC1010HNL	ACTBSFPRT01FC
PRT200D3121000	ACTKPDC1010HNL	ACTBSFPRT01
PRT20FD3121000	ACTKPDC1010HNL	ACTBSFPRT01FC

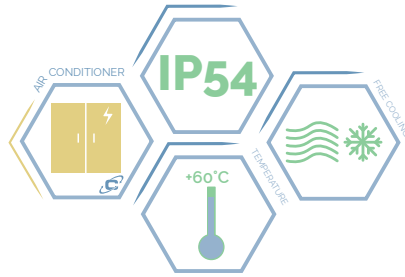
Certificazioni - Certifications - Zertifizierungen - Certificaciones

- CE
- EAC

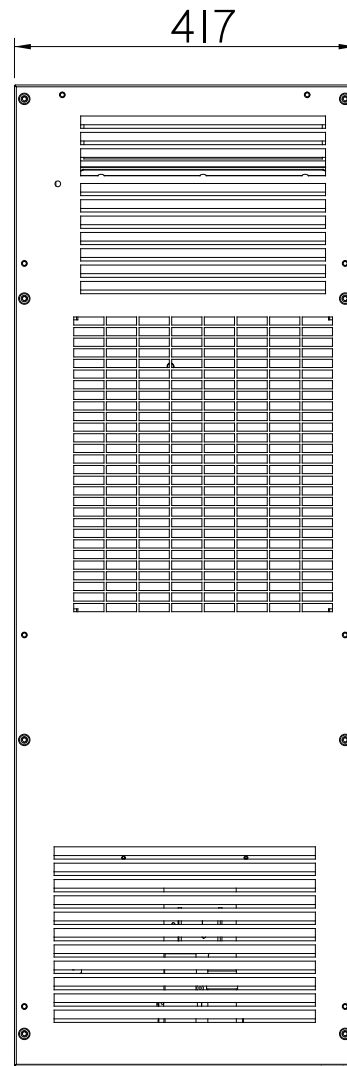
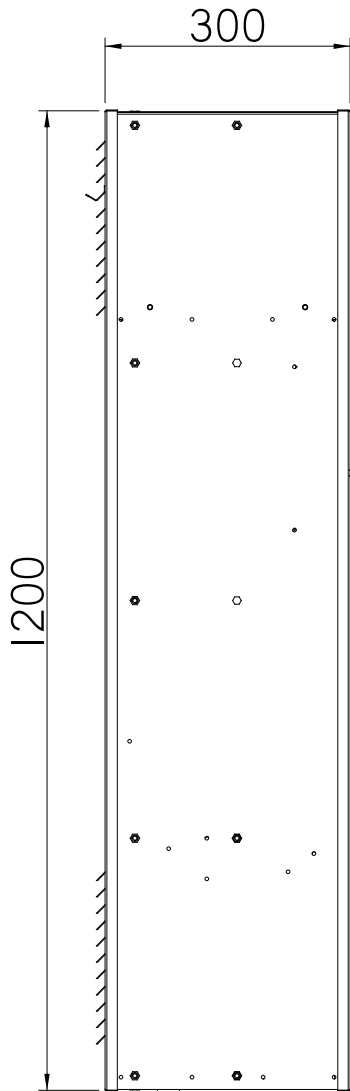




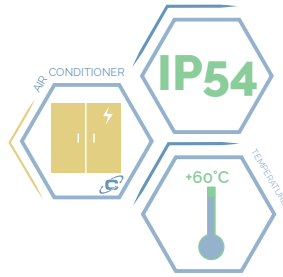
PRT10H/F



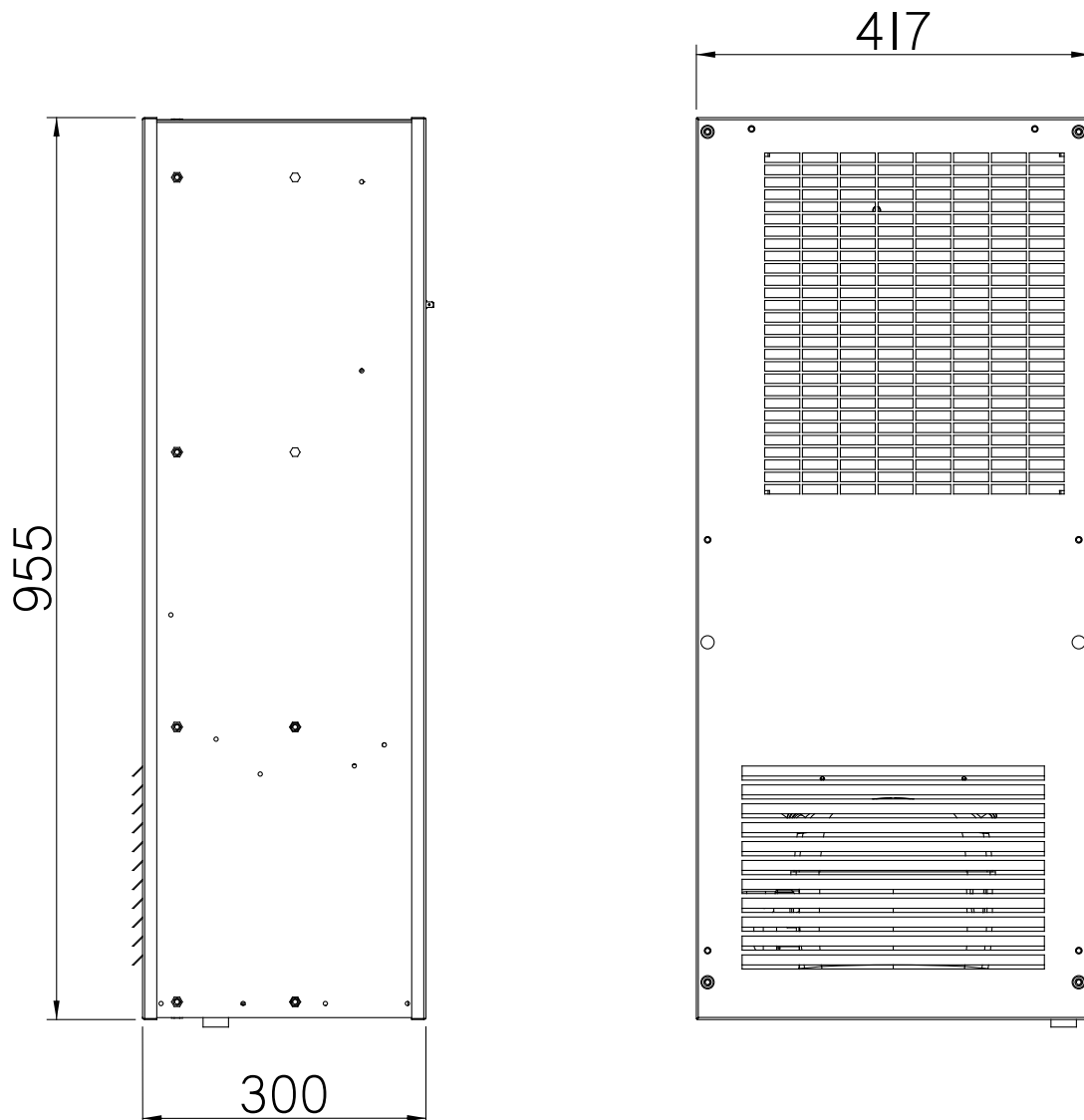
CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	PRT10HA3201000	PRT10FA3201000	PRT10FD3121000
Alimentazione - Power Supply - Spannungsversorgung - Alimentación eléctrica	V - Hz	230-1-50/60 + 48VDC	230 - 1 - 50/60	48VDC
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L35 W	1000	1000	1000
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L50 W	750	750	750
Potenza assorbita - Power consumption - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida L35L50	@230VAC W	600	600	--
	@48VDC W	110	--	670
Corrente assorbita - Current consumption - Stromaufnahme - Corriente absorbida L35L35	@230VAC A	2,5	2,7	--
	@48VDC A	2,6	--	12,4
Corrente di avviamento - Start-up current - Anlaufstrom - Corriente de puesta en marcha	@230VAC A	16	16	--
Temp. interne di funzionamento - Internal operating temp. - Interne Betriebstemperatur - Temp. internas de funcionamiento	min/max °C	+25 / +45	+25 / +45	+25 / +45
Temp. esterne di funzionamento - External operating temp - Externe Betriebstemperatur - Temp. externas de funcionamiento	min/max °C	-20 / +60	-20 / +60	-20 / +60
Grado di protezione circuito interno - Internal circuit protection rating - Schutzgrad interner Kreislauf - Grado de protección del circuito interno	CE IP	54	54	54
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa	dB(A)	55	56	67,5
Altezza / Larghezza / Profondità - Height / Width / Depth - Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Anchura / Profundidad	mm	1200 x 417 x 300	1200 x 417 x 300	1200 x 417 x 300
Peso - Weight - Gewicht - Peso	kg	59	59	57



PRT100

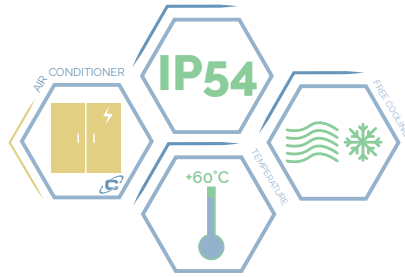


CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	PRT100A3201000	PRT100D3121000
Alimentazione - Power Supply - Spannungsversorgung - Alimentación eléctrica	V. ~ Hz	230-1-50/60	48VDC
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L35 W	1000	1000
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L50 W	750	750
Potenza assorbita - Power consumption - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida L35L50	@230VAC W	600	--
	@48VDC W	--	670
Corrente assorbita - Current consumption - Stromaufnahme - Corriente absorbida L35L35	@230VAC A	2,7	--
	@48VDC A	--	12,4
Corrente di avviamento - Start-up current - Anlaufstrom - Corriente de puesta en marcha	@230VAC A	16	--
Temp. interne di funzionamento - Internal operating temp. - Interne Betriebstemperatur - Temp. internas de funcionamiento	min/ max °C	+ 25 / +45	+25 / +45
	min/ max °C	-20 / +60	-20 / +60
Grado di protezione circuito interno - Internal circuit protection rating - Schutzgrad interner Kreislauf - Grado de protección del circuito interno	CE IP	54	54
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa	dB(A)	56	67,5
Altezza / Larghezza / Profondità - Height / Width / Depth - Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Anchura / Profundidad	mm	955 x 417 x 300	955 x 417 x 300
Peso - Weight - Gewicht - Peso	kg	56	54

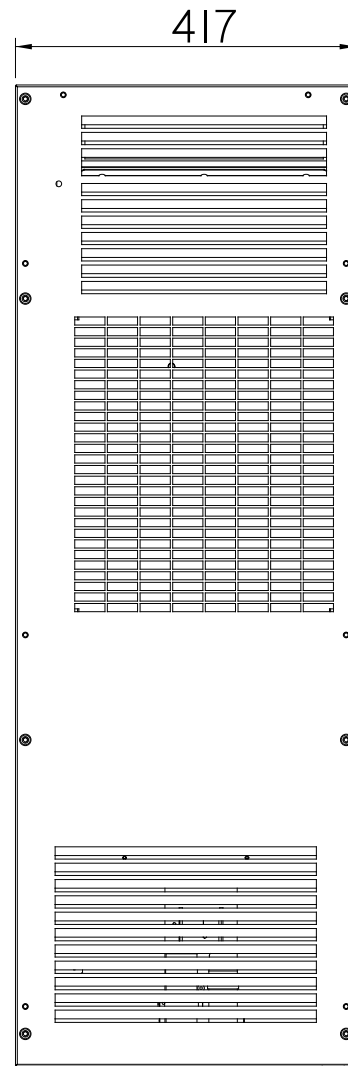
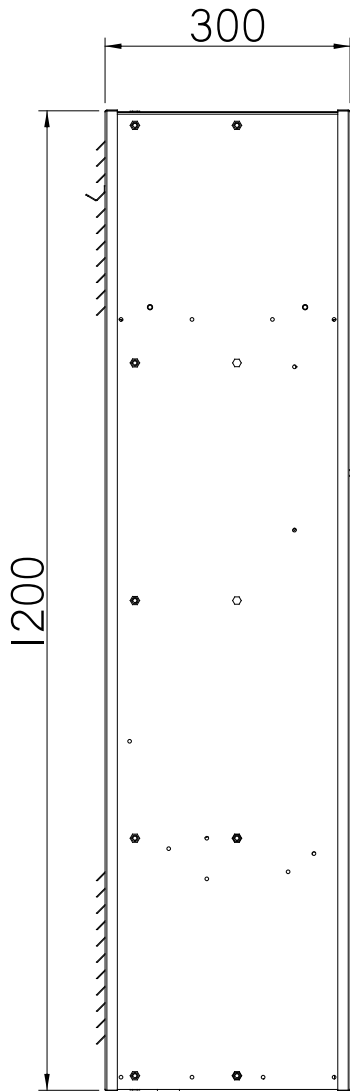




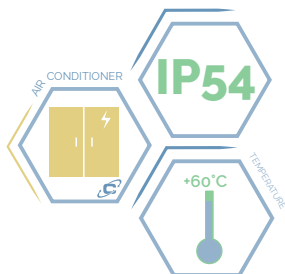
PRT14H/F



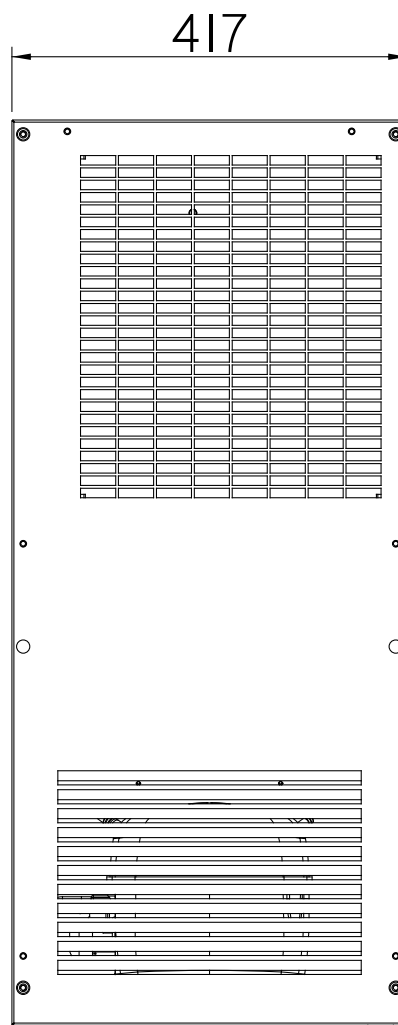
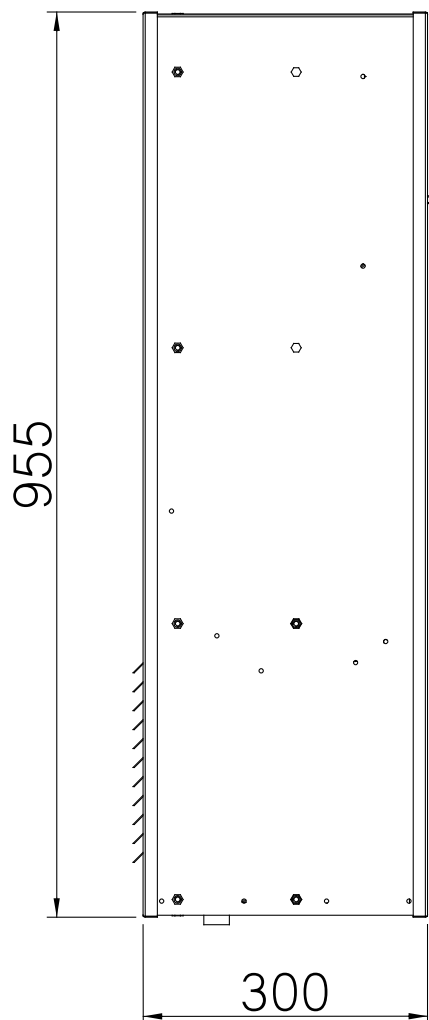
CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	PRT14HA3201000	PRT14FA3201000
Alimentazione - Power Supply - Spannungsversorgung - Alimentación eléctrica	V. - Hz	230-1-50/60 +48VDC	230-1-50/60
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L35 W	1400	1400
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L50 W	1000	1000
Potenza assorbita - Power consumption - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida L35L50	@230VAC W	770	770
	@48VDC	100	--
Corrente assorbita - Current consumption - Stromaufnahme - Corriente absorbida L35L35	@230VAC A	4.3	4.5
	@48VDC	2.4	--
Corrente di avviamento - Start-up current - Anlaufstrom - Corriente de puesta en marcha	CE A	17	17
Temp. interne di funzionamento - Internal operating temp. - Interne Betriebstemperatur - Temp. internas de funcionamiento	min/max °C	+25 / +45	+25 / +45
Temp. esterne di funzionamento - External operating temp. - Externe Betriebstemperatur - Temp. externas de funcionamiento	min/max °C	-20 / +60	-20 / +60
Grado di protezione circuito interno - Internal circuit protection rating - Schutzgrad interner Kreislauf - Grado de protección del circuito interno	CE IP	54	54
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa	dB(A)	55	55
Altezza / Larghezza / Profondità - Height / Width / Depth - Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Anchura / Profundidad	mm	1200 x 417 x 300	1200 x 417 x 300
Peso - Weight - Gewicht - Peso	kg	61	61



PRT140

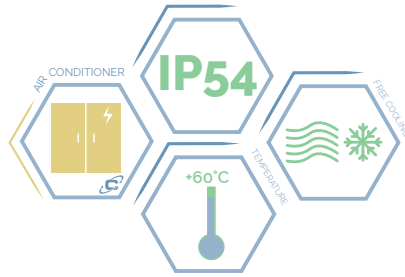


CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	PRT140A3201000
Alimentazione - Power Supply - Spannungversorgung - Alimentación eléctrica	V, - Hz	230-1-50/60
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L35 W	1400
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L50 W	1100
Potenza assorbita - Power consumption - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida	L35L50 W	770
Corrente assorbita - Current consumption - Stromaufnahme - Corriente absorbida	CE, L35L35 A	4.5
Corrente di avviamento - Start-up current - Anlaufstrom - Corriente de puesta en marcha	CE A	17
Temp. interne di funzionamento - Internal operating temp. - Interne Betriebstemperatur - Temp. internas de funcionamiento	min/max °C	+25 / +45
Temp. esterne di funzionamento - External operating temp - Externe Betriebstemperatur - Temp. externas de funcionamiento	min/max °C	-20 / +60
Grado di protezione circuito interno - Internal circuit protection rating - Schutzgrad interner Kreislauf - Grado de protección del circuito interno	CE IP	54
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa	dB(A)	55
Altezza / Larghezza / Profondità - Height / Width / Depth - Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Anchura / Profundidad	mm	955 x 417 x 300
Peso - Weight - Gewicht - Peso	kg	58

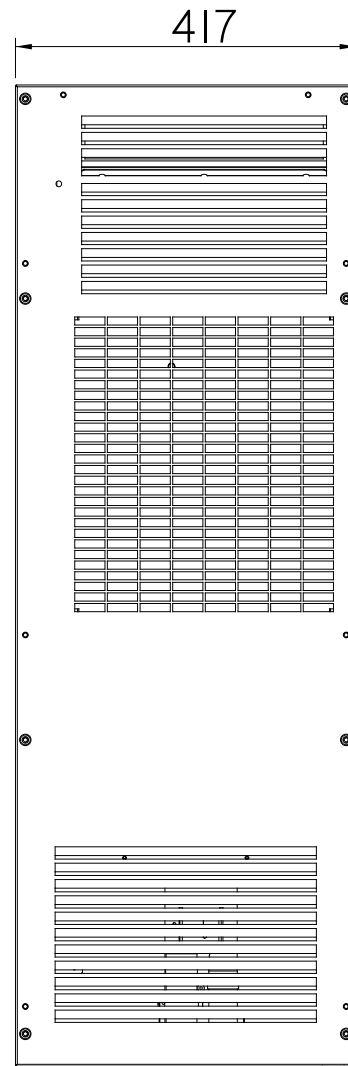
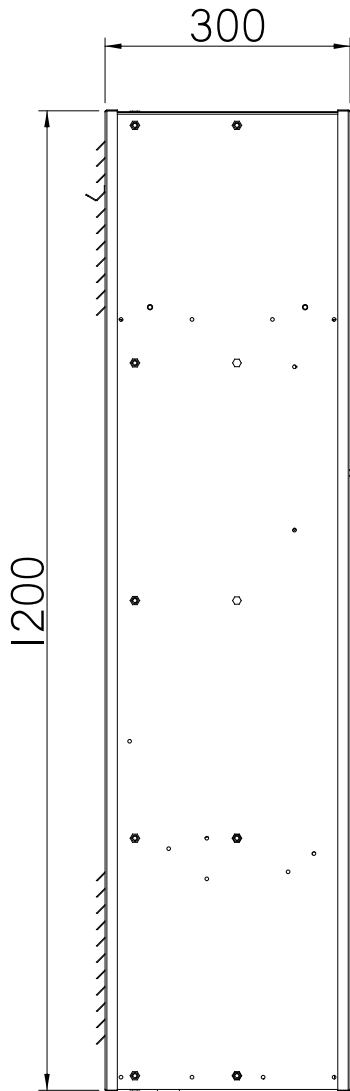




PRT20H/F

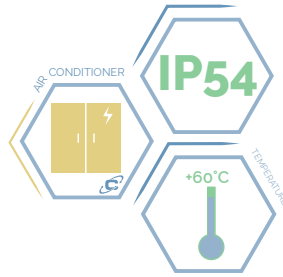


CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	PRT20HA3201000	PRT20FA3201000	PRTFD3121000
Alimentazione - Power Supply - Spannungsversorgung - Alimentación eléctrica	V, ~ Hz	230-1-50/60 +48VDC	230-1-50/60	48VDC
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L35 W	2000	2000	2000
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L50 W	1750	1750	1750
Potenza assorbita - Power consumption - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida L35L50	@230VAC W	1100	1200	--
	@48VDC W	100	--	1390
Corrente assorbita - Current consumption - Stromaufnahme - Corriente absorbida L35L35	@230VAC A	5,5	5,3	--
	@48VDC A	2,4	--	29
Corrente di avviamento - Start-up current - Anlaufstrom - Corriente de puesta en marcha	CE A	20	20	--
Temp. interne di funzionamento - Internal operating temp. - Interne Betriebstemperatur - Temp. internas de funcionamiento	min/ max °C	+25 / +45	+25 / +45	+25 / +45
	Temp. esterne di funzionamento - External operating temp - Externe Betriebstemperatur - Temp. externas de funcionamiento	min/ max °C	-20 / +60	-20 / +60
Grado di protezione circuito interno - Internal circuit protection rating - Schutzgrad interner Kreislauf Grado de protección del circuito interno	CE IP	54	54	54
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa	dB(A)	60	60	69
Altezza / Larghezza / Profondità - Height / Width / Depth - Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Anchura / Profundidad	mm	1200 x 417 x 300	1200 x 417 x 300	1200 x 417 x 300
Peso - Weight - Gewicht - Peso	kg	63	63	61

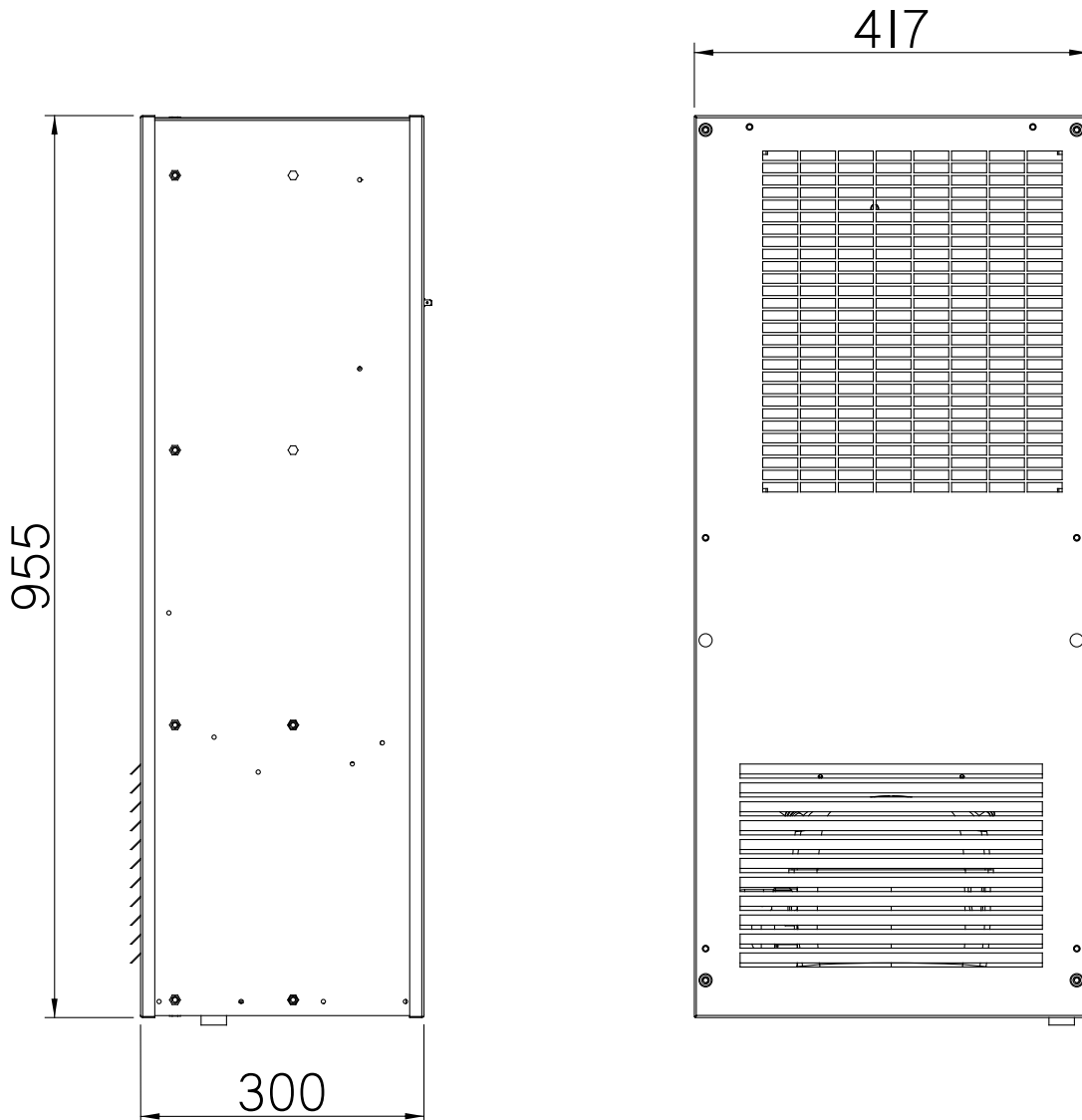




PRT200



CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO		M.U.	PRT200A3201000	PRT200D3121000
Alimentazione - Power Supply - Spannungversorgung - Alimentación eléctrica		V, ~ Hz	230-1-50/60	48VDC
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L35	W	2000	2000
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	L35L50	W	1750	1750
Potenza assorbita - Power consumption - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida L35L50	@230VAC	W	1200	--
	@48VDC		--	1390
Corrente assorbita - Current consumption - Stromaufnahme - Corriente absorbida L35L35	@230VAC	A	5.3	--
	@48VDC		--	29
Corrente di avviamento - Start-up current - Anlaufstrom - Corriente de puesta en marcha	CE	A	20	--
Temp. interne di funzionamento - Internal operating temp. - Interne Betriebstemperatur - Temp. internas de funcionamiento	min/ max	°C	+25 / +45	+25 / +45
Temp. esterne di funzionamento - External operating temp - Externe Betriebstemperatur - Temp. externas de funcionamiento	min/ max	°C	-20 / +60	-20 / +60
Grado di protezione circuito interno - Internal circuit protection rating - Schutzgrad interner Kreislauf - Grado de protección del circuito interno	CE	IP	54	54
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa		dB(A)	60	69
Altezza / Larghezza / Profondità - Height / Width / Depth - Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Anchura / Profundidad		mm	955 x 417 x 300	955 x 417 x 300
Peso - Weight - Gewicht - Peso		kg	60	58





EXW - Indoor

Scambiatori Di Calore Aria/Acqua - Air/Water Heat Exchangers - Luft/Wasser Wärmetauscher-
Intercambiadore de calor Aire/Agua

Caratteristiche Generali

- Capacità frigorifere: 870-25000 W
- Installazione a parete o a tetto (EXW15H0 ed EXW50H0)

Common Features

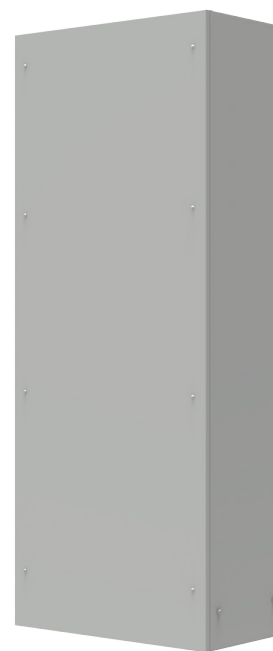
- Cooling capacity 870-25000 W
- Wall or top mounting (EXW15H0 ed EXW50H0)

Allgemeine Merkmale

- Kälteleistung 870-25000 W
- Wand- und Dachmontage (EXW15H0 ed EXW50H0)

Características Comunes

- Potencia frigorífica: 870÷25000 W
- Montaje en pared o techo



Certificazioni - Certifications - Zertifizierungen - Certificaciones

- CE
- EAC
- UL Listed (Codice - Code - Artikelnummer - Código = EXW--U-----)



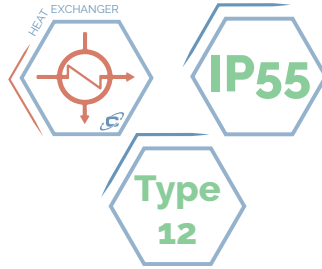


OPTIONAL

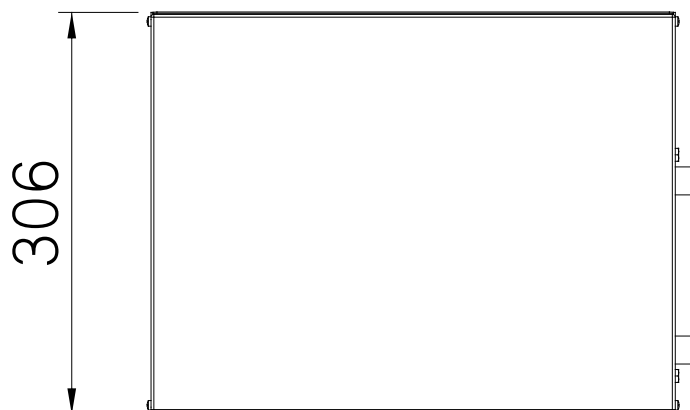
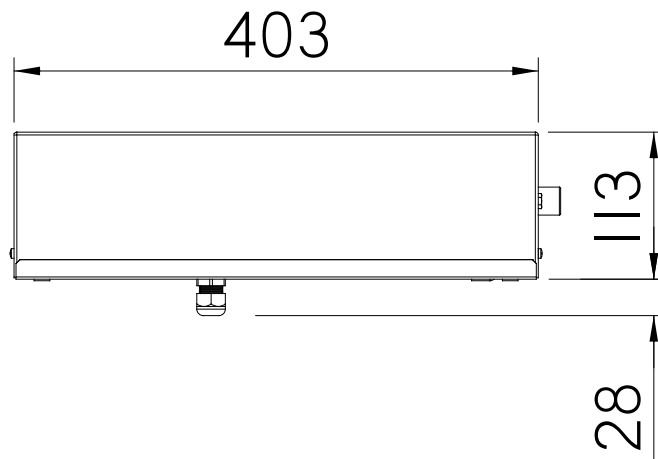
CODICE - CODE ARTIKELNUMMER - CODIGO	Colore Speciale - Special Colour Sonderfarbe - Color Especial	Valvola Solenoide + Termostato Sole- noid Valve + Thermostat Magnetventil + Thermostat Válvula solenoide + Termostato	Carpenteria - Housing - Gehäuse - Carcasa INOX AISI304
EXW06	OCAXNS06	OCAEVT1	OCAXI04
EXW15	OCAXNS08	OCAEVT2	OCAXI05
EXW15H	OCAXNS08	STD	OCAXI05
EXW25	OCAXNS08	OCAEVT2	OCAXI05
EXW50	OCAXNS10	OCAEVT2	OCAXI06
EXW50H	OCAXNS10	STD	OCAXI06
EXWA0	OCAXNS10	OCAEVT4	OCAXI07
EXWA5	OCAXNS11	OCAEVT4	OCAXI07
EXWB0	OCAXNS11	STD	OCAXI07



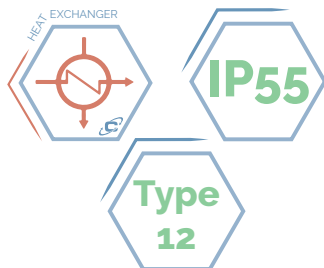
EXW06



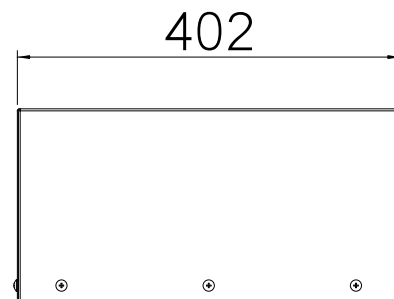
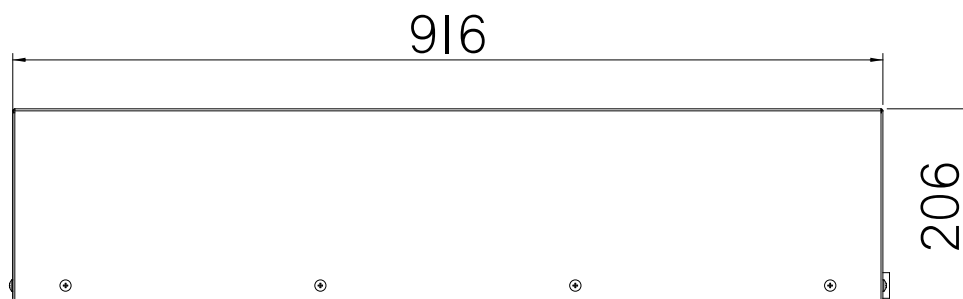
CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	EXW0600220	EXW06U1220	EXW06U1222
UL Listed		--	•	•
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V. -	230 . 1	230 . 1	115 . 1
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	50 60	50/60	60
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	$\Delta T=25^{\circ}C$ W	870	870	870
Corrente Assorbita - Absorbed Current - Stromaufnahme - Corriente absorbida	A	0,28 0,24	0,5	0,5
Fusibile T - T Preufse - Absicherung - Fusibile T	A	2	2	2
Potenza Assorbita dal ventilatore - Absorbed fan Power - Leistungsaufnahme des Lüfter - Potencia absorbida del ventilador	W	33 36	25	24
Portata Acqua - Water flow - Wassermenge - Caudal de agua	l/h	150	150	150
Massima pressione acqua - Max water pressure - Max Wasserdruck - Presión Máxima agua	kPa	500	500	500
Perdita di carico - Water pressure drop - Druckverlust Wasserseite - Pérdida de carga lato agua	kPa	2	2	2
Temp. interne di funzionamento - Internal operating temp. - Interne Betriebstemperatur - Temp. internas de funcionamiento	min/ max °C	+10 / +55	+10 / +55	+10 / +55
Attacchi lato acqua - Water connection diam. - Wasseranschlüsse - Uniones lado agua	"	3 / 8	3 / 8 NPT	3 / 8 NPT
Grado di protezione circuito interno - Internal circuit protection rating - Schutzgrad interner Kreislauf - Grado de protección del circuito interno	CE IP	55	--	--
	UL Type	--	12	12
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa	dB(A)	35	35	35
Altezza / Larghezza / Profondità - Height / Width / Depth - Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Anchura / Profundidad	mm	403 x 306 x 113	403 x 306 x 113	403 x 306 x 113
Peso - Weight - Gewicht - Peso	kg	7	7	7



EXW15

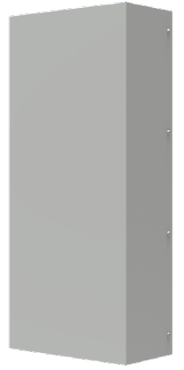
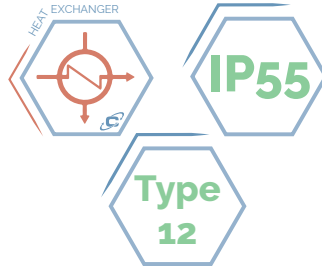


CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	EXW1500220	EXW15U1220	EXW15U1222
UL Listed		--	•	•
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V, -	230, 1	230, 1	115, 1
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	50 60	50/60	60
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	ΔT=25°C W	2200	2200	2200
Corrente Assorbita - Absorbed Current - Stromaufnahme - Cirriente absorbida	A	0,23 0,29	0,8	0,8
Fusibile T - T Preufse - Absicherung - Fusibile T	A	2	2	2
Potenza Assorbita dal ventilatore - Absorbed fan Power - Leistungsaufnahme des Lüfter - Potencia absorbida del ventilador	W	52 65	75	90
Portata Acqua - Water flow - Wassermenge - Caudal de agua	l/h	150	150	150
Massima pressione acqua - Max water pressure - Max Wasserdruck - Presión Máxima agua	kPa	1000	1000	1000
Perdita di carico - Water pressure drop - Druckverlust Wasserseite - Pérdida de carga lato agua	kPa	30	30	30
Temp. interne di funzionamento - Internal operating temp. - Interne Betriebstemperatur - Temp. internas de funcionamiento	min/ max °C	+10 / +55	+10 / +55	+10 / +55
Attacchi lato acqua - Water connection diam. - Wasseranschlüsse - Uniones lado agua	"	1 / 2	1 / 2 NPT	1 / 2 NPT
Grado di protezione circuito interno - Internal circuit protection rating - Schutzgrad interner Kreislauf - Grado de protección del circuito interno	CE IP	55	--	--
	UL Type	--	12	12
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa	dB(A)	45	45	45
Altezza / Larghezza / Profondità - Height / Width / Depth - Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Anchura / Profundidad	mm	916 x 402 x 206	916 x 402 x 206	916 x 402 x 206
Peso - Weight - Gewicht - Peso	kg	20	21	21

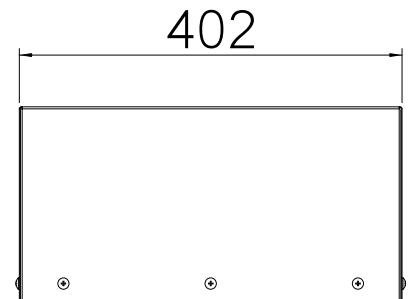
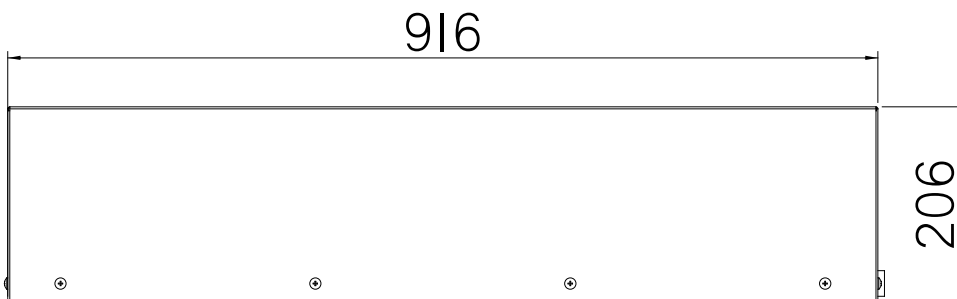




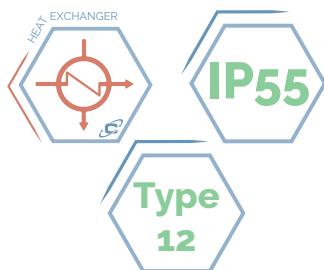
EXW25



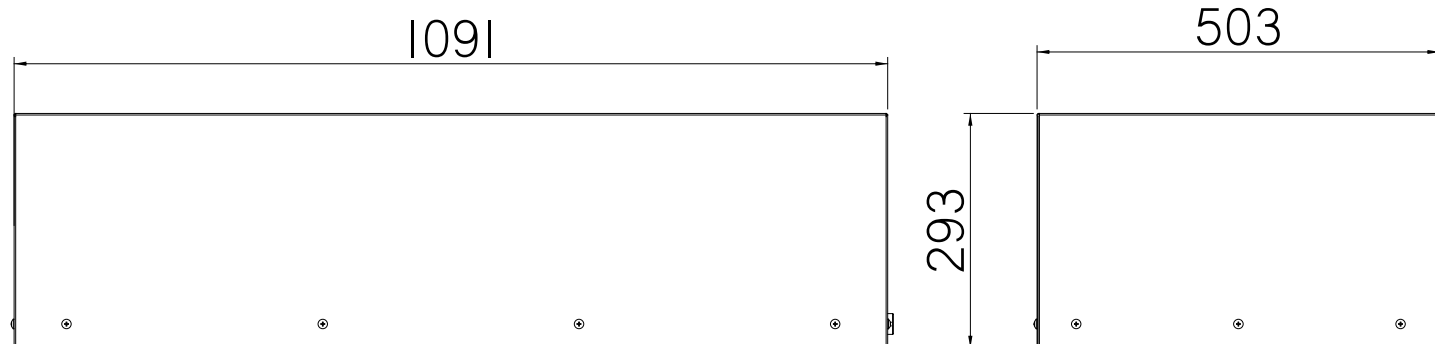
CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	EXW2500220	EXW25U1220	EXW25U1222
UL Listed		--	•	•
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V. -	230 . 1	230 . 1	115 . 1
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	50 60	50/60	60
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	$\Delta T=25^{\circ}C$ W	3100	3100	3100
Corrente Assorbita - Absorbed Current - Stromaufnahme - Corriente absorbida	A	0,36 0,46	1	1
Fusibile T - T Preufse - Absicherung - Fusibile T	A	2	4	4
Potenza Assorbita dal ventilatore - Absorbed fan Power - Leistungsaufnahme des Lüfter - Potencia absorbida del ventilador	W	80 100	90	115
Portata Acqua - Water flow - Wassermenge - Caudal de agua	l/h	500	500	500
Massima pressione acqua - Max water pressure - Max Wasserdruck - Presión Máxima agua	kPa	1000	1000	1000
Perdita di carico - Water pressure drop - Druckverlust Wasserseite - Pérdida de carga lato agua	kPa	63	63	63
Temp. interne di funzionamento - Internal operating temp. - Interne Betriebstemperatur - Temp. internas de funcionamiento	min/ max °C	+10 / +55	+10 / +55	+10 / +55
Attacchi lato acqua - Water connection diam. - Wasseranschlüsse - Uniones lado agua	"	1 / 2	1 / 2 NPT	1 / 2 NPT
Grado di protezione circuito interno - Internal circuit protection rating - Schutzgrad interner Kreislauf - Grado de protección del circuito interno	CE IP	55	--	--
	UL Type	--	12	12
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa	dB(A)	45	45	45
Altezza / Larghezza / Profondità - Height / Width / Depth - Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Anchura / Profundidad	mm	916 x 402 x 206	916 x 402 x 206	916 x 402 x 206
Peso - Weight - Gewicht - Peso	kg	21	22	22



EXW50

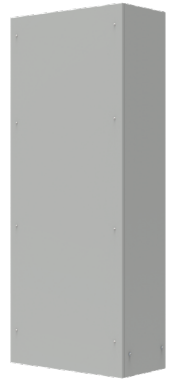
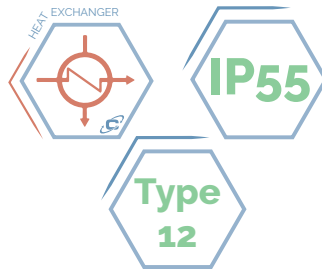


CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	EXW5000220	EXW50U1220	EXW50U1222
UL Listed		--	•	•
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V. -	230 . 1	230 . 1	115 . 1
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	50 60	50/60	60
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	ΔT=25°C W	6700	6700	6700
Corrente Assorbita - Absorbed Current - Stromaufnahme - Corriente absorbida	A	1,02 1,5	1,3	2
Fusibile T - T Preufse - Absicherung - Fusibile T	A	4	4	4
Potenza Assorbita dal ventilatore - Absorbed fan Power - Leistungsaufnahme des Lüfter - Potencia absorbida del ventilador	W	230 340	285	155
Portata Acqua - Water flow - Wassermenge - Caudal de agua	l/h	860	860	860
Massima pressione acqua - Max water pressure - Max Wasserdruck - Presión Máxima agua	kPa	1000	1000	1000
Perdita di carico - Water pressure drop - Druckverlust Wasserseite - Pérdida de carga lato agua	kPa	40	40	40
Temp. interne di funzionamento - Internal operating temp. - Interne Betriebstemperatur - Temp. internas de funcionamiento	min/ max °C	+10 / +55	+10 / +55	+10 / +55
Attacchi lato acqua - Water connection diam. - Wasseranschlüsse - Uniones lado agua	*	1 / 2	1 / 2 NPT	1 / 2 NPT
Grado di protezione circuito interno - Internal circuit protection rating - Schutzgrad interner Kreislauf - Grado de protección del circuito interno	CE IP	55	--	--
	UL Type	--	12	12
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa	dB(A)	45	45	45
Altezza / Larghezza / Profondità - Height / Width / Depth - Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Anchura / Profundidad	mm	1091 x 503 x 293	1091 x 503 x 293	1091 x 503 x 293
Peso - Weight - Gewicht - Peso	kg	39	39	39

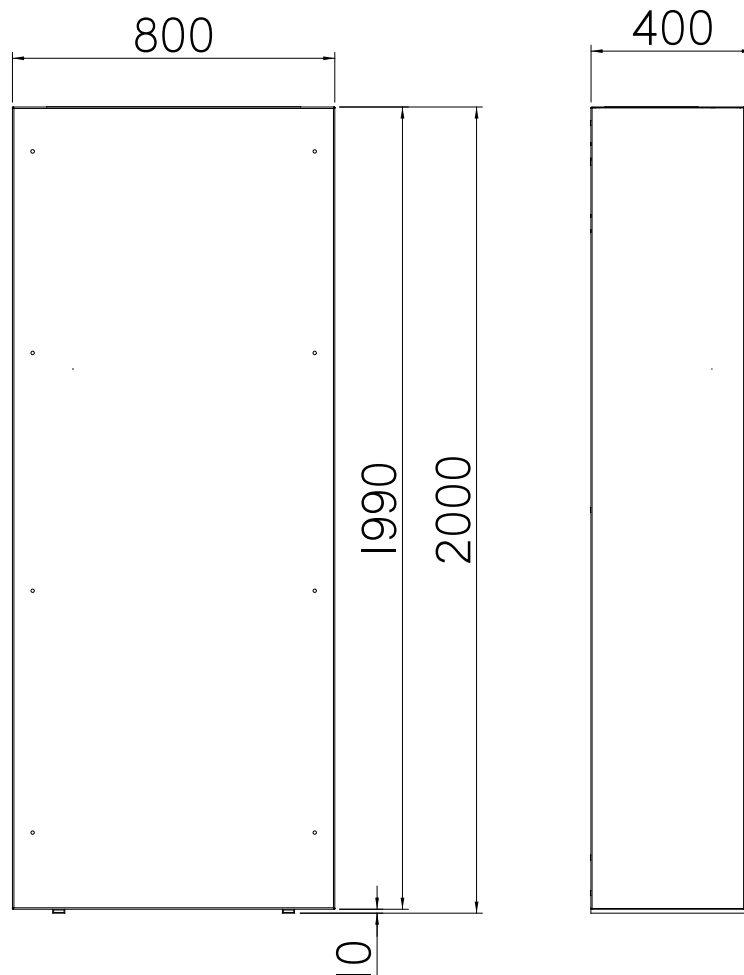




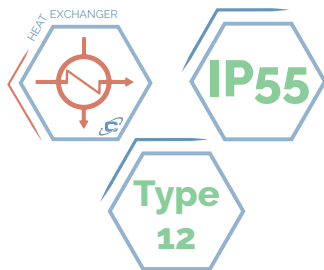
EXWAO



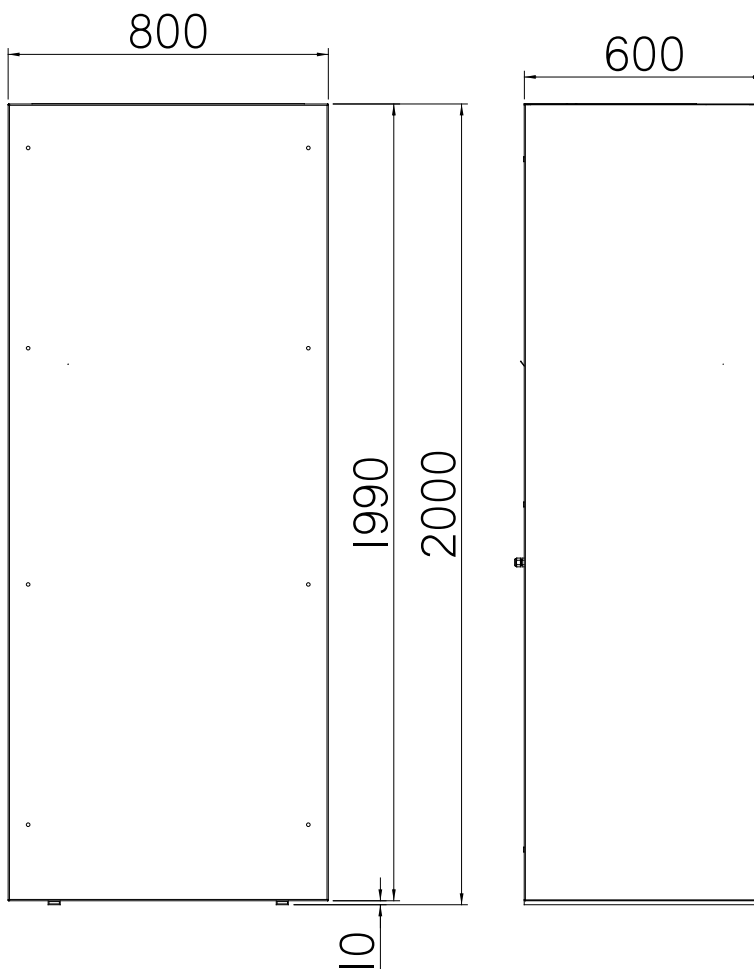
CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	EXWA000220	EXWA000230	EXWA0U1220	EXWA0U1222
UL Listed		--	--	•	•
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V. ~	230 . 1	400 . 2 460 . 2	230 . 1	115 . 1
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	50 60	50 60	50/60	60
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	ΔT=25°C W	12500	12500	12500	12500
Corrente Assorbita - Absorbed Current - Stromaufnahme - Corriente absorbida	A	2 3	1 1,18	3	5,5
Fusibile T - T Preufse - Absicherung - Fusibile T	A	4	4	15	15
Potenza Assorbita dal ventilatore - Absorbed fan Power - Leistungsaufnahme des Lüfter - Potencia absorbida del ventilador	W	460 680	460 680	570	390
Portata Acqua - Water flow - Wassermenge - Caudal de agua	l/h	1440	1440	1440	1440
Massima pressione acqua - Max water pressure - Max Wasserdruck - Presión Máxima agua	kPa	1000	1000	1000	1000
Perdita di carico - Water pressure drop - Druckverlust Wasserseite - Pérdida de carga lato agua	kPa	90	90	90	90
Temp. interne di funzionamento - Internal operating temp. - Interne Betriebstemperatur - Temp. internas de funcionamiento	min/ max °C	+10 / +55	+10 / +55	+10 / +55	+10 / +55
Attacchi lato acqua - Water connection diam. - Wasseranschlüsse - Uniones lado agua	"	3 / 4	3 / 4	3 / 4 NPT	3 / 4 NPT
Grado di protezione circuito interno - Internal circuit protection rating - Schutzgrad interner Kreislauf - Grado de protección del circuito interno	CE IP	54	54	--	--
	UL Type	--	--	12	12
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa	dB(A)	50	50	50	50
Altezza / Larghezza / Profondità - Height / Width / Depth - Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Anchura / Profundidad	mm	2000x800x400	2000x800x400	2000x800x400	2000x800x400
Peso - Weight - Gewicht - Peso	kg	90	90	90	90



EXWA5

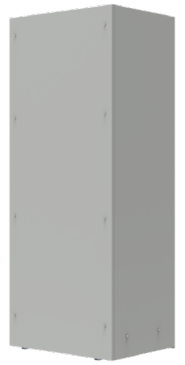
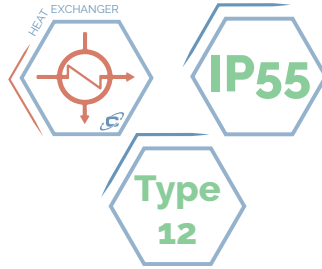


CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	EXWA500220	EXWA500230
UL Listed		--	--
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V. -	230 , 1	400 , 2 460 , 2
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	50 60	50 60
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	ΔT=25°C W	17500	17500
Corrente Assorbita - Absorbed Current - Stromaufnahme - Corriente absorbida	A	0,78 1,1	0,42 0,56
Fusibile T - T Preufse - Absicherung - Fusibile T	A	4	4
Potenza Assorbita dal ventilatore - Absorbed fan Power - Leistungsaufnahme des Lüfter - Potencia absorbida del ventilador	W	170 250	170 250
Portata Acqua - Water flow - Wassermenge - Caudal de agua	l/h	2520	2520
Massima pressione acqua - Max water pressure - Max Wasserdruck - Presión Máxima agua	kPa	1000	1000
Perdita di carico - Water pressure drop - Druckverlust Wasserseite - Pérdida de carga lato agua	kPa	121	121
Temp. interne di funzionamento - Internal operating temp. - Interne Betriebstemperatur - Temp. internas de funcionamiento	min/ max °C	+10 / +55	+10 / +55
Attacchi lato acqua - Water connection diam. - Wasseranschlüsse - Uniones lado agua	"	3 / 4	3 / 4
Grado di protezione circuito interno - Internal circuit protection rating - Schutzgrad interner Kreislauf - Grado de protección del circuito interno	CE IP	54	54
	UL Type	--	--
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa	dB(A)	50	50
Altezza / Larghezza / Profondità - Height / Width / Depth - Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Anchura / Profundidad	mm	2000 x 800 x 600	2000 x 800 x 600
Peso - Weight - Gewicht - Peso	kg	90	90

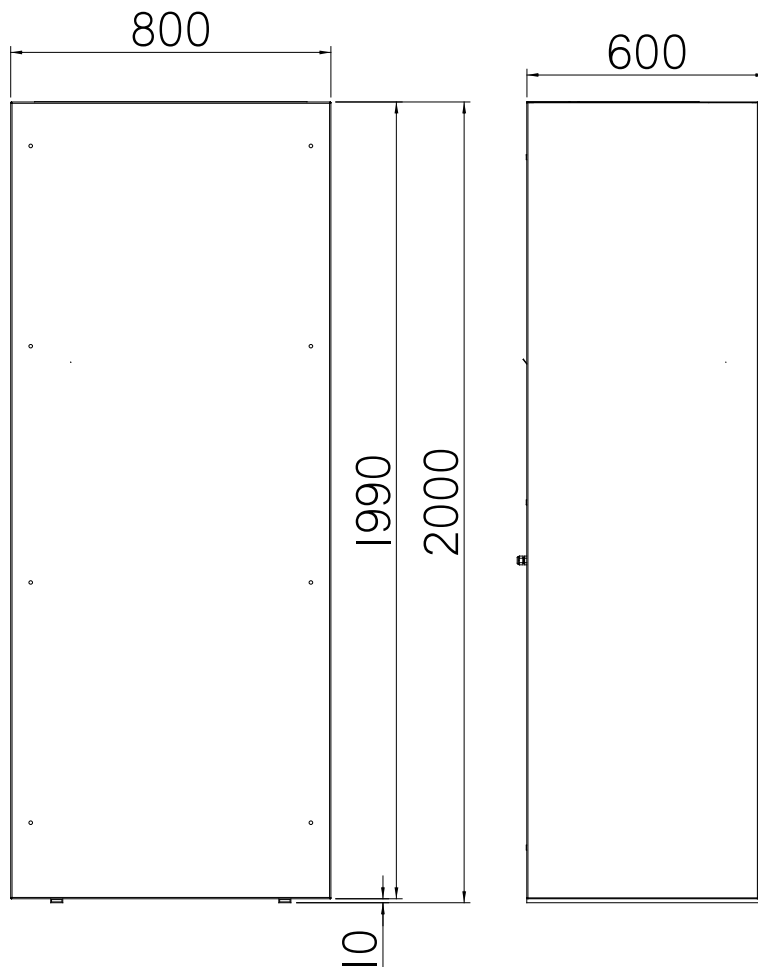




EXWBo

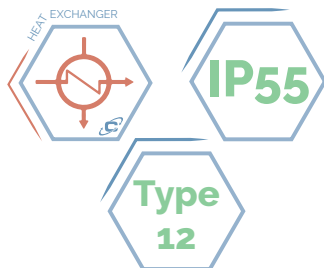


CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	EXWBo00220	EXWBo00230
UL Listed		--	--
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V, -	230, 1	400, 2 460, 2
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	50 60	50 60
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	$\Delta T=25^{\circ}\text{C}$ W	25000	25000
Corrente Assorbita - Absorbed Current - Stromaufnahme - Corriente absorbida	A	2,2 2,8	0,85 1,13
Fusibile T - T Preufse - Absicherung - Fusibile T	A	4	4
Potenza Assorbita dal ventilatore - Absorbed fan Power - Leistungsaufnahme des Lüfter - Potencia absorbida del ventilador	W	340 500	340 500
Portata Acqua - Water flow - Wassermenge - Caudal de agua	l/h	1800	1800
Massima pressione acqua - Max water pressure - Max Wasserdruck - Presión Máxima agua	kPa	1000	1000
Perdita di carico - Water pressure drop - Druckverlust Wasserseite - Pérdida de carga lato agua	kPa	65	65
Temp. interne di funzionamento - Internal operating temp. - Interne Betriebstemperatur - Temp. internas de funcionamiento	min/ max °C	+10 / +50	+10 / +50
Attacchi lato acqua - Water connection diam. - Wasseranschlüsse - Uniones lado agua	"	3 / 4	3 / 4
Grado di protezione circuito interno - Internal circuit protection rating - Schutzgrad interner Kreislauf - Grado de protección del circuito interno	CE IP	54	54
	UL Type	--	--
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa	dB(A)	50	50
Altezza / Larghezza / Profondità - Height / Width / Depth - Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Anchura / Profundidad	mm	2000 x 800 x 600	2000 x 800 x 600
Peso - Weight - Gewicht - Peso	kg	95	95

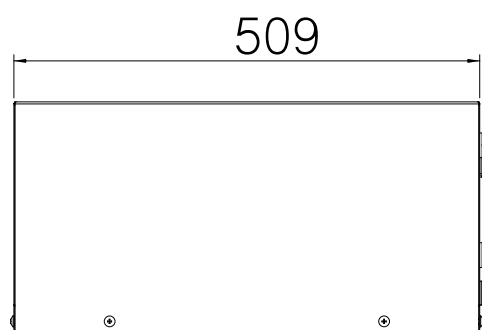
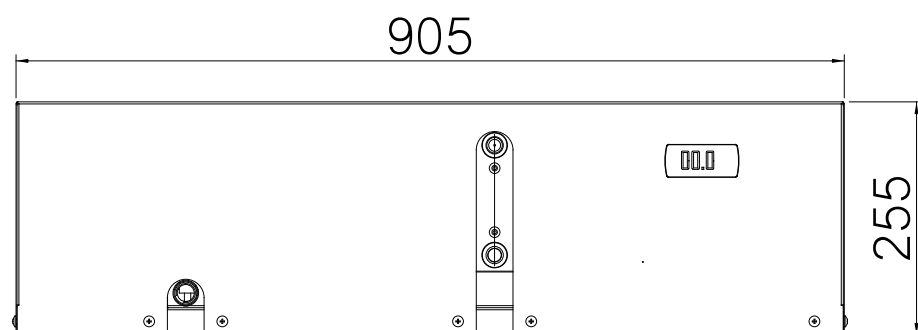
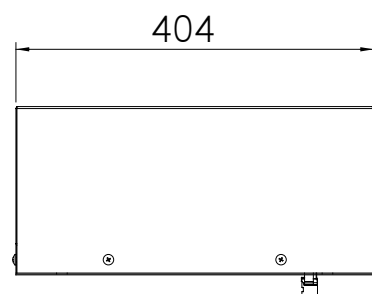
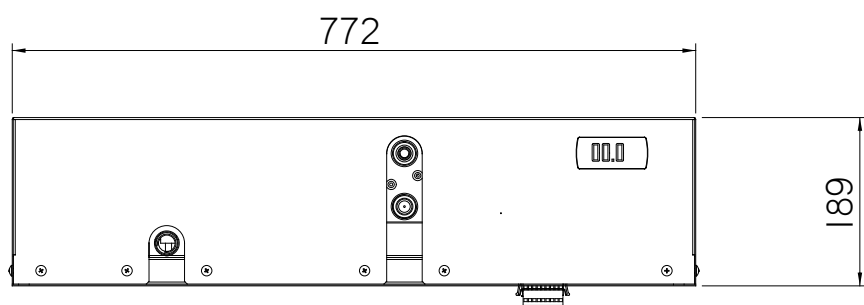




EXW15H - EXW50H



CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	EXW15H02207000	EXW50H02207000
UL Listed		--	--
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V, -	230, 1	230, 1
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	50 60	50 60
Potenza frigorifera - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	AT=25°C W	2200	6700
Corrente Assorbita - Absorbed Current - Stromaufnahme - Corriente absorbida	A	0.23 0.29	1.02 1.5
Fusibile T - T Preufse - Absicherung - Fusibile T	A	2	4
Potenza Assorbita dal ventilatore - Absorbed fan Power - Leistungsaufnahme des Lüfter - Potencia absorbida del ventilador	W	52 65	260 340
Portata Acqua - Water flow - Wassermenge - Caudal de agua	l/h	150	860
Massima pressione acqua - Max water pressure - Max Wasserdruck - Presión Máxima agua	kPa	1000	1000
Perdita di carico - Water pressure drop - Druckverlust Wasserseite - Pérdida de carga lato agua	kPa	30	30
Temp. interne di funzionamento - Internal operating temp. - Interne Betriebstemperatur - Temp. internas de funcionamiento	min/ max °C	+10 / +65	+10 / +55
Attacchi lato acqua - Water connection diam. - Wasseranschlüsse - Uniones lado agua	"	1 / 2	1 / 2
Grado di protezione circuito interno - Internal circuit protection rating - Schutzgrad interner Kreislauf - Grado de protección del circuito interno	CE IP	54	54
	UL Type	--	--
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa	dB(A)	45	45
Altezza / Larghezza / Profondità - Height / Width / Depth - Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Anchura / Profundidad	mm	189 x 772 x 404	255 x 905 x 509
Peso - Weight - Gewicht - Peso	kg	30	39





XVA - Indoor

Scambiatori di Calore Aria/Aria - Air/Air Heat Exchangers - Luft/Luft Wärmetauscher - Intercambiadores de calor Aire/Aire

Caratteristiche Generali

- Installazione interna/esterna
- Pacco di scambio in alluminio brevettato per garantire grande efficienza con dimensioni ridotte
- Resa specifica 16-85 W/k

Common Features

- Indoor/outdoor installation
- Patented heat exchange core made of aluminium, to ensure high efficiency with compact dimensions
- Specific Heat Transmission 16-85 W/K

Allgemeine Merkmale

- Innen- und Außenmontage
- Patentierter Wärmetauscher aus Aluminium, um maximale Effizienz bei kompakten Ausmaßen zu garantieren
- Spezifischer Wärmeaustausch 16-85 W/K

Características Comunes

- Instalación interior/exterior
- Estructura de intercambio en aluminio patentado para garantizar una gran eficiencia con dimensiones reducidas
- Rendimiento específico 16-85 W/k



Certificazioni - Certifications - Zertifizierungen - Certificaciones

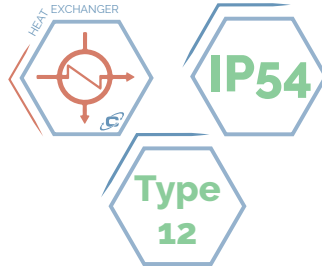
- CE
- EAC
- UL Listed (Codice - Code - Artikelnummer - Código = EXW--U-----)



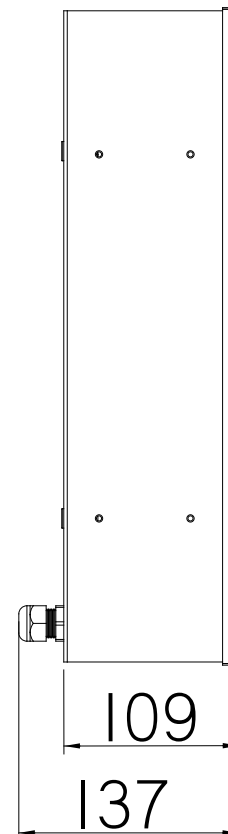
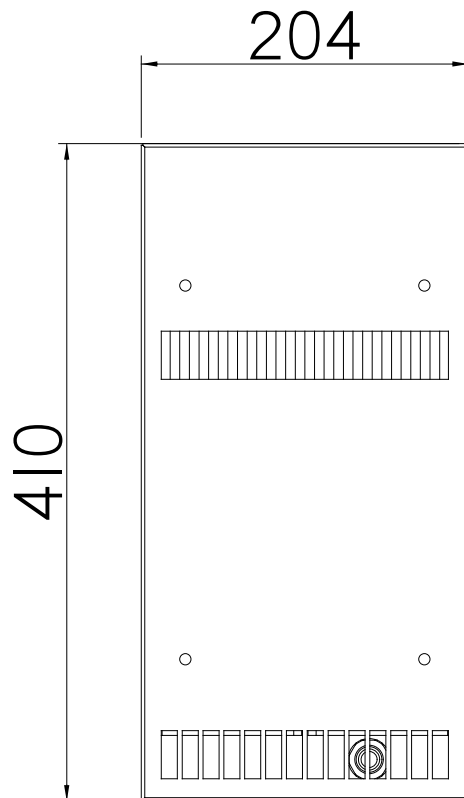
OPTIONAL

CODICE	Colore Speciale - Special Colour Sonderfarbe - Color Especial	Carpenteria - Housing - Gehäuse - Carcasa INOX AISI304
XVA16	OCAXNS06	OCAXI01
XVA35	OCAXNS03	OCAXI02
XVA50	OCAXNS03	OCAXI02
XVA80	OCAXNS01	OCAXI03
XVA90	OCAXNS01	OCAXI03

XVA16

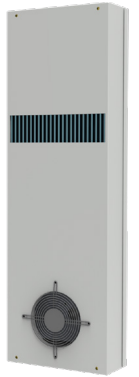
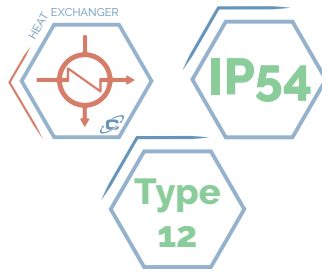


CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	XVA1600320	XVA16U1303
UL Listed		--	•
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V, -	230 . 1	115 . 1
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	50/60	60
Resa specifica - Specific heat transmission - Spezifische Leistung - Rendimiento específico	W/K	16	16
Corrente Assorbita - Absorbed Current - Stromaufnahme - Corriente absorbida	A	0,6	0,6
Fusibile T - T Preufse - Absicherung - Fusibile T	A	2	2
Potenza Assorbita dal ventilatore - Absorbed fan Power - Leistungsaufnahme des Lüfter - Potencia absorbida del ventilador	W	64	40
Temp. interne di funzionamento - Internal operating temp. - Interne Betriebstemperatur - Temp. internas de funcionamiento	min/ max °C	-5 / +55	-5 / +55
Limiti Temperatura lato ambiente - Ambient temperature limit - Umgebungstemperatur - Limites temperatura lado ambiente	min/ max °C	-5 / +55	-5 / +55
Grado di protezione circuito interno - Internal circuit protection rating - Schutzgrad interner Kreislauf - Grado de protección del circuito interno	CE IP	54	--
	UL Type	--	12
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa	dB(A)	58	58
Altezza / Larghezza / Profondità - Height / Width / Depth - Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Anchura / Profundidad	mm	410 x 204 x 109	410 x 204 x 109
Installazione - Installation - Installation - Instalación		Internal / External	External
Termostato meccanico - Mechanical Thermostat - Mechanischer Thermostat - Termostato Mecánico		No	No
Peso - Weight - Gewicht - Peso	kg	4,6	4,6

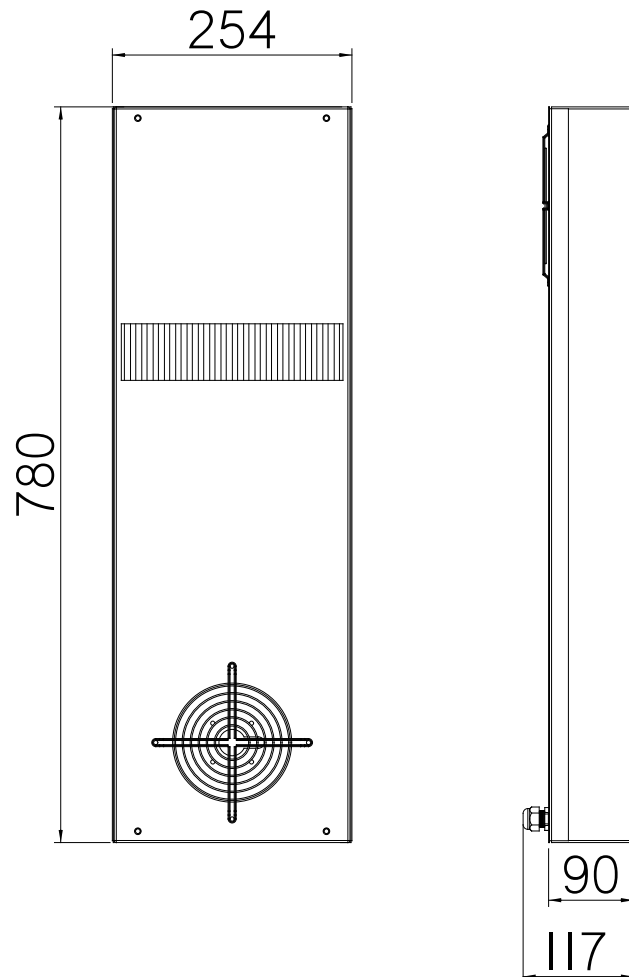




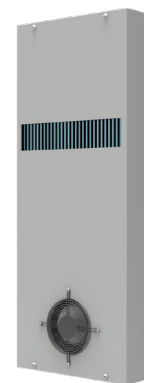
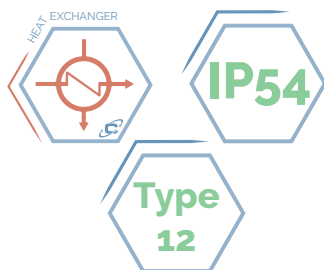
XVA35



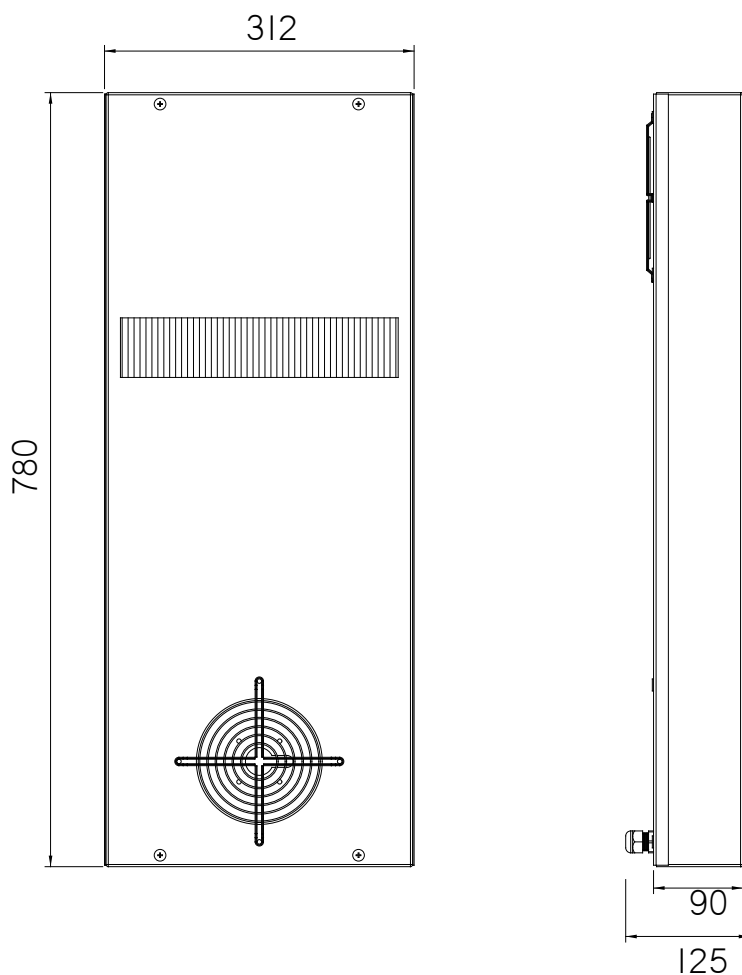
CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	XVA3500320	XVA35T0120	XVA35T0220	XVA35U1320	XVA35U1303
UL Listed		--	--	--	•	•
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V. -	230 . 1	230 . 1	230 . 1	230 . 1	115 . 1
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	50 60	50 60	50 60	50/60	60
Resa specifica - Specific heat transmission - Spezifische Leistung - Rendimiento específico	W/K	35	35	35	35	35
Corrente Assorbita - Absorbed Current - Stromaufnahme - Corriente absorbida	A	0,46 0,58	0,46 0,58	0,46 0,58	0,8	1,1
Fusibile T - T Preufse - Absicherung - Fusibile T	A	2	2	2	2	4
Potenza Assorbita dal ventilatore - Absorbed fan Power - Leistungsaufnahme des Lüfter - Potencia absorbida del ventilador	W	100 130	100 130	100 130	150	180
Temp. interne di funzionamento - Internal operating temp. - Interne Betriebstemperatur - Temp. internas de funcionamiento	min/ max °C	-5 / +55	-5 / +55	-5 / +55	-5 / +55	-5 / +55
Limiti Temperatura lato ambiente - Ambient temperature limit - Umgebungstemperatur - Limites temperatura lado ambiente	min/ max °C	-5 / +55	-5 / +55	-5 / +55	-5 / +55	-5 / +55
Grado di protezione circuito interno - Internal circuit protection rating - Schutzgrad interner Kreislauf - Grado de protección del circuito interno	CE	IP 55	55	55	--	--
	UL	Type --	--	--	12	12
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa	dB(A)	76	76	76	76	76
Altezza / Larghezza / Profondità - Height / Width / Depth - Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Anchura / Profundidad	mm	780 x 254 x 90	780 x 254 x 90	780 x 254 x 90	780 x 254 x 90	780 x 254 x 90
Installazione - Installation - Installation - Instalación		Internal / External	Internal	External	External	External
Termostato meccanico - Mechanical Thermostat - Mechanischer Thermostat - Termostato Mecánico		No	Yes	Yes	No	No
Peso - Weight - Gewicht - Peso	kg	7,5	7,5	7,5	7,5	7,5



XVA50

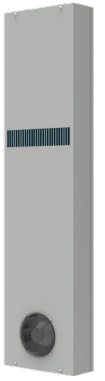
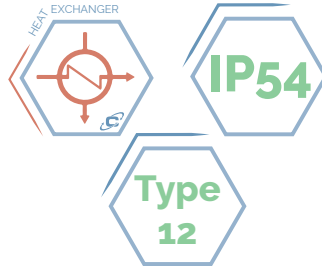


CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	XVA5000320	XVA50T0120	XVA50T0220	XVA50U1320	XVA50U1303
UL Listed		--	--	--	•	•
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V. -	230 . 1	230 . 1	230 . 1	230 . 1	115 . 1
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	50 60	50 60	50 60	50/60	60
Resa specifica - Specific heat transmission - Spezifische Leistung - Rendimiento específico	W/K	50	50	50	50	50
Corrente Assorbita - Absorbed Current - Stromaufnahme - Corriente absorbida	A	0,46 0,58	0,46 0,58	0,46 0,58	0,8	1,4
Fusibile T - T Preufse - Absicherung - Fusibile T	A	2	2	2	2	4
Potenza Assorbita dal ventilatore - Absorbed fan Power - Leistungsaufnahme des Lüfter - Potencia absorbida del ventilador	W	100 130	100 130	100 130	150	180
Temp. interne di funzionamento - Internal operating temp. - Interne Betriebstemperatur - Temp. internas de funcionamiento	min/ max °C	-5 / +55	-5 / +55	-5 / +55	-5 / +55	-5 / +55
Limiti Temperatura lato ambiente - Ambient temperature limit - Umgebungstemperatur - Limites temperatura lado ambiente	min/ max °C	-5 / +55	-5 / +55	-5 / +55	-5 / +55	-5 / +55
Grado di protezione circuito interno - Internal circuit protection rating - Schutzgrad interner Kreislauf - Grado de protección del circuito interno	CE	IP 55	55	55	--	--
	UL	Type --	--	--	12	12
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa	dB(A)	76	76	76	76	76
Altezza / Larghezza / Profondità - Height / Width / Depth - Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Anchura / Profundidad	mm	780x312x90	780x312x90	780x312x90	780x312x90	780x312x90
Installazione - Installation - Installation - Instalación		Internal / External	Internal	External	External	External
Termostato meccanico - Mechanical Thermostat - Mechanischer Thermostat - Termostato Mecánico		No	Yes	Yes	No	No
Peso - Weight - Gewicht - Peso	kg	9,5	9,5	9,5	9,5	9,5

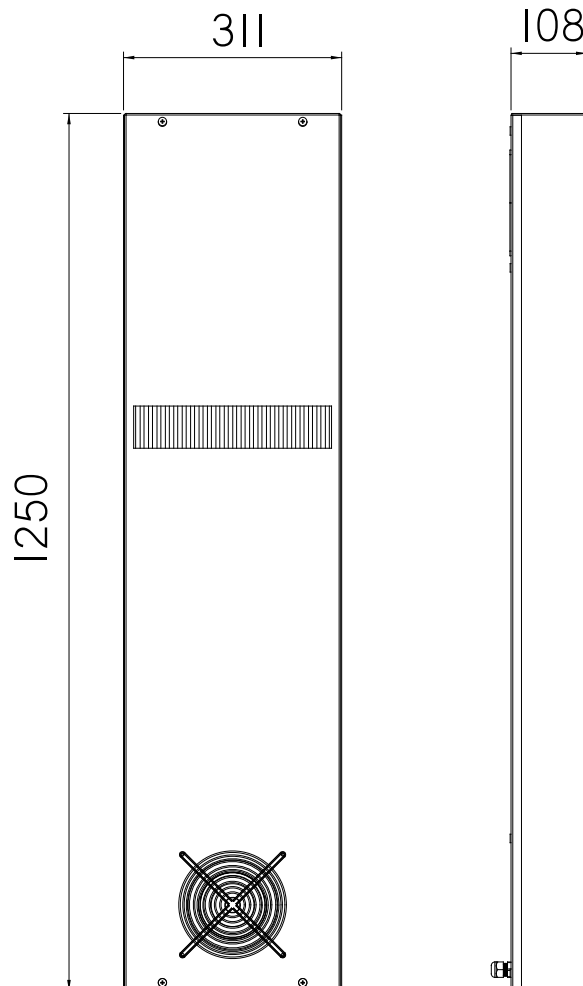


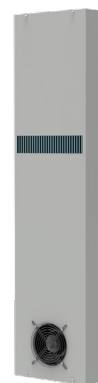
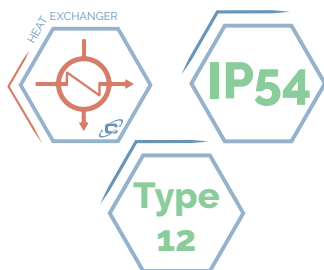


XVA80

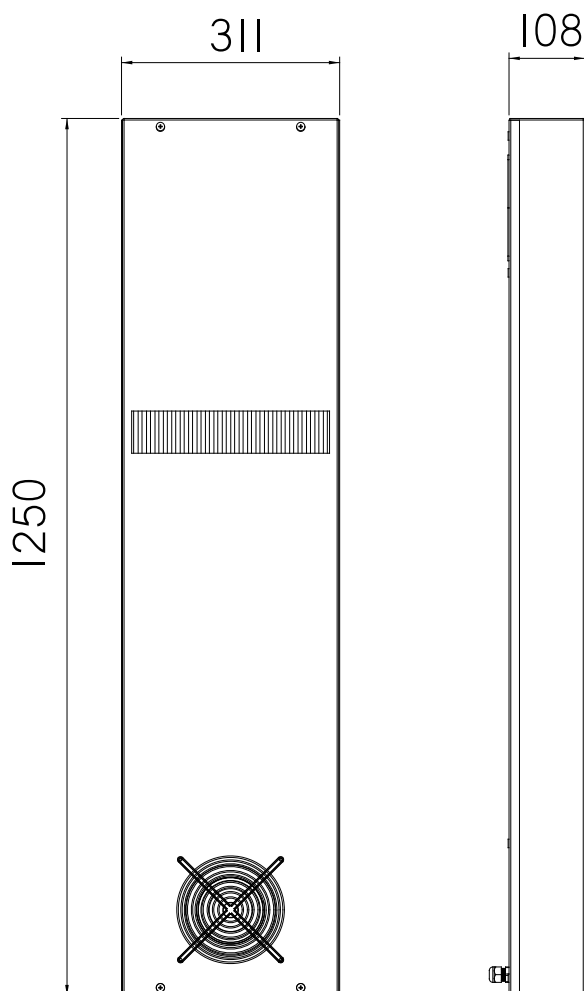


CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	XVA8000320	XVA80U1320	XVA80U1303
UL Listed		--	•	•
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V. ~	230 . 1	230 . 1	115 . 1
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	50 60	50/60	60
Resa specifica - Specific heat transmission - Spezifische Leistung - Rendimiento específico	W/K	80	80	80
Corrente Assorbita - Absorbed Current - Stromaufnahme - Corriente absorbida	A	0,72 0,96	1,3	2,3
Fusibile T - T Preufse - Absicherung - Fusibile T	A	2	4	4
Potenza Assorbita dal ventilatore - Absorbed fan Power - Leistungsaufnahme des Lüfter - Potencia absorbida del ventilador	W	160 200	180	230
Temp. interne di funzionamento - Internal operating temp. - Interne Betriebstemperatur - Temp. internas de funcionamiento	min/ max °C	-5 / +55	-5 / +55	-5 / +55
Limiti Temperatura lato ambiente - Ambient temperature limit - Umgebungstemperatur - Limites temperatura lado ambiente	min/ max °C	-5 / +55	-5 / +55	-5 / +55
Grado di protezione circuito interno - Internal circuit protection rating - Schutzgrad interner Kreislauf - Grado de protección del circuito interno	CE IP	55	--	--
	UL Type	--	12	12
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa	dB(A)	76	76	76
Altezza / Larghezza / Profondità - Height / Width / Depth - Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Anchura / Profundidad	mm	1250 x 311 x 108	1250 x 311 x 108	1250 x 311 x 108
Installazione - Installation - Installation - Instalación		Internal / External	External	External
Termostato meccanico - Mechanical Thermostat - Mechanischer Thermostat - Termostato Mecánico		No	No	No
Peso - Weight - Gewicht - Peso	kg	20	20	20





CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	XVAgoT0120	XVAgoT0220
UL Listed		--	--
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V, -	230, 1	230, 1
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	50 60	50 60
Resa specifica - Specific heat transmission - Spezifische Leistung - Rendimiento específico	W/K	85	85
Portata aria ventilatore - Cabinet fan Flow - Luftleistung Schrankseite - Caudal del ventilator	m³/h	1050	1050
Corrente Assorbita - Absorbed Current - Stromaufnahme - Cirriente absorbida	A	1,1 1,5	1,1 1,5
Fusibile T - T Preufse - Absicherung - Fusibile T	A	2	2
Potenza Assorbita dal ventilatore - Absorbed fan Power - Leistungsaufnahme des Lüfter - Potencia absorbida del ventilador	W	250 340	250 340
Temp. interne di funzionamento - Internal operating temp. - Interne Betriebstemperatur - Temp. internas de funcionamiento	min/ max °C	-5 / +55	-5 / +55
Limiti Temperatura lato ambiente - Ambient temperature limit - Umgebungstemperatur - Limites temperatura lado ambiente	min/ max °C	-5 / +55	-5 / +55
Grado di protezione circuito interno - Internal circuit protection rating - Schutzgrad interner Kreislauf - Grado de protección del circuito interno	CE IP	55	55
	UL Type	--	--
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa	dB(A)	75	75
Altezza / Larghezza / Profondità - Height / Width / Depth - Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Anchura / Profundidad	mm	1250 x 311 x 108	1250 x 311 x 108
Installazione - Installation - Installation - Instalación		Internal	External
Termostato meccanico - Mechanical Thermostat - Mechanischer Thermostat - Termostato Mecánico		Yes	Yes
Peso - Weight - Gewicht - Peso	kg	20	20





KRYOS³

Griglie Di Ventilazione Con Filtro - Filter Fans - Filterlüfter - Rejillas de Ventilación

Caratteristiche Generali

- Facile apertura griglia per sostituzione/pulizia filtro
- Sistema di fissaggio privo di viti
- Costruiti in ABS BLEND (RAL7035)
- Portata d'aria: 35 - 850 m³/h
- Orientabilità ventilatori aspiranti/prementi
- Grado di protezione IP54
- MTBF: 40000 ore

Common Features

- Easy maintenance and filter substitution
- Screwless
- Designed in ABS BLEND (RAL7035)
- Air Flow 35-850 m³/h
- Reversible air flow, push /pull
- IP54 protection degree
- MTBF: 40000 hours

Allgemeine Merkmale

- Leichte Wartung und Filteraustausch
- Klemmbefestigung
- Erstellt in ABS BLEND (RAL7035)
- Luftstrom 35-850 m³/h
- Drehbarer Lüfter, Saugend/ Drückend
- IP54 Schutzgrad
- MBTF: 40000 Stunden

Características Comunes

- Apertura fácil de la rejilla para sustitución/limpieza del filtro
- Sistema de fijación sin tornillos
- Construidos en ABS BLEND (RAL7035)
- Caudal de aire: 35 ÷ 850 m³/h
- Posibilidad de invertir el sentido del flujo de aire
- Grado de protección IP54
- MTBF: 40000 horas



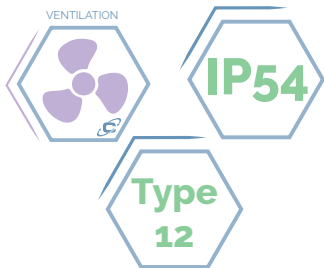
Certificazioni - Certifications - Zertifizierungen - Certificaciones

- CE
- UL Recognized
- UL Listed (category code FTTA/FTTA7)
- CSA
- EAC



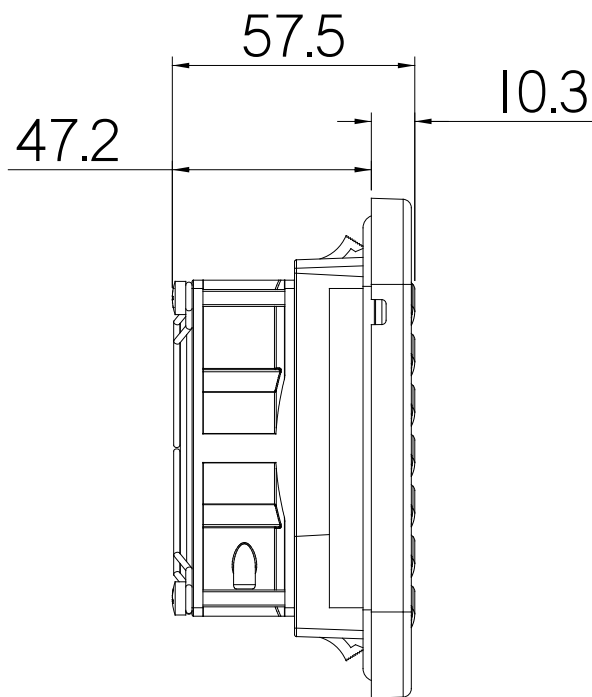
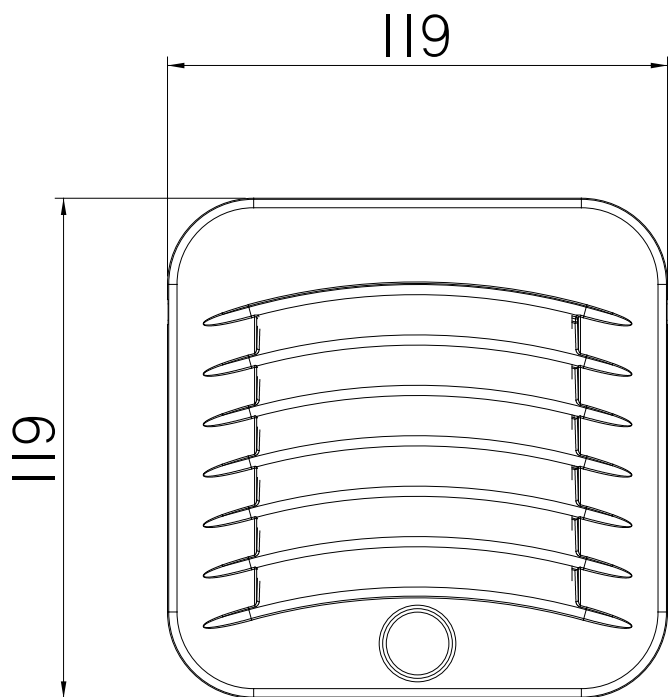


GSV10



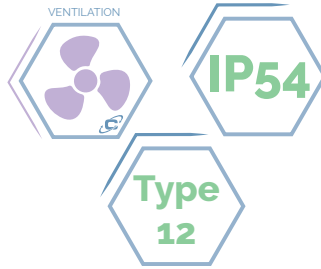
CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	GSF10	GSV1000220	GSV1000203	GSV1000211
UL Recognized - UL Listed FTTA/FTTA7		•	•	•	•
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V, -	--	230, 1	115, 1	24VDC
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	--	50 60	50 60	--
Portata aria - Fan flow - Luftmenge - Caudal aire ventil GSV	m³/h	--	35	35	50
Portata aria - Fan flow - Luftmenge - Caudal aire ventil GSV+GSF10/GSF15	m³/h	--	24/27	24/27	32/38
Potenza assorbita - Power absorbed - Leistungsaufnahme - Potencia Absorbida	W	--	4,6 4,5	3,6 2,86	6,3
Corrente assorbita - Absorbed current - Stromaufnahme - Corriente absorbida	A	--	0,21 0,205	0,22 0,175	0,265
Fusibile T - Pre-fuse T - Absicherung T - Elemento previo de fusibile T	A	--	0,5	0,5	0,5
Temp. interne di funzionamento - Internal operating temp. - Interne Betriebstemperatur - Temp. internas de funcionamiento	min/ max °C	--	-10 / +70 ⁽¹⁾	-10 / +70 ⁽¹⁾	-10 / +70 ⁽¹⁾
Grado di protezione - Protection rating - Schutzgrad -Grado de protección	CE IP	54	54	54	54
	UL Type	12	12	12	12
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa	dB(A)	--	33	33	53
Altezza / Larghezza / Profondità - Height / Width / Depth - Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Anchura / Profundidad	mm	119 x 119 x 28,5	119 x 119 x 57,5	119 x 119 x 57,5	119 x 119 x 57,5

(1) +55°C UL



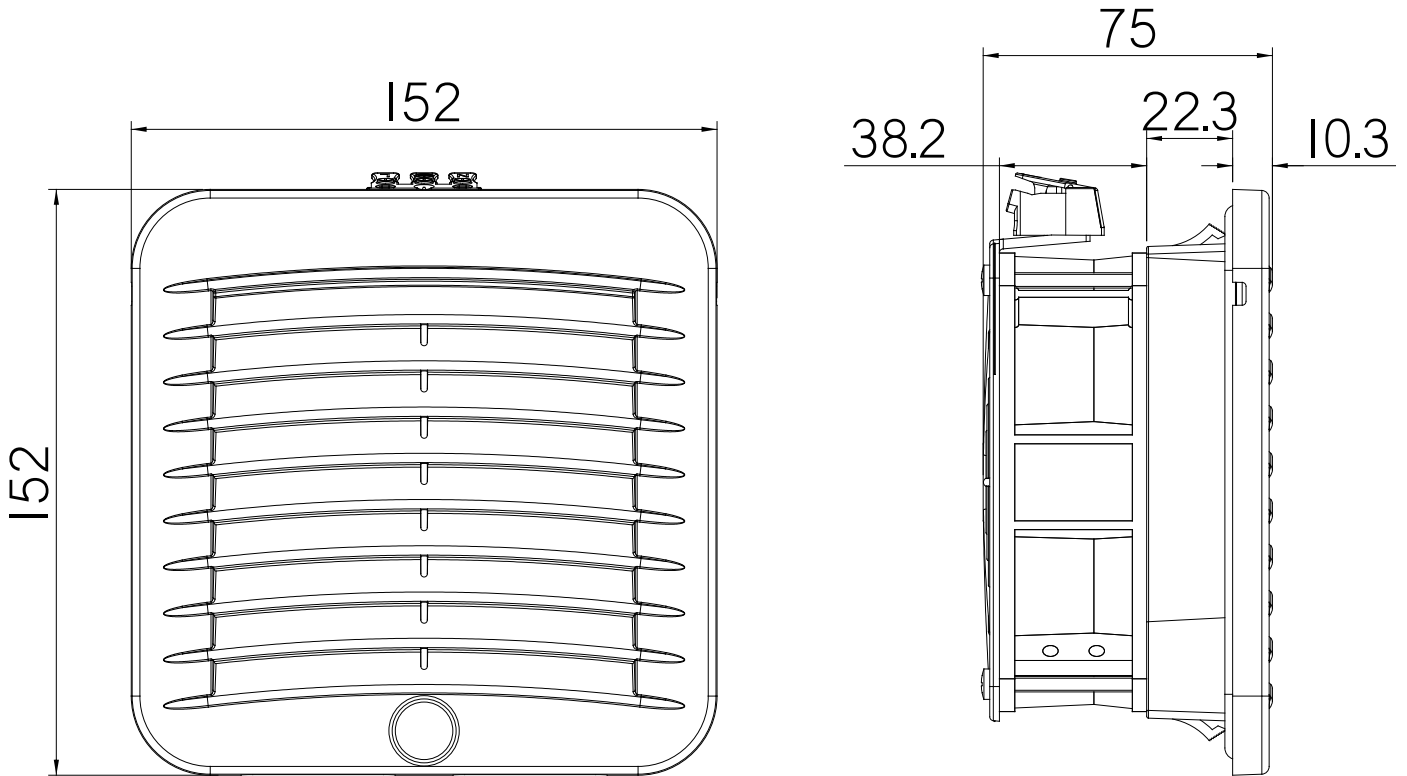


GSV15



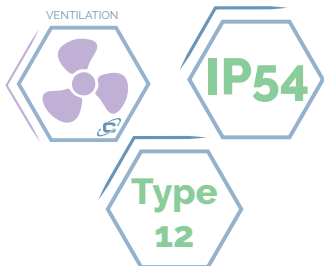
CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	GSF15	GSV1500220	GSV1500203	GSV1500211
UL Recognized - UL Listed FTTA/FTTA7		•	•	•	•
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V, -	--	230 . 1	115 . 1	24VDC
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	--	50 60	50 60	--
Portata aria - Fan flow - Luftmenge - Caudal aire ventil GSV	m³/h	--	67	67	67
Portata aria - Fan flow - Luftmenge - Caudal aire ventil GSV+GSF15/GSF20	m³/h	--	50/58	50/58	50/58
Potenza assorbita - Power absorbed - Leistungsaufnahme - Potencia Absorbida	W	--	22 22	22 25	8,1
Corrente assorbita - Absorbed current - Stromaufnahme - Corriente absorbida	A	--	0,14 0,14	0,26 0,3	0,335
Fusibile T - Pre-fuse T - Absicherung T - Elemento previo de fusibile T	A	--	0,5	0,5	1
Temp. interne di funzionamento - Internal operating temp. - Interne Betriebstemperatur - Temp. internas de funcionamiento	min/ max °C	--	-10 / +70 ⁽¹⁾	-10 / +70 ⁽¹⁾	-10 / +70 ⁽¹⁾
Grado di protezione - Protection rating - Schutzgrad -Grado de protección	CE IP	54	54	54	54
	UL Type	12	12	12	12
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa	dB(A)	--	49	49	48
Altezza / Larghezza / Profondità - Height / Width / Depth - Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Anchura / Profundidad	mm	152 x 152 x 32,5	152 x 152 x 75	152 x 152 x 75	152 x 152 x 75

(1) +55°C UL



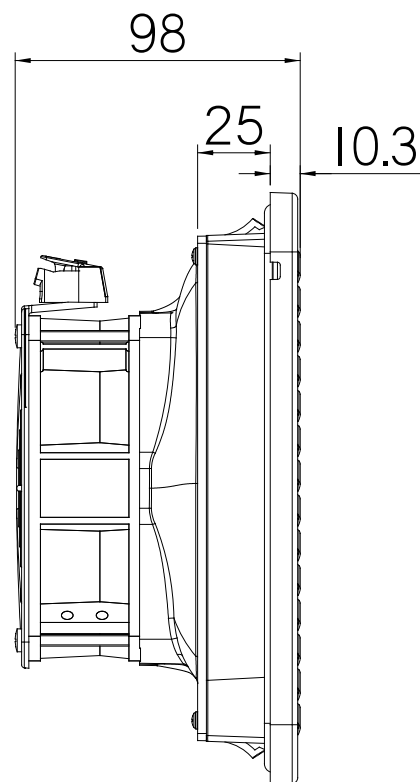
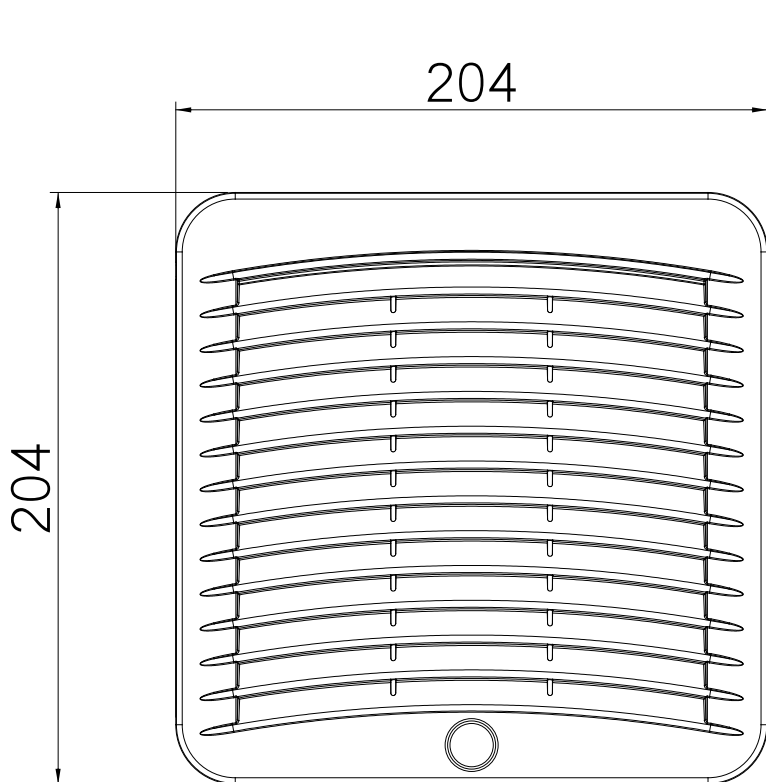


GSV20



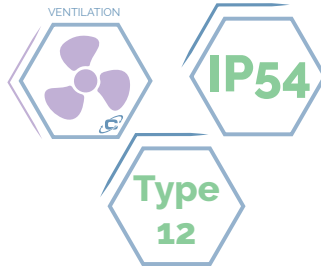
CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	GSF20	GSV2000220	GSV2000203	GSV2000211
UL Recognized - UL Listed FTTA/FTTA7		•	•	•	•
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V. -	--	230 . 1	115 . 1	24 VDC
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	--	50 60	50 60	--
Portata aria - Fan flow - Luftmenge - Caudal aire ventil GSV	m³/h	--	108	108	108
Portata aria - Fan flow - Luftmenge - Caudal aire ventil GSV+GSF20/GSF25	m³/h	--	75/88	75/88	75/88
Potenza assorbita - Power absorbed - Leistungsaufnahme - Potencia Absorbida	W	--	22 22	22 24,5	8,1
Corrente assorbita - Absorbed current - Stromaufnahme - Corriente absorbida	A	--	0,14 0,14	0,26 0,29	0,335
Fusibile T - Pre-fuse T - Absicherung T - Elemento previo de fusibile T	A	--	0,5	0,5	1
Temp. interne di funzionamento - Internal operating temp. - Interne Betriebstemperatur - Temp. internas de funcionamiento	min/ max °C	--	-10 / +70 ⁽¹⁾	-10 / +70 ⁽¹⁾	-10 / +70 ⁽¹⁾
Grado di protezione - Protection rating - Schutzgrad -Grado de protección	CE IP	54	54	54	54
	UL Type	12	12	12	12
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa	dB(A)	--	49	49	48
Altezza / Larghezza / Profondità - Height / Width / Depth - Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Anchura / Profundidad	mm	204 x 204 x 33,5	204 x 204 x 98	204 x 204 x 98	204 x 204 x 98

(1) +5°C UL



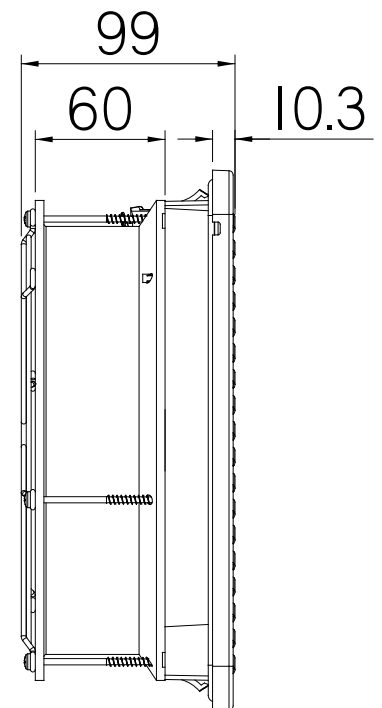
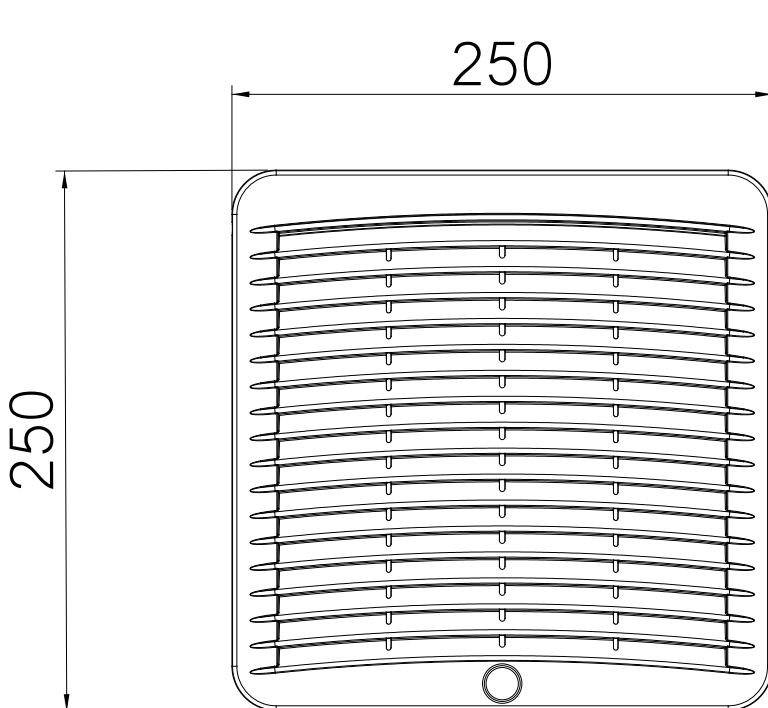


GSV25

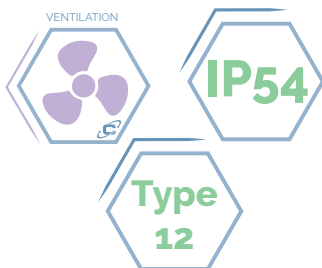


CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	GSF25	GSV2500220	GSV2500203	GSV2500211	GSV2501220	GSV2501203
UL Recognized - UL Listed FTTA/FTTA7		•	•	•	•	•	•
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V . -	--	230 . 1	115 . 1	24VDC	230 . 1	115 . 1
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	--	50 60	50 60	--	50 60	50 60
Portata aria - Fan flow - Luftmenge - Caudal aire ventil GSV	m³/h	--	190	190	230	270	270
Portata aria - Fan flow - Luftmenge - Caudal aire ventil GSV+GSF25/GSF30	m³/h	--	130/160	130/160	190/210	200/220	200/220
Potenza assorbita - Power absorbed - Leistungsaufnahme - Potencia Absorbida	W	--	25 70	39 38	26,6	50 66	50 75
Corrente assorbita - Absorbed current - Stromaufnahme - Corriente absorbida	A	--	0.11 0.31	0.59 0.575	0.86	0.25 0.33	0.42 0.63
Fusibile T - Pre-fuse T - Absicherung T - Elemento previo de fusibile T	A	--	0,5	1	1,5	0,5	1
Temp. interne di funzionamento - Internal operating temp. - Interne Betriebstemperatur - Temp. internas de funcionamiento	min/ max °C	--	-10 / +70 ⁽¹⁾	-10 / +70 ⁽¹⁾	-10 / +70 ⁽¹⁾	-10 / +70 ⁽¹⁾	-10 / +70 ⁽¹⁾
Grado di protezione - Protection rating - Schutzgrad -Grado de protección	CE	IP	54	54	54	54	54
	UL	Type	12	12	12	12	12
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa	dB(A)	--	55	55	59	62	62
Altezza / Larghezza / Profondità - Height / Width / Depth - Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Anchura / Profundidad	mm		250x250x47.5	250x250x118	250x250x118	250x250x118	250x250x99

(1) +5°C UL

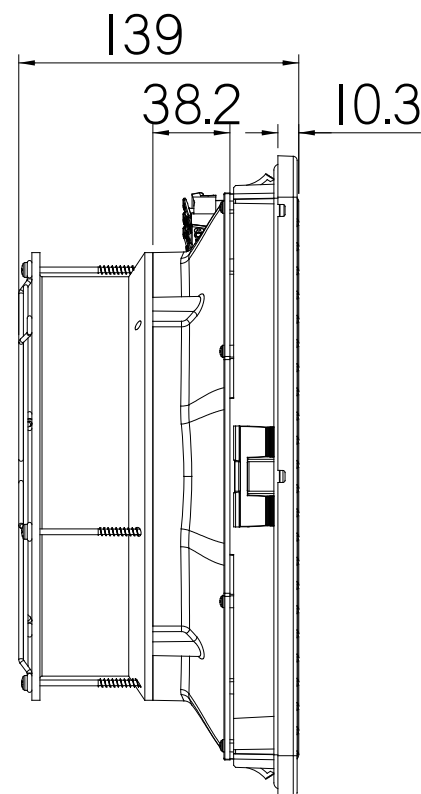
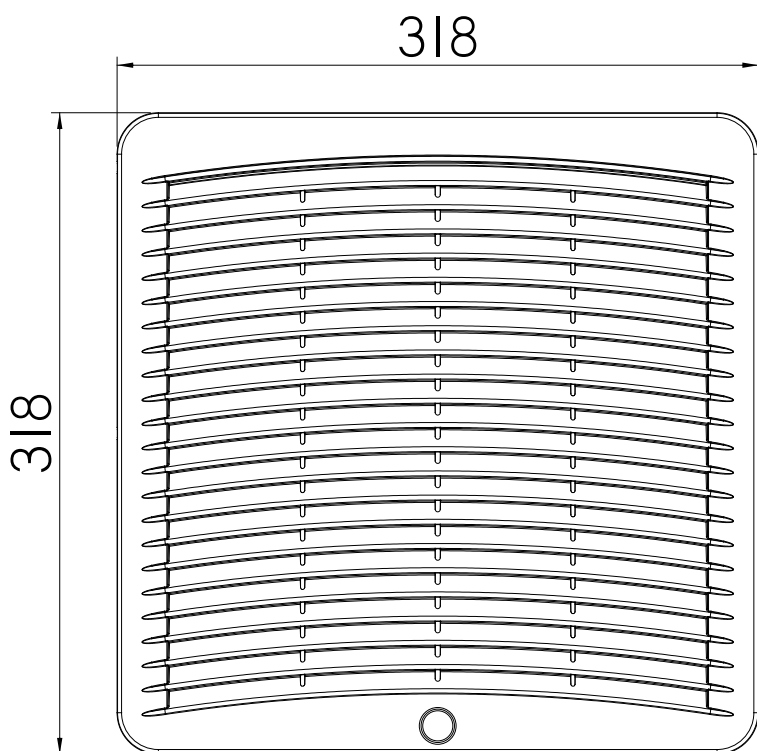


GSV30



CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	GSF30	GSV3000220	GSV3000203	GSV3001220	GSV3001203	GSV3002220	GSV30002203	GSV3002262
UL Recognized - UL Listed FTTA/FTTA7		•	•	•	•	•	•	•	•
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tension nominal	V, -	--	230 . 1	115 . 1	230 . 1	115 . 1	230 . 1	115 . 1	400.3 460.3
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	--	50 60	50 60	50 60	50 60	50 60	50 60	50 60
Portata aria - Fan flow - Luftmenge - Caudal aire ventil GSV	m³/h	--	500	500	700	700	850	850	850
Portata aria - Fan flow - Luftmenge - Caudal aire ventil GSV+GSF30/2xGSF30	m³/h	--	380/450	380/450	600/670	600/670	620/670	620/700	620/700
Potenza assorbita - Power absorbed - Leistungsaufnahme - Potencia Absorbida	W	--	50 63	50 72	115 173	125 170	142 182	115 196	115 204
Corrente assorbita - Absorbed current - Stromaufnahme - Corriente absorbida	A	--	0.25 0.315	0.42 0.61	0.51 0.77	1.1 1.5	0.63 0.81	1.02 1.24	0.23 0.355
Fusibile T - Pre-fuse T - Absicherung T - Elemento previo de fusibile T	A	--	0.5	1	1	2	1.5	2	1
Temp. interne di funzionamento - Internal operating temp. - Interne Betriebstemperatur - Temp. internas de funcionamiento	min/ max °C	--	-10 / +60 ⁽¹⁾	-10 / +60 ⁽¹⁾	-10 / +55 ⁽¹⁾	-25 / +50 ⁽¹⁾	-25 / +55 ⁽¹⁾	-25 / +55 ⁽¹⁾	-25 / +60 ⁽¹⁾
Grado di protezione - Protection rating - Schutzgrad - Grado de protección	CE	IP	54	54	54	54	54	54	54
	UL	Type	12	12	12	12	12	12	12
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa	dB(A)	--	62	62	65	68	65	71	65
Altezza / Larghezza / Profondità - Height / Width / Depth - Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Anchura / Profundidad	mm		318x318x34	318x318x139	318x318x135	318x318x135	318x318x160.5	318x318x160.5	318x318x160.5

(1) +55°C UL





Kryos³ Accessori - Accessories - Zubehör - Accesorios

Filtro aria standard grado di Protezione IP54 - Standard Air Filter Protection Degree IP54

Standard Luftfilter IP54 Schutzgrad - Filtro de aire estándar grado de protección IP54

Caratteristiche

- Materiale = fibre chimiche
- Peso 200 g/m²
- Spessore 14 mm
- Capacità trattenimento polveri 600g/m²

Merkmale

- Aus Chemiefasern
- Gewicht 200 g/m²
- Dicke 14 mm
- Staubspeichervermögen 600g/m²

Features

- Material = chemical fibers
- Weight 200 g/m²
- Thickness 14 mm
- Dust holding capacity 600g/m²

Características

- Material = fibra química
- Peso 200 g/m²
- Espesor 14 mm
- Capacidad de retención de polvo 600g/m²

CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CODIGO	10 Filtri - 10 Filter 10 Filter - 10 filtros
GSF10	AVAFAGS10
GSF15	AVAFAGS15
GSF20	AVAFAGS20
GSF25	AVAFAGS25
GSF30	AVAFAGS30
GSV10	AVAFAGS10
GSV15	AVAFAGS15
GSV20	AVAFAGS20
GSV25	AVAFAGS25
GSV30	AVAFAGS30



Cuffia di protezione grado di Protezione IP56 - Hose-proof hood Protection Degree IP56

Strahlwasserhaube IP56 Schutzgrad - Cubierta de protección con grado IP56

Caratteristiche

- Materiale = lamiera zincata
- Opzione = Acciaio AISI304

Merkmale

- Verzinktes Blech
- Option = Edelstahl AISI304

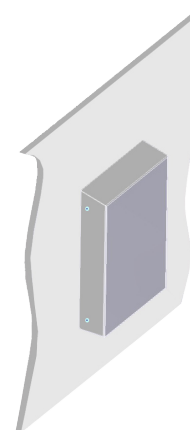
Features

- Material = galvanised sheet
- Option = Stainless Steel AISI304

Características

- Material = chapa galvanizada.
- Opcional = acero inoxidable AISI304

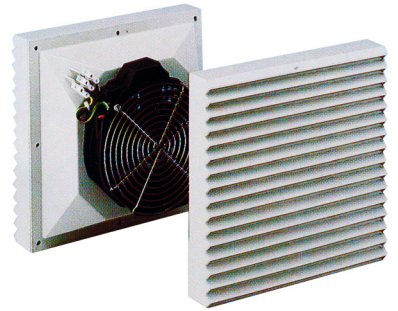
CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CODIGO	1 Cuffia di protezione - 1 Hose proof hood 1 Strahlwasserhaube - 1 Cubierta	Dimensioni - Dimensions Dimensionen - Dimensiones
GSF10	AVAFSGS10	231 x 150 x 30,7
GSF15	AVAFSGS15	246 x 176 x 45,7
GSF20	AVAFSGS20	331 x 233 x 45,7
GSF25	AVAFSGS25	392,5 x 282 x 75,7
GSF30	AVAFSGS30	482,5 x 350 x 100,7
GSV10	AVAFSGS10	231 x 150 x 30,7
GSV15	AVAFSGS15	246 x 176 x 45,7
GSV20	AVAFSGS20	331 x 233 x 45,7
GSV25	AVAFSGS25	392,5 x 282 x 75,7
GSV30	AVAFSGS30	482,5 x 350 x 100,7





GRV - Indoor

Griglie Di Ventilazione Con Filtro - Filter Fans - Filterlüfter - Rejillas de Ventilación



Caratteristiche Generali

- Montaggio esterno al quadro
- Portata d'aria: 50 - 500 m³/h
- Grado di protezione IP44
- MTBF: 40000 ore

Common Features

- External mounting
- Air Flow 50-500 m³/h
- IP44 protection degree
- MTBF: 40000 hours

Allgemeine Merkmale

- Aufbaurahmen
- Luftstrom 50-500 m³/h
- IP44 Schutzgrad
- MBTF: 40000 Stunden

Características Comunes

- Montaje externo
- Caudal de aire: 50-500 m³/h
- Grado de protección IP44
- MTBF: 40000 horas

ACCESSORI - ACCESSORIES - ZUBEHÖR - ACCESORIOS

CODICE	10 Filtri
CODE	10 Filter
ARTIKELNUMMER	10 Filter
CODIGO	10 filtros
GRF12	AVAFAGR12
GRF25	AVAFAGR25
GRF30	AVAFAGR30
GRV12	AVAFAGR12
GRV25	AVAFAGR25
GRV30	AVAFAGR30

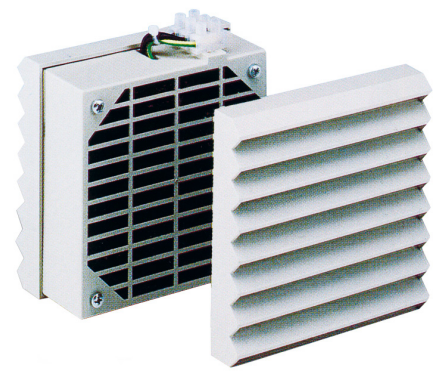
Certificazioni - Certifications - Zertifizierungen - Certificaciones

- CE
- EAC

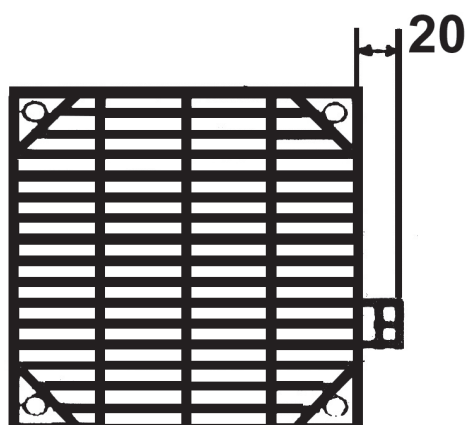
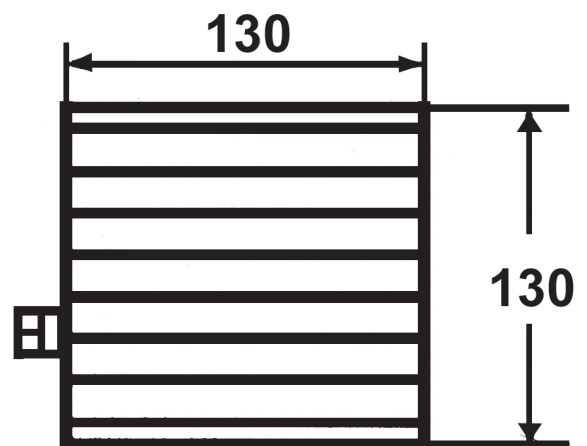
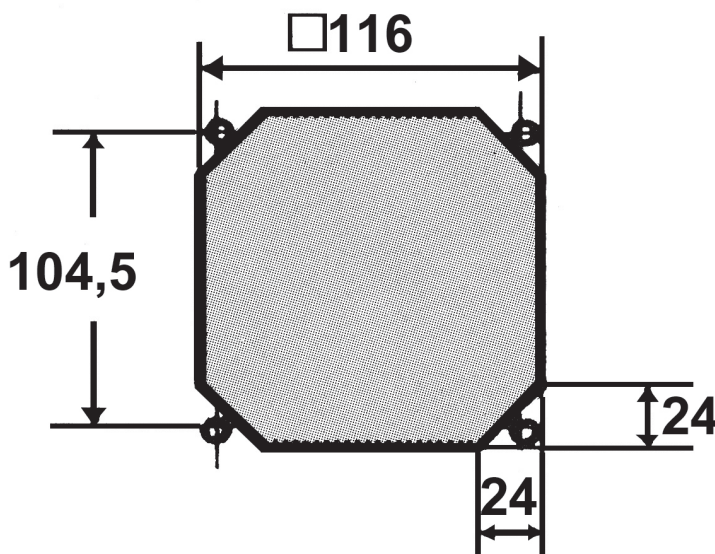




GRV12

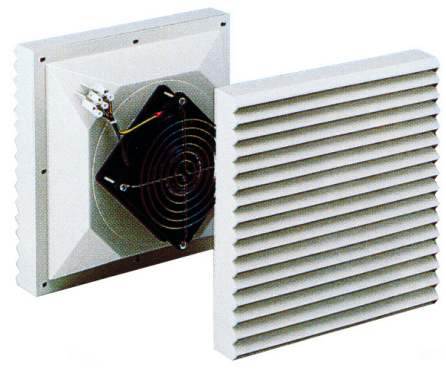


CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	GRF12	GRV1200220	GRV1200222
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V. -	--	230 . 1	115 . 1
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	--	50/60	50/60
Portata aria - Fan flow - Luftmenge - Caudal aire ventil GRV	m³/h	--	50	50
Portata aria - Fan flow - Luftmenge - Caudal aire ventil GRV +GRF	m³/h	--	36 1xGRF12	36 1xGRF12
			43 2xGRF12	43 2xGRF12
Potenza assorbita - Power absorbed - Leistungsaufnahme - Potencia Absorbida	W	--	16	16
Corrente assorbita - Absorbed current - Stromaufnahme - Corriente absorbida	A	--	0,13	0,26
Fusibile T - Pre-fuse T - Absicherung T - Elemento previo de fusibile T	A	--	0,5	0,5
Temp. interne di funzionamento - Internal operating temp. - Interne Betriebstemperatur - Temp. internas de funcionamiento	min/ max °C	--	-10 / +70	-10 / +70
Grado di protezione - Protection rating - Schutzgrad - Grado de protección	CE IP	44	44	44
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa	dB(A)	--	53	53
Altezza / Larghezza / Profondità - Height / Width / Depth - Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Anchura / Profundidad	mm	130 x 130 x 24	130 x 130 x 65	130 x 130 x 65

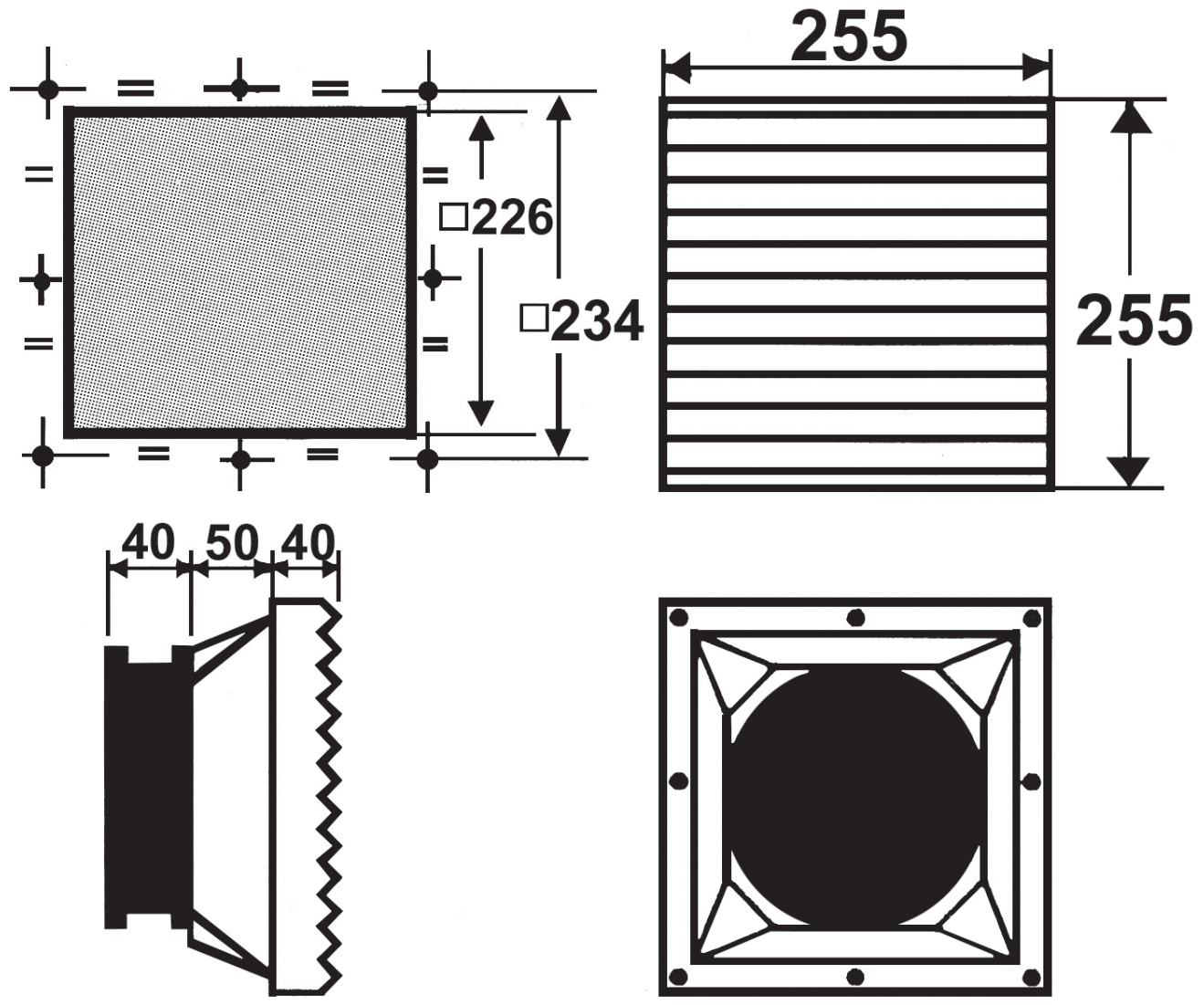




GRV25

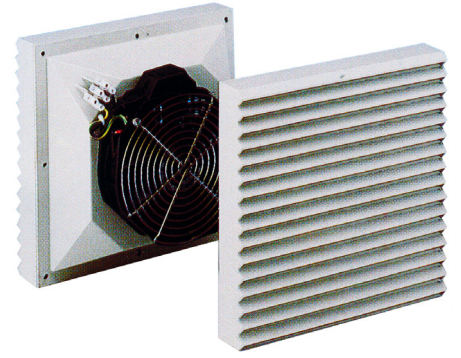


CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	GRF25	GRV2500220	GRV2500222
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V. -	--	230 . 1	115 . 1
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	--	50/60	50/60
Portata aria - Fan flow - Luftmenge - Caudal aire ventil GRV	m³/h	--	100	100
Portata aria - Fan flow - Luftmenge - Caudal aire ventil GRV +GRF	m³/h	--	80 1xGRF25	80 1xGRF25
			89 2xGRF25	89 2xGRF25
Potenza assorbita - Power absorbed - Leistungsaufnahme - Potencia Absorbida	W	--	16	16
Corrente assorbita - Absorbed current - Stromaufnahme - Corriente absorbida	A	--	0,13	0,26
Fusibile T - Pre-fuse T - Absicherung T - Elemento previo de fusibile T	A	--	0,5	0,5
Temp. interne di funzionamento - Internal operating temp. - Interne Betriebstemperatur - Temp. internas de funcionamiento	min/ max °C	--	-10 / +70	-10 / +70
Grado di protezione - Protection rating - Schutzgrad - Grado de protección	CE IP	44	44	44
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa	dB(A)	--	53	53
Altezza / Larghezza / Profondità - Height / Width / Depth - Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Anchura / Profundidad	mm	255 x 255 x 40	255 x 255 x 130	255 x 255 x 130

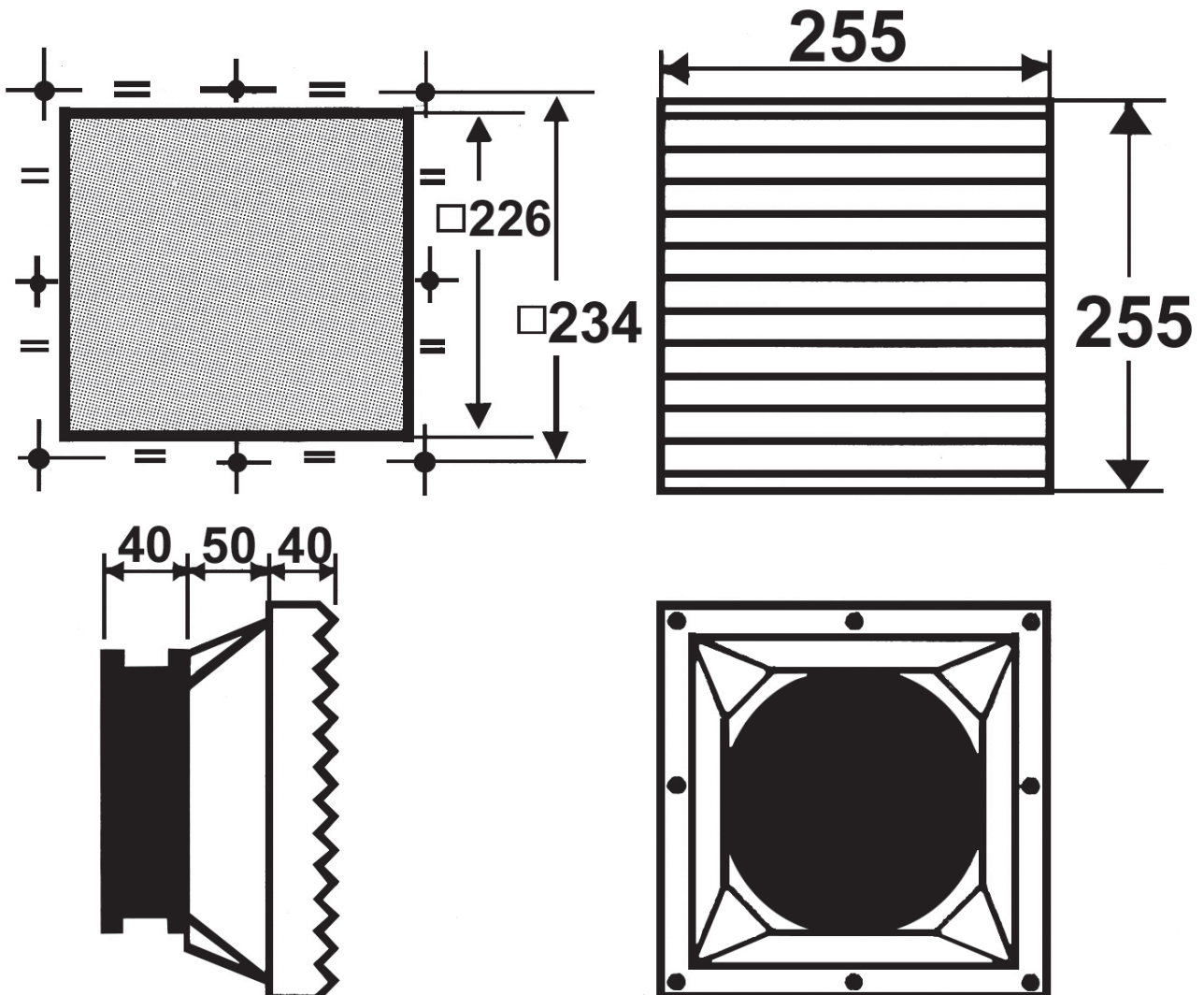




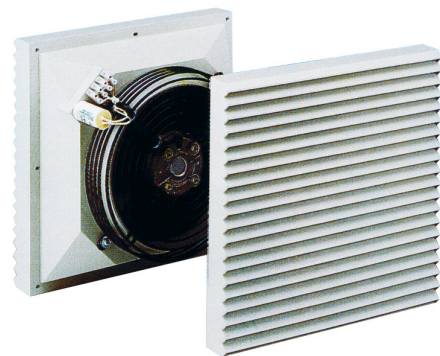
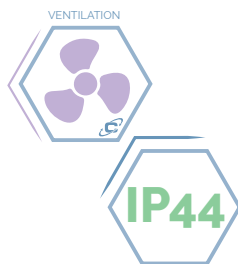
GRV2501



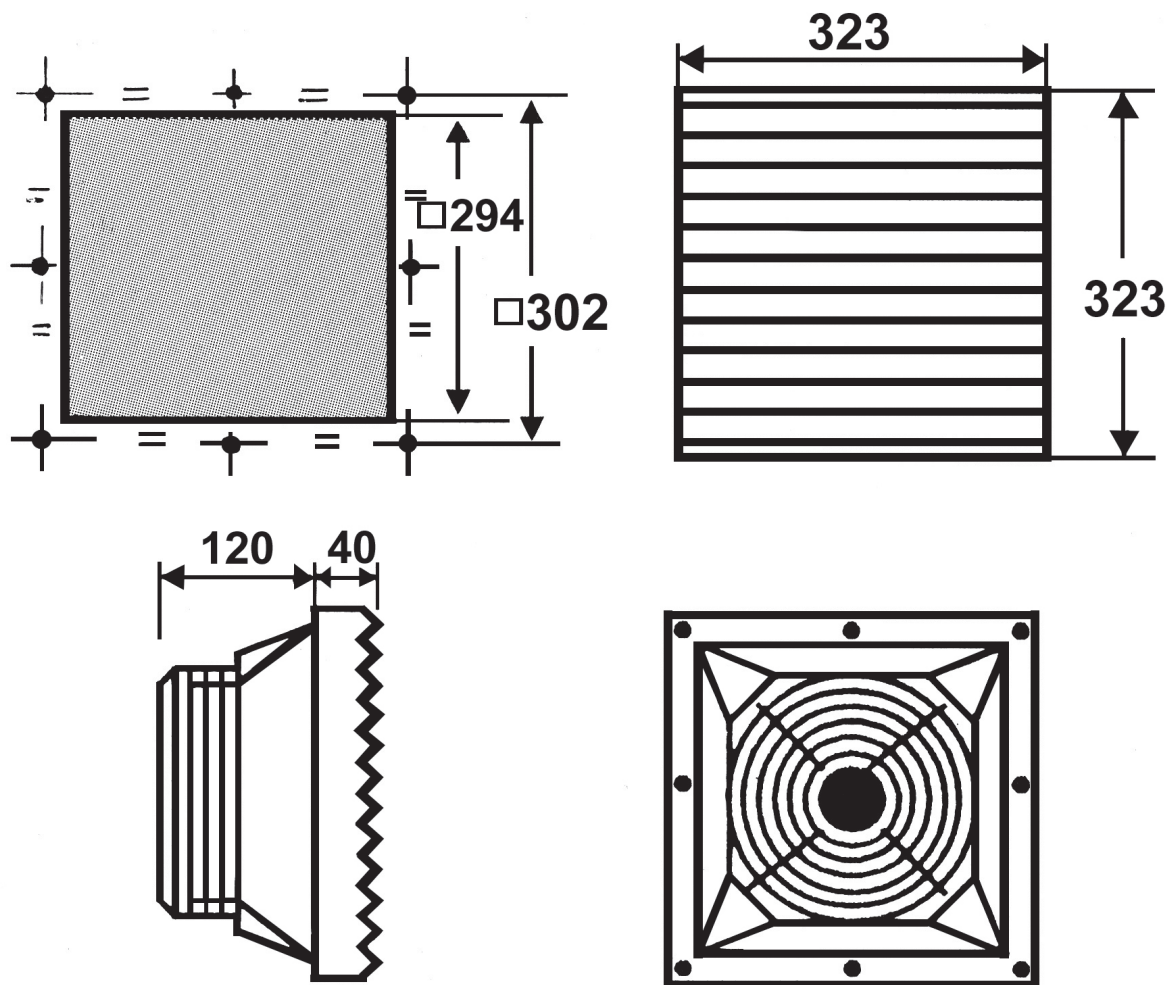
CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	GRF25	GRV2501220	GRV2501222
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V. -	--	230 . 1	115 . 1
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	--	50/60	50/60
Portata aria - Fan flow - Luftmenge - Caudal aire ventil GRV	m³/h	--	220	220
Portata aria - Fan flow - Luftmenge - Caudal aire ventil GRV +GRF	m³/h	--	155 1xGRF25	155 1xGRF25
			200 2xGRF25	200 2xGRF25
			190 1xGRF30	190 1xGRF30
Potenza assorbita - Power absorbed - Leistungsaufnahme - Potencia Absorbida	W	--	40	42
Corrente assorbita - Absorbed current - Stromaufnahme - Corriente absorbida	A	--	0,3	0,46
Fusibile T - Pre-fuse T - Absicherung T - Elemento previo de fusibile T	A	--	0,5	1
Temp. interne di funzionamento - Internal operating temp. - Interne Betriebstemperatur - Temp. internas de funcionamiento	min/ max °C	--	-10 / +70	-10 / +70
Grado di protezione - Protection rating - Schutzgrad - Grado de protección	CE IP	44	44	44
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa	dB(A)	--	58	58
Altezza / Larghezza / Profondità - Height / Width / Depth - Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Anchura / Profundidad	mm	255 x 255 x 140	255 x 255 x 140	255 x 255 x 140



GRV30



CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	GRF30	GRV300A(P)220	GRV300A(P)222
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V. -	--	230 , 1	155 , 1
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	--	50/60	50/60
Portata aria - Fan flow - Luftmenge - Caudal aire ventil GRV	m³/h	--	500	500
Portata aria - Fan flow - Luftmenge - Caudal aire ventil GRV +GRF	m³/h	--	345 1xGRF30	345 1xGRF30
			390 2xGRF25	390 2xGRF25
			450 2xGRF30	450 2xGRF30
Potenza assorbita - Power absorbed - Leistungsaufnahme - Potencia Absorbida	W	--	70	75
Corrente assorbita - Absorbed current - Stromaufnahme - Corriente absorbida	A	--	0,38	0,6
Fusibile T - Pre-fuse T - Absicherung T - Elemento previo de fusibile T	A	--	0,5	1
Temp. interne di funzionamento - Internal operating temp. - Interne Betriebstemperatur - Temp. internas de funcionamiento	min/ max °C	--	-10 / +75	-10 / +75
Grado di protezione - Protection rating - Schutzgrad - Grado de protección	CE IP	44	44	44
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa	dB(A)	--	69	69
Altezza / Larghezza / Profondità - Height / Width / Depth - Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Anchura / Profundidad	mm	323 x 323 x 40	323 x 323 x 160	323 x 323 x 160



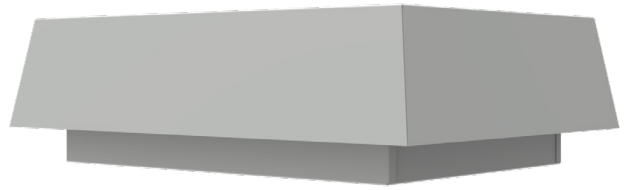


TB - Indoor

Torrini Di Estrazione Da Tetto - Exhaust Fan Top Mounting - Dachülfter - Extractor de Techo

Caratteristiche Generali

- Portata d'aria: 575 - 2365 m³/h
- Grado di protezione IP22/IP44/IP54
- Ventilatori radiali ad elevata prevalenza
- Prevista la soluzione senza ventilatore per applicazioni con ventilazione naturale



Common Features

- Air Flow 575-2365 m³/h
- IP22/IP44/IP54 protection degree
- Radial fans with high external static pressure
- Available without fans for application with natural ventilation

Allgemeine Merkmale

- Luftstrom 575-2365 m³/h
- IP22/IP44/IP54 Schutzgrad
- Radialventilatoren mit hohem statischen, externen Druck
- Auch ohne Lüfter erhältlich

Características Comunes

- Caudal de aire 575-2365 m³/h
- Grado de protección Ip22/IP44/IP54
- Ventiladores radiales con un alto rendimiento
- Prevista la solución sin ventilador para aplicaciones con ventilación natural



OPTIONAL

CODICE	Colore Speciale	Carpenteria INOX
CODE	Special Colour	Stainless Steel Housing
ARTIKELNUMMER	Sonderfarbe	INOX Gehäuse
CODIGO	Color Especial	Carcasa INOX
TB190	OCAXNS12	AVAINO1
TB220	OCAXNS12	AVAINO1
TB250	OCAXNS12	AVAINO2
TB350	OCAXNS13	AVAINO3
TB190HF	OCAXNS12	AVAINO1
TB220HF	OCAXNS12	AVAINO1
TB250HF	OCAXNS12	AVAINO2
TB350HF	OCAXNS13	AVAINO3

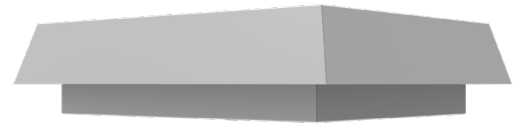
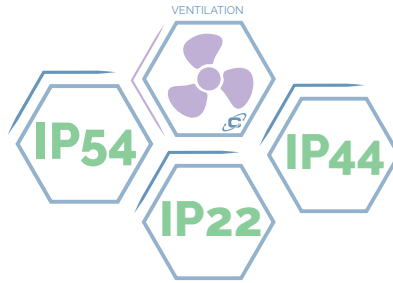
Certificazioni - Certifications - Zertifizierungen - Certificaciones

- CE
- EAC

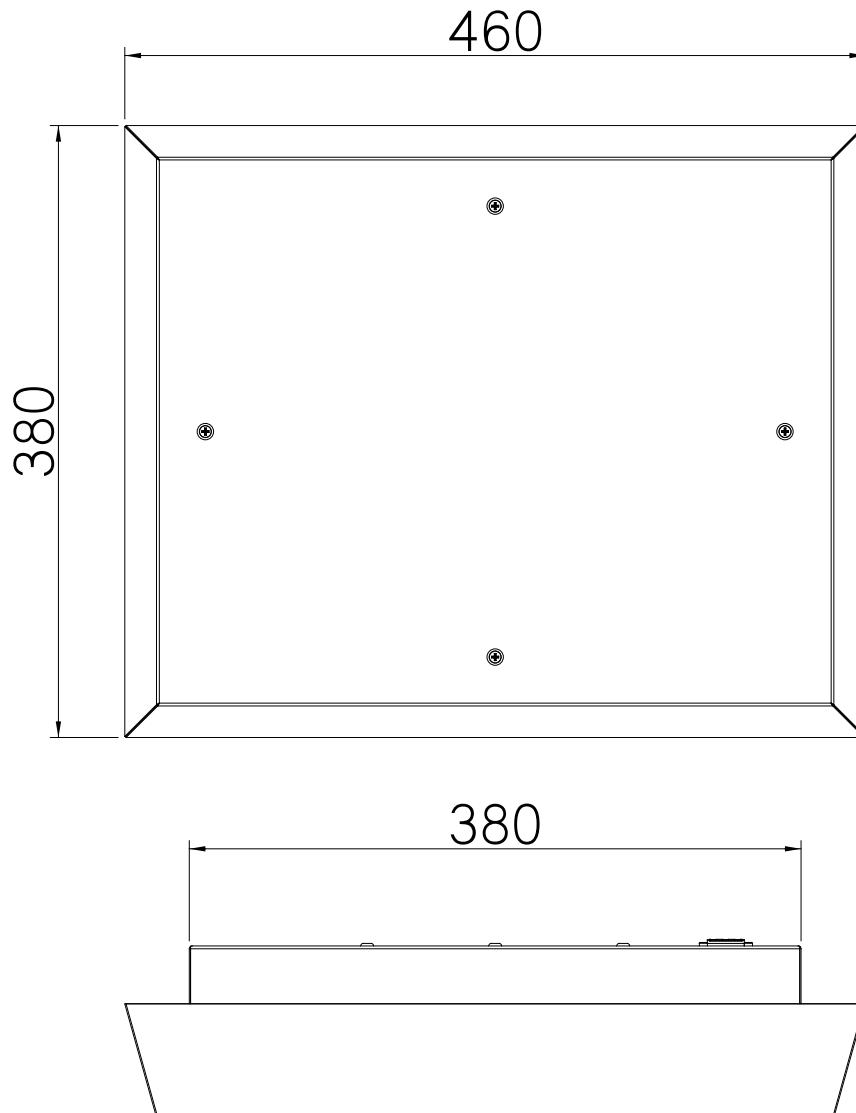




TB190

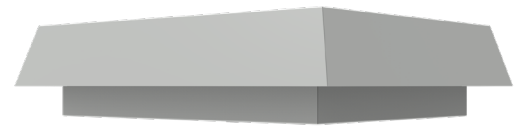
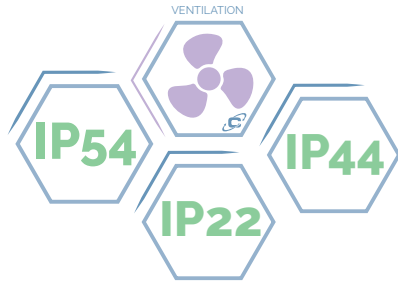


CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	TB190	TB19000220	TB19000222	TB190HF	TB190HF220	TB190HF222
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V, ~	--	230, 1	115, 1	--	230, 1	115, 1
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	--	50 60	50/60	--	50 60	50/60
Portata aria - Fan flow - Luftmenge - Caudal aire ventil	m³/h	--	575	575	--	350	350
Potenza assorbita ventilatore - Fan absorbed power - Leistungsaufnahme des Lüfter - Potencia Absorbida por el ventilador	W	--	52 65	90	--	52 65	90
Corrente assorbita ventilatore - Fan Absorbed current - Stromaufnahme des Lüfter- Corriente absorbida por el ventilador	A	--	0,23 0,29	0,8	--	0,23 0,29	0,8
Fusibile T - Pre-fuse T - Absicherung T - Elemento previo de fusibile T	A	--	2	4	--	2	4
Temp. interne di funzionamento - Internal operating temp. - Interne Betriebstemperatur - Temp. internas de funcionamiento	min/ max °C	--	-20 / +55	-20 / +55	--	-20 / +55	-20 / +55
Grado di protezione - Protection rating - Schutzgrad -Grado de protección	CE IP	22	44	44	54	54	54
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa	dB(A)	--	80	80	--	80	80
Altezza / Larghezza / Profondità - Height / Width / Depth - Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Anchura / Profundidad	mm	108x460x380	108x460x380	108x460x380	108x460x380	108x460x380	108x460x380
Peso - Weight - Gewicht - Peso	kg	3	5,8	5,8	3,5	6,3	6,3
Quantità griglie - Filter Fans quantity - Lüftungsgittermenge - Cantidades rejillas		1xGSF25	1xGSF25	1xGSF25	1xGSF25	1xGSF25	1xGSF25

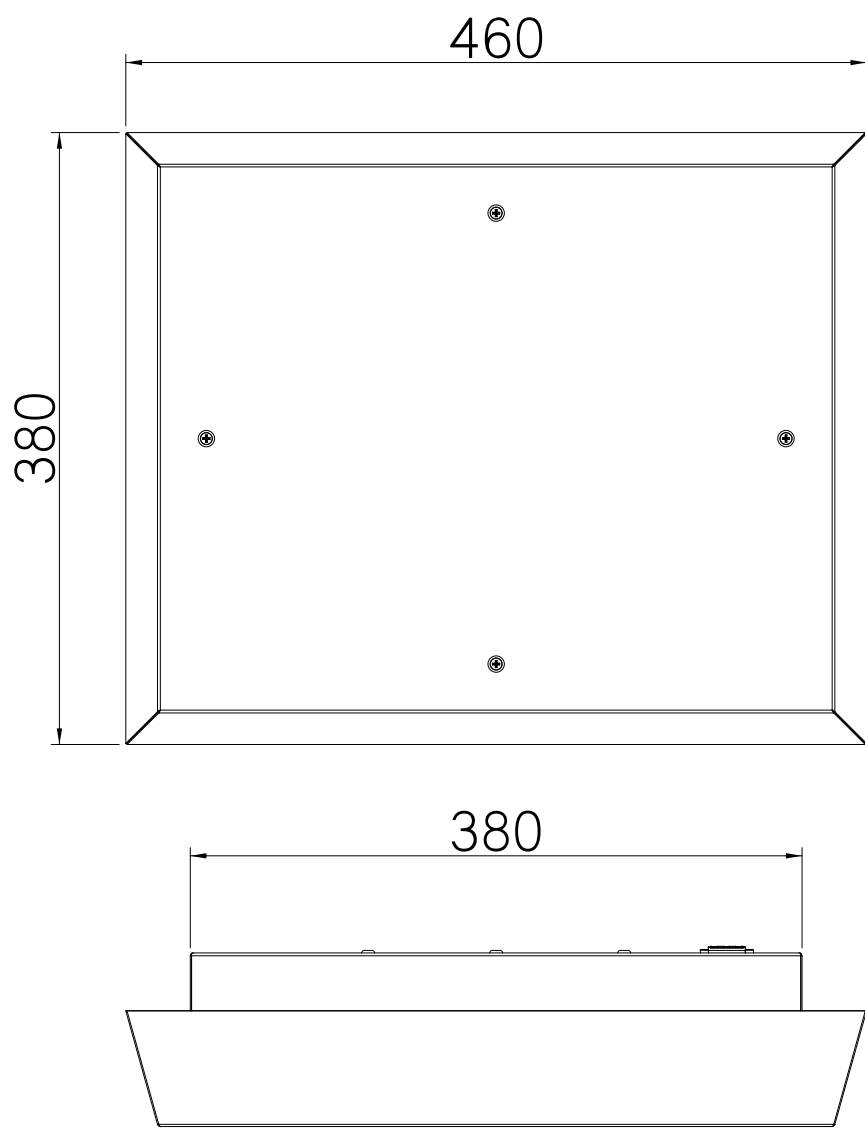




TB220

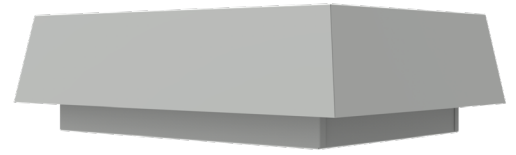
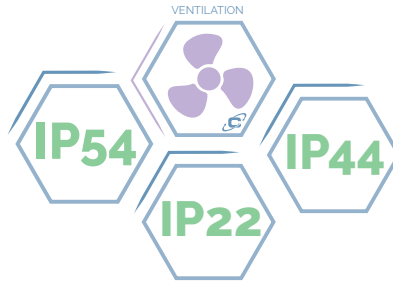


CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	TB190	TB22000220	TB22000222	TB190HF	TB220HF220	TB220HF222
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V, -	--	230, 1	115, 1	--	230, 1	115, 1
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	--	50 60	50/60	--	50 60	50/60
Portata aria - Fan flow - Luftmenge - Caudal aire ventil	m³/h	--	860	860	--	610	610
Potenza assorbita ventilatore - Fan absorbed power - Leistungsaufnahme des Lüfter - Potencia Absorbida por el ventilador	W	--	80 102	115	--	80 102	115
Corrente assorbita ventilatore - Fan Absorbed current - Stromaufnahme des Lüfter- Corriente absorbida por el ventilador	A	--	0,36 0,46	1	--	0,36 0,46	1
Fusibile T - Pre-fuse T - Absicherung T - Elemento previo de fusibile T	A	--	4	4	--	4	4
Temp. interne di funzionamento - Internal operating temp. - Interne Betriebstemperatur - Temp. internas de funcionamiento	min/ max °C	--	-20 / +55	-20 / +55	--	-20 / +55	-20 / +55
Grado di protezione - Protection rating - Schutzgrad -Grado de protección	CE IP	22	44	44	54	54	54
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa	dB(A)	--	80	80	--	80	80
Altezza / Larghezza / Profondità - Height / Width / Depth - Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Anchura / Profundidad	mm	108x460x380	108x460x380	108x460x380	108x460x380	108x460x380	108x460x380
Peso - Weight - Gewicht - Peso	kg	3	8	8	3,5	8,5	8,5
Quantità griglie - Filter Fans quantity - Lüftungsgittermenge - Cantidades rejillas		1xGSF30	1xGSF30	1xGSF30	1xGSF30	1xGSF30	1xGSF30

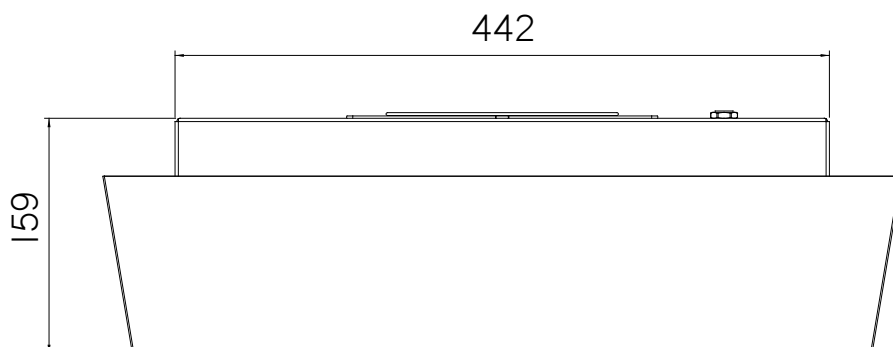
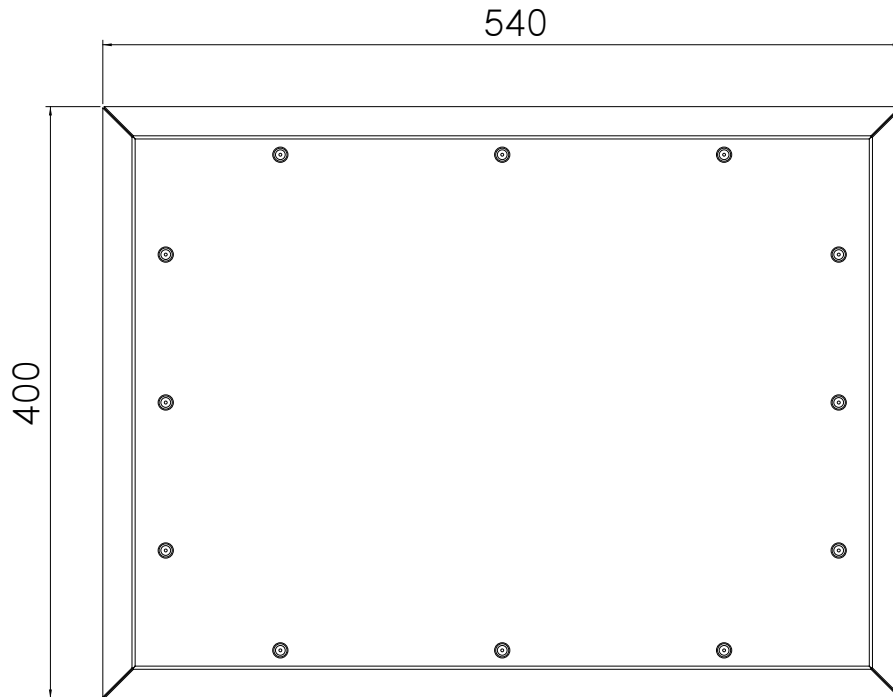




TB250

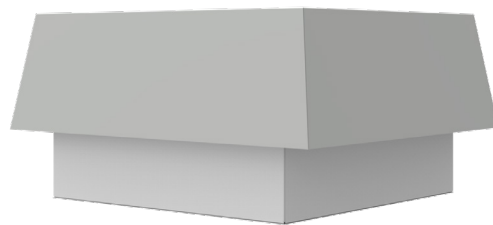
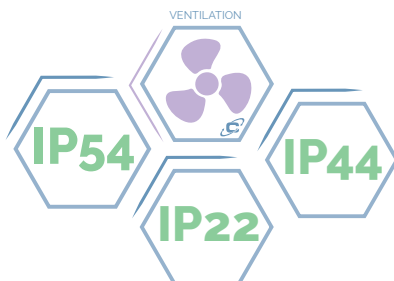


CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	TB250	TB25000220	TB25000222	TB250HF	TB250HF220	TB250HF222
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V, ~	--	230, 1	115, 1	--	230, 1	115, 1
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	--	50 60	50/60	--	50 60	50/60
Portata aria - Fan flow - Luftmenge - Caudal aire ventil	m³/h	--	1450	1450	--	1100	1100
Potenza assorbita ventilatore - Fan absorbed power - Leistungsaufnahme des Lüfter - Potencia Absorbida por el ventilador	W	--	230 340	285	--	230 340	285
Corrente assorbita ventilatore - Fan Absorbed current - Stromaufnahme des Lüfter- Corriente absorbida por el ventilador	A	--	1.02 1.5	2.5	--	1.02 1.5	2.5
Fusibile T - Pre-fuse T - Absicherung T - Elemento previo de fusibile T	A	--	4	4	--	4	4
Temp. interne di funzionamento - Internal operating temp. - Interne Betriebstemperatur - Temp. internas de funcionamiento	min/ max °C	--	-20 / +55	-20 / +55	--	-20 / +55	-20 / +55
Grado di protezione - Protection rating - Schutzgrad - Grado de protección	CE IP	22	44	44	54	54	54
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa	dB(A)	--	82	82	--	82	82
Altezza / Larghezza / Profondità - Height / Width / Depth - Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Anchura / Profundidad	mm	160x540x400	160x540x400	160x540x400	160x540x400	160x540x400	160x540x400
Peso - Weight - Gewicht - Peso	kg	8	12	12	9	13	13
Quantità griglie - Filter Fans quantity - Lüftungsgittermenge - Cantidades rejillas		2xGSF30	2xGSF30	2xGSF30	2xGSF30	2xGSF30	2xGSF30

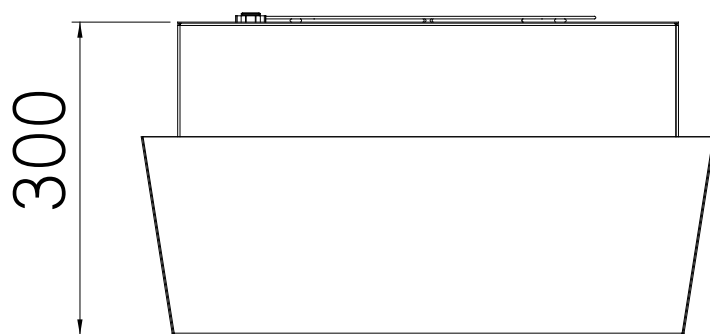
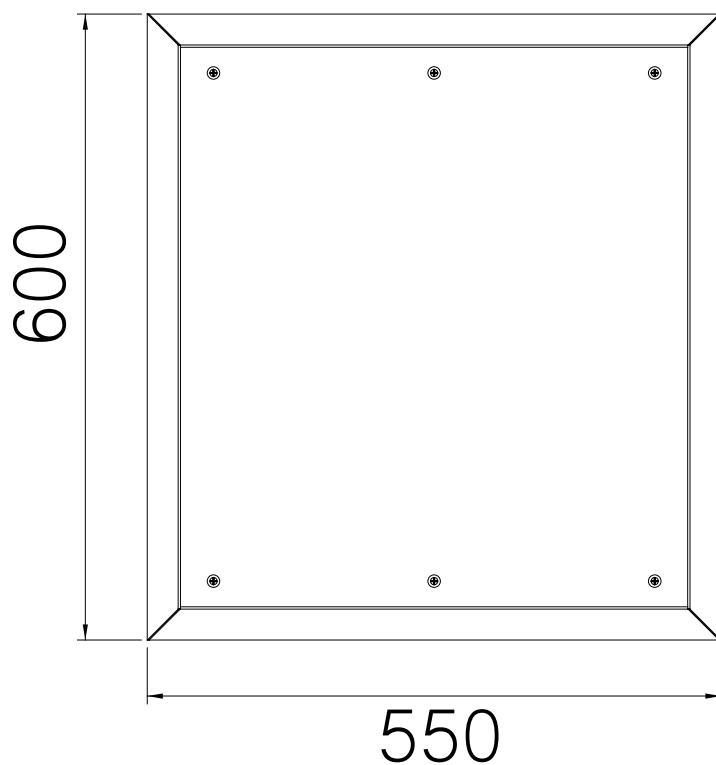




TB350



CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	TB350	TB35000220	TB350HF	TB350HF220
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V. ~	--	230 , 1	--	230 , 1
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	--	50 60	--	50 60
Portata aria - Fan flow - Luftmenge - Caudal aire ventil	m³/h	--	2365	--	1865
Potenza assorbita ventilatore - Fan absorbed power - Leistungsaufnahme des Lüfter - Potencia Absorbida por el ventilador	W	--	170 250	--	170 250
Corrente assorbita ventilatore - Fan Absorbed current - Stromaufnahme des Lüfter- Corriente absorbida por el ventilador	A	--	0,78 1,1	--	0,78 1,1
Fusibile T - Pre-fuse T - Absicherung T - Elemento previo de fusibile T	A	--	4	--	4
Temp. interne di funzionamento - Internal operating temp. - Interne Betriebstemperatur - Temp. internas de funcionamiento	min/ max °C	--	-20 / +55	--	-20 / +55
Grado di protezione - Protection rating - Schutzgrad - Grado de protección	CE IP	22	44	54	54
Pressione sonora esterna - External sound pressure - Externer Schalldruck - Presión sonora externa	dB(A)	--	82	--	82
Altezza / Larghezza / Profondità - Height / Width / Depth - Höhe / Breite / Tiefe - Altura / Anchura / Profundidad	mm	300 x 600 x 550	300 x 600 x 550	300 x 600 x 550	300 x 600 x 550
Peso - Weight - Gewicht - Peso	kg	15	20	16	21
Quantità griglie - Filter Fans quantity - Lüftungsgittermenge - Cantidades rejillas		6xGSF30	6xGSF30	6xGSF30	6xGSF30



Accessori - Accessories - Zubehör - Accesorios

Condizionamento - Air Conditioning - Klimaanlage - Aire Acondicionado

Termostati - Thermostat - Thermostat - Termostato

Dispositivi per il controllo della temperatura degli armadi, installati su barra DIN.

TMF (vite di regolazione blu) = con contatto normalmente aperto. Può essere utilizzato per la segnalazione di allarmi di temperatura o per il comando di sistemi di ventilazione.

TMC (vite di regolazione rossa) = con contatto normalmente chiuso. Può essere utilizzato sia come segnale di allarme, sia per il comando di resistenze di riscaldamento o anticondensa.

TEM = da alimentare elettricamente, differisce dai precedenti in quanto possiede i contatti di scambio, un differenziale di intervento o isteresi molto contenuta.

Devices for cabinet temperature control, with DIN bar installation.

TMF (blue regulation knob) = has a normally open contact. Used for high temperature alarm or as low temperature alarm.

TMC (red regulation knob) = has a normally closed contact. Can be used as alarm signal or to manage heating elements or anti-condensation heaters.

TEM = needs supply voltage and it has exchange contacts with low hysteresis.

Diese Bauteile werden für die Schaltschrank-Temperaturkontrolle bei Anschluß an Lüfter oder Heizwiderstände oder für die Alarmanzeige eingesetzt. Die Installation auf DIN-Schiene.

TMF (blauer Stellschraube) = NO-Kontakt kann für die Temperaturalarmanzeige oder für die Steuerung von Lüftungssystemen eingesetzt werden.

TMC (roter Stellschraube) = NC-Kontakt kann sowohl für die Alarmanzeige.

Das elektrisch betriebene Modell **TEM** weicht von den vorangehenden ab, da es über Wechselkontakte und ein geringes Eingriffsdifferential oder Hysterese verfügt.

Dispositivos para el control de la temperatura en los armarios eléctricos, instalación en carril DIN.

TMF (tornillo de regulación azul) = con contacto normalmente abierto, puede utilizarse para señalar alarmas de temperatura o para el accionamiento de sistemas de ventilación.

TMC (tornillo de regulación rojo) = con contacto normalmente cerrado, puede utilizarse tanto para señalar alarmas como para el accionamiento de resistencias de calefacción o para evitar la condensación.

TEM = que precisa suministro eléctrico, se diferencia de los precedentes porque tiene los contactos conmutados y un diferencial de actuación, o histéresis, muy reducido.

Certificazioni - Certifications - Zertifizierungen - Certificaciones

- CE





CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	TMC	TMF	TEM
Temperature range - Range di funzionamento - Betriebsbereich - Campo de funcionamiento	°C	-10 / +80	-10 / +80	+5 / +60
Power supply - Alimentazione - Spannungsversorgung - Tensión	V	110 - 230	110 - 230	230
Dimensions - Dimensioni - Abmessungen - Dimensiones	mm	71 x 35 x 47	71 x 35 x 47	65 x 50 x 61
Switching contact resistive load opening/closing - Portata contatti - Schaltstrom - Capacidad contactos	A	10	10	10 / 5
Accuracy - Precisione - Präzision - Precisión	°C	± 3	± 3	± 1
Thermal gradient - Gradiente termico - Wärmegradient - Gradiente térmico	°C	1	1	1
ON/OFF differential Temperature - Differenziale di intervento - ON/OFF Eingriffsdifferential - Diferencial de actuación	K	- 3	- 3	0,5
Contacts - Contatti - Kontakte - Contactos	n°	2	2	3
Contact position - Posizione contatti - Kontakposition - Posición contactos	-	NC	NO	NC / NO
Protection degree - Grado di protezione - Schutzgrad - Grado de protección	IP	20	20	20
Weight - Peso - Gewicht - Peso	g	36	36	100
Electric connections - Connessioni elettriche - Stromanschlüsse - Conexiones eléctricas	n x Ø	2 x 2,5 mm	2 x 2,5 mm	4 x 2,5 mm
Fixation system - Sistema de fissaggio - Befestigungssystem - Sistema de fijación	-	DIN 35/15	DIN 35/15	DIN 35

Accessori - Accessories - Zubehör - Accesorios

Condizionamento - Air Conditioning - Klimaanlage - Aire Acondicionado

Resistenza - Heater - Heizwiderstand - Resistencia Calefactora

Sono utili per evitare temperature troppo basse o formazione di condensa eccessiva nel quadro. I riscaldatori sono realizzati interamente in alluminio per la massima trasmissione del calore ed impiegano elementi riscaldanti PTC. Le resistenze devono essere combinate con un termostato o un igrostatato. Le resistenze sono adatte per installation su barre DIN 35mm. Le resistenze TH sono dotate di ventilatore.



Heaters are useful to avoid too much condensate water into the switchgear or an excessively low temperature. The heaters are made of aluminum to maximize heat transfer and utilize PTC heating elements. The heaters have to be used in combination with a thermostat or hygrostat. Suitable for installation 35mm DIN rail. The series TH has a fan.

Das Heizwiderstände sind nützlich, um eine zu niedrige Temperatur oder zu viel Kondenswasser in der Schaltanlage zu vermeiden. Das Heizwiderstände sind aus Aluminium gefertigt, zur Maximierung der Wärmeübertragung und nutzen PTC-Heizelemente. Das Heizwiderstände müssen mit einem Thermostat oder Hygrostat in Kombination verwendet werden. Geeignet für den Einbau 35mm DIN-Schiene. Die Serie TH hat einen Lüfter.

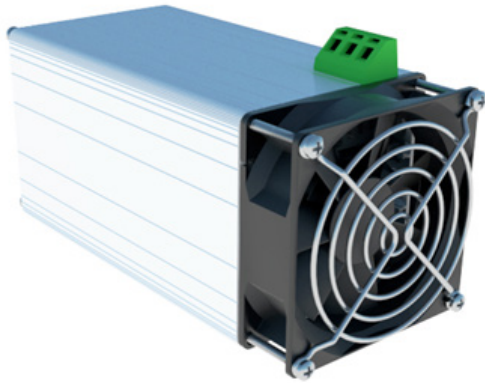


Los calentadores son útiles para evitar el exceso de agua de condensación en la celda o una temperatura demasiado baja. Los calentadores son de aluminio para maximizar la transferencia de calor y utilizar elementos de calentamiento PTC. Los calentadores tienen que ser utilizados en combinación con un termostato o higrostatato. Adecuado para la instalación en carril DIN 35 mm. La serie TH tiene un ventilador.

Certificazioni - Certifications - Zertifizierungen - Certificaciones

- CE





CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	EH020	EH030	EH050	FH100	FH150	TH150	TH300	TH450	TH600
Capacità Di Riscaldamento - Heating Capacity - Wärmekapazität - Capacidad De Calentamiento	W	20	30	50	100	150	150	300	450	600
Alimentazione - Power Supply - Spannungversorgung - Tensión	V	110 - 230	110 - 230	110 - 230	110 - 230	110 - 230	230	110 - 230	110 - 230	110 - 230
Corrente Max - Max Current - Maximalstrom - Corriente Maxima	A	1,0 - 1,5	1,0 - 1,5	1,0 - 1,5	3,0 - 3,5	5,0 - 6,0	5,0 - 6,0	8,0 - 10,0	8,0 - 10,0	9,0 - 12,0
Fusibile - Fuse - Sicherung - Fusible	mm	2	2	2	2	4	4	4	4	6
Dimensions - Dimensioni - Abmessungen - Dimensiones	kg	124x41x41	124x41x41	150x41x41	150x82x51	150x82x51	145x41x51	125x80x91	150x80x91	150x80x91
Weight - Peso - Gewicht - Peso	-	0,2	0,2	0,3	0,4	0,5	0,5	0,7	0,75	0,9
Tipo Di Collegamento - Connection Type - Verbindungstyp - Tipo De Conexión		terminal board	terminal board	terminal board	terminal board	terminal board	terminal board	terminal board	terminal board	terminal board

Chiller



Il marchio Cosmotec comprende anche un'ampia gamma di refrigeratori di liquido, che vanno da 1,2 a 1529 kW. Per maggiori informazioni richiedi il catalogo o visita il nostro sito, www.cosmotec.it.



The Cosmotec brand also includes a wide range of liquid chiller, with a cooling capacity form 1,2 to 1529 kW. For further information ask for our catalogue or visit our website www.cosmotec.it.

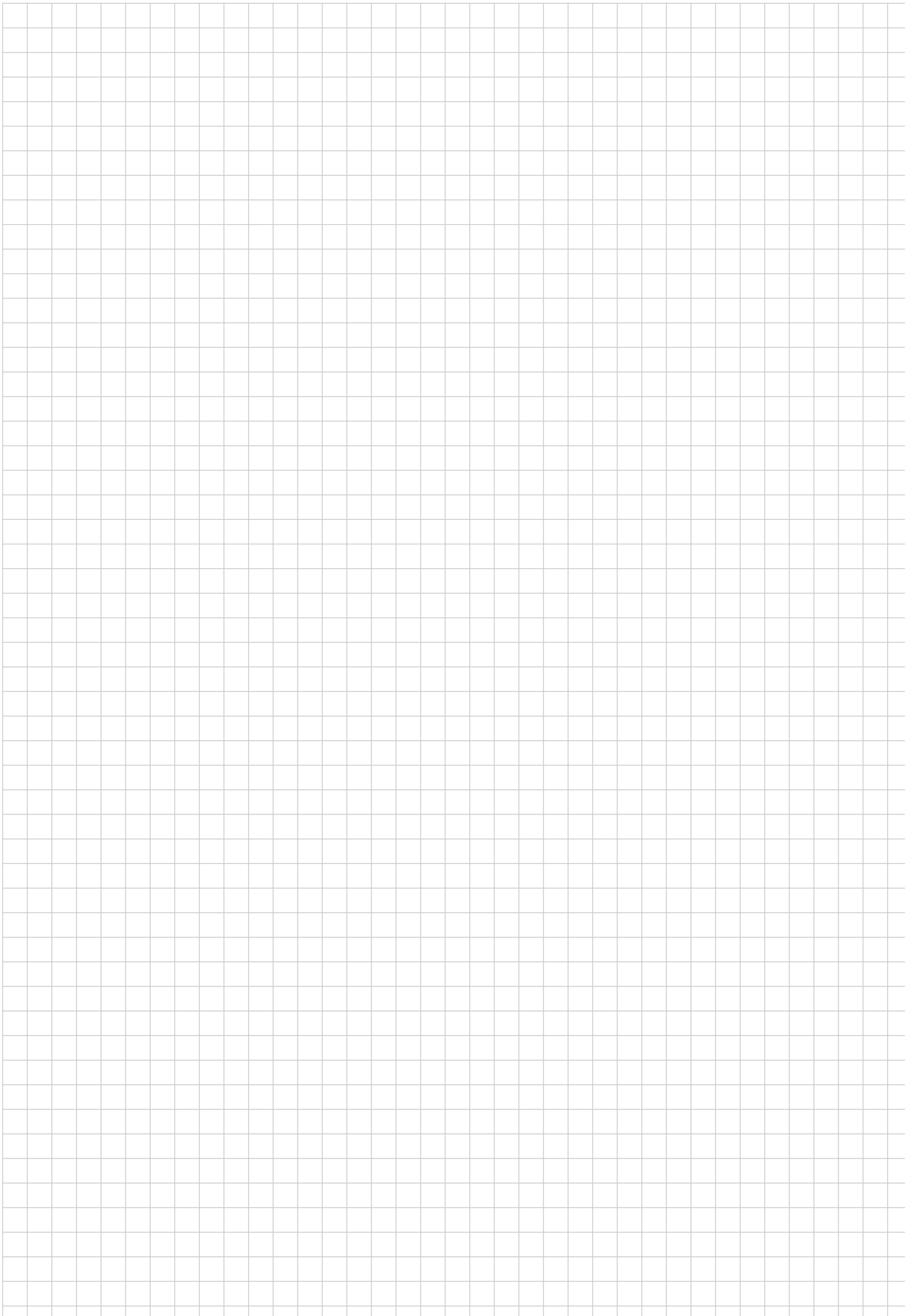


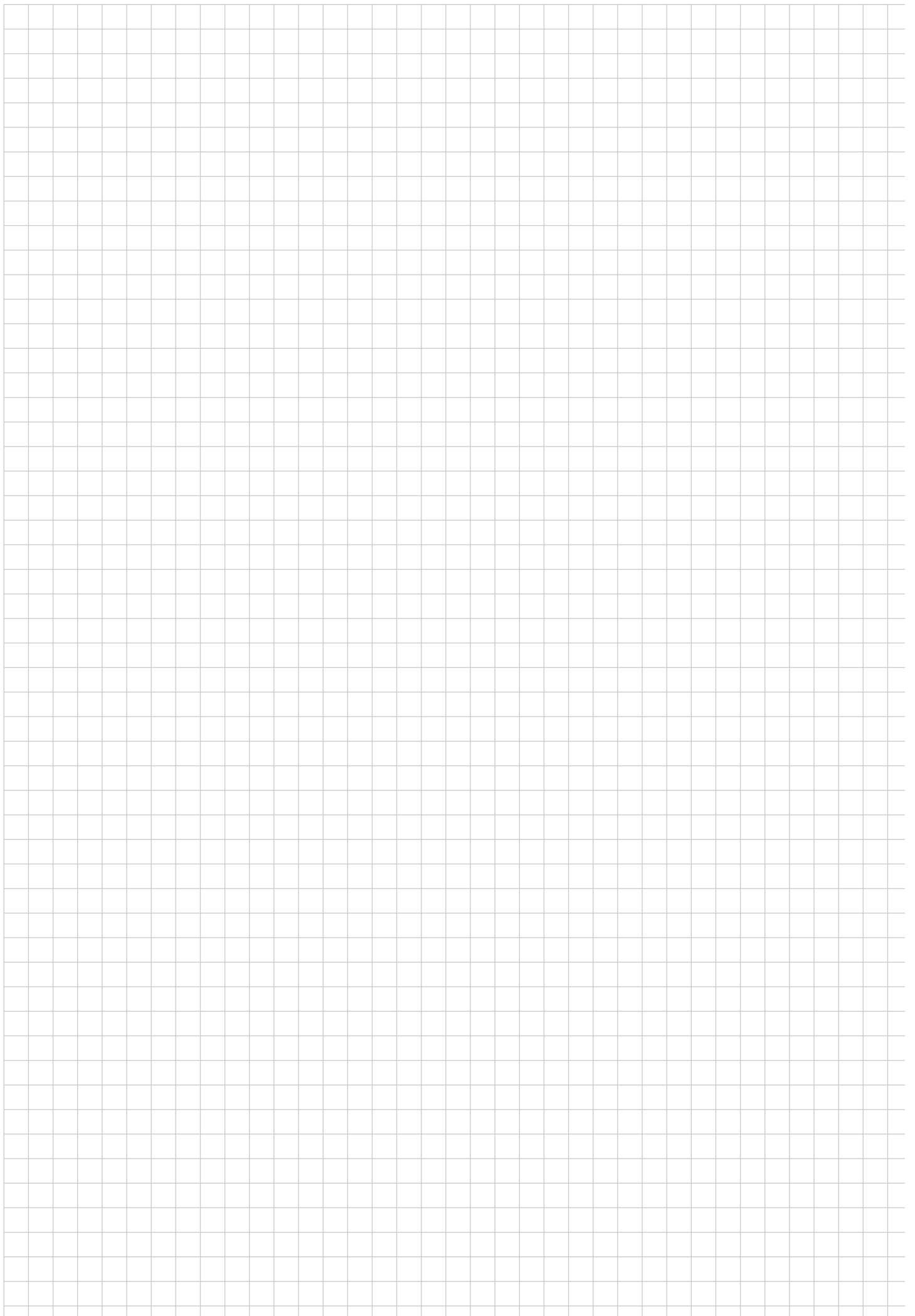
Die Cosmotec Marke umfasst auch eine große Auswahl an Flüssigkeitskühlern, mit einer Kühlleistung von 1,2 bis 1529 kW. Für weitere ausführliche Informationen fragen Sie nach unserem Katalog oder besuchen Sie unsere Website www.cosmotec.it.

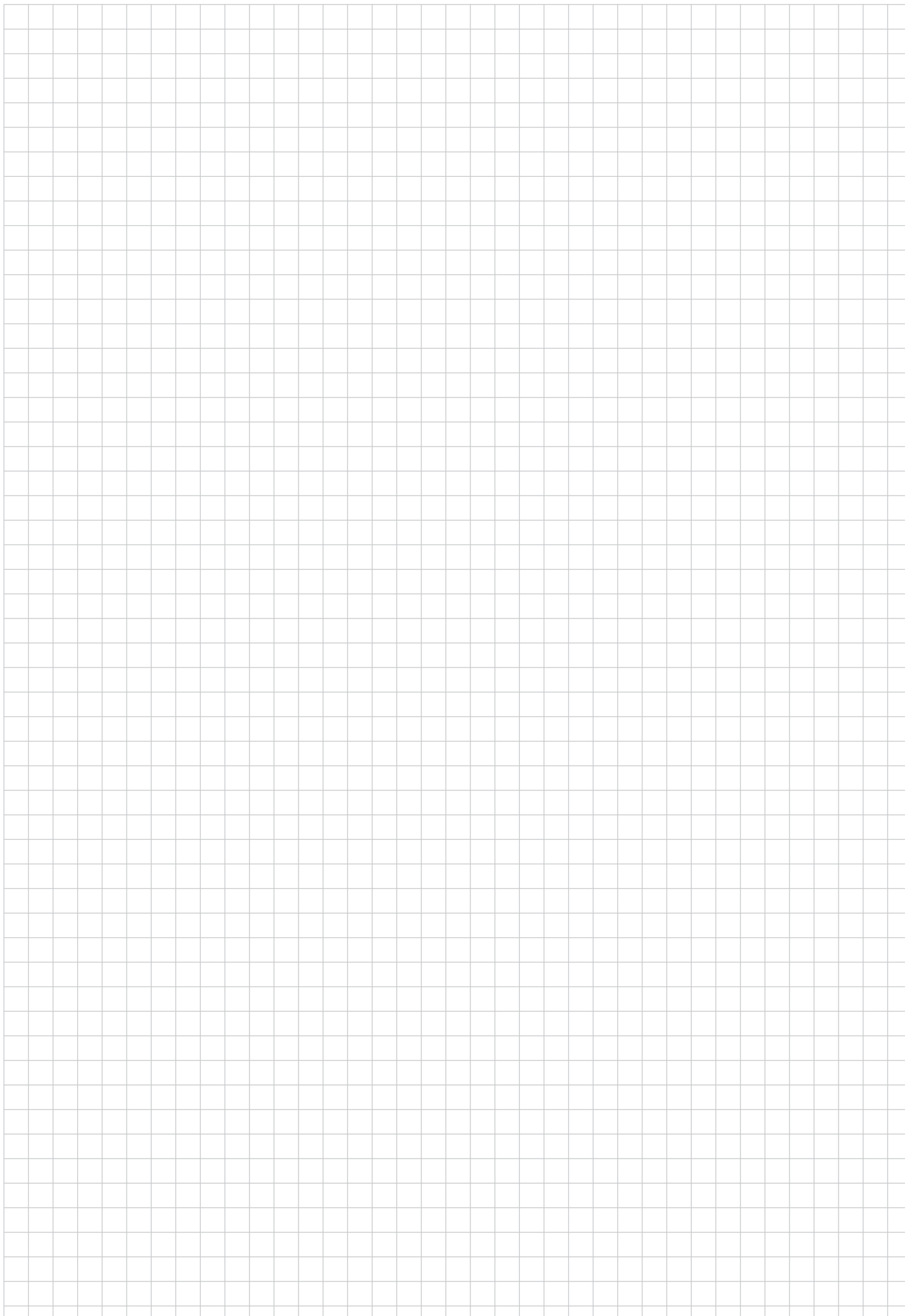


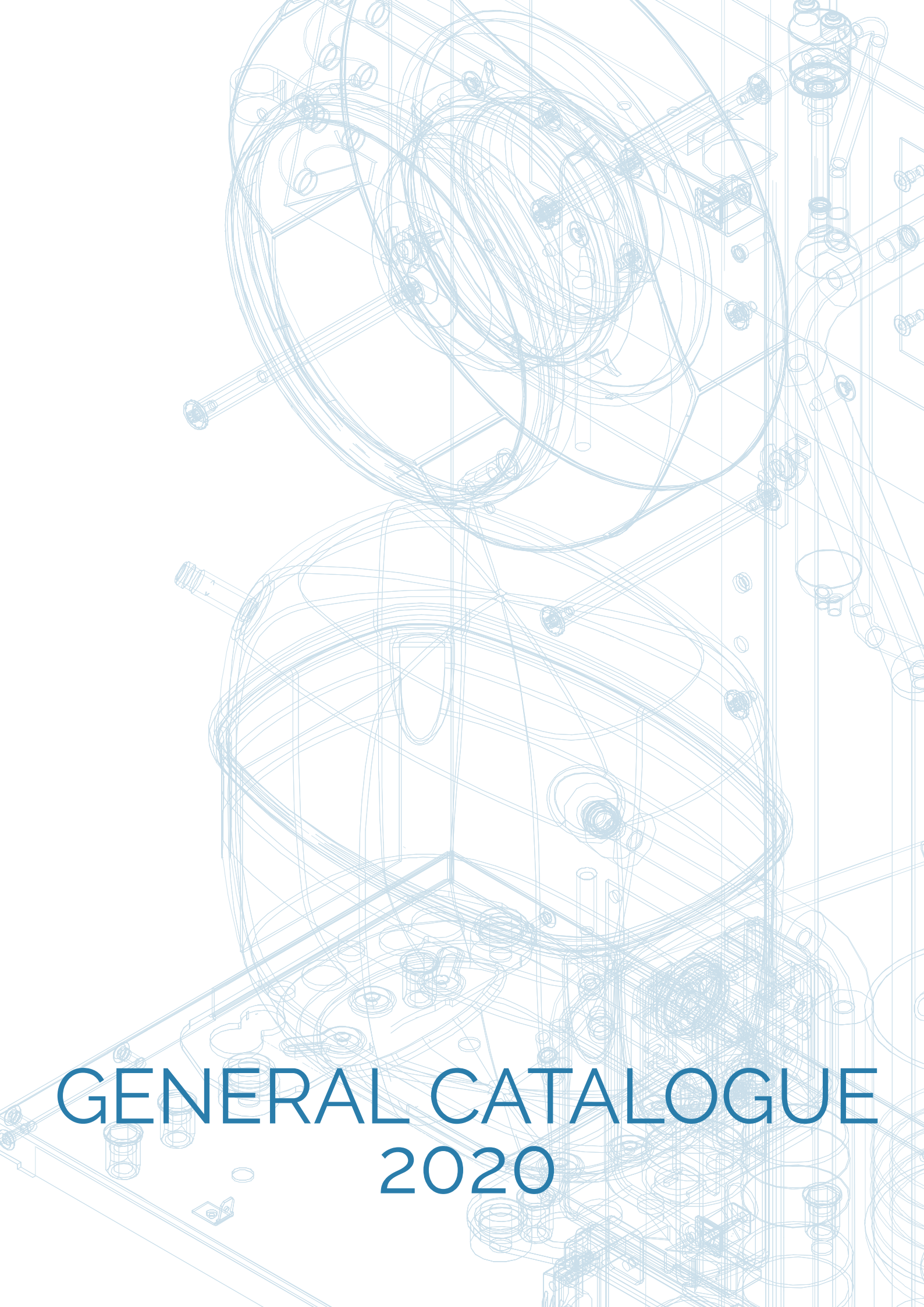
La marca Cosmotec también incluye una amplia gama de enfriadores de líquidos, con una capacidad de refrigeración de 1,2 a 1529 kW. Para más información solicite nuestro catálogo o visite nuestro sitio web. www.cosmotec.it.











GENERAL CATALOGUE 2020

Index

Refrigeratore di Liquido - Liquid Chiller - Kaltwassersatz - Refrigeradores de Liquido

WLA Compact	6
WRA Vertical	10
WLA Precision	16
WRI Inverter	22
WPAmini Techno	26
WPA Techno	30
WSA Techno	34
WSW Techno	38
ORA O-Flow	42
Accessori/Accessories/Zubehör/Accesorios Chiller	46

Software di selezione - Selection software - Auswahl-Software - Software de selección

X-Shark è un software di selezione creato per aiutare il cliente nella selezione del corretto refrigeratore delle serie Explorer.

Sul sito www.cosmotec.it alla pagina <http://www.cosmotec.it/downloads/software-di-selezione/> è possibile scaricare il software di selezione e le istruzioni per l'installazione.

X-Shark is a selection software developed to help the customer to select the appropriate chiller in the Explorer range.

On our website www.cosmotec.it, at page <http://www.cosmotec.it/downloads/cosmotec-selection-software/> you can download the selection software and the Introduction Guide.

X-Shark ist ein Auslegungsprogramm der dem Kunden bei der Auswahl der geeignetste Explorer Einheit hilft.

Auf unsere Webseite www.cosmotec.it, auf der Adresse <http://www.cosmotec.it/downloads/cosmotec-selection-software/> können Sie den Auslegungsprogramm und die Bedienungsanleitung herunterladen.

X-Shark es un programa de selección creado para ayudar al cliente a seleccionar el refrigerador de liquido apropiado en la gama Explorer.

En nuestro sitio Web www.cosmotec.it en la página <http://www.cosmotec.it/downloads/cosmotec-selection-software/> se puede descargar el software de selección y la Guía de introducción.



SOFTWARE DI SELEZIONE



WLA Compact

Refrigeratore di Liquido - Liquid Chiller - Kaltwassersatz - Refrigeradores de Liquido

Caratteristiche Generali

Struttura

- Struttura compatta a basso profilo
- Cofano asportabile per facilitare la manutenzione
- Telaio in acciaio zincato
- Pannellature in acciaio zincato, verniciato a polveri epossidiche RAL7035 goffrato
- Base con foratura di fissaggio per kit ruote
- Predisposizione per montaggio a parete e/o kit di sollevamento

Circuito Frigorifero

- Condensato ad aria monocircuito
- Compressore ermetico alternativo mod. 12 ... 15
- Compressore rotativo a palette mod. 22 ... 23
- Compressore ermetico scroll mod. 34 ... 44
- Gas refrigerante ecologico R134a
- Condensatore con batteria alettata
- Evaporatore a piastre inox saldobrasate mod. 12 ... 44
- Valvola di espansione termostatica mod. 12 ... 44

Circuito Idraulico

- Allestimento std con vasca e pompa
- Fluido: acqua e additivi antigelo
- Circuito non ferroso
- Pompa periferica
- Manometro
- Indicatore di livello

Impianto Elettrico

- Quadro elettrico per impiego indoor
- Pannello comandi con interruttore generale e termostato elettronico
- Termostato elettronico con precisione temperatura +/-2K
- Alimentazione e segnali in morsettiera
- Segnali standard: allarme generale, comando on-off remoto
- Segnali a richiesta: livello elettrico, flussostato
- Dispositivo antigelo

General Features

Structure

- Compact structure
- Removable panel for easy maintenance
- Zinc-plated steel frame
- Panels zinc-plated steel, polyester powder RAL7035 orange peel finished
- Base with mounting hole for wheels kit
- Arranged for wall mounting and/or lifting kit

Refrigerant Circuit

- Single circuit air condensed
- Hermetic reciprocating compressor mod. 12 ... 15
- Hermetic rotary compressor mod. 22 ... 23
- Hermetic scroll compressor mod. 34 ... 44
- Ecological refrigerant gas R134a
- Condenser with aluminium fins
- Evaporator mod. 12 ... 44 : brazed plate evaporator
- Thermostatic Expansion valve mod. 12 ... 44

Hydraulic circuit

- Standard equipment with pump and tank
- Fluid: water and antifreeze
- Non ferrous circuit
- Peripheral pump
- Manometer
- Electrical level indicator

Electrical Circuit

- Electrical panel for indoor installations
- Control panel with general switch and electronic thermostat
- Electronic thermostat with temperature precision +/-2K
- Power supply and signals on terminals
- Standard signals: general alarm, on-off remote control
- Signals on request: electrical level, flow switch,
- Antifreeze protection

Allgemeine Merkmale

Aufbau

- Kompakter Aufbau
- Abnehmbar Abdeckunge für einfache Wartung
- Zink Stahlrahmen
- Abdeckungen aus pulverbeschichtetem Stahlblech RAL7035 Hammerschlag
- Grundrahmen mit Befestigungsloch für Räder-Kit
- Prädisposition für Wandmontage und/oder Aufheben Kit

Kältekreislauf

- Einkreis Luftkondensiert
- Vollhermetischer Hubkolbenkompressor mod. 12 ...15
- Vollhermetischer Zellenverdichter mod. 22 ... 23
- Vollhermetischer Scrollkompressor mod. 34 ... 44
- FCKW freies Kältemittel R134a
- Kondensator mit Aluminiumrippen
- Verdampfer mod. 12 ... 44 : Plattenwärmetauscher
- Thermostatische Expansionsventil mod 12 ... 44

Wasserkreislauf

- Serienausstattung mit Pumpe und Tank
- Flüssigkeit: Wasser und Frost Schutz
- Eisenfreier Wasserkreislauf
- Peripheralpumpe
- Manometer
- Elektronische Füllstandsüberwachung

Electrokreis

- E-kasten für die Innenmontage
- Bedienpanel mit Hauptschalter und Elektronischer Thermostat
- Elektronischer Thermostat mit Temperaturgenauigkeit +/-2K
- Spannungsversorgung und alarme auf Klemmen
- Standardalarme: Sammelalarm, ein-aus Schalter
- Auf Anfrage Alarme: electrical level, Durchfluswächter
- Frostschutzsicherung

Características Generales

Estructura

- Estructura compacta
- Panel extraíble para un fácil mantenimiento
- Estructura de acero plateado de zinc
- Paneles de acero plateado de zinc, pintada en polvo de poliester RAL7035 acabado texturizado
- Basamento con orificio de montaje para ruedas
- Predisposición para montaje en la pared y/o kit de elevación

Circuito de Refrigeración

- Simple circuito condensado por aire
- Compresor de pistón hermético mod. 12 ... 15
- Compresor rotatorio hermético mod. 22 ... 23
- Compresor hermético scroll mod. 34 ... 44
- Gas refrigerante ecológico R134a
- Condensador con aletas de aluminio
- Evaporador mod. 12 ... 44 : placas de acero inoxidable
- Valvula termostatica mod 12 ... 44

Circuito Hidráulico

- Equipamiento estándar con bomba y depósito
- Fluido: agua y antihielo
- Circuito hidráulico no-ferroso
- Bomba periférica
- Manómetro
- Indicador de nivel

Circuito Eléctrico

- Panel eléctrico para instalación de interior
- Panel de control con interruptor principal y termostato electrónico
- Termostato electrónico con precisión en temperatura +/-2K
- Alimentación y señales en terminales
- Señales estándar: alarma general, on-off control remoto
- Señales a pedido: nivel eléctrico, indicador de flujo
- Protección antihielo



CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	WLA12		WLA15		WLA22	
Capacità di raffreddamento (*) - Cooling capacity (*) - Kühlleistung (*) - Potencia frigorífica (*)	W	1200		1500		2200	
Potenza elettrica assorbita (**) - Absorbed power ca.(**) - Leistungsaufnahme(**) - Potencia absorbida (**)	W	480		540		640	
Gas refrigerante - Refrigerant gas - Kältemittel - Gas refrigerante		R134a		R134a		R134a	
Carica gas refrigerante - Charge refrigerant gas - Kältemittelfüllung - Carga de refrigerante	kg	0,8		0,8		0,9	
n° Circuiti frigo / n° Compressori - No. Cooling circuits / No. Compressors Nr Schaltungen Kühltischrank / Nr Kompressoren - No. Circuitos / n° Compresores		1 / 1		1 / 1		1 / 1	
Alimentazioni - Power supplies - Spannungsversorgungen - Tensiones de alimentación	V-Hz	230-1-50	230-1-60	230-1-50	230-1-60	230-1-50	230-1-60
Alimentazione secondaria - Auxiliaries feed - Steuerungspannung - Alimentación secundaria	VAC	230		230		230	
Allacciamento - Connections - Elektrische Anschlüsse - Conexiones eléctricas		Morsettiera / Terminal / Klemmen / Terminales					
Tipo di ventilatore / n° - Fan type / n° - Lüfter / Nr. - Tipo de ventilador / Nr.		Assiale / 1 - Axial / 1					
Portata aria a bocca libera - Condenser fan air flow (free) - Luftförderleistung freiblasend - Flujo aire ventilador de condensador	m³/h	880		1820		1820	
Potenza totale assorbita ventilatore - Total fan absorbed power - Elektrische Leistungsaufnahme Lüfter - Potencia absorbida de ventilador	W	64		115		115	
Potenza assorbita pompa - Pump absorbed power - Elektrische Leistungsaufnahme Pumpe - Potencia absorbida bomba	kW	0,37		0,37		0,37	
Portata nominale - Nominal flow - Nom. Durchfluss - Caudal nominal	l/min	3,4		4,3		5,9	
Prevalenza disponibile nom (Med Prex) - Available head nom (Med Prex) - Externe Förderhöhe nom (Med Prex) - Presión nom (Med Prex)	bar	2,3 (4,0)		2,5 (4,2)		2,3 (4,0)	
Capacità della vasca - Tank capacity - Tankinhalt - Capacidad del depósito	l	4		4		4	
Attacchi idraulici - Hydraulic connections - Wasseranschlüsse - Conexiones hidráulicas	Ø	½"		½"		½"	
Rumorosità (***) - Noise level (***) - Geräuschpegel (***) - Nivel de ruido (***)	dB(A)	51		52		55	
Altezza x Larghezza x Profondità - Height x Width x Depth - Höhe x Breite x Tiefe - Altura x Anchura x Profundidad (H x W x D)	mm	483 x 600 x 500		483 x 600 x 500		483 x 600 x 500	
Peso a vuoto - Shipping weight - Gewicht - Peso	kg	61		62		63	

Limiti di funzionamento per refrigeratore standard: Temperatura acqua in uscita min/max 13/30°C, aria ambiente min/max 15/45°C

(*) Riferiti al solo compressore alle condizioni: Temperatura acqua entrata/uscita 20/15°C, aria ambiente 32°C

(**) Riferiti al solo compressore alle seguenti condizioni: Temperatura acqua entrata/uscita 20/15°C, aria ambiente 32°C

(***) Valore di pressione sonora a 10m di distanza in campo libero EN ISO 9614

Working limits for a standard chiller: leaving water Temperature min/max 13/30°C; ambient min/max 15/45°C

(*) Referred to the compressor only at conditions water Temperature inlet/outlet 20/15°C, ambient Temperature 32°C

(**) Referred to the compressor only at the following conditions: water Temperature inlet/outlet 20/15°C, ambient Temperature 32°C

(***) Sound pressure level referred to free field at distance of 10m EN ISO 9614

Betriebsbereich für Standard Flüssigkeitskühler: WasservolufTemperatur min/max 13/30°C, Umgebungstemperatur min/max 15/45°C

(*) Kühlleistung ohne Pumpe, die Werte beziehen sich auf die WasserTemperaturen Ein/Aus 20/15°C und die Umgebungstemperatur 32°C

(**) Nur der Kompressor bei den Bedingungen: WasserTemperatur Ein/Aus 20/15°C, Umgebungstemperatur 32°C

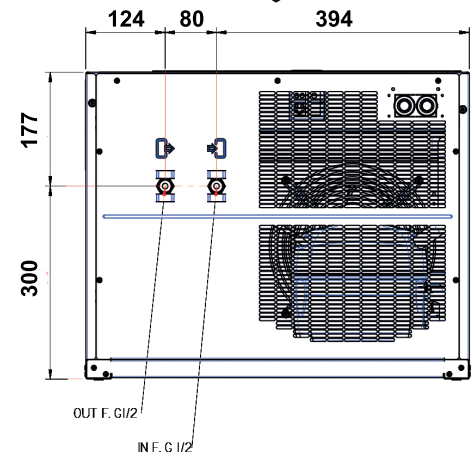
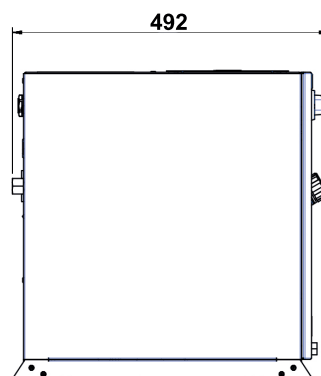
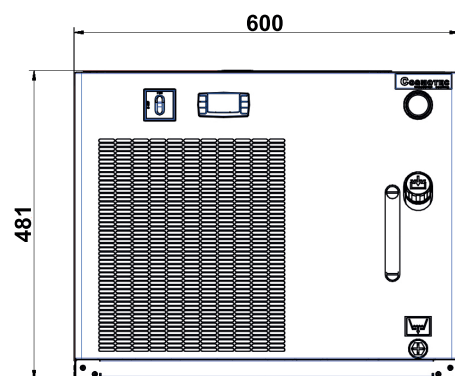
(***) Schalldruckpegel in 10m Enternung Freifeldmessung EN ISO 9614

Limites de trabajo para un refrigerador de agua standard: temperatura del agua min/max 13/30°C, temperatura ambiente min/max 15/45°C

(*) Hace referencia al compresor bajo las condiciones: temperatura del agua de entrada/salida 20/15°C, temperatura ambiente 32°C

(**) Hace referencia al compresor bajo las condiciones: temperatura del agua de entrada/salida 20/15°C, temperatura ambiente 32°C

(***) Nivel de ruido en condiciones de campo libre a una distancia de 10m EN ISO 9614





CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	WLA23		WLA30		WLA34		WLA44	
Capacità di raffreddamento (*) - Cooling capacity (*) - Kühlleistung (*) - Potencia frigorífica (*)	W	2300		2800		3400		4400	
Potenza elettrica assorbita (**) - Absorbed power ca.(**) - Leistungsaufnahme(**) - Potencia absorbida (**)	W	640		860		1050		1500	
Gas refrigerante - Refrigerant gas - Kältemittel - Gas refrigerante		R134a		R134a		R134a		R134a	
Carica gas refrigerante - Charge refrigerant gas - Kältemittelfüllung - Carga de refrigerante	kg	1,7		1,5		1,5		1,2	
n° Circuiti frigo / n° Compressori - N° Cooling circuits / N° Compressors N° Schaltungen Kühltank / N° Kompressoren - N° Circuitos / N° Compresores		1 / 1		1 / 1		1 / 1		1 / 1	
Alimentazioni - Power supplies - Spannungversorgungen - Tensiones de alimentación	V-Hz	400-3-50	460-3-60	230-1-50	400-3-50	230-1-50	400-3-50	230-1-50	400-3-50
				230-1-60	460-3-60		460-3-60		460-3-60
Alimentazione secondaria - Auxiliaries feed - Steuerungspannung - Alimentación secundaria	VAC	230		230		230		230	
Allacciamento - Connections - Elektrische Anschlüsse - Conexiones eléctricas		Morsettiera / Terminal / Klemmen / Terminales							
Tipo di ventilatore/N° - Fan type/N° - Lüfter/N° -Tipo de ventilador/N°.		Assiale /1 - Axial / 1							
Portata aria a bocca libera - Condenser fan air flow (free) - Luftförderleistung freiblasend - Flujo aire ventilador de condensador	m³/h	3410		3410		3410		3410	
Potenza totale assorbita ventilatore - Total fan absorbed power - Elektrische Leistungsaufnahme Lüfter - Potencia absorbida de ventilador	W	230		230		230		230	
Potenza assorbita pompa- Pump absorbed power - Elektrische Leistungsaufnahme Pumpe - Potencia absorbida bomba	kW	0,37		0,37		0,37		0,37	
Portata nominale - Nominal flow - Nom. Durchfluss - Caudal nominal	l/min	6,2		8,2		9,7		12,5	
Prevalenza disponibile nom (Med Prex)- Available head nom (Med Prex) - Externe Förderhöhe nom (Med Prex) - Presión nom (Med Prex)	bar	4,0 (5,7)		3,8 (5,4)		3,7 (5,1)		3,5 (4,6)	
Capacità della vasca - Tank capacity - Tankinhalt - Capacidad del depósito	l	20		20		20		20	
Attacchi idraulici - Hydraulic connections - Wasseranschlüsse - Conexiones hidráulicas	Ø	½"		½"		½"		½"	
Rumorosità (***) - Noise level (***) - Geräuschpegel (***) - Nivel de ruido (***)	dB(A)	55		55		55		55	
Altezza x Larghezza x Profondità - Height x Width x Depth - Höhe x Breite x Tiefe - Altura x Anchura x Profundidad (H x W x D)	mm	530 x 800 x 615		530 x 800 x 615		530 x 800 x 615		530 x 800 x 615	
Peso a vuoto - Shipping weight - Gewicht - Peso	kg	82		83		92		99	

Limiti di funzionamento per refrigeratore standard: Temperatura acqua in uscita min/max 13/30°C, aria ambiente min/max 15/45°C

(*) Riferiti al solo compressore alle condizioni: Temperatura acqua entrata/uscita 20/15°C, aria ambiente 32°C

(**) Riferiti al solo compressore alle seguenti condizioni: Temperatura acqua entrata/uscita 20/15°C, aria ambiente 32°C

(***) Valore di pressione sonora a 10m di distanza in campo libero EN ISO 9614

Working limits for a standard chiller: leaving water Temperature min/max 13/30°C; ambient min/max 15/45°C

(*) Referred to the compressor only at conditions water Temperature inlet/outlet 20/15°C, ambient Temperature 32°C

(**) Referred to the compressor only at the following conditions: water Temperature inlet/outlet 20/15°C, ambient Temperature 32°C

(***) Sound pressure level referred to free field at distance of 10m EN ISO 9614

Betriebsbereich für Standard Flüssigkeitskühler: Wasservoloutemperatur min/max 13/30°C, Umgebungstemperatur min/max 15/45°C

(*) Kühlleistung ohne Pumpe, die Werte beziehen sich auf die WasserTemperaturen Ein/Aus 20/15°C und die Umgebungstemperatur 32°C

(**) Nur der Kompressor bei den Bedingungen: WasserTemperature Ein/Aus 20/15°C, UmgebungsTemperature 32°C

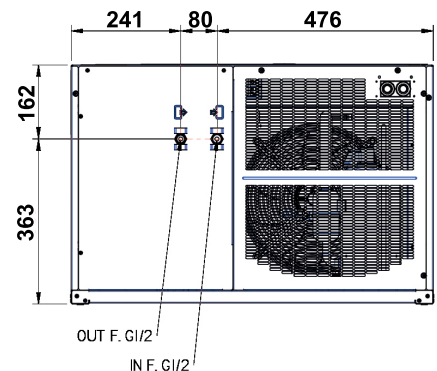
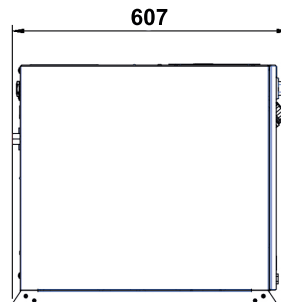
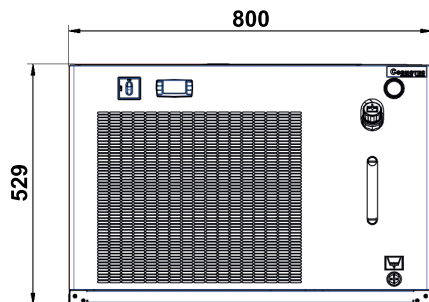
(***) Schalldruckpegel in 10m Entfernung Freifeldmessung EN ISO 9614

Limites de trabajo para un refrigerador de agua standard: temperatura del agua min/max 13/30°C, temperatura ambiente min/max 15/45°C

(*) Hace referencia al compresor bajo las condiciones: temperatura del agua de entrada/salida 20/15°C, temperatura ambiente 32°C

(**) Hace referencia al compresor bajo las condiciones: temperatura del agua de entrada/salida 20/15°C, temperatura ambiente 32°C

(***) Nivel de ruido en condiciones de campo libre a una distancia de 10m EN ISO 9614





WRA Vertical

Refrigeratore di Liquido - Liquid Chiller - Kaltwassersatz - Refrigeradores de Liquido

Caratteristiche Generali

Struttura

- Struttura a sviluppo verticale
- Accessibilità su due lati per facilitare la manutenzione
- Base in acciaio zincato e verniciato a polveri epossidiche RAL 9005 gofrato
- Pannellature in acciaio zincato, verniciato a polveri epossidiche RAL7035 gofrato
- Base pallettizzabile con foratura per kit ruote
- Predisposizione per sollevamento con carrello elevatore

Circuito Frigorifero

- Condensato ad aria monocircuito
- Compressore ermetico alternativo mod. 35
- Compressore ermetico scroll mod. 45...D8
- Gas refrigerante ecologico R134a mod. 35...45
- Gas refrigerante ecologico R407C mod. 58...D8
- Condensatore con batteria alettata
- Evaporatore mod. 35...A3 : batteria immersa
- Evaporatore mod. A6...D8 : piastre inox
- Espansione a capillare mod. 35...70
- Valvola di espansione termostatica mod. 85...D8

Circuito Idraulico

- Allestimento std con vasca e pompa
- Fluido: acqua e additivi antigelo
- Circuito non ferroso a richiesta mod. 35...85
- Circuito non ferroso std. mod. 95...D8
- Pompa periferica mod. 35...85
- Pompa centrifuga mod. 95...D8
- By-pass fisso con manometro mod. 35...A6
- By-pass regolabile con manometro mod. A8...D8
- Indicatore di livello a richiesta mod. 35...85
- Indicatore di livello std. mod. 95...D8

Impianto Elettrico

- Quadro elettrico per impiego indoor mod. 35...85
- Quadro elettrico per impiego outdoor mod. 95...D8
- Pannello comandi con interruttore generale e diagnostica allarmi
- Termostato elettronico con precisione temperatura +/-2K
- Alimentazione e segnali in morsettiera
- Segnali standard: allarme generale, comando on-off remoto
- Segnali a richiesta: livello elettrico, flussostato, dispositivo antigelo

General Features

Structure

- Vertical structure
- Two removable panel for easy maintenance
- Zinc-plated steel base, polyester powder RAL9005 orange peel finished
- Panels zinc-plated steel, polyester powder RAL7035 orange peel finished
- Base with mounting hole for wheels kit
- Arranged for lifting with lift truck

Refrigerant Circuit

- Single circuit air condensed
- Hermetic reciprocating compressor mod. 35
- Hermetic scroll compressor mod. 45...D8
- Ecological refrigerant gas R134a mod. 35...45
- Ecological refrigerant gas R407C mod. 58...D8
- Condenser with aluminium fins
- Evaporator mod. 35...A3 : immersed coil
- Evaporator mod. A6...D8 : stainless steel plate
- Expansion capillary pipe mod. 35...70
- Thermostatic Expansion valve mod. 85...D8

Hydraulic circuit

- Standard equipment with pump and tank
- Fluid: water and antifreeze
- Non ferrous circuit on request mod. 35...85
- Non ferrous circuit std. mod. 95...D8
- Peripheral pump mod. 35...85
- Centrifugal pump mod. 95...D8
- Fixed by-pass with manometer mod. 35...A6
- Adjustable by-pass with manometer mod. A8...D8
- Electrical level indicator on request mod. 35...85
- Electrical level indicator std. mod. 95...D8

Electrical Circuit

- Electrical panel for indoor installations mod. 35...85
- Electrical panel for outdoor installations mod. 95...D8
- Control panel with general switch and alarms diagnosis
- Electronic thermostat with temperature precision +/-2K
- Power supply and signals on terminals
- Standard signals: general alarm, on-off remote control
- Signals on request: electrical level, flow switch, antifreeze protection

Allgemeine Merkmale

Aufbau

- Vertikale Aufbau
- Zwei Abnehmbar Abdeckungen für einfache Wartung
- Zink Stahlplattform, aus pulverbeschichtetem RAL9005 Hammerschlag
- Abdeckungen aus pulverbeschichtetem Stahlblech RAL7035 Hammerschlag
- Grundrahmen mit Befestigungsloch für Räder-Kit
- Prädisposition für das Aufheben mit Gabelstapler

Kältekreislauf

- Einkreis Luftkondensiert
- Vollhermetischer Hubkolbenkompressor mod. 35
- Vollhermetischer Scrollkompressor mod. 45...D8
- FCKW freies Kältemittel R134a mod. 35...45
- FCKW freies Kältemittel R407C mod. 58...D8
- Kondensator mit Aluminiumrippen
- Verdampfer mod. 35...A3 : überfluteter Lamellen Verdampfer
- Verdampfer mod. A6...D8 : Plattenwärmetauscher
- Kapillardehnungsrohr mod. 35...70
- Thermostatische Expansionsventil mod. 85...D8

Wasserkreislauf

- Serienausstattung mit Pumpe und Tank
- Flüssigkeit: Wasser und Frost Schutz
- Eisenfreier Wasserkreislauf auf Anfrage mod. 35...85
- Eisenfreier Wasserkreislauf std. mod. 95...D8
- Peripheralpumpe mod. 35...85
- Kreiselpumpe mod. 95...D8
- Fester by-pass mit Manometer mod. 35...A6
- Einstellbaren by-pass mit Manometer mod. A8...D8
- Elektronische Füllstandsüberwachung auf Anfrage mod. 35...85
- Elektronische Füllstandsüberwachung std. mod. 95...D8

Electrokreis

- E-kasten für die Innenmontage mod. 35...85
- E-kasten für die Außenmontage mod. 95...D8
- Bedienpanel mit Hauptschalter und Alarmdiagnose
- Elektronischer Thermostat mit Temperaturgenauigkeit +/-2K
- Spannungversorgung und alarme auf Klemmen
- Standardalarme: Sammelalarm, ein-aus Schalter
- Auf Anfrage Alarme: electrical level, Durchflusswächter, Frostschutzsicherung

Características Generales

Estructura

- Estructura vertical
- Dos paneles extraíble para un fácil mantenimiento
- Basamento de acero plateado de zinc pintada en polvo de poliester RAL9005 acabado texturizado
- Paneles de acero plateado de zinc, pintada en polvo de poliester RAL7035 acabado texturizado
- Basamento con orificio de montaje para ruedas
- Predisposición para elevación con carretilla elevadora

Circuito de Refrigeración

- Simple circuito condensado por aire
- Compresor de pistón hermético mod. 35
- Compresor hermético scroll mod. 45...D8
- Gas refrigerante ecológico R134a mod. 35...45
- Gas refrigerante ecológico R407C mod. 58...D8
- Condensador con aletas de aluminio
- Evaporador mod. 35...A3 : bobina sumergida con aletas
- Evaporador mod. A6...D8 : placas de acero inoxidable
- Expansión a capilar mod. 35...70
- Válvula termostática electrónica mod. 85...D8

Circuito Hidráulico

- Equipamiento estándar con bomba y depósito
- Fluido: agua y antihielo
- Circuito hidráulico no-ferroso a pedido mod. 35...85
- Circuito hidráulico no-ferroso std. mod. 95...D8
- Bomba periférica mod. 35...85
- Bomba centrífuga mod. 95...D8
- By-pass fijo con manómetro mod. 35...A6
- By-pass regulable con manómetro mod. A8...D8
- Indicador de nivel a pedido mod. 35...85
- Indicador de nivel std. mod. 95...D8

Circuito Eléctrico

- Panel eléctrico para instalación de interior mod. 35...85
- Panel eléctrico para instalación en exteriores mod. 95...D8
- Panel de control con interruptor principal y diagnóstico de alarmas
- Termostato electrónico con precisión en temperatura +/-2K
- Alimentación y señales en terminales
- Señales estándar: alarma general, on-off control remoto
- Señales a pedido: nivel eléctrico, indicador de flujo, protección antihielo



WRA35-45-58-70-85



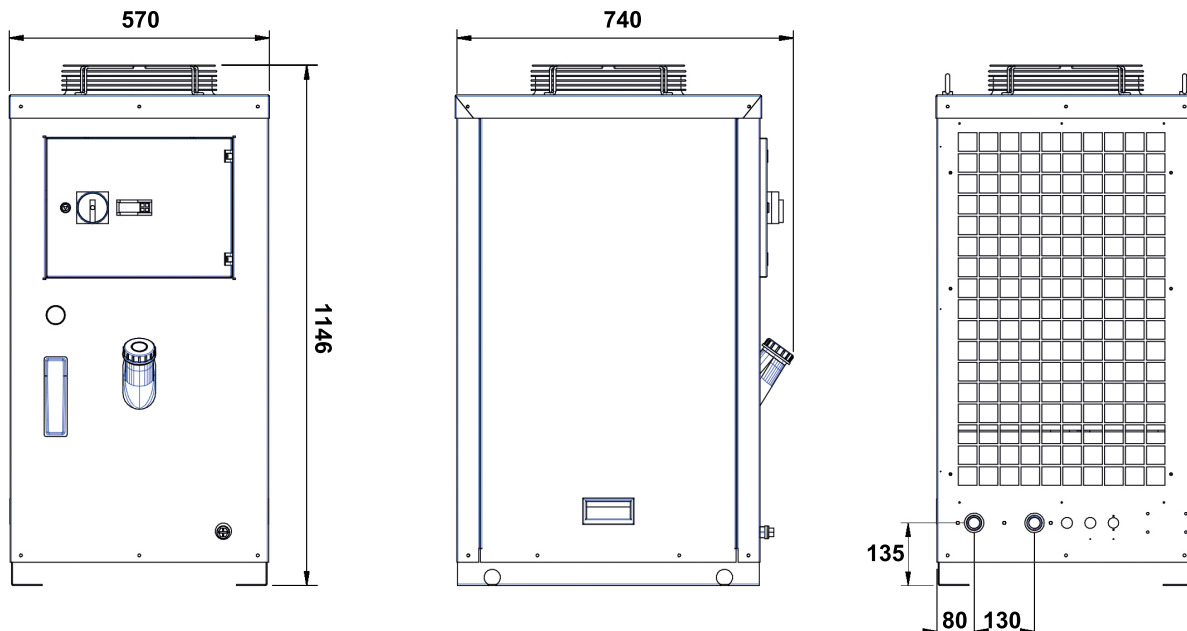
CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	WRA35		WRA45		WRA58		WRA70		WRA85	
Capacità di raffreddamento (*) - Cooling capacity (*) - Kühlleistung (*) - Potencia frigorífica (*)	W	3600		4700		5600		7400		9000	
Potenza elettrica assorbita(**) - Absorbed power ca.(**) - Leistungsaufnahme(**) - Potencia absorbida (**)	W	1200		1300		1500		1900		2300	
Gas refrigerante - Refrigerant gas - Kältemittel - Gas refrigerante		R134a		R134a		R407C		R407C		R407C	
Carica gas refrigerante - Charge refrigerant gas - Kältemittelfüllung - Carga de refrigerante	kg	1,1		1,5		1,6		1,9		1,8	
Circuiti frigo/Compressori-Cooling circuits/Compressors Schaltungen Kühltank/Kompressoren- Circuitos/Compresores	N°	1 / 1		1 / 1		1 / 1		1 / 1		1 / 1	
Alimentazioni - Power supplies - Spannungsversorgungen - Tensiones de alimentación	V-Hz	230-1-50 50/60	400-3-50	230-1-50 50/60	400-3-50	400-3-50	460-3-60	400-3-50	460-3-60	400-3-50	460-3-60
Alimentazione secondaria - Auxiliaries feed - Steuerungsspannung - Alimentación secundaria	VAC	230	24	230	24	24		24		24	
Allacciamento - Connections - Elektrische Anschlüsse - Conexiones eléctricas		Morsettiera / Terminal / Klemmen / Terminales									
Tipo di ventilatore/N° - Fan type/N° - Lüfter/N° - Tipo de ventilador/N°		Assiale/1 - Axial/1									
Portata aria a bocca libera - Condenser fan air flow (free) - Luftförderleistung freiblasend - Flujo aire ventilador de condensador	m³/h	1885		1885		3110		3110		4200	
Potenza totale assorbita ventilatore - Total fan absorbed power - Elektrische Leistungsaufnahme Lüfter - Potencia absorbida de ventilador	W	70		70		130		130		160	
Potenza assorbita pompa- Pump absorbed power - Elektrische Leistungsaufnahme Pumpe - Potencia absorbida bomba	kW	0,37 (0,55-0,75)		0,37 (0,55-0,75)		0,37 (0,55-0,75)		0,37 (0,55-0,75)		0,55 (0,75-1,1)	
Portata nominale - Nominal flow - Nom. Durchfluss - Caudal nominal	L/min	10		14		16		21		26	
Prevalenza disponibile nom (Med Prex)- Available head nom (Med Prex) - Externe Förderhöhe nom (Med Prex) - Presión nom (Med Prex)	bar	3,3 (4,5-5,7)		2,9 (4,1-5,4)		2,8 (3,9-5,2)		2,3 (3,4-4,7)40		3,1(4,1-5,2)	
Capacità della vasca - Tank capacity - Tankinhalt - Capacidad del depósito	l	40		40		40		40		40	
Attacchi idraulici - Hydraulic connections - Wasseranschlüsse - Conexiones hidráulicas	Ø	¾"		¾"		¾"		¾"		¾"	
Rumorosità (***) - Noise level (***) - Geräuschpegel (***) - Nivel de ruido (***)	dB(A)	45		45		48		52		56	
Altezza x Larghezza x Profondità - Height x Width x Depth Höhe x Breite x Tiefe - Altura x Anchura x Profundidad	mm	1146 x 570 x 740		1146 x 570 x 740		1146 x 570 x 740		1146 x 570 x 740		1220 x 570 x 740	
Peso a vuoto - Shipping weight - Gewicht - Peso	kg	90		105		115		140		150	

Limiti di funzionamento per refrigeratore standard: Temperatura acqua in uscita min/max 13/25°C, aria ambiente min/max 15/45°C
 (*) Riferiti al solo compressore alle condizioni: Temperatura acqua entrata/uscita 20/15°C, aria ambiente 32°C
 (**) Riferiti al solo compressore alle seguenti condizioni: Temperatura acqua entrata/uscita 20/15°C, aria ambiente 32°C
 (***) Valore di pressione sonora a 10m di distanza in campo libero EN ISO 9614

Working limits for a standard chiller: leaving water Temperature min/max 13/25°C; ambient min/max 15/45°C
 (*) Referred to the compressor only at conditions water Temperature inlet/outlet 20/15°C, ambient Temperature 32°C
 (**) Referred to the compressor only at the following conditions: water Temperature inlet/outlet 20/15°C, ambient Temperature 32°C
 (***) Sound pressure level referred to free field at distance of 10m EN ISO 9614

Betriebsbereich für Standard Flüssigkeitskühler: Wasservolauftemperatur min/max 13/25°C, Umgebungstemperatur min/max 15/45°C
 (*) Kühlleistung ohne Pumpe, die Werte beziehen sich auf die WasserTemperaturen Ein/Aus 20/15°C und die Umgebungstemperatur 32°C
 (**) Nur der Kompressor bei den Bedingungen: WasserTemperatur Ein/Aus 20/15°C, UmgebungsTemperatur 32°C
 (***) Schalldruckpegel in 10m Enternung Freifeldmessung EN ISO 9614

Limites de trabajo para un refrigerador de agua standard: temperatura del agua min/max 13/25°C, temperatura ambiente min/max 15/45°C
 (*) Hace referencia al compresor bajo las condiciones: temperatura del agua de entrada/salida 20/15°C, temperatura ambiente 32°C
 (**) Hace referencia al compresor bajo las condiciones: temperatura del agua de entrada/salida 20/15°C, temperatura ambiente 32°C
 (***) Nivel de ruido en condiciones de campo libre a una distancia de 10m EN ISO 9614





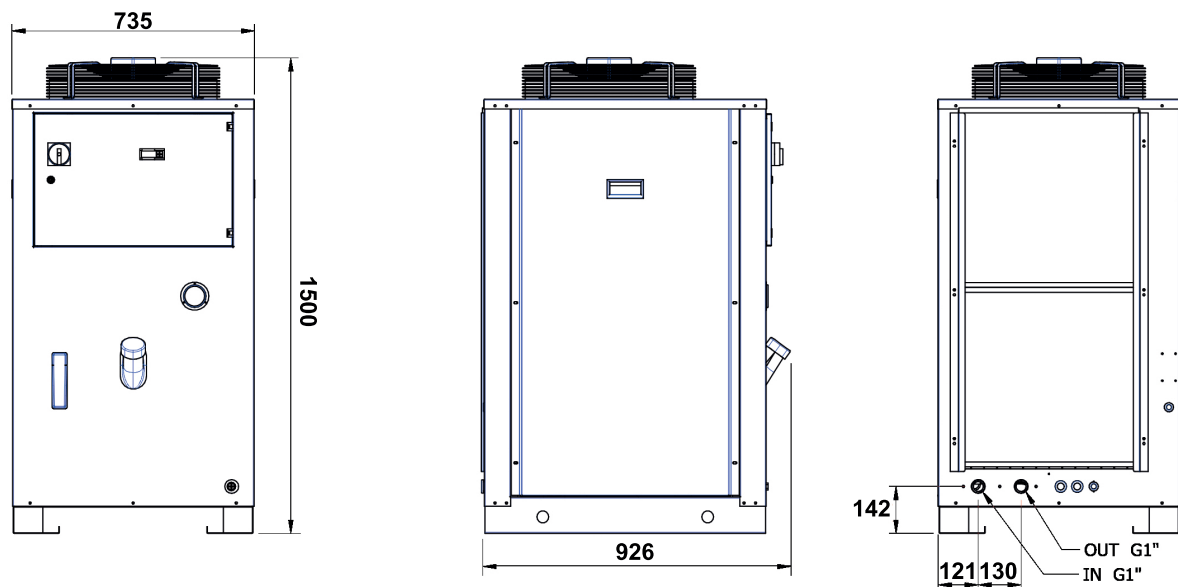
CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	WRA95		WRAA3		WRAA6	
Capacità di raffreddamento (*) - Cooling capacity (*) - Kühlleistung (*) - Potencia frigorífica (*)	W	10300		12900		16000	
Potenza elettrica assorbita(**) - Absorbed power ca.(**) - Leistungsaufnahme(**) - Potencia absorbida (**)	W	2600		3200		4100	
Gas refrigerante - Refrigerant gas - Kältemittel - Gas refrigerante		R407C		R407C		R407C	
Carica gas refrigerante - Charge refrigerant gas - Kältemittelfüllung - Carga de refrigerante	kg	2,6		4,6		3,9	
Circuiti frigo/Compressori- Cooling circuits/Compressors - Schaltungen Kühlschrank/Kompressoren- Circuitos/Compresores	N°	1 / 1		1 / 1		1 / 1	
Alimentazioni - Power supplies - Spannungsversorgungen - Tensiones de alimentación	V-Hz	400-3-50	460-3-60	400-3-50	460-3-60	400-3-50	460-3-60
Alimentazione secondaria - Auxiliaries feed - Steuerungspannung - Alimentación secundaria	VAC	24		24		24	
Allacciamento - Connections - Elektrische Anschlüsse - Conexiones eléctricas		Morsettiera / Terminal / Klemmen / Terminales					
Tipo di ventilatore/N° - Fan type/N° - Lüfter/N° - Tipo de ventilador/N°		Assiale/1 - Axial/1					
Portata aria a bocca libera - Condenser fan air flow (free) - Luftförderleistung freiblasend - Flujo aire ventilador de condensador	m³/h	9700		9700		9700	
Potenza totale assorbita ventilatore - Total fan absorbed power - Elektrische Leistungsaufnahme Lüfter - Potencia absorbida de ventilador	W	780		780		780	
Potenza assorbita pompa- Pump absorbed power - Elektrische Leistungsaufnahme Pumpe - Potencia absorbida bomba	kW	0,55 (0,9-1,1)		0,55 (0,9-1,1)		0,88 (0,9-1,1)	
Portata nominale - Nominal flow - Nom. Durchfluss - Caudal nominal	l/min	30		37		45	
Prevalenza disponibile nom (Med Prex)- Available head nom (Med Prex)- Externe Förderhöhe nom (Med Prex) - Presión nom (Med Prex)	bar	2,7 (4,5-6,8)		2,5 (4,3-6,2)		2,4 (4,1-5,4)	
Capacità della vasca - Tank capacity - Tankinhalt - Capacidad del depósito	l	100		100		100	
Attacchi idraulici - Hydraulic connections - Wasseranschlüsse - Conexiones hidráulicas	Ø	1"		1"		1"	
Rumorosità (***) - Noise level (***) - Geräuschpegel (***) - Nivel de ruido (***)	dB(A)	58		58		62	
Altezza x Larghezza x Profondità - Height x Width x Depth Höhe x Breite x Tiefe - Altura x Anchura x Profundidad	mm	1500 x 735 x 926		1500 x 735 x 926		1500 x 735 x 926	
Peso a vuoto - Shipping weight - Gewicht - Peso	kg	190		230		250	

Limiti di funzionamento per refrigeratore standard: Temperatura acqua in uscita min/max 13/25°C, aria ambiente min/max 15/45°C
 (*) Riferiti al solo compressore alle condizioni: Temperatura acqua entrata/uscita 20/15°C, aria ambiente 32°C
 (**) Riferiti al solo compressore alle seguenti condizioni: Temperatura acqua entrata/uscita 20/15°C, aria ambiente 32°C
 (***) Valore di pressione sonora a 10m di distanza in campo libero EN ISO 9614

Working limits for a standard chiller: leaving water Temperature min/max 13/25°C; ambient min/max 15/45°C
 (*) Referred to the compressor only at conditions water Temperature inlet/outlet 20/15°C, ambient Temperature 32°C
 (**) Referred to the compressor only at the following conditions: water Temperature inlet/outlet 20/15°C, ambient Temperature 32°C
 (***) Sound pressure level referred to free field at distance of 10m EN ISO 9614

Betriebsbereich für Standard Flüssigkeitskühler: Wasservolauftemperatur min/max 13/25°C, Umgebungstemperatur min/max 15/45°C
 (*) Kühlleistung ohne Pumpe, die Werte beziehen sich auf die WasserTemperaturen Ein/Aus 20/15°C und die Umgebungstemperatur 32°C
 (**) Nur der Kompressor bei den Bedingungen: WasserTemperature Ein/Aus 20/15°C, UmgebungsTemperature 32°C
 (***) Schalldruckpegel in 10m Entfernung Freifeldmessung EN ISO 9614

Limites de trabajo para un refrigerador de agua standard: temperatura del agua min/max 13/25°C, temperatura ambiente min/max 15/45°C
 (*) Hace referencia al compresor bajo las condiciones: temperatura del agua de entrada/salida 20/15°C, temperatura ambiente 32°C
 (**) Hace referencia al compresor bajo las condiciones: temperatura del agua de entrada/salida 20/15°C, temperatura ambiente 32°C
 (***) Nivel de ruido en condiciones de campo libre a una distancia de 10m EN ISO 9614





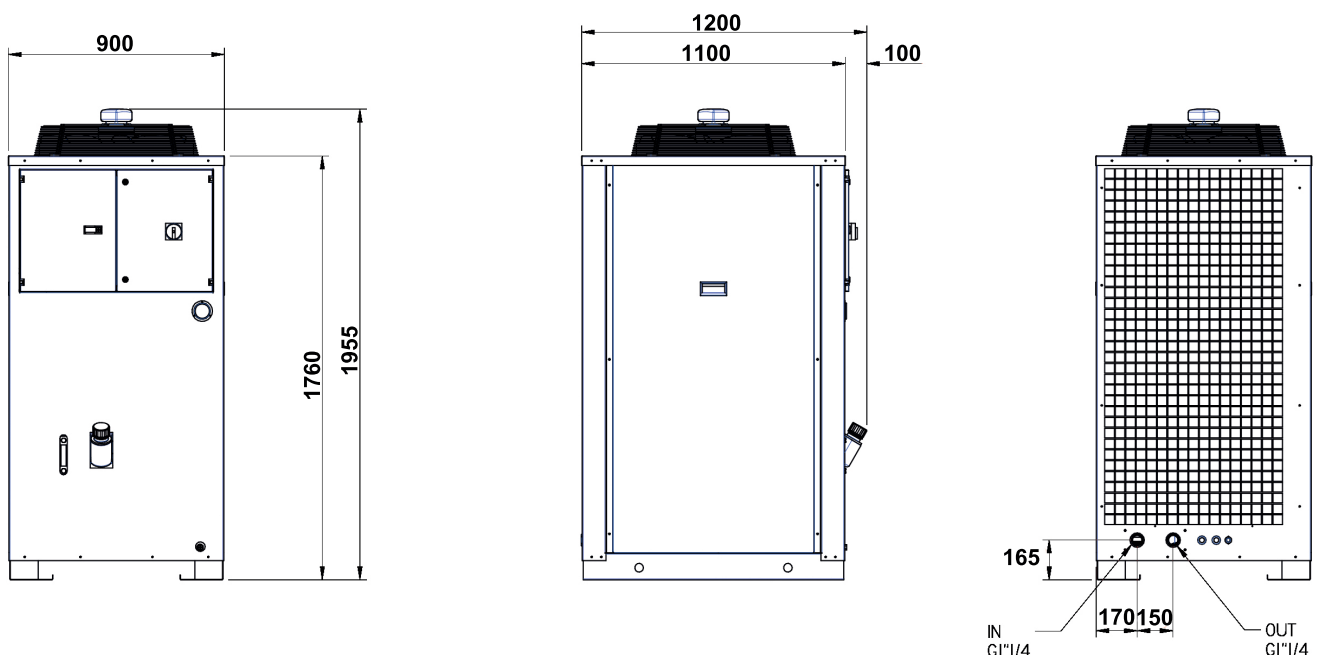
CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	WRAA8	WRAB4	WRAB8	WRAC2
Capacità di raffreddamento (*) - Cooling capacity (*) - Kühlleistung (*) - Potencia frigorífica (*)	W	18900	24100	29300	33000
Potenza elettrica assorbita(**) - Absorbed power ca.(**) - Leistungsaufnahme(**) - Potencia absorbida (**)	W	4600	5800	7000	8100
Gas refrigerante - Refrigerant gas - Kältemittel - Gas refrigerante		R407C	R407C	R407C	R407C
Carica gas refrigerante - Charge refrigerant gas - Kältemittelfüllung - Carga de refrigerante	kg	4,9	8,7	9,2	8,3
Circuiti frigo/Compressori-Cooling circuits/Compressors Schaltungen Kühlschrank/Kompressoren-Circuitos/Compresores	N°	1 / 1	1 / 1	1 / 1	1 / 1
Alimentazioni - Power supplies - Spannungsversorgungen - Tensiones de alimentación	V-Hz	400-3-50 460-3-60	400-3-50 460-3-60	400-3-50 460-3-60	400-3-50 460-3-60
Alimentazione secondaria - Auxiliaries feed - Steuerungspannung - Alimentación secundaria	VAC	24	24	24	24
Allacciamento - Connections - Elektrische Anschlüsse - Conexiones eléctricas		Morsettiera / Terminal / Klemmen / Terminales			
Tipo di ventilatore/N° - Fan type/N° - Lüfter/N° - Tipo de ventilador/N°		Assiale/1 - Axial/1			
Portata aria a bocca libera - Condenser fan air flow (free) - Luftförderleistung freiblasend - Flujo aire ventilador de condensador	m³/h	11000	11000	11000	20000
Potenza totale assorbita ventilatore - Total fan absorbed power - Elektrische Leistungsaufnahme Lüfter - Potencia absorbida de ventilador	W	550	550	750	750
Potenza assorbita pompa- Pump absorbed power - Elektrische Leistungsaufnahme Pumpe - Potencia absorbida bomba	kW	0,55 (1,5-1,5)	0,55 (1,5-1,5)	0,75 (1,5-1,5)	0,75 (1,5-1,5)
Portata nominale - Nominal flow - Nom. Durchfluss - Caudal nominal	l/min	54	70	84	92
Prevalenza disponibile nom (Med Prex)- Available head nom (Med Prex) - Externe Förderhöhe nom (Med Prex) - Presión nom (Med Prex)	bar	2,3 (4,8-6,5)	2,5 (4,6-5,9)	2,2 (4,5-5,2)	2,5 (4,2-6)
Capacità della vasca - Tank capacity - Tankinhalt - Capacidad del depósito	l	180	180	180	180
Attacchi idraulici - Hydraulic connections - Wasseranschlüsse - Conexiones hidráulicas	Ø	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"	1 ¼"
Rumorosità (***) - Noise level (***) - Geräuschpegel (***) - Nivel de ruido (***)	dB(A)	60	60	61	69
Altezza x Larghezza x Profondità - Height x Width x Depth Höhe x Breite x Tiefe - Altura x Anchura x Profundidad	mm	1930 x 900 x 1200	1930 x 900 x 1200	1930 x 900 x 1200	1930 x 900 x 1200
Peso a vuoto - Shipping weight - Gewicht - Peso	kg	320	360	360	390

Limiti di funzionamento per refrigeratore standard: Temperatura acqua in uscita min/max 13/25°C, aria ambiente min/max 15/45°C
 (*) Riferiti al solo compressore alle condizioni: Temperatura acqua entrata/uscita 20/15°C, aria ambiente 32°C
 (**) Riferiti al solo compressore alle seguenti condizioni: Temperatura acqua entrata/uscita 20/15°C, aria ambiente 32°C
 (***) Valore di pressione sonora a 10m di distanza in campo libero EN ISO 9614

Working limits for a standard chiller: leaving water Temperature min/max 13/25°C; ambient min/max 15/45°C
 (*) Referred to the compressor only at conditions water Temperature inlet/outlet 20/15°C, ambient Temperature 32°C
 (**) Referred to the compressor only at the following conditions: water Temperature inlet/outlet 20/15°C, ambient Temperature 32°C
 (***) Sound pressure level referred to free field at distance of 10m EN ISO 9614

Betriebsbereich für Standard Flüssigkeitskühler: Wasservolauftemperatur min/max 13/25°C, Umgebungstemperatur min/max 15/45°C
 (*) Kühlleistung ohne Pumpe, die Werte beziehen sich auf die Wassertemperaturen Ein/Aus 20/15°C und die Umgebungstemperatur 32°C
 (**) Nur der Kompressor bei den Bedingungen: Wassertemperatur Ein/Aus 20/15°C, Umgebungstemperatur 32°C
 (***) Schalldruckpegel in 10m Enternung Freifeldmessung EN ISO 9614

Limites de trabajo para un refrigerador de agua standard: temperatura del agua min/max 13/25°C, temperatura ambiente min/max 15/45°C
 (*) Hace referencia al compresor bajo las condiciones: temperatura del agua de entrada/salida 20/15°C, temperatura ambiente 32°C
 (**) Hace referencia al compresor bajo las condiciones: temperatura del agua de entrada/salida 20/15°C, temperatura ambiente 32°C
 (***) Nivel de ruido en condiciones de campo libre a una distancia de 10m EN ISO 9614





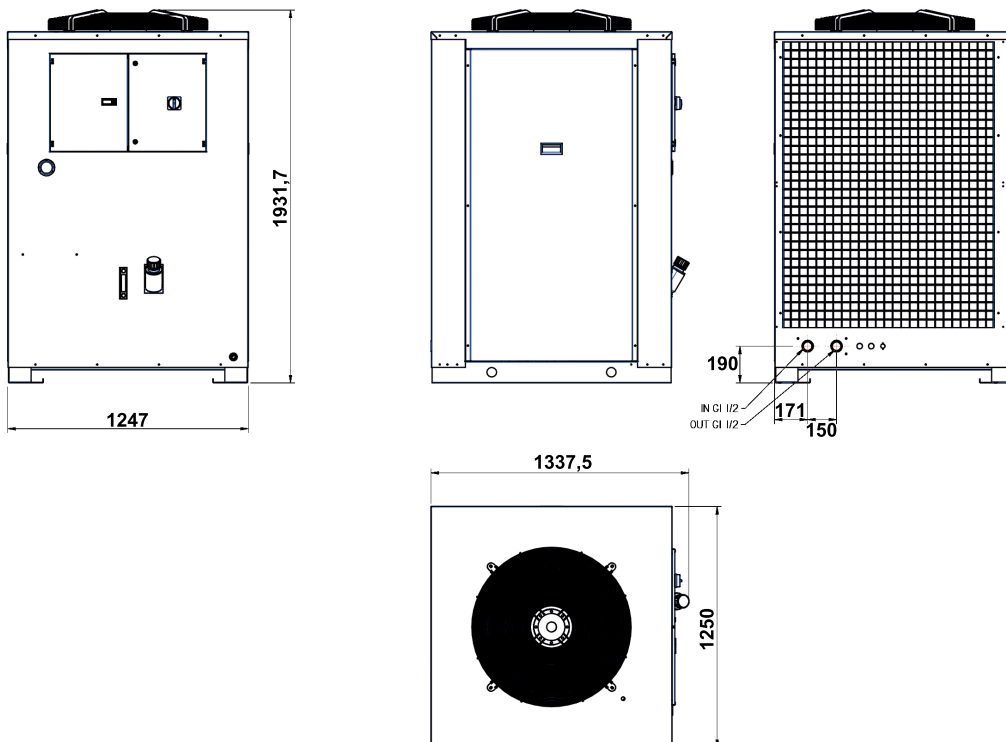
CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	WRAC8	WRAD8
Capacità di raffreddamento (*) - Cooling capacity (*) - Kühlleistung (*) - Potencia frigorífica (*)	W	41200	51000
Potenza elettrica assorbita(**) - Absorbed power ca.(**) - Leistungsaufnahme(**) - Potencia absorbida (**)	W	10300	12300
Gas refrigerante - Refrigerant gas - Kältemittel - Gas refrigerante		R407C	R407C
Carica gas refrigerante - Charge refrigerant gas - Kältemittelfüllung - Carga de refrigerante	kg	10,8	14
Circuiti frigo/Compressori- Cooling circuits/Compressors - Schaltungen Kühlschranks/Kompressoren- Circuitos/Compresores	N°	1 / 1	1 / 1
Alimentazioni - Power supplies - Spannungversorgungen - Tensiones de alimentación	V-Hz	400-3-50 460-3-60	400-3-50 460-3-60
Alimentazione secondaria - Auxiliaries feed - Steuerungsspannung - Alimentación secundaria	VAC	24	24
Allacciamento - Connections - Elektrische Anschlüsse - Conexiones eléctricas		Morsettiera / Terminal / Klemmen / Terminales	
Tipo di ventilatore/N° - Fan type/N° - Lüfter/N° - Tipo de ventilador/N°		Assiale/1 - Axial/1	
Portata aria a bocca libera - Condenser fan air flow (free) - Luftförderleistung freiblasend - Flujo aire ventilador de condensador	m³/h	25000	25000
Potenza totale assorbita ventilatore - Total fan absorbed power - Elektrische Leistungsaufnahme Lüfter - Potencia absorbida de ventilador	W	2000	2000
Potenza assorbita pompa- Pump absorbed power - Elektrische Leistungsaufnahme Pumpe - Potencia absorbida bomba	kW	0,9 (2,2-2,2)	0,9 (2,2-2,2)
Portata nominale - Nominal flow - Nom. Durchfluss - Caudal nominal	l/min	120	147
Prevalenza disponibile nom (Med Prex)- Available head nom (Med Prex) - Externe Förderhöhe nom (Med Prex) - Presión nom (Med Prex)	bar	3,5 (4,7-6)	3,3 (4,4-5,5)
Capacità della vasca - Tank capacity - Tankinhalt - Capacidad del depósito	l	180	180
Attacchi idraulici - Hydraulic connections - Wasseranschlüsse - Conexiones hidráulicas	Ø	1 ½"	1 ½"
Rumorosità (***) - Noise level (***) - Geräuschpegel (***) - Nivel de ruido (***)	dB(A)	67	67
Altezza x Larghezza x Profondità - Height x Width x Depth Höhe x Breite x Tiefe - Altura x Anchura x Profundidad	mm	2000 x 1250 x 1250	2000 x 1250 x 1250
Peso a vuoto - Shipping weight - Gewicht - Peso	kg	450	470

Limiti di funzionamento per refrigeratore standard: Temperatura acqua in uscita min/max 13/25°C, aria ambiente min/max 15/45°C
 (*) Riferiti al solo compressore alle seguenti condizioni: Temperatura acqua entrata/uscita 20/15°C, aria ambiente 32°C
 (**) Riferiti al solo compressore alle seguenti condizioni: Temperatura acqua entrata/uscita 20/15°C, aria ambiente 32°C
 (***) Valore di pressione sonora a 10m di distanza in campo libero EN ISO 9614

Working limits for a standard chiller: leaving water Temperature min/max 13/25°C; ambient min/max 15/45°C
 (*) Referred to the compressor only at conditions water Temperature inlet/outlet 20/15°C, ambient Temperature 32°C
 (**) Referred to the compressor only at the following conditions: water Temperature inlet/outlet 20/15°C, ambient Temperature 32°C
 (***) Sound pressure level referred to free field at distance of 10m EN ISO 9614

Betriebsbereich für Standard Flüssigkeitskühler: Wasservolauftemperatur min/max 13/25°C, Umgebungstemperatur min/max 15/45°C
 (*) Kühlleistung ohne Pumpe, die Werte beziehen sich auf die Wassertemperaturen Ein/Aus 20/15°C und die Umgebungstemperatur 32°C
 (**) Nur der Kompressor bei den Bedingungen: Wassertemperatur Ein/Aus 20/15°C, Umgebungstemperatur 32°C
 (***) Schalldruckpegel in 10m Entfernung Freifeldmessung EN ISO 9614

Limites de trabajo para un refrigerador de agua standard: temperatura del agua min/max 13/25°C, temperatura ambiente min/max 15/45°C
 (*) Hace referencia al compresor bajo las condiciones: temperatura del agua de entrada/salida 20/15°C, temperatura ambiente 32°C
 (**) Hace referencia al compresor bajo las condiciones: temperatura del agua de entrada/salida 20/15°C, temperatura ambiente 32°C
 (***) Nivel de ruido en condiciones de campo libre a una distancia de 10m EN ISO 9614





WLA Precision

Refrigeratore di Liquido - Liquid Chiller - Kaltwassersatz - Refrigeradores de Liquido

Caratteristiche Generali

Struttura

- Struttura a sviluppo orizzontale
- WLA R407C: quattro accessi laterali per facilitare la manutenzione
- WLA R410A: vano compressore e vano idraulico separati per facilitare la manutenzione
- Base in acciaio zincato e verniciato a polveri epossidiche RAL 9005 goffrato
- Pannellature in acciaio zincato, verniciato a polveri epossidiche RAL7035 goffrato
- Base pallettizzabile
- Predisposizione per sollevamento con carrello elevatore o gru + cinghie e funi

Circuito Frigorifero

- WLA R407C: condensato ad aria monocircuito
- WLA R410A: condensato ad aria due circuiti
- WLA R407C: un compressore scroll
- WLA R410A: quattro compressori scroll
- Gas refrigerante ecologico R407C mod. C8 ...H8
- Gas refrigerante ecologico R410A mod. Jo ...M7
- Condensatore con batteria alettata
- Evaporatore : piastre inox
- Valvola di espansione termostatica

Circuito Idraulico

- Allestimento std con vasca e pompa
- Fluido: acqua e additivi antigelo
- Circuito non ferroso
- Pompa centrifuga
- By-pass regolabile con manometro
- Indicatore di livello std.

Impianto Elettrico

- Quadro elettrico per impiego outdoor
- Pannello comandi con interruttore generale e diagnostica allarmi
- Termostato elettronico con precisione temperatura +/-2K
- Alimentazione e segnali in morsettiera
- Segnali standard: allarme generale, comando on-off remoto
- Segnali a richiesta: livello elettrico, flussostato
- Dispositivo antigelo

General Features

Structure

- Horizontal structure
- WLA R407C: four lateral accesses for easy maintenance
- WLA R410A: compressor compartment and hydraulic compartment are separated, for easy maintenance
- Zinc-plated steel base, polyester powder RAL9005 orange peel finished
- Panels zinc-plated steel, polyester powder RAL7035 orange peel finished
- Base with mounting hole for wheels kit
- Arranged for lifting with lift truck or with crane with ropes

Refrigerant Circuit

- WLA R407C: Single circuit air condensed
- WLA R410A: Double circuit air condensed
- WLA R407C: one scroll compressor
- WLA R410A: four scroll compressors
- Ecological refrigerant gas R407C mod. C8...H8
- Ecological refrigerant gas R410A mod. Jo...M7
- Condenser with aluminium fins
- Evaporator : stainless steel plate
- Thermostatic Expansion valve

Hydraulic circuit

- Standard equipment with pump and tank
- Fluid: water and antifreeze
- Non ferrous circuit std.
- Centrifugal pump
- Adjustable by-pass with manometer
- Electrical level indicator std.

Electrical Circuit

- Electrical panel for outdoor installations
- Control panel with general switch and alarms diagnosis
- Electronic thermostat with temperature precision +/-2K
- Power supply and signals on terminals
- Standard signals: general alarm, on-off remote control
- Signals on request: electrical level, flow switch
- Antifreeze protection

Allgemeine Merkmale

Aufbau

- Waagrechte Aufbau
- WLA R407C: vier lateralen Zugänge für einfache Wartung
- WLA R410A: Das Kompressorfach und das hydraulische Fach werden getrennt für einfache Wartung
- Zink Stahlplattform aus pulverbeschichtetem RAL9005 Hammerschlag
- Abdeckungen aus pulverbeschichtetem Stahlblech RAL7035 Hammerschlag
- Grundrahmen mit Befestigungsloch für Räder-Kit
- Prädisposition für das Aufheben mit Gabelstapler oder Kran + seile

Kältekreislauf

- WLA R407C: Einkreis Luftkondensiert
- WLA R410A: 2 Kreisen Luftkondensiert
- WLA R407C: Ein Scrollkompressor
- WLA R410A: Vier Scrollkompressoren
- FCKW freies Kältemittel R407C mod. C8...H8
- FCKW freies Kältemittel R410A mod. J0...M7
- Kondensator mit Aluminiumrippen
- Verdampfer : Plattenwärmetauscher
- Thermostatische Expansionsventil

Wasserkreislauf

- Serienausstattung mit Pumpe und Tank
- Flüssigkeit: Wasser und Frost Schutz
- Eisenfreier Wasserkreislauf std.
- Kreiselpumpe
- Einstellbaren by-pass mit Manometer
- Elektronische Füllstandsüberwachung std.

Electrokreis

- E-kasten für die Außenmontage
- Bedienpanel mit Hauptschalter und Alarmdiagnose
- Elektronischer Thermostat mit Temperaturgenauigkeit +/-2K
- Spannungsversorgung und alarme auf Klemmen
- Standardalarme: Sammelalarm, ein-aus Schalter
- Auf Anfrage Alarme: electrical level, Durchflusswächter
- Frostschutzsicherung

Características Generales

Estructura

- Estructura horizontal
- WLA R407C: Cuatro accesos laterales para un fácil mantenimiento
- WLA R410A: El habitáculo del compresor y el compartimiento hidráulico están separados para un fácil mantenimiento
- Basamento de acero plateado de zinc pintada en polvo de poliéster RAL9005 acabado texturizado
- Paneles de acero plateado de zinc, pintada en polvo de poliéster RAL7035 acabado texturizado
- Basamento con orificio de montaje para ruedas
- Predisposición para elevación con carretilla elevadora o con grúa con cuerdas

Circuito de Refrigeración

- WLA R407C: Simple circuito condensado por aire
- WLA R410A: doble circuito condensado por aire
- WLA R407C: un compresor scroll
- WLA R410A: cuatro compresores scroll
- Gas refrigerante ecológico R407C mod. C8...H8
- Gas refrigerante ecológico R410A mod. J0...M7
- Condensador con aletas de aluminio
- Evaporador : placas de acero inoxidable
- Válvula termostática electrónica

Circuito Hidráulico

- Equipamiento estándar con bomba y depósito
- Fluido: agua y antihielo
- Circuito hidráulico no-ferroso std.
- Bomba centrífuga
- By-pass regulable con manómetro
- Indicador de nivel std.

Circuito Eléctrico

- Panel eléctrico para instalación en exteriores
- Panel de control con interruptor principal y diagnóstico de alarmas
- Termostato electrónico con precisión en temperatura +/-2K
- Alimentación y señales en terminales
- Señales estándar: alarma general, on-off control remoto
- Señales a pedido: nivel eléctrico, indicador de flujo
- Protección antihielo



CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	WLAC8	WLAD8	WLAG2	WLAH8
Capacità di raffreddamento (*) - Cooling capacity (*) - Kühlleistung (*) - Potencia frigorífica (*)	W	41000	51000	72000	90500
Potenza elettrica assorbita(**) - Absorbed power ca.(**) - Leistungsaufnahme(**) - Potencia absorbida (**)	W	10300	12300	16400	20400
Gas refrigerante - Refrigerant gas - Kältemittel - Gas refrigerante		R407C	R407C	R407C	R407C
Carica gas refrigerante - Charge refrigerant gas - Kältemittelfüllung - Carga de refrigerante	kg	10	10,2	16,5	16
Circuiti frigo/Compressori-Cooling circuits/Compressors Schaltungen Kühltischrank/Kompressoren - Circuitos/Compresores	N°	1 / 1	1 / 1	1 / 1	1 / 1
Alimentazioni - Power supplies - Spannungsversorgungen - Tensiones de alimentación	V-Hz	400-3-50 460-3-60	400-3-50 460-3-60	400-3-50 460-3-60	400-3-50 460-3-60
Alimentazione secondaria - Auxiliaries feed - Steuerungsspannung - Alimentación secundaria	VAC	24	24	24	24
Allacciamento - Connections - Elektrische Anschlüsse - Conexiones eléctricas		Morsettiera / Terminal / Klemmen / Terminales			
Tipo di ventilatore/N° - Fan type/N° - Lüfter/N° - Tipo de ventilador/N°		Assiale/1 - Axial/1			
Portata aria a bocca libera - Condenser fan air flow (free) - Luftförderleistung freiblasend - Flujo aire ventilador de condensador	m³/h	30000	30000	36000	36000
Potenza totale assorbita ventilatore - Total fan absorbed power - Elektrische Leistungsaufnahme Lüfter - Potencia absorbida de ventilador	W	1400	1400	5000	5000
Potenza assorbita pompa - Pump absorbed power - Elektrische Leistungsaufnahme Pumpe - Potencia absorbida bomba	kW	1,5 (1,5-2,2)	1,85 (2,2-3)	2,2 (2,2-3)	2,2 (2,2-3)
Portata nominale - Nominal flow - Nom. Durchfluss - Caudal nominal	l/min	120	147	200	260
Prevalenza disponibile nom (Med Prex)- Available head nom (Med Prex)- Externe Förderhöhe nom (Med Prex) - Presión nom (Med Prex)	bar	3,5 (4,7-6)	3,3 (4,4-5,5)	2,6 (5,4-6,6)	2,4 (5-6,2)
Capacità della vasca - Tank capacity - Tankinhalt - Capacidad del depósito	l	300	300	300	300
Attacchi idraulici - Hydraulic connections - Wasseranschlüsse - Conexiones hidráulicas	Ø	1 ½"	1 ½"	1 ½"	1 ½"
Rumorosità (***) - Noise level (***) - Geräuschpegel (***) - Nivel de ruido (***)	dB(A)	70	70	72	74
Altezza x Larghezza x Profondità - Height x Width x Depth Höhe x Breite x Tiefe - Altura x Anchura x Profundidad	mm	1820 x 1140 x 2000	1820 x 1140 x 2000	1820 x 1140 x 2400	1820 x 1140 x 2400
Peso a vuoto - Shipping weight - Gewicht - Peso	kg	650	750	850	950

Limiti di funzionamento per refrigeratore standard: Temperatura acqua in uscita min/max 13/25°C, aria ambiente min/max 15/45°C
 (*) Riferiti al solo compressore alle condizioni: Temperatura acqua entrata/uscita 20/15°C, aria ambiente 32°C
 (**) Riferiti al solo compressore alle seguenti condizioni: Temperatura acqua entrata/uscita 20/15°C, aria ambiente 32°C
 (***) Valore di pressione sonora a 1m di distanza in campo libero EN ISO 9614

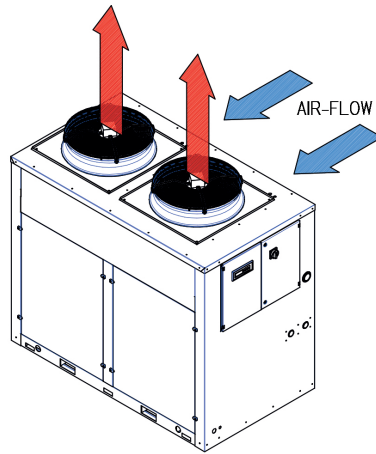
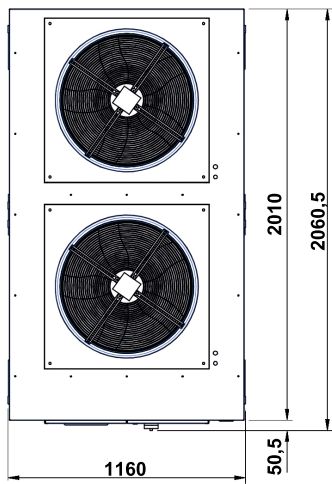
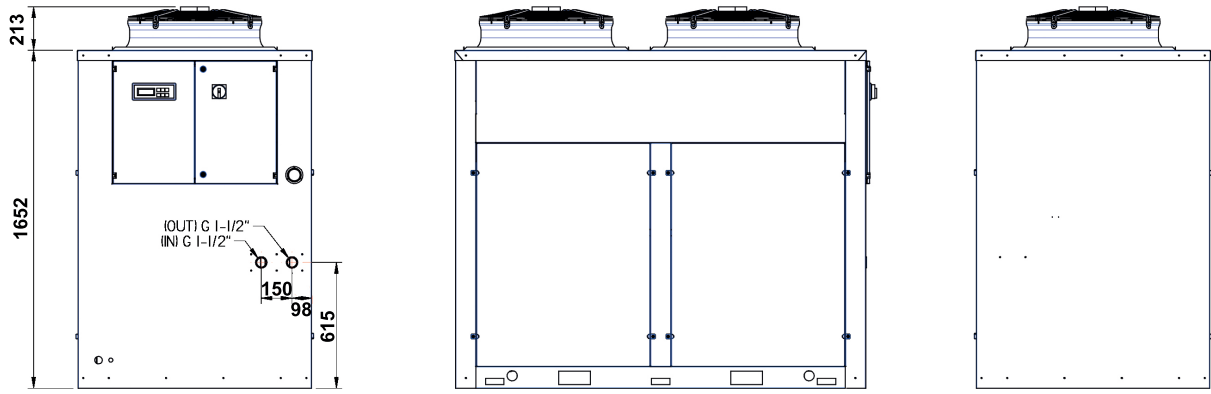
Working limits for a standard chiller: leaving water Temperature min/max 13/25°C; ambient min/max 15/45°C
 (*) Referred to the compressor only at conditions water Temperature inlet/outlet 20/15°C, ambient Temperature 32°C
 (**) Referred to the compressor only at the following conditions: water Temperature inlet/outlet 20/15°C, ambient Temperature 32°C
 (***) Sound pressure level referred to free field at distance of 1m EN ISO 9614

Betriebsbereich für Standard Flüssigkeitskühler: Wasservolauftemperatur min/max 13/25°C, Umgebungstemperatur min/max 15/45°C
 (*) Kühlleistung ohne Pumpe, die Werte beziehen sich auf die WasserTemperaturen Ein/Aus 20/15°C und die Umgebungstemperatur 32°C
 (**) Nur der Kompressor bei den Bedingungen: WasserTemperature Ein/Aus 20/15°C, Umgebungstemperatur 32°C
 (***) Schalldruckpegel in 1m Entfernung Freifeldmessung EN ISO 9614

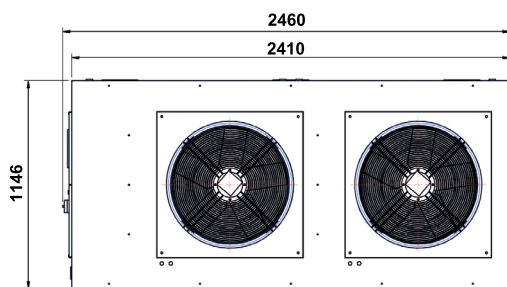
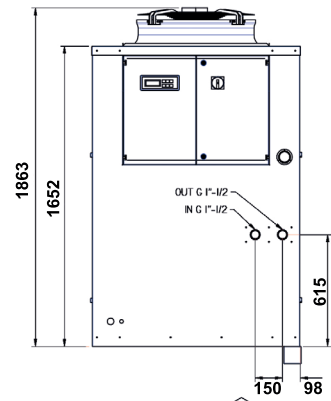
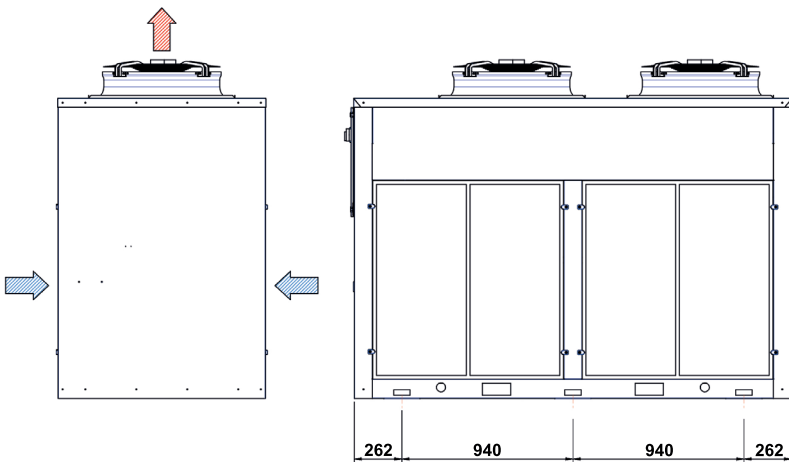
Limites de trabajo para un refrigerador de agua standard: temperatura del agua min/max 13/25°C, temperatura ambiente min/max 15/45°C
 (*) Hace referencia al compresor bajo las condiciones: temperatura del agua de entrada/salida 20/15°C, temperatura ambiente 32°C
 (**) Hace referencia al compresor bajo las condiciones: temperatura del agua de entrada/salida 20/15°C, temperatura ambiente 32°C
 (***) Nivel de ruido en condiciones de campo libre a una distancia de 1m EN ISO 9614



WLAC8-D8



WLAG2-H8





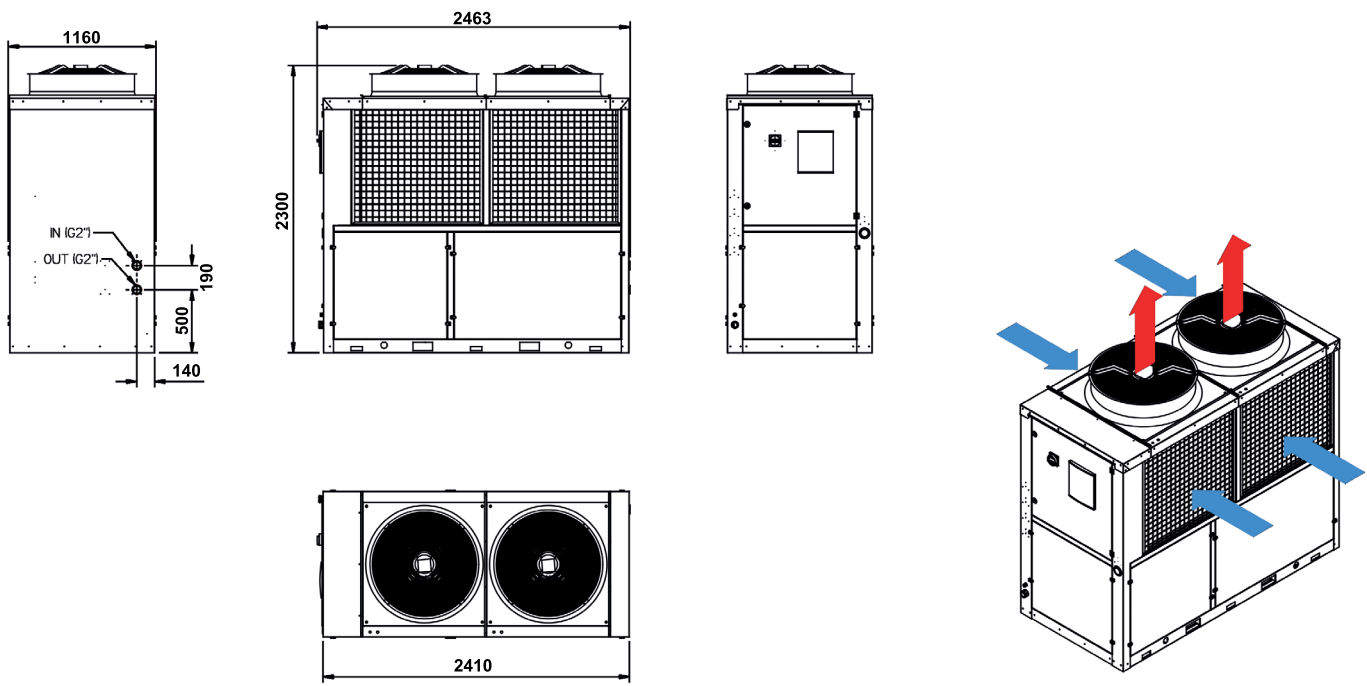
CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	WLAJo	WLALo	WLAM7
Capacità di raffreddamento (*) - Cooling capacity (*) - Kühlleistung (*) - Potencia frigorífica (*)	W	96000	112000	130000
Potenza elettrica assorbita(**) - Absorbed power ca.(**) - Leistungsaufnahme(**) - Potencia absorbida (**)	W	25200	28400	33000
SEPR		4.74	4.72	4.93
Gas refrigerante - Refrigerant gas - Kältemittel - Gas refrigerante		R410A	R410A	R410A
Carica gas refrigerante - Charge refrigerant gas - Kältemittelfüllung - Carga de refrigerante	kg	12,5 + 12,5	13,0 + 13,0	12,0 + 12,0
Circuiti frigo/Compressori-Cooling circuits/Compressors Schaltungen - Kühlschrank/Kompressoren- Circuitos/Compresores	N°	2 / 4	2 / 4	2 / 4
Alimentazioni - Power supplies - Spannungversorgungen - Tensiones de alimentación	V-Hz	400-3-50 460-3-60	400-3-50 460-3-60	400-3-50 460-3-60
Alimentazione secondaria - Auxiliaries feed - Steuerungspannung - Alimentación secundaria	VAC	24	24	24
Allacciamento - Connections - Elektrische Anschlüsse - Conexiones eléctricas		Morsettiera / Terminal / Klemmen / Terminales		
Tipo di ventilatore/N° - Fan type/N° - Lüfter/N° - Tipo de ventilador/N°.		Assiale/1 - Axial/1		
Portata aria a bocca libera - Condenser fan air flow (free) - Luftförderleistung freiblasend - Flujo aire ventilador de condensador	m³/h	2 x 24000	2 x 24000	2 x 24000
Potenza totale assorbita ventilatore - Total fan absorbed power - Elektrische Leistungsaufnahme Lüfter - Potencia absorbida de ventilador	W	2 x 2100	2 x 2100	2 x 2100
Potenza assorbita pompa- Pump absorbed power - Elektrische Leistungsaufnahme Pumpe - Potencia absorbida bomba	kW	2470	2470	2470
Portata nominale - Nominal flow - Nom. Durchfluss - Caudal nominal	l/min	270	320	370
Prevalenza disponibile nom (Med Prex)- Available head nom (Med Prex) - Externe Förderhöhe nom (Med Prex) - Presión nom (Med Prex)	bar	2,2 (5)	2 (4,5)	1,8 (5,2)
Capacità della vasca - Tank capacity - Tankinhalt - Capacidad del depósito	l	300	300	300
Attacchi idraulici - Hydraulic connections - Wasseranschlüsse - Conexiones hidráulicas	Ø	2"	2"	2"
Rumorosità (***) - Noise level (***) - Geräuschpegel (***) - Nivel de ruido (***)	dB(A)	74	74	74
Altezza x Larghezza x Profondità - Height x Width x Depth - Höhe x Breite x Tiefe - Altura x Anchura x Profundidad	mm	2300 x 1160 x 2462	2300 x 1160 x 2462	2300 x 1160 x 2462
Peso a vuoto - Shipping weight - Gewicht - Peso	kg	950	1100	1200

Limiti di funzionamento per refrigeratore standard: Temperatura acqua in uscita min/max 8/25°C; aria ambiente min/max -10/45°C
 (*) Riferiti al solo compressore alle condizioni: Temperatura acqua entrata/uscita 20/15°C, aria ambiente 32°C
 (**) Riferiti al solo compressore alle seguenti condizioni: Temperatura acqua entrata/uscita 20/15°C, aria ambiente 32°C
 (***) Valore di pressione sonora a 1m di distanza in campo libero EN ISO 9614

Working limits for a standard chiller: leaving water Temperature min/max 8/25°C; ambient min/max -10/45°C
 (*) Referred to the compressor only at conditions water Temperature inlet/outlet 20/15°C, ambient Temperature 32°C
 (**) Referred to the compressor only at the following conditions: water Temperature inlet/outlet 20/15°C, ambient Temperature 32°C
 (***) Sound pressure level referred to free field at distance of 1m EN ISO 9614

Betriebsbereich für Standard Flüssigkeitskühler: Wasservolauftemperatur min/max 8/25°C, Umgebungstemperatur min/max -10/45°C
 (*) Kühlleistung ohne Pumpe, die Werte beziehen sich auf die WasserTemperaturen Ein/Aus 20/15°C und die Umgebungstemperatur 32°C
 (**) Nur der Kompressor bei den Bedingungen: WasserTemperature Ein/Aus 20/15°C, UmgebungsTemperature 32°C
 (***) Schalldruckpegel in 1m Entfernung Freifeldmessung EN ISO 9614

Limites de trabajo para un refrigerador de agua standard: temperatura del agua min/max 8/25°C, temperatura ambiente min/max -10/45°C
 (*) Hace referencia al compresor bajo las condiciones: temperatura del agua de entrada/salida 20/15°C, temperatura ambiente 32°C
 (**) Hace referencia al compresor bajo las condiciones: temperatura del agua de entrada/salida 20/15°C, temperatura ambiente 32°C
 (***) Nivel de ruido en condiciones de campo libre a una distancia de 1m EN ISO 9614





WRI Inverter

Refrigeratore di Liquido - Liquid Chiller - Kaltwassersatz - Refrigeradores de Liquido

Caratteristiche Generali

Struttura

- Struttura a sviluppo verticale
- Pannello inferiore asportabile per facilitare la manutenzione
- Base e quadro elettrico in acciaio zincato verniciato a polveri epossidiche RAL7021 goffrato
- Pannellature in acciaio zincato verniciato a polveri epossidiche RAL7035 goffrato
- Base con foratura per kit ruote
- Golfari di sollevamento di serie

Circuito Frigorifero

- Condensato ad aria monocircuito
- Compressore ermetico rotativo DC Brushless
- Gas refrigerante ecologico R410A
- Condensatore a microcanali
- Evaporatore a piastre inox
- Valvola termostatica elettronica

Circuito Idraulico

- Allestimento standard con vasca e pompa
- Fluido: acqua ed additivi antigelo
- Circuito non ferroso
- Pompa centrifuga
- By-pass regolabile con manometro
- Indicatore di livello standard

Impianto Elettrico

- Quadro elettrico per installazione outdoor IP54
- Pannello comandi con interruttore generale e diagnostica allarmi
- Termostato elettronico con precisione temperatura $\pm 0,5K$
- Alimentazione e segnali in morsettiera
- Segnali standard: allarme generale, comando on-off remoto
- Segnali a richiesta: livello elettrico, flussostato
- Dispositivo antigelo

General Features

Structure

- Vertical structure
- Asportable lower frontal panel for easy maintenance
- Base frame and electrical panel in zinc-plated steel, polyester powder RAL7021 orange peel finished
- Panels zinc-plated steel, polyester powder RAL7035 orange peel finished
- Base with mounting hole for wheels kit
- Lifting Eye-bolt as standard

Refrigerant Circuit

- Single circuit air condensed
- Hermetic DC Brushless Rotary Compressor
- Ecological refrigerant gas R410A
- Microchannel condenser
- Evaporator : stainless steel plate
- Thermostatic Expansion valve

Hydraulic circuit

- Standard equipment with pump and tank
- Fluid: water and antifreeze
- Non ferrous circuit
- Centrifugal pump
- Adjustable by-pass with manometer
- Electrical level indicator standard

Electrical Circuit

- Electrical panel IP54 for outdoor installations mod. 95
- Control panel with general switch and alarms diagnosis
- Electronic thermostat with temperature precision $\pm 0,5K$
- Power supply and signals on terminals
- Standard signals: general alarm, on-off remote control
- Signals on request: electrical level, flow switch
- Antifreeze protection

Allgemeine Merkmale

Aufbau

- Vertikale Aufbau
- Abnehmbar Untere Frontplatte für einfache Wartung
- Zink Stahlplattform und E-kasten aus pulverbeschichtetem RAL7021 Hammerschlag
- Abdeckungen aus pulverbeschichtetem Stahlblech RAL7035 Hammerschlag
- Grundrahmen mit Befestigungsloch für Räder-Kit
- Transportösen als Standard

Kältekreislauf

- Einkreis Luftkondensiert
- Vollhermetischer DC Brushless Rotationskompressor
- FCKW freies Kältemittel R410A
- Mikrokanal Kondensator
- Verdampfer : Plattenwärmetauscher
- Thermostatische Expansionsventil

Wasserkreislauf

- Serienausstattung mit Pumpe und Tank
- Flüssigkeit: Wasser und Frost Schutz
- Eisenfreier Wasserkreislauf
- Kreiselpumpe
- Einstellbaren by-pass mit Manometer
- Elektronische Füllstandsüberwachung standard

Electrokreis

- E-kasten IP54 für die Außenmontage mod. 95
- Bedienpanel mit Hauptschalter und Alarmdiagnose
- Elektronischer Thermostat mit Temperaturgenauigkeit $\pm 0,5K$
- Spannungsversorgung und alarme auf Klemmen
- Standardalarme: Sammelalarm, ein-aus Schalter
- Auf Anfrage Alarme: electrical level, Durchflusswächter
- Frostschutzsicherung

Características Generales

Estructura

- Estructura vertical
- Panel inferior extraíble para un fácil mantenimiento
- Base y panel eléctrico de acero plateado de zinc pintada en polvo de poliéster RAL7021 acabado texturizado
- Paneles de acero plateado de zinc, pintada en polvo de poliéster RAL7035 acabado texturizado
- Basamento con orificio de montaje para ruedas
- Cáncamos de serie

Circuito de Refrigeración

- Simple circuito condensado por aire
- Compresor rotativo hermético DC Brushless
- Gas refrigerante ecológico R410A
- Condensador microcanal
- Evaporador : placas de acero inoxidable
- Válvula termostática electrónica

Circuito Hidráulico

- Equipamiento estándar con bomba y depósito
- Fluido: agua y antihielo
- Circuito hidráulico no-ferroso
- Bomba centrífuga mod. 95
- By-pass regulable con manómetro mod. 95
- Indicador de nivel standard

Circuito Eléctrico

- Panel eléctrico IP54 para instalación en exteriores
- Panel de control con interruptor principal y diagnóstico de alarmas
- Termostato electrónico con precisión en temperatura $\pm 0,5K$
- Alimentación y señales en terminales
- Señales estándar: alarma general, on-off control remoto
- Señales a pedido: nivel eléctrico, indicador de flujo
- Protección antihielo



WR185-95-B4-C2



Reg. 2281/16



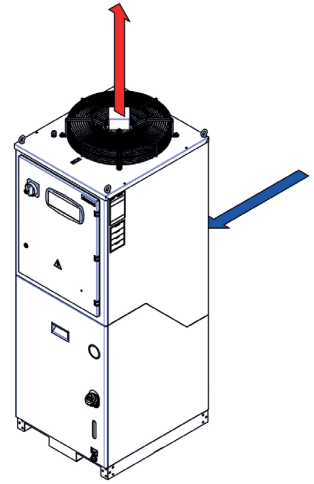
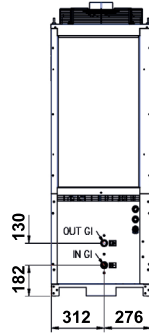
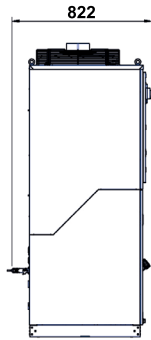
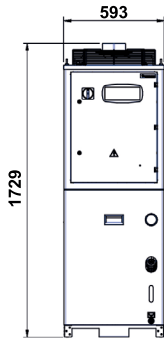
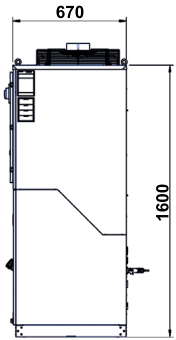
CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	WR185	WR195	WR1B4	WR1C2
Capacità di raffreddamento (*) - Cooling capacity (*) - Kühlleistung (*) - Potencia frigorífica (*) W15L32	W	1900 ÷ 9500	2500 ÷ 14500	4500 ÷ 24000	7100 ÷ 34000
Potenza elettrica assorbita(**) - Absorbed power ca.(**) - Leistungsaufnahme(**) - Potencia absorbida (**) W15L32	W	2900	4800	7700	12700
SEPR		5,26	4,75	5,06	5,01
Gas refrigerante - Refrigerant gas - Kältemittel - Gas refrigerante		R410A	R410A	R410A	R410A
Alimentazioni - Power supplies - Spannungversorgungen - Tensiones de alimentación	V-Hz	380÷480/3/50÷60	380÷480/3/50÷60	380÷480/3/50÷60	380÷480/3/50÷60
Capacità di raffreddamento - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica W7L35	W	1900÷7800	2400 ÷ 11000	7600	6000 ÷ 26000
Potenza elettrica assorbita - Absorbed power ca.- Leistungsaufnahme - Potencia absorbida W7L35	W	2800	4600	2340	12500
Limite Temperatura Ambiente - Ambient Temperature Limit - Umgebungstemperaturgrenzen - Limites de temperatura ambiente	°C	-15 / +45	-15 / +45	-15 / +45	-15 / +45
Regolazione Set-Point - Setpoint adjustment - Sollwertverschiebung - Ajuste del punto seteado	°C	+7 / +25	+7 / +25	+7 / +25	+7 / +25
Rumorosità (***) - Noise level (***) - Geräuschpegel (***) - Nivel de ruido (***)	dB(A)	61	62	65	66
Altezza x Larghezza x Profondità - Height x Width x Depth Höhe x Breite x Tiefe - Altura x Anchura x Profundidad	mm	1729 x 593 x 685	1729 x 593 x 685	2000 x 1200 x 700	2000 x 1200 x 700
Peso a vuoto - Shipping weight - Gewicht - Peso	kg	240	250	370	380

Limiti di funzionamento per refrigeratore standard: Temperatura acqua in uscita min/max 7/25°C; aria ambiente min/max -10/45°C
 (*) Riferiti al solo compressore alle condizioni: Temperatura acqua entrata/uscita 20/15°C, aria ambiente 32°C
 (**) Riferiti al solo compressore alle seguenti condizioni: Temperatura acqua entrata/uscita 20/15°C, aria ambiente 32°C
 (***) Valore di pressione sonora a 10m di distanza in campo libero EN ISO 9614

Working limits for a standard chiller: leaving water Temperature min/max 7/25°C; ambient min/max -10/45°C
 (*) Referred to the compressor only at conditions water Temperature inlet/outlet 20/15°C, ambient Temperature 32°C
 (**) Referred to the compressor only at the following conditions: water Temperature inlet/outlet 20/15°C, ambient Temperature 32°C
 (***) Sound pressure level referred to free field at distance of 10m EN ISO 9614

Betriebsbereich für Standard Flüssigkeitskühler: WasservolufTemperatur min/max 7/25°C, Umgebungstemperatur min/max -10/45°C
 (*) Kühlleistung ohne Pumpe, die Werte beziehen sich auf die WasserTemperaturen Ein/Aus 20/15°C und die Umgebungstemperatur 32°C
 (**) Nur der Kompressor bei den Bedingungen: WasserTemperatur Ein/Aus 20/15°C, UmgebungsTemperatur 32°C
 (***) Schalldruckpegel in 10m Entfernung Freifeldmessung EN ISO 9614

Limites de trabajo para un refrigerador de agua standard: temperatura del agua min/max 7/25°C, temperatura ambiente min/max -10/45°C
 (*) Hace referencia al compresor bajo las condiciones: temperatura del agua de entrada/salida 20/15°C, temperatura ambiente 32°C
 (**) Hace referencia al compresor bajo las condiciones: temperatura del agua de entrada/salida 20/15°C, temperatura ambiente 32°C
 (***) Nivel de ruido en condiciones de campo libre a una distancia de 10m EN ISO 9614





WPA Techno Mini

Refrigeratore di Liquido - Liquid Chiller - Kaltwassersatz - Refrigeradores de Liquido



Reg. 2281/16

Caratteristiche Generali

Struttura

- Struttura portante in acciaio zincato
- Per installazione in esterno
- Verniciatura epossidica
- Resistenza alla corrosione
- Piastre di sollevamento
- Fori predefiniti per antivibranti

Circuito Frigorifero

- Condensato ad aria - 2 circuiti
- 4 Compressori Scroll in tandem
- Gas refrigerante ecologico R410A
- Condensatore a microcanali con geometria a V
- Evaporatore a piastre inox saldobrasate
- Valvola termostatica elettronica

Circuito Idraulico

- Allestimento standard con solo evaporatore
- Fluido: acqua ed additivi antigelo
- Circuito ferroso
- Pompa/e centrifughe (opzione)
- Serbatoio per circuito in pressione (opzione)
- Free Cooling -20°C o 40°C aria esterna (opzione)

Quadro Elettrico

- Quadro elettrico per installazione outdoor, IP54
- Sezionatore con blocco porta
- Display grafico del controllo elettronico Sec.blue
- Alimentazione trifase 400V/50Hz - 460V/60Hz
- Sequencing (master/slave) / ModBus RS485 / Ethernet RJ45

Software di Selezione X-Shark

General Features

Structure

- Zinc plated steel load-bearing structure
- Outdoor installation
- Epoxy painting
- Corrosion resistant
- Lifting plates
- Holes for anti vibration mounts

Refrigerant Circuit

- Air condensed - 2 circuits
- 4 Scroll compressors in dual circuit tandem
- Ecological refrigerant gas R410A
- µChannel condenser coils with V-shaped geometry
- Brazed plate evaporator
- Electronic thermostatic valve

Hydraulic circuit

- Standard equipment with evaporator only
- Fluid: water and antifreeze
- Ferrous circuit
- Pump / pumps (optional)
- Tank for pressurized circuit (optional)
- Free Cooling -20°C or -40°C external air (optional)

Electrical Circuit

- Electrical panel for outdoor installation, IP54
- Main switch with door lock
- Touch screen display for C2020 electronic control
- Three-phase power supply 400V/50Hz - 460V/60Hz
- Sequencing (master/slave) / ModBus RS485 / Ethernet RJ45

Selection Software X-Shark

Allgemeine Merkmale

Aufbau

- Verzinktes Stahlblech Tragende Aufbau
- Für Außenmontage
- Epoxyfarbe
- Korrosionsbeständigkeit
- Hebenplatten
- Löcher für SchwingungsDämpfungselemente

Kältekreislauf

- Luftkondensiert - 2 Kreisläufe
- 2 Tandem-Scrollkompressor
- FCKW freies Kältemittel R410A
- Kondensatorspulen mit µchannel-Technologie und V-förmiger Geometrie
- Verdampfer als Plattenwärmetauscher
- Elektronisches Thermostatventili

Wasserkreislauf

- Serienausstattung mit nur Verdampfer
- Flüssigkeit: Wasser und Frost Schutz
- Eisen Wasserkreislauf
- Pumpen (optional)
- Tank für Druckwasserkreislauf (optional)
- Freier Kühlung -20°C oder -40°C Außenluft (optional)

Electrokreis

- Elektrischen Kasten für die Außenmontage, IP54
- Trennschalters mit Türverriegelung
- LCD-Display für Sec.blue-Controller
- Dreiphasen-Spannungsversorgung 400V/50Hz - 460V/60Hz
- Sequencing (master/slave) / ModBus RS485 / Ethernet RJ45

Auswahl-Software X-Shark

Características Generales

Estructura

- Estructura portante en acero zincado
- Instalación exterior
- Pintura epoxi
- Resistente a la corrosión
- Placas de elevación
- Agujeros por soportes antivibración

Circuito de Refrigeración

- Condensado por aire - doble circuito
- Compresores Scroll en tándem
- Gas refrigerante R410A
- Batería condensadora con tecnología µchannel y geometría de V
- Evaporador de placas soldadas E
- Válvula termostática electrónica

Circuito Hidráulico

- Equipo estándar sólo con evaporador
- Fluido: agua y antihielo
- Circuito ferroso
- Bomba (opcional)
- Tanque por circuito presurizado (opcional)
- Free Cooling -20°C o -40°C aire externo (opcional)

Circuito Eléctrico

- Panel eléctrico para instalación en exteriores
- Seccionador con bloqueo de puerta
- Display de pantalla LCD por control electrónico Sec. blue
- Alimentación trifásica 400V/50Hz - 460V/60Hz
- Sequencing (master/slave) / ModBus RS485 / Ethernet RJ45

Software de selección X-Shark



WPAmini Standard



CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO		M.U.	WPA030		WPA045		WPA050		WPA055	
Capacità di raffreddamento (*) - Cooling capacity (*) - Kühlleistung (*) - Potencia frigorífica (*)	W15L32	kW	106,8		136,6		168,6		194,2	
Potenza elettrica assorbita(**) - Absorbed power ca.(**) - Leistungsaufnahme(**) - Potencia absorbida (**)	W15L32	kW	24,6		34,8		40,7		48,9	
SEPR			5,26		4,75		5,06		5,01	
Capacità di raffreddamento (*) - Cooling capacity (*) - Kühlleistung (*) - Potencia frigorífica (*)	W7L35	kW	82,2		106,2		131,2		150,1	
Potenza elettrica assorbita(**) - Absorbed power ca.(**) - Leistungsaufnahme(**) - Potencia absorbida (**)	W7L35	kW	25,1		34,8		41		48	
Gas refrigerante - Refrigerant gas - Kältemittel - Gas refrigerante			R410A		R410A		R410A		R410A	
Carica gas refrigerante - Charge refrigerant gas - Kältemittelfüllung - Carga de refrigerante		kg	8 + 8		11 + 11		14 + 14		16 + 16	
Circuiti frigo/Compressori-Cooling circuits/Compressors Schaltungen -Kühlschrank/Kompressoren- Circuitos/Compresores		N°	2 / 4		2 / 4		2 / 4		2 / 4	
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal		V-	400 . 3	460, 3	400 . 3	460, 3	400 . 3	460, 3	400 . 3	460, 3
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal		Hz	50	60	50	60	50	60	50	60
Altezza x Larghezza x Profondità - Height x Width x Depth Höhe x Breite x Tiefe - Altura x Anchura x Profundidad		mm	2316 x 1370 x 3650		2316 x 1370 x 3650		2316 x 1370 x 3650		2316 x 1370 x 3650	
Peso a vuoto - Shipping weight - Gewicht - Peso		kg	1579		1634		1670		1778	

WPAmini Low Noise

CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO		M.U.	WPA030		WPA045		WPA050		WPA055	
Capacità di raffreddamento - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	W15L32	kW	103,2		130,7		161,2		184	
Potenza elettrica assorbita - Absorbed power ca. - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida	W15L32	kW	26		37,5		43,5		52,7	
SEPR			4,76		4,53		4,83		4,75	
Capacità di raffreddamento - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	W7L35	kW	79,7		101,8		125,5		142,5	
Potenza elettrica assorbita - Absorbed power ca. - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida	W7L35	kW	26,3		37,2		43,7		52,3	
Gas refrigerante - Refrigerant gas - Kältemittel - Gas refrigerante			R410A		R410A		R410A		R410A	
Carica gas refrigerante - Charge refrigerant gas - Kältemittelfüllung - Carga de refrigerante		kg	8 + 8		10 + 10		13 + 13		15 + 15	
Circuiti frigo/Compressori-Cooling circuits/Compressors Schaltungen -Kühlschrank/Kompressoren- Circuitos/Compresores		N°	2 / 4		2 / 4		2 / 4		2 / 4	
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal		V-	400 . 3	460, 3	400 . 3	460, 3	400 . 3	460, 3	400 . 3	460, 3
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal		Hz	50	60	50	60	50	60	50	60
Altezza x Larghezza x Profondità - Height x Width x Depth Höhe x Breite x Tiefe - Altura x Anchura x Profundidad		mm	2316 x 1370 x 3650		2316 x 1370 x 3650		2316 x 1370 x 3650		2316 x 1370 x 3650	
Peso a vuoto - Shipping weight - Gewicht - Peso		kg	1594		1649		1685		1793	

Acqua evaporatore IN/OUT 12/7 °C; aria condensazione 35 °C. Unità a pieno carico.

Evaporator water (in/out) 12/7 °C; Condenser air (in) 35 °C. Unit at full capacity.

Wasser am Verdampfer (ein/aus) 12/7°C; Lufttemperatur (ein) 35°C. Einheit mit voller Kapazität.

Agua evaporador (entrada/salida) 12/7°C; Aire condensador (entrada) 35°C

In accordo alle normative ISO 3744, non è considerato il contributo delle pompe.

Pumps contribution is not considered according to ISO 3744

Gemäß ISO 3744 Der Beitrag der Pumpen wird nicht berücksichtigt

De acuerdo con la norma ISO 3744, no se considera la contribución de las bombas.



WPAmini Free Cooling

CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	WPA030		WPA045		WPA050		WPA055		
Capacità di raffreddamento (*) - Cooling capacity (*) - Kühlleistung (*) - Potencia frigorífica (*)	W15L32	kW	89,7		123,1		141,2		169,3	
Capacità di raffreddamento Free Cooling (*) - Free Cooling Cooling capacity (*) - Free Cooling Kühlleistung (*) - Potencia frigorífica Free Cooling (*)	W15L32	kW	110,6		121,6		150,7		166,5	
Potenza elettrica assorbita(**) - Absorbed power ca.(**) - Leistungsaufnahme(**) - Potencia absorbida (**)	W7L35	kW	22,8		33,6		43,5		48,8	
Gas refrigerante - Refrigerant gas - Kältemittel - Gas refrigerante			R410A		R410A		R410A		R410A	
Carica gas refrigerante - Charge refrigerant gas - Kältemittelfüllung - Carga de refrigerante		kg	8 + 8		11 + 11		14 + 14		16 + 16	
Circuiti frigo/Compressori-Cooling circuits/Compressors Schaltungen -Kühlschrank/Kompressoren- Circuitos/Compresores		N°	2 / 4		2 / 4		2 / 4		2 / 4	
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal		V-	400 . 3	460, 3	400 . 3	460, 3	400 . 3	460, 3	400 . 3	460, 3
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal		Hz	50	60	50	60	50	60	50	60
Altezza x Larghezza x Profondità - Height x Width x Depth Höhe x Breite x Tiefe - Altura x Anchura x Profundidad		mm	2316 x 1370 x 3650		2316 x 1370 x 3650		2316 x 1370 x 3650		2316 x 1370 x 3650	
Peso a vuoto - Shipping weight - Gewicht - Peso		kg	1842		1882		1933		2041	

WPAmini Free Cooling Low Noise

CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	WPA030		WPA045		WPA050		WPA055		
Capacità di raffreddamento (*) - Cooling capacity (*) - Kühlleistung (*) - Potencia frigorífica (*)	W15L32	kW	86,6		117,2		133,3		154,9	
Capacità di raffreddamento Free Cooling (*) - Free Cooling Cooling capacity (*) - Free Cooling Kühlleistung (*) - Potencia frigorífica Free Cooling (*)	W15L32	kW	99,5		108,1		143,7		147,8	
Potenza elettrica assorbita(**) - Absorbed power ca.(**) - Leistungsaufnahme(**) - Potencia absorbida (**)	W7L35	kW	24,1		36,4		47,4		55,5	
Gas refrigerante - Refrigerant gas - Kältemittel - Gas refrigerante			R410A		R410A		R410A		R410A	
Carica gas refrigerante - Charge refrigerant gas - Kältemittelfüllung - Carga de refrigerante		kg	8 + 8		10 + 10		13 + 13		15 + 15	
Circuiti frigo/Compressori-Cooling circuits/Compressors Schaltungen -Kühlschrank/Kompressoren- Circuitos/Compresores		N°	2 / 4		2 / 4		2 / 4		2 / 4	
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal		V-	400 . 3	460, 3	400 . 3	460, 3	400 . 3	460, 3	400 . 3	460, 3
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal		Hz	50	60	50	60	50	60	50	60
Altezza x Larghezza x Profondità - Height x Width x Depth Höhe x Breite x Tiefe - Altura x Anchura x Profundidad		mm	2316 x 1370 x 3650		2316 x 1370 x 3650		2316 x 1370 x 3650		2316 x 1370 x 3650	
Peso a vuoto - Shipping weight - Gewicht - Peso		kg	1858		1897		1948		2056	



Caratteristiche Generali

Struttura

- Struttura portante in acciaio zincato
- Per installazione in esterno
- Verniciatura epossidica
- Resistenza alla corrosione
- Tubi di sollevamento nel basamento
- Fori predefiniti per antivibranti

Circuito Frigorifero

- Condensato ad aria - 2 circuiti
- Compressori Scroll in tandem o trio
- Gas refrigerante ecologico R410A
- Condensatore a microcanali con geometria a V
- Evaporatore a piastre saldobrasate WPA060...140
- Evaporatore a fascio tubiero WPA160...200
- Valvola di espansione elettronica

Circuito Idraulico

- Allestimento standard con solo evaporatore
- Fluido: acqua ed additivi antigelo
- Circuito ferroso
- Pompa/e (opzione)
- Serbatoio per circuito in pressione (opzione)
- Free Cooling (opzione)

Quadro Elettrico

- Quadro elettrico per installazione outdoor, IP54
- Sezionatore con blocco porta
- Display touch del controllo elettronico Sec.blue
- Alimentazione trifase 400V/50Hz o 460V/60Hz
- Sequencing (master/slave)/ ModBus RS485 / Ethernet RJ45

Software selezione X-Shark

General Features

Structure

- Zinc plated steel load-bearing structure
- Outdoor installation
- Epoxy painting
- Corrosion resistant
- Lifting bars in the base
- Holes for anti vibration mounts

Refrigerant Circuit

- Air condensed - dual circuit
- Scroll compressors in tandem or trio
- Ecological refrigerant gas R410A
- μ MicroChannel condenser coils with V-shaped geometry
- Brazed plate evaporator WPA060...140
- Shell and tube evaporator WPA160...200
- Electronic expansion valve

Hydraulic circuit

- Standard equipment with evaporator only
- Fluid: water and antifreeze
- Ferrous circuit
- Pump / pumps (optional)
- Tank for pressurized circuit (optional)
- Free Cooling (optional)

Electrical Circuit

- Electrical panel for outdoor installation, IP54
- Main switch with door lock
- Touch screen display for Sec.blue electronic control
- Three-phase power supply 400V/50Hz or 460V/60Hz
- Sequencing (master/slave)/ ModBus RS485 / Ethernet RJ45

Selection Software X-Shark

Allgemeine Merkmale

Aufbau

- Verzinktes Stahlblech Tragende Aufbau
- Für Außenmontage
- Epoxyfarbe
- Korrosionsbeständigkeit
- Hubstangen
- Löcher für SchwingungsDämpfungselemente

Kältekreislauf

- Luftkondensiert - 2 Kreisläufe
- Tandem- oder Trio-Scrollkompressor
- FCKW freies Kältemittel R410A
- Kondensatorspulen mit μ channel-Technologie und V-förmiger Geometrie
- Verdampfer als Plattenwärmetauscher
- Rohrbündelkondensatoren WPA160...200
- Elektronisches Expansionsventil

Wasserkreislauf

- Serienausstattung mit nur Verdampfer
- Flüssigkeit: Wasser und Frost Schutz
- Eisen Wasserkreislauf
- Pumpen (optional)
- Tank für Druckwasserkreislauf (optional)
- Freier Kühlung Optional)

Electrokreis

- Elektrischen Kasten für die Außenmontage, IP54
- Trennschalters mit Türverriegelung
- Touchscreen-Display für Sec.blue-Controller
- Dreiphasen-Spannungsversorgung 400V/50Hz oder 460V/60Hz
- Sequencing (master/slave)/ ModBus RS485 / Ethernet RJ45

Auswahl-Software X-Shark

Características Generales

Estructura

- Estructura portante en acero zincado
- Instalación exterior
- Pintura epoxi
- Resistente a la corrosión
- Barras de elevación
- Agujeros por soportes antivibración

Circuito de Refrigeración

- Condensado por aire - doble circuito
- Compresores Scroll en tándem o trío doble circuito
- Gas refrigerante R410A
- Batería condensadora con tecnología μ channel y geometría de V
- Evaporador de placas soldadas WPA060...140
- Evaporador de casco y tubo WPA160...200
- Válvula electrónica de expansión

Circuito Hidráulico

- Equipo estándar sólo con evaporador
- Fluido: agua y antihielo
- Circuito ferroso
- Bomba (opcional)
- Tanque por circuito presurizado (opcional)
- Free Cooling (opcional)

Circuito Eléctrico

- Panel eléctrico para instalación en exteriores
- Seccionador con bloqueo de puerta
- Display de pantalla táctil por control electrónico Sec.blue
- Alimentación trifásica 400V/50Hz - 460V/60Hz
- Sequencing (master/slave)/ ModBus RS485 / Ethernet RJ45

Software de selección X-Shark



WPA Standard

CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	WPA060	WPA070	WPA080	WPA090	WPA100	WPA110
Capacità di raffreddamento - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	W15L32	kW	210,5	237,7	298,3	314,2	416,3
Potenza elettrica assorbita - Absorbed power ca. - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida	W15L32	kW	51,8	63,2	71,6	82	99,7
SEPR			5,36	5,36	5,02	5,72	5,88
Capacità di raffreddamento - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	W7L35	kW	165,5	187,5	222,6	245,2	318,6
Potenza elettrica assorbita - Absorbed power ca. - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida	W7L35	kW	53,2	64,4	73,7	83	100,4
Gas refrigerante - Refrigerant gas - Kältemittel - Gas refrigerante			R410A	R410A	R410A	R410A	R410A
Carica gas refrigerante - Charge refrigerant gas - Kältemittelfüllung - Carga de refrigerante		kg	18	17,5	17	18	22,5
Circuiti frigo/Compressori - Cooling circuits/Compressors - Schaltungen - Kühlschrank/Kompressoren - Circuitos/Compresores		N°	2 / 4	2 / 4	2 / 4	2 / 4	2 / 4
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal		V-	400 . 3 460, 3	400 . 3 460, 3	400 . 3 460, 3	400 . 3 460, 3	400 . 3 460, 3
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal		Hz	50 60	50 60	50 60	50 60	50 60
Altezza x Larghezza x Profondità - Height x Width x Depth - Höhe x Breite x Tiefe - Altura x Anchura x Profundidad		mm	2410x3100x2206	2410x3100x2206	2410x3100x2206	2410x3100x2206	2410x4400x2206
Peso a vuoto - Shipping weight - Gewicht - Peso		kg	2293	2323	2395	2420	3119

CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	WPA120	WPA140	WPA160	WPA180	WPA200
Capacità di raffreddamento - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	W15L32	kW	460,3	499,9	564,9	727,4
Potenza elettrica assorbita - Absorbed power ca. - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida	W15L32	kW	114,1	129,5	132,1	200,6
SEPR			5,62	5,87	5,84	6,18
Capacità di raffreddamento - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	W7L35	kW	353,1	385,1	432	559,3
Potenza elettrica assorbita - Absorbed power ca. - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida	W7L35	kW	114,2	127,5	131,9	199,8
Gas refrigerante - Refrigerant gas - Kältemittel - Gas refrigerante			R410A	R410A	R410A	R410A
Carica gas refrigerante - Charge refrigerant gas - Kältemittelfüllung - Carga de refrigerante		kg	25	24,5	69	89
Circuiti frigo/Compressori - Cooling circuits/Compressors - Schaltungen - Kühlschrank/Kompressoren - Circuitos/Compresores		N°	2 / 4	2 / 4	2 / 4	2 / 6
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal		V-	400 . 3 460, 3	400 . 3 460, 3	400 . 3 460, 3	400 . 3 460, 3
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal		Hz	50 60	50 60	50 60	50 60
Altezza x Larghezza x Profondità - Height x Width x Depth - Höhe x Breite x Tiefe - Altura x Anchura x Profundidad		mm	2410x4400x2206	2410x4400x2206	2410x5770x2206	2410x5770x2206
Peso a vuoto - Shipping weight - Gewicht - Peso		kg	3173	3219	4158	4561

WPA Free Cooling

CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	WPA060FC	WPA070FC	WPA080FC	WPA090FC	WPA100FC	WPA110FC
Capacità di raffreddamento - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica		kW	188,1	214,4	241,6	267,5	341,3
Capacità di raffreddamento Free Cooling - Freee Cooling - Freee Cooling Kühlleistung - Potencia frigorífica Free Cooling		kW	209,9	217,5	304,4	314,8	333,3
Potenza elettrica assorbita - Absorbed power ca. - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida		kW	50,4	59,4	69,3	78,6	94,5
Gas refrigerante - Refrigerant gas - Kältemittel - Gas refrigerante			R410A	R410A	R410A	R410A	R410A
Carica gas refrigerante - Charge refrigerant gas - Kältemittelfüllung - Carga de refrigerante		kg	18	17,5	17	18	22,5
Circuiti frigo/Compressori - Cooling circuits/Compressors - Schaltungen - Kühlschrank/Kompressoren - Circuitos/Compresores		N°	2 / 4	2 / 4	2 / 4	2 / 4	2 / 4
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal		V-	400 . 3 460, 3	400 . 3 460, 3	400 . 3 460, 3	400 . 3 460, 3	400 . 3 460, 3
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal		Hz	50 60	50 60	50 60	50 60	50 60
Altezza x Larghezza x Profondità - Height x Width x Depth - Höhe x Breite x Tiefe - Altura x Anchura x Profundidad		mm	2410x3140x2206	2410x3140x2206	2410x3140x2206	2410x3140x2206	2410x4400x2206
Peso a vuoto - Shipping weight - Gewicht - Peso		kg	3054	3089	3743	3932	4145

WPA Low Noise

CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	WPA060SL		WPA070SL		WPA080SL		WPA090SL		WPA100SL		WPA110SL	
Capacità di raffreddamento - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	W15L32	kW	203,6	228,3	274,9	303,2	356,6	404,1					
Potenza elettrica assorbita - Absorbed power ca. - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida	W15L32	kW	54,7	67,5	75,2	86,7	88,3	104,2					
SEPR			5,22	5,17	4,88	5,58	5,82	5,82					
Capacità di raffreddamento - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	W7L35	kW	160,6	180,7	216,6	237,4	276	310,3					
Potenza elettrica assorbita - Absorbed power ca. - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida	W7L35	kW	55,8	68,1	76,8	87,1	88,9	104,2					
Gas refrigerante - Refrigerant gas - Kältemittel - Gas refrigerante			R410A	R410A	R410A	R410A	R410A	R410A					
Carica gas refrigerante - Charge refrigerant gas - Kältemittelfüllung - Carga de refrigerante		kg	18	17,5	17	18	15,5	22,5					
Circuiti frigo/Compressori - Cooling circuits/Compressors - Schaltungen - Kühlschränke/Kompressoren - Circuitos/Compresores		N°	2 / 4	2 / 4	2 / 4	2 / 4	2 / 4	2 / 4					
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal		V-	400,3 460,3	400,3 460,3	400,3 460,3	400,3 460,3	400,3 460,3	400,3 460,3					
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal		Hz	50 60	50 60	50 60	50 60	50 60	50 60					
Altezza x Larghezza x Profondità - Height x Width x Depth - Höhe x Breite x Tiefe - Altura x Anchura x Profundidad		mm	2410x3100x2206	2410x3100x2206	2410x3100x2206	2410x3100x2206	2410x3100x2206	2410x4400x2206					
Peso a vuoto - Shipping weight - Gewicht - Peso		kg	2293	2323	2395	2420	3095	3119					

CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	WPA120SL		WPA140SL		WPA160SL		WPA180SL		WPA200SL	
Capacità di raffreddamento - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	W15L32	kW	444,8	509,5	546,2	662,1	733,5				
Potenza elettrica assorbita - Absorbed power ca. - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida	W15L32	kW	119,9	127,2	137,7	174,4	200,4				
SEPR			5,44	5,86	5,72	5,83	6,23				
Capacità di raffreddamento - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	W7L35	kW	342,6	391,7	419,5	507,3	563,4				
Potenza elettrica assorbita - Absorbed power ca. - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida	W7L35	kW	119,1	126,7	136,6	174,2	199,9				
Gas refrigerante - Refrigerant gas - Kältemittel - Gas refrigerante			R410A	R410A	R410A	R410A	R410A	R410A			
Carica gas refrigerante - Charge refrigerant gas - Kältemittelfüllung - Carga de refrigerante		kg	25	24,5	69	80,5	89				
Circuiti frigo/Compressori - Cooling circuits/Compressors - Schaltungen - Kühlschränke/Kompressoren - Circuitos/Compresores		N°	2 / 4	2 / 4	2 / 4	2 / 6	2 / 6				
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal		V-	400,3 460,3	400,3 460,3	400,3 460,3	400,3 460,3	400,3 460,3	400,3 460,3			
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal		Hz	50 60	50 60	50 60	50 60	50 60	50 60			
Altezza x Larghezza x Profondità - Height x Width x Depth - Höhe x Breite x Tiefe - Altura x Anchura x Profundidad		mm	2410x4400x2206	2410x5770x2206	2410x5770x2206	2410x7100x2206	2410x7100x2206	2410x7100x2206			
Peso a vuoto - Shipping weight - Gewicht - Peso		kg	3173	3855	4256	5205	5211				



Caratteristiche Generali

Struttura

- Struttura portante in acciaio zincato
- Per installazione in esterno
- Verniciatura a polvere
- Resistenza alla corrosione
- Piastre di supporto per movimentazione
- Fori predefiniti per antivibranti

Circuito Frigorifero

- Condensato ad aria - 2 circuiti
- Compressori Semi Ermetici a Vite
- Gas refrigerante ecologico R134a
- Condensatore a microcanali con geometria a W
- Evaporatore a fascio tubiero
- Valvola di espansione elettronica

Circuito Idraulico

- Allestimento standard con solo evaporatore
- Fluido: acqua ed additivi antigelo
- Circuito ferroso
- Pompa/e (opzione)
- Pompa/e con inverter (opzione)
- Free Cooling (opzione)

Quadro Elettrico

- Quadro elettrico per installazione outdoor, IP54
- Sezionatore con blocco porta
- Display touch del controllo elettronico Sec.blue
- Alimentazione trifase 400V/50Hz o 460V/60Hz
- Sequencing (master/slave)/ ModBus RS485 / Ethernet RJ45

Software selezione X-Shark

General Features

Structure

- Zinc plated steel load-bearing structure
- Outdoor installation
- Epoxy painting
- Corrosion resistant
- Supporting plates for handling
- Holes for Anti-vibration mount springs

Refrigerant Circuit

- Air condensed- 2 circuits
- Semi-hermetic screw compressors
- Ecological refrigerant gas R410A
- μ Channel condenser coils with W-shaped geometry
- Shell and tube evaporator
- Electronic expansion valve

Hydraulic circuit

- Standard equipment with evaporator only
- Fluid: water and antifreeze
- Ferrous circuit
- Pump / pumps (optional)
- Pump / pumps with inverter (optional)
- Free Cooling (optional)

Electrical Circuit

- Electrical panel for outdoor installation, IP54
- Main switch with door lock
- Touch screen display for Sec.blue electronic control
- Three-phase power supply 400V/50Hz o 460V/60Hz
- Sequencing (master/slave)/ ModBus RS485 / Ethernet RJ45

Selection Software X-Shark



Allgemeine Merkmale

Aufbau

- Verzinktes Stahlblech Tragende Aufbau
- Für Außenmontage
- Epoxyfarbe
- Korrosionsbeständigkeit
- Trägerplatten für die Handhabung
- Löcher für SchwingungsDämpfungselemente

Kältekreislauf

- Luftkondensiert - 2 Kreisläufe
- Halbhermetischen Schraubenverdichter
- FCKW freies Kältemittel R410A
- Kondensatorspulen mit μ channel-Technologie und W-förmiger Geometrie
- Rohrbündelkondensatoren
- Elektronisches Expansionsventil

Wasserkreislauf

- Serienausstattung mit nur Verdampfer
- Flüssigkeit: Wasser und Frost Schutz
- Eisen Wasserkreislauf
- Pumpen (optional)
- Pumpen mit Inverter (optional)
- Freier Kühlung Optional)

Electrokreis

- Elektrischen Kasten für die Außenmontage, IP54
- Trennschalters mit Türverriegelung
- Touchscreen-Display für Sec.blue-Controller
- Dreiphasen-Spannungsversorgung 400V/50Hz o 460V/60Hz
- Sequencing (master/slave)/ ModBus RS485 / Ethernet RJ45

Auswahl-Software X-Shark

Características Generales

Estructura

- Estructura portante en acero zincado
- Instalación exterior
- Pintura epoxi
- Resistente a la corrosión
- Bases de apoyo para manejo
- Agujeros por soportes antivibración

Circuito de Refrigeración

- Condensado por aire - doble circuito
- Compresores de tornillo semi-herméticos
- Gas refrigerante R410A
- Batería condensadora con tecnología μ channel y geometría de W
- Evaporador de casco y tubo
- Válvula electrónica de expansión

Circuito Hidráulico

- Equipo estándar sólo con evaporador
- Fluido: agua y antihielo
- Circuito ferroso
- Bomba (opcional)
- Bomba con inverter (opcional)
- Free Cooling (opcional)

Circuito Eléctrico

- Panel eléctrico para instalación en exteriores
- Seccionador con bloqueo de puerta
- Display de pantalla táctil por control electrónico Sec.blue
- Alimentación trifásica 400V/50Hz o 460V/60Hz
- Sequencing (master/slave)/ ModBus RS485 / Ethernet RJ45

Software de selección X-Shark



WSA Standard

CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	WSA160		WSA220		WSA250		WSA280		WSA300	
Capacità di raffreddamento - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	kW	372.2		475.8		562		624.6		665	
Potenza elettrica assorbita - Absorbed power ca. - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida	kW	122.8		166.9		180.4		205.9		229.6	
SEPR		5.13		5.26		5.27		5.27		5.04	
Gas refrigerante - Refrigerant gas - Kältemittel - Gas refrigerante		R134a		R134a		R134a		R134a		R134a	
Carica gas refrigerante - Charge refrigerant gas - Kältemittelfüllung - Carga de refrigerante	kg	67		86		101		112		119	
Circuiti frigo/Compressori - Cooling circuits/Compressors Schaltungen - Kühlschränke/Kompressoren - Circuitos/Compresores	N°	2 / 2		2 / 2		2 / 2		2 / 2		2 / 2	
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V-	400 . 3	460 . 3	400 . 3	460 . 3	400 . 3	460 . 3	400 . 3	460 . 3	400 . 3	460 . 3
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	50	60	50	60	50	60	50	60	50	60
Altezza x Larghezza x Profondità - Height x Width x Depth Höhe x Breite x Tiefe - Altura x Anchura x Profundidad	mm	2473x2278x4240		2473x2278x4240		2473x2278x6960		2473x2278x6960		2473x2278x6960	
Peso a vuoto - Shipping weight - Gewicht - Peso	kg	4900		5000		6250		6250		6250	

CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	WSA320		WSA360		WSA380		WSA440		WSA480		WSA640	
Capacità di raffreddamento - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	kW	730.7		834.7		901.6		1020		1111.5		1246.3	
Potenza elettrica assorbita - Absorbed power ca. - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida	kW	240		274.6		298.1		360		355.7		437.6	
SEPR		5.09		5.33		5.17		5.15		5.31		5.21	
Gas refrigerante - Refrigerant gas - Kältemittel - Gas refrigerante		R134a		R134a		R134a		R134a		R134a		R134a	
Carica gas refrigerante - Charge refrigerant gas - Kältemittelfüllung - Carga de refrigerante	kg	131		149		161		183		198		223	
Circuiti frigo/Compressori - Cooling circuits/Compressors Schaltungen - Kühlschränke/Kompressoren - Circuitos/Compresores	N°	2 / 2		2 / 2		2 / 2		2 / 2		2 / 2		2 / 2	
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V-	400 . 3	460 . 3	400 . 3	460 . 3	400 . 3	460 . 3	400 . 3	460 . 3	400 . 3	460 . 3	400 . 3	460 . 3
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	50	60	50	60	50	60	50	60	50	60	50	60
Altezza x Larghezza x Profondità - Height x Width x Depth Höhe x Breite x Tiefe - Altura x Anchura x Profundidad	mm	2473x2278x8080		2473x2278x8080		2473x2278x8080		2473x2278x8080		2473x2278x11920		2473x2278x11920	
Peso a vuoto - Shipping weight - Gewicht - Peso	kg	7640		7640		9700		9700		9800		9800	

WSA Free Cooling

CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	WSA160FC		WSA220FC		WSA250FC		WSA280FC		WSA300FC	
Capacità di raffreddamento - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	kW	379.1		488.2		575.5		618.3		676.9	
Capacità di raffreddamento Free Cooling - Free Cooling Cooling capacity - Free Cooling Kühlleistung - Potencia frigorífica Free Cooling	kW	378		409		553.2		563.9		576.6	
Potenza elettrica assorbita - Absorbed power ca. - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida	kW	116.4		158.8		171.3		218.8		218.8	
Gas refrigerante - Refrigerant gas - Kältemittel - Gas refrigerante		R134a		R134a		R134a		R134a		R134a	
Carica gas refrigerante - Charge refrigerant gas - Kältemittelfüllung - Carga de refrigerante	kg	67		86		101		112		119	
Circuiti frigo/Compressori - Cooling circuits/Compressors Schaltungen - Kühlschränke/Kompressoren - Circuitos/Compresores	N°	2 / 2		2 / 2		2 / 2		2 / 2		2 / 2	
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V-	400 . 3	460 . 3	400 . 3	460 . 3	400 . 3	460 . 3	400 . 3	460 . 3	400 . 3	460 . 3
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	50	60	50	60	50	60	50	60	50	60
Altezza x Larghezza x Profondità - Height x Width x Depth Höhe x Breite x Tiefe - Altura x Anchura x Profundidad	mm	2473x2278x4240		2473x2278x4240		2473x2278x6960		2473x2278x6960		2473x2278x6960	
Peso a vuoto - Shipping weight - Gewicht - Peso	kg	5800		6400		8900		8900		8900	

CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	WSA320FC		WSA360FC		WSA380FC		WSA440FC		WSA480FC		WSA640FC	
Capacità di raffreddamento - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	kW	750.7		850.8		914.4		1031.6		1123.1		1223.5	
Capacità di raffreddamento Free Cooling - Free Cooling Cooling capacity - Free Cooling Kühlleistung - Potencia frigorífica Free Cooling	kW	716.4		738.6		812.4		828.1		1078		1106.2	
Potenza elettrica assorbita - Absorbed power ca. - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida	kW	229.2		263.9		284.3		341.9		339.4		438.9	
Gas refrigerante - Refrigerant gas - Kältemittel - Gas refrigerante		R134a		R134a		R134a		R134a		R134a		R134a	
Carica gas refrigerante - Charge refrigerant gas - Kältemittelfüllung - Carga de refrigerante	kg	131		149		161		183		198		223	
Circuiti frigo/Compressori - Cooling circuits/Compressors Schaltungen - Kühlschränke/Kompressoren - Circuitos/Compresores	N°	2 / 2		2 / 2		2 / 2		2 / 2		2 / 2		2 / 2	
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V-	400 . 3	460 . 3	400 . 3	460 . 3	400 . 3	460 . 3	400 . 3	460 . 3	400 . 3	460 . 3	400 . 3	460 . 3
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	50	60	50	60	50	60	50	60	50	60	50	60
Altezza x Larghezza x Profondità - Height x Width x Depth Höhe x Breite x Tiefe - Altura x Anchura x Profundidad	mm	2473x2278x8080		2473x2278x8080		2473x2278x8080		2473x2278x8080		2473x2278x11920		2473x2278x11920	
Peso a vuoto - Shipping weight - Gewicht - Peso	kg	9700		9700		11900		11900		14050		14050	

WSA Low Noise

CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	WSA160SL		WSA220SL		WSA250SL		WSA280SL		WSA300SL	
Capacità di raffreddamento - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	kW	357.4		456.1		545.6		604		643	
Potenza elettrica assorbita - Absorbed power ca. - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida	kW	123.4		169.5		178.3		205.7		231.5	
SEPR		5.33		5.39		5.57		5.54		5.29	
Gas refrigerante - Refrigerant gas - Kältemittel - Gas refrigerante		R134a		R134a		R134a		R134a		R134a	
Carica gas refrigerante - Charge refrigerant gas - Kältemittelfüllung - Carga de refrigerante	kg	67		86		101		112		119	
Circuiti frigo/Compressori - Cooling circuits/Compressors - Schaltungen - Kühlschränke/Kompressoren - Circuitos/Compresores	N°	2 / 2		2 / 2		2 / 2		2 / 2		2 / 2	
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V-	400 . 3	460 . 3	400 . 3	460 . 3	400 . 3	460 . 3	400 . 3	460 . 3	400 . 3	460 . 3
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	50	60	50	60	50	60	50	60	50	60
Altezza x Larghezza x Profondità - Height x Width x Depth - Höhe x Breite x Tiefe - Altura x Anchura x Profundidad	mm	2473x2278x4240		2473x2278x4240		2473x2278x6960		2473x2278x6960		2473x2278x6960	
Peso a vuoto - Shipping weight - Gewicht - Peso	kg	4900		5000		6250		6250		6250	

CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	WSA320SL		WSA360SL		WSA380SL		WSA440SL		WSA480SL		WSA640SL	
Capacità di raffreddamento - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	kW	707.7		804.7		871.5		983.8		1079.4		1203.5	
Potenza elettrica assorbita - Absorbed power ca. - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida	kW	237.3		273.6		298.4		366.5		351.5		437.8	
SEPR		5.42		5.59		5.45		5.3		5.61		5.4	
Gas refrigerante - Refrigerant gas - Kältemittel - Gas refrigerante		R134a		R134a		R134a		R134a		R134a		R134a	
Carica gas refrigerante - Charge refrigerant gas - Kältemittelfüllung - Carga de refrigerante	kg	131		149		161		183		198		223	
Circuiti frigo/Compressori - Cooling circuits/Compressors - Schaltungen - Kühlschränke/Kompressoren - Circuitos/Compresores	N°	2 / 2		2 / 2		2 / 2		2 / 2		2 / 2		2 / 2	
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V-	400 . 3	460 . 3	400 . 3	460 . 3	400 . 3	460 . 3	400 . 3	460 . 3	400 . 3	460 . 3	400 . 3	460 . 3
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	50	60	50	60	50	60	50	60	50	60	50	60
Altezza x Larghezza x Profondità - Height x Width x Depth - Höhe x Breite x Tiefe - Altura x Anchura x Profundidad	mm	2473x2278x8080		2473x2278x8080		2473x2278x8080		2473x2278x8080		2473x2278x11920		2473x2278x11920	
Peso a vuoto - Shipping weight - Gewicht - Peso	kg	7640		7640		9700		9700		9800		9800	

Acqua evaporatore IN/OUT 12/7 °C; aria condensazione 35 °C. Unità a pieno carico.

Evaporator water (in/out) 12/7 °C. Condenser air (in) 35 °C. Unit at full capacity.

Wasser am Verdampfer (ein/aus) 12/7°C; Lufttemperatur (ein) 35°C. Einheit mit voller Kapazität.

Agua evaporador (entrada/salida) 12/7°C; Aire condensador (entrada) 35°C

In accordo alle normative ISO 3744, non è considerato il contributo delle pompe.

Pumps contribution is not considered according to ISO 3744

Gemäß ISO 3744 Der Beitrag der Pumpen wird nicht berücksichtigt

De acuerdo con la norma ISO 3744, no se considera la contribución de las bombas.

Caratteristiche Generali

Struttura

- Struttura aperta con componenti portanti
- Per installazione in interno
- Verniciatura epossidica
- Resistenza alla corrosione
- Golfari di sollevamento per la movimentazione
- Fori predefiniti per antivibranti

Circuito Frigorifero

- Condensato ad acqua - 1 circuito (080-140) / 2 circuiti (160-540)
- Compressore Semi Ermetico a Viti
- Gas refrigerante ecologico R134a
- Condensatori a fascio tubiero
- Evaporatore a fascio tubiero

- Valvola termostatica elettronica

Circuito Idraulico

- Senza pompa
- Senza vasca
- Fluido: acqua ed additivi antigelo
- Circuito ferroso

Quadro Elettrico

- Quadro elettrico per installazione indoor, IP54
- Sezionatore con blocco porta
- Display touch del controllo elettronico Sec.blue
- Alimentazione trifase 400V/50Hz o 460V/60Hz
- Sequencing (master/slave)/ ModBus RS485 / Ethernet RJ45

Software selezione X-Shark

General Features

Structure

- Open structure with load-bearing components
- Indoor installation
- Epoxy painting
- Corrosion resistant
- Eye bolts for handling
- Holes for Anti-vibration mount springs

Refrigerant Circuit

- Water condensed - 1 circuit (080-140) / 2 circuits (160-540)
- Semi-hermetic screw compressors
- Ecological refrigerant gas R134a
- Shell and Tube condensers
- Shell and tube evaporator
- Electronic expansion valve

Hydraulic circuit

- Without pump
- Without tank
- Fluid: water and antifreeze
- Ferrous circuit

Electrical Circuit

- Electrical panel for indoor installation, IP54
- Main switch with door lock
- Touch screen display for Sec.blue electronic control
- Three-phase power supply 400V/50Hz o 460V/60Hz
- Sequencing (master/slave)/ ModBus RS485 / Ethernet RJ45

Selection Software X-Shark



Allgemeine Merkmale

Aufbau

- Offene Struktur mit tragendes Bauelemente
- Für Innenmontage
- Epoxyfarbe
- Korrosionsbeständigkeit
- Ringschraube für die Handhabung
- Löcher für SchwingungsDämpfungselemente

Kältekreislauf

- Wassergekühlten - 1 Kreislauf (080-140) / 2 Kreisläufe (160-540)
- Halbhermetischen Schraubenverdichter
- FCKW freies Kältemittel R134a
- Rohrbündelkondensatoren
- Rohrbündelverdampfer
- Elektronisches Expansionsventil

Wasserkreislauf

- Ohne Pumpe
- Ohne Tank
- Flüssigkeit: Wasser und Frost Schutz
- Eisen Wasserkreislauf

Electrokreis

- Elektrischen Kasten für die Innenraumaufstellung, IP54
- Trennschalters mit Türverriegelung
- Touchscreen-Display für Sec.blue-Controller
- Dreiphasen-Spannungsversorgung 400V/50Hz o 460V/60Hz
- Sequencing (master/slave)/ ModBus RS485 / Ethernet RJ45

Auswahl-Software X-Shark

Características Generales

Estructura

- Estructura abierta con componentes de soporte
- Instalación interior
- Pintura epoxi
- Resistente a la corrosión
- Cáncamos para manejo
- Agujeros por soportes antivibración

Circuito de Refrigeración

- Condensación por agua - 1 circuito (080-140) / 2 circuitos (160-540)
- Compresores de tornillo semi-herméticos
- Gas refrigerante R134a
- Condensador de casco y tubo
- Evaporador de casco y tubo
- Válvula termostática electrónica

Circuito Hidráulico

- Sin bomba
- Sin tanque
- Fluido: agua y antihielo
- Circuito ferroso

Circuito Eléctrico

- Panel eléctrico para instalación en interior
- Seccionador con bloqueo de puerta
- Display de pantalla táctil por control electrónico Sec.blue
- Alimentación trifásica 400V/50Hz o 460V/60Hz
- Sequencing (master/slave)/ ModBus RS485 / Ethernet RJ45

Software de selección X-Shark



WSW Standard

CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	WSW080	WSW090	WSW110	WSW125
Capacità di raffreddamento - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	kW	228,7	283,9	308,3	350,8
Potenza elettrica assorbita - Absorbed power ca. - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida	kW	45,4	55,4	60,4	69,5
SEPR		8,1	8,22	7,92	8,02
Gas refrigerante - Refrigerant gas - Kältemittel - Gas refrigerante		R134a	R134a	R134a	R134a
Carica gas refrigerante - Charge refrigerant gas - Kältemittelfüllung - Carga de refrigerante	kg	61	76	82	93
Circuiti frigo/Compressori- Cooling circuits/Compressors Schaltungen -Kühlschrank/Kompressoren- Circuitos/Compresores	N°	1 / 1	1 / 1	1 / 1	1 / 1
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V-	400 . 3 460 . 3	400 . 3 460 . 3	400 . 3 460 . 3	400 . 3 460 . 3
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	50 60	50 60	50 60	50 60
Altezza x Larghezza x Profondità - Height x Width x Depth Höhe x Breite x Tiefe - Altura x Anchura x Profundidad	mm	1880x1340x3010	1880x1340x3010	1880x1460x3306	1905x1340x3790
Peso a vuoto - Shipping weight - Gewicht - Peso	kg	2625	2992	3029	3166

CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	WSW140	WSW160	WSW180	WSW220
Capacità di raffreddamento - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	kW	426,4	457,1	566,1	612,6
Potenza elettrica assorbita - Absorbed power ca. - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida	kW	83,6	90,7	110,7	120,8
SEPR		7,93	8,31	8,55	8,16
Gas refrigerante - Refrigerant gas - Kältemittel - Gas refrigerante		R134a	R134a	R134a	R134a
Carica gas refrigerante - Charge refrigerant gas - Kältemittelfüllung - Carga de refrigerante	kg	113	15 + 15	75 + 75	81 + 81
Circuiti frigo/Compressori- Cooling circuits/Compressors Schaltungen -Kühlschrank/Kompressoren- Circuitos/Compresores	N°	1 / 1	2 / 2	2 / 2	2 / 2
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V-	400 . 3 460 . 3	400 . 3 460 . 3	400 . 3 460 . 3	400 . 3 460 . 3
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	50 60	50 60	50 60	50 60
Altezza x Larghezza x Profondità - Height x Width x Depth Höhe x Breite x Tiefe - Altura x Anchura x Profundidad	mm	1905x1340x3790	1970x1871x4416	1970x1871x4916	2100x1871x4558
Peso a vuoto - Shipping weight - Gewicht - Peso	kg	3640	3818	4420	4735

CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	WSW250	WSW265	WSW280	WSW320
Capacità di raffreddamento - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	kW	701,3	777,2	852,7	969,7
Potenza elettrica assorbita - Absorbed power ca. - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida	kW	139,1	154,1	167,2	189,1
SEPR		8,24	7,99	8	8,11
Gas refrigerante - Refrigerant gas - Kältemittel - Gas refrigerante		R134a	R134a	R134a	R134a
Carica gas refrigerante - Charge refrigerant gas - Kältemittelfüllung - Carga de refrigerante	kg	92 + 92	103 + 103	113 + 113	128 + 128
Circuiti frigo/Compressori- Cooling circuits/Compressors Schaltungen -Kühlschrank/Kompressoren- Circuitos/Compresores	N°	2 / 2	2 / 2	2 / 2	2 / 2
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V-	400 . 3 460 . 3	400 . 3 460 . 3	400 . 3 460 . 3	400 . 3 460 . 3
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	50 60	50 60	50 60	50 60
Altezza x Larghezza x Profondità - Height x Width x Depth Höhe x Breite x Tiefe - Altura x Anchura x Profundidad	mm	1970x1871x4916	1986x1871x5084	1986x1871x4745	1993x1931x4856
Peso a vuoto - Shipping weight - Gewicht - Peso	kg	5069	5555	6073	6487

CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	WSW360	WSW420	WSW480	WSW560
Capacità di raffreddamento - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	kW	1099,1	1254,5	1371	1523,8
Potenza elettrica assorbita - Absorbed power ca. - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida	kW	213,2	240,7	272,1	300,1
SEPR		8,32	8,24	8,14	8,19
Gas refrigerante - Refrigerant gas - Kältemittel - Gas refrigerante		R134a	R134a	R134a	R134a
Carica gas refrigerante - Charge refrigerant gas - Kältemittelfüllung - Carga de refrigerante	kg	145 + 145	160 + 160	180 + 180	200 + 200
Circuiti frigo/Compressori- Cooling circuits/Compressors Schaltungen -Kühlschrank/Kompressoren- Circuitos/Compresores	N°	2 / 2	2 / 2	2 / 2	2 / 2
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V-	400 . 3 460 . 3	400 . 3 460 . 3	400 . 3 460 . 3	400 . 3 460 . 3
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	50 60	50 60	50 60	50 60
Altezza x Larghezza x Profondità - Height x Width x Depth Höhe x Breite x Tiefe - Altura x Anchura x Profundidad	mm	2026x1891x5278	2129x1951x4583	2165x1936x5096	2165x1931x5390
Peso a vuoto - Shipping weight - Gewicht - Peso	kg	6736	7194	7576	7800

WSW Low noise

CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	WSW080SL	WSW090SL	WSW110SL	WSW125SL
Capacità di raffreddamento - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	kW	228,7	283,9	308,3	350,8
Potenza elettrica assorbita - Absorbed power ca. - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida	kW	45,4	55,4	60,4	69,5
SEPR		8,1	8,22	7,92	8,02
Gas refrigerante - Refrigerant gas - Kältemittel - Gas refrigerante		R134a	R134a	R134a	R134a
Carica gas refrigerante - Charge refrigerant gas - Kältemittelfüllung - Carga de refrigerante	kg	61	76	82	93
Circuiti frigo/Compressori- Cooling circuits/Compressors Schaltungen -Kühlschrank/Kompressoren- Circuitos/Compresores	N°	1 / 1	1 / 1	1 / 1	1 / 1
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V-	400 . 3 460 . 3	400 . 3 460 . 3	400 . 3 460 . 3	400 . 3 460 . 3
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	50 60	50 60	50 60	50 60
Altezza x Larghezza x Profondità - Height x Width x Depth Höhe x Breite x Tiefe - Altura x Anchura x Profundidad	mm	1880x1340x3010	1880x1340x3010	1880x1460x3306	1905x1340x3790
Peso a vuoto - Shipping weight - Gewicht - Peso	kg	2650	3017	3054	3190

CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	WSW140SL	WSW160SL	WSW180SL	WSW220SL
Capacità di raffreddamento - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	kW	426,4	457,1	566,1	612,6
Potenza elettrica assorbita - Absorbed power ca. - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida	kW	83,6	90,7	110,7	120,8
SEPR		7,93	8,31	8,55	8,16
Gas refrigerante - Refrigerant gas - Kältemittel - Gas refrigerante		R134a	R134a	R134a	R134a
Carica gas refrigerante - Charge refrigerant gas - Kältemittelfüllung - Carga de refrigerante	kg	113	15 + 15	75 + 75	81 + 81
Circuiti frigo/Compressori- Cooling circuits/Compressors Schaltungen -Kühlschrank/Kompressoren- Circuitos/Compresores	N°	1 / 1	2 / 2	2 / 2	2 / 2
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V-	400 . 3 460 . 3	400 . 3 460 . 3	400 . 3 460 . 3	400 . 3 460 . 3
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	50 60	50 60	50 60	50 60
Altezza x Larghezza x Profondità - Height x Width x Depth Höhe x Breite x Tiefe - Altura x Anchura x Profundidad	mm	1905x1340x3790	1970x1871x4416	1970x1871x4916	2100x1871x4558
Peso a vuoto - Shipping weight - Gewicht - Peso	kg	3665	3868	4470	4785

CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	WSW250SL	WSW265SL	WSW280SL	WSW320SL
Capacità di raffreddamento - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	kW	701,3	777,2	852,7	969,7
Potenza elettrica assorbita - Absorbed power ca. - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida	kW	139,1	154,1	167,2	189,1
SEPR		8,24	7,99	8	8,11
Gas refrigerante - Refrigerant gas - Kältemittel - Gas refrigerante		R134a	R134a	R134a	R134a
Carica gas refrigerante - Charge refrigerant gas - Kältemittelfüllung - Carga de refrigerante	kg	92 + 92	103 + 103	113 + 113	128 + 128
Circuiti frigo/Compressori- Cooling circuits/Compressors Schaltungen -Kühlschrank/Kompressoren- Circuitos/Compresores	N°	2 / 2	2 / 2	2 / 2	2 / 2
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V-	400 . 3 460 . 3	400 . 3 460 . 3	400 . 3 460 . 3	400 . 3 460 . 3
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	50 60	50 60	50 60	50 60
Altezza x Larghezza x Profondità - Height x Width x Depth Höhe x Breite x Tiefe - Altura x Anchura x Profundidad	mm	1970x1871x4916	1986x1871x5084	2060x1871x4745	2050x1931x4856
Peso a vuoto - Shipping weight - Gewicht - Peso	kg	5119	5605	6123	6537

CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	WSW360SL	WSW420SL	WSW480SL	WSW560SL
Capacità di raffreddamento - Cooling capacity - Kühlleistung - Potencia frigorífica	kW	1099,1	1254,5	1371	1523,8
Potenza elettrica assorbita - Absorbed power ca. - Leistungsaufnahme - Potencia absorbida	kW	213,2	240,7	272,1	300,1
SEPR		8,32	8,24	8,14	8,19
Gas refrigerante - Refrigerant gas - Kältemittel - Gas refrigerante		R134a	R134a	R134a	R134a
Carica gas refrigerante - Charge refrigerant gas - Kältemittelfüllung - Carga de refrigerante	kg	145 + 145	160 + 160	180 + 180	200 + 200
Circuiti frigo/Compressori- Cooling circuits/Compressors Schaltungen -Kühlschrank/Kompressoren- Circuitos/Compresores	N°	2 / 2	2 / 2	2 / 2	2 / 2
Tensione nominale - Rated voltage - Nennspannung - Tensión nominal	V-	400 . 3 460 . 3	400 . 3 460 . 3	400 . 3 460 . 3	400 . 3 460 . 3
Frequenza nominale - Nominal frequency - Nennfrequenz - Frecuencia nominal	Hz	50 60	50 60	50 60	50 60
Altezza x Larghezza x Profondità - Height x Width x Depth Höhe x Breite x Tiefe - Altura x Anchura x Profundidad	mm	2100x1891x5278	2202x1951x4583	2232x1936x5096	2232x1931x5390
Peso a vuoto - Shipping weight - Gewicht - Peso	kg	6786	7244	7626	7850



ORA O-Flow

Refrigeratore d' Olio - Oil Chiller - Ölkühler - Refrigeradores de Aceite

Caratteristiche Generali

Struttura

- Struttura a sviluppo verticale
- Accessibilità su due lati per facilitare la manutenzione
- Base in acciaio zincato e verniciato a polveri epossidiche RAL 9005 gofrato
- Pannellature in acciaio zincato, verniciato a polveri epossidiche RAL7035 gofrato
- Base pallettizzabile con foratura per kit ruote
- Predisposizione per sollevamento con carrello elevatore

Circuito Frigorifero

- Condensato ad aria monocircuito
- Compressore ermetico alternativo mod. 20...34
- Compressore ermetico scroll mod. 43...A6
- Gas refrigerante ecologico R134a mod. 20 ... 43
- Gas refrigerante ecologico R407C mod. 58 ... A6
- Condensatore con batteria alettata
- Evaporatore : piastre inox
- Valvola di espansione termostatica

Circuito Idraulico

- Allestimento std senza vasca e pompa
- Olio con viscosità max ISO VG 68 pulito e filtrato, senza residui di lavorazione
- Pompa a ingranaggi a richiesta
- By-pass regolabile con manometro (versioni con pompa)

Impianto Elettrico

- Quadro elettrico per impiego indoor
- Pannello comandi con interruttore generale e diagnostica allarmi
- Termostato elettronico con precisione temperatura +/-2K
- Alimentazione e segnali in morsettiera
- Segnali standard: allarme generale, comando on-off remoto
- Segnali a richiesta: livello elettrico, flussostato
- Dispositivo antigelo

General Features

Structure

- Vertical structure
- Two removable panel for easy maintenance
- Zinc-plated steel base, polyester powder RAL9005 orange peel finished
- Panels zinc-plated steel, polyester powder RAL7035 orange peel finished
- Base with mounting hole for wheels kit
- Arranged for lifting with lift truck

Refrigerant Circuit

- Single circuit air condensed
- Hermetic reciprocating compressor mod. 20... 34
- Hermetic scroll compressor mod. 43...A6
- Ecological refrigerant gas R134a mod. 20 ... 43
- Ecological refrigerant gas R407C mod. 58 ... A6
- Condenser with aluminium fins
- Evaporator : stainless steel plate
- Thermostatic Expansion valve

Hydraulic circuit

- Standard equipment without pump and tank
- Oil with max viscosity ISO VG 68, clean and filtered, without debris
- Gear pump on request
- Adjustable by-pass with manometer (versions with pump)

Electrical Circuit

- Electrical panel for indoor installations
- Control panel with general switch and alarms diagnosis
- Electronic thermostat with temperature precision +/-2K
- Power supply and signals on terminals
- Standard signals: general alarm, on-off remote control
- Signals on request: electrical level, flow switch
- Antifreeze protection



Allgemeine Merkmale

Aufbau

- Vertikale Aufbau
- Zwei Abnehmbar Abdeckungen für einfache Wartung
- Zink Stahlplattform, aus pulverbeschichtetem RAL9005 Hammerschlag
- Abdeckungen aus pulverbeschichtetem Stahlblech RAL7035 Hammerschlag
- Grundrahmen mit Befestigungsloch für Räder-Kit
- Prädisposition für das Aufheben mit Gabelstapler

Kältekreislauf

- Einkreis Luftkondensiert
- Vollhermetischer Hubkolbenkompressor mod. 20 ... 34
- Vollhermetischer Scrollkompressor mod.43...A6
- FCKW freies Kältemittel R134a mod. 20...43
- FCKW freies Kältemittel R407C mod. 58...A6
- Kondensator mit Aluminiumrippen
- Verdampfer : Plattenwärmetauscher
- Thermostatische Expansionsventil

Wasserkreislauf

- Serienausstattung ohne Pumpe und Tank
- Sauberes und gefiltertes Öl mit einer Viskosität max. ISO-VG 68, ohne Shutt
- Zahnradpumpe auf Anfrage
- Einstellbaren by-pass mit Manometer (Versionen mit Pumpe)

Electrokreis

- E-kasten für die Innenmontage
- Bedienpanel mit Hauptschalter und Alarmdiagnose
- Elektronischer Thermostat mit Temperaturgenauigkeit +/-2K
- Spannungsversorgung und alarme auf Klemmen
- Standardalarme: Sammelalarm, ein-aus Schalter
- Auf Anfrage Alarme: electrical level, Durchflusswächter
- Frostschuttsicherung

Características Generales

Estructura

- Estructura vertical
- Dos paneles extraíble para un fácil mantenimiento
- Basamento de acero plateado de zinc pintada en polvo de poliester RAL9005 acabado texturizado
- Paneles de acero plateado de zinc, pintada en polvo de poliester RAL7035 acabado texturizado
- Basamento con orificio de montaje para ruedas
- Predisposición para elevación con carretilla elevadora

Circuito de Refrigeración

- Simple circuito condensado por aire
- Compresor de pistón hermético mod. 20...34
- Compresor hermético scroll mod. 43...A6
- Gas refrigerante ecológico R134a mod. 20...43
- Gas refrigerante ecológico R407C mod. 58...A6
- Condensador con aletas de aluminio
- Evaporador : placas de acero inoxidable
- Válvula termostática electrónica

Circuito Hidráulico

- Equipamiento estándar sin bomba y depósito
- Aceite con una viscosidad de max. ISO-VG 68, limpio y filtrado, sin residuos
- Bomba de engranajes
- By-pass regulable con manómetro (versiones con bomba)

Circuito Eléctrico

- Panel eléctrico para instalación de interior
- Panel de control con interruptor principal y diagnóstico de alarmas
- Termostato electrónico con precisión en temperatura +/-2K
- Alimentación y señales en terminales
- Señales estándar: alarma general, on-off control remoto
- Señales a pedido: nivel eléctrico, indicador de flujo
- Protección antihielo



CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	ORA20	ORA34	ORA43	ORA58	ORA70
Capacità di raffreddamento (*) - Cooling capacity (*) - Kühlleistung (*) - Potencia frigorífica (*)	W	2100	3400	4300	5800	7000
Potenza elettrica assorbita(**) - Absorbed power ca.(**) - Leistungsaufnahme(**) - Potencia absorbida (**)	W	600	1200	1300	1500	1900
Gas refrigerante - Refrigerant gas - Kältemittel - Gas refrigerante		R134a	R134a	R134a	R407C	R407C
Carica gas refrigerante - Charge refrigerant gas - Kältemittelfüllung - Carga de refrigerante	kg	0.7	1.1	0.8	2.0	2.2
Circuiti frigo/Compressori-Cooling circuits/Compressors Schaltungen Kühlschrank/Kompressoren-Circuitos/Compresores	N°	1 / 1	1 / 1	1 / 1	1 / 1	1 / 1
Alimentazioni - Power supplies - Spannungsversorgungen - Tensiones de alimentación	V-Hz	230-1-50 (400-3-50)	230-1-50 (400-3-50)	400-3-50 (460-3-60)	400-3-50 (460-3-60)	400-3-50 (460-3-60)
Alimentazione secondaria - Auxiliaries feed - Steuerungsspannung - Alimentación secundaria	VAC	230 (24)	230 (24)	24	24	24
Allacciamento - Connections - Elektrische Anschlüsse - Conexiones eléctricas		Morsettiera / Terminal / Klemmen / Terminales				
Tipo di ventilatore/N° - Fan type/N° - Lüfter/N° - Tipo de ventilador/N°		Assiale /1 - Axial/1				
Portata aria a bocca libera - Condenser fan air flow (free) - Luftförderleistung freiblasend - Flujo aire ventilador de condensador	m³/h	1200	1800	1800	4100	4100
Potenza totale assorbita ventilatore - Total fan absorbed power - Elektrische Leistungsaufnahme Lüfter - Potencia absorbida de ventilador	W	150	90	90	160	160
Attacchi idraulici - Hydraulic connections - Wasseranschlüsse - Conexiones hidráulicas	Ø	½"	¾"	¾"	¾"	¾"
Rumorosità (***) - Noise level (***) - Geräuschpegel (***) - Nivel de ruido (***)	dB(A)	44	45	45	48	52
Altezza x Larghezza x Profondità - Height x Width x Depth Höhe x Breite x Tiefe - Altura x Anchura x Profundidad	mm	720x420x580	1146x570x740	1146x570x740	1146x570x740	1146x570x740
Peso a vuoto - Shipping weight - Gewicht - Peso	kg	80	100	115	115	52

OPTIONAL PUMP	M.U.	ORA20	ORA34	ORA43	ORA58	ORA70
Potenza assorbita pompa - Pump absorbed power - Elektrische Leistungsaufnahme Pumpe - Potencia absorbida bomba	W	370	370	370	550	550
Portata nominale - Nominal Flow - Nom. Durchfluss - Caudal nominal	l/min	8.5	16	16	25	25
Prevalenza disponibile nom - Available nom. head - Externe Förderhöhe nom - Presión nom	bar	10	10	10	10	10

(*) Dati riferiti a olio ISO VG 32 in condizioni di Temperatura entrata/uscita 38/30°C, ambiente +32°C
 (**) Riferiti al solo compressore alle seguenti condizioni: Temperatura olio entrata/uscita 38/30°C, aria ambiente 32°C
 (***) Valore di pressione sonora a 10m di distanza in campo libero EN ISO 9614-2

(*) Bezüglich ISO VG 32 Öl bei den Bedingungen: Temperatur Ein/Aus 38/30°C, Umgebungs-Temperatur 32°C
 (**) Nur der Kompressor bei den Bedingungen: Öl-Temperatur Ein/Aus 38/30°C, Umgebungs-Temperatur 32°C
 (***) Schalldruckpegel in 10m Entfernung Freifeldmessung EN ISO 9614-2

(*) Referred to oil ISO VG 32 at conditions inlet/outlet Temperature 38/30°C, ambient 32°C
 (**) Referred to the compressor only at the following conditions: oil Temperature inlet/outlet 38/30°C, ambient Temperature 32°C
 (***) Sound pressure level referred to free field at distance of 10m EN ISO 9614-2

(*) Hace referencia aceite ISO VG 32 a los condiciones T de entrada/salida 38/30°C T ambiente 32°C
 (**) Hace referencia al compresor bajo las condiciones: T del aceite de entrada/salida 38/30°C, T ambiente 32°C
 (***) Nivel de ruido en condiciones de campo libre a una distancia de 10m EN ISO 9614-2

CODICE - CODE - ARTIKELNUMMER - CÒDIGO	M.U.	ORA95	ORAA3	ORAA6
Capacità di raffreddamento (*) - Cooling capacity (*) - Kühlleistung (*) - Potencia frigorífica (*)	W	10000	13000	16000
Potenza elettrica assorbita(**) - Absorbed power ca.(**) - Leistungsaufnahme(**) - Potencia absorbida (**)	W	2600	3200	4100
Gas refrigerante - Refrigerant gas - Kältemittel - Gas refrigerante		R407C	R407C	R407C
Carica gas refrigerante - Charge refrigerant gas - Kältemittelfüllung - Carga de refrigerante	kg	3,0	4,5	4,1
Circuiti frigo/Compressori-Cooling circuits/Compressors - Schaltungen Kühlschranks/Kompressoren-Circuitos/Compresores	N°	1 / 1	1 / 1	1 / 1
Alimentazioni - Power supplies - Spannungsversorgungen - Tensiones de alimentación	V-Hz	400-3-50 (460-3-60)	400-3-50 (460-3-60)	400-3-50 (460-3-60)
Alimentazione secondaria - Auxiliaries feed - Steuerungsspannung - Alimentación secundaria	VAC	24	24	24
Allacciamento - Connections - Elektrische Anschlüsse - Conexiones eléctricas		Morsettiera / Terminal / Klemmen / Terminales		
Tipo di ventilatore/N° - Fan type/N° - Lüfter/N° - Tipo de ventilador/N°		Assiale /1 - Axial/1		
Portata aria a bocca libera - Condenser fan air flow (free) - Luftförderleistung freiblasend - Flujo aire ventilador de condensador	m³/h	9700	9700	9700
Potenza totale assorbita ventilatore - Total fan absorbed power - Elektrische Leistungsaufnahme Lüfter - Potencia absorbida de ventilador	W	780	780	780
Attacchi idraulici - Hydraulic connections - Wasseranschlüsse - Conexiones hidráulicas	Ø	1"	1"	1"
Rumorosità (***) - Noise level (***) - Geräuschpegel (***) - Nivel de ruido (***)	dB(A)	58	58	62
Altezza x Larghezza x Profondità - Height x Width x Depth Höhe x Breite x Tiefe - Altura x Anchura x Profundidad	mm	1500x735x926	1500x735x926	1500x735x926
Peso a vuoto - Shipping weight - Gewicht - Peso	kg	200	220	250

OPTIONAL PUMP	M.U.	ORA95	ORAA3	ORAA6
Potenza assorbita pompa - Pump absorbed power - Elektrische Leistungsaufnahme Pumpe - Potencia absorbida bomba	W	750	1500	1500
Portata nominale - Nominal Flow - Nom. Durchfluss - Caudal nominal	l/min	38	50	50
Prevalenza disponibile nom - Available nom. head - Externe Förderhöhe nom - Presión nom	bar	10	10	10

(*) Dati riferiti a olio ISO VG 32 in condizioni di Temperatura entrata/uscita 38/30°C, ambiente +32°C
 (**) Riferiti al solo compressore alle seguenti condizioni: Temperatura olio entrata/uscita 38/30°C, aria ambiente 32°C
 (***) Valore di pressione sonora a 10m di distanza in campo libero EN ISO 9614-2

(*) Bezüglich ISO VG 32 Öl bei den Bedingungen: Temperatur Ein/Aus 38/30°C, Umgebungs-Temperatur 32°C
 (**) Nur der Kompressor bei den Bedingungen: Öl-Temperatur Ein/Aus 38/30°C, Umgebungs-Temperatur 32°C
 (***) Schalldruckpegel in 10m Entfernung Freifeldmessung EN ISO 9614-2

(*) Referred to oil ISO VG 32 at conditions inlet/outlet Temperature 38/30°C, ambient 32°C
 (**) Referred to the compressor only at the following conditions: oil Temperature inlet/outlet 38/30°C, ambient Temperature 32°C
 (***) Sound pressure level referred to free field at distance of 10m EN ISO 9614-2

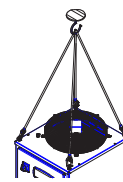
(*) Hace referencia aceite ISO VG 32 a los condiciones T de entrada/salida 38/30°C T ambiente 32°C
 (**) Hace referencia al compresor bajo las condiciones: T del aceite de entrada/salida 38/30°C, T ambiente 32°C
 (***) Nivel de ruido en condiciones de campo libre a una distancia de 10m EN ISO 9614-2





Accessori - Accessories - Zubehör - Accesorios


Refrigeratore di Liquido - Liquid Chiller - Kaltwassersatz - Refrigeradores de Liquido


Golfari - Eyebolt - Ringschrauben - Cáncamos



 Il kit golfari è studiato per il sollevamento in sicurezza del refrigeratore Stulz.


 Der Augenschrauben-Bausatz wurde für ein sicheres Heben des Kaltwassererzeugers Stulz entwickelt.


 Stulz chillers are equipped with eyebolts for safe lifting operations.


 Los refrigeradores Stulz se suministran con cáncamos de elevación, para asegurar operaciones de traslado.


Ruote - Wheels - Räder - Ruedas



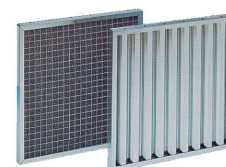
 Per la movimentazione dei refrigeratori sono disponibili appositi kit ruote, composti da minuteria necessaria per l'installazione: due ruote fisse e due ruote mobili.


 Zum Bewegen der Flüssigkeitsrückkühler sind entsprechende Rädersatzes erhältlich, die aus folgendem Zubehör bestehen: Metallkleinteile, zwei feste Räder und zwei bewegliche Räder.


 For the handling of chillers is available a special wheel kit, consisting of loose parts required for the installation: two fixed wheels, two revolving wheels


 Para el manejo de los refrigeradores hay disponible un kit de ruedas, compuesto de tornillería para la instalación: dos ruedas fijas, dos ruedas giratorias.


Filtro Aria - Air Filter - Luftfilter - Filtro de Aire



 L'installazione del filtro previene l'intasamento della batteria condensante e la riduzione dell'efficienza del refrigeratore. I filtri sono di tipo mobile e lavabile. Il filtro aria è composto da una struttura metallica e da un corpo filtrante in poliuretano (per ambienti polverosi) o alluminio (per ambienti con nebbie oleose).

 Die Installation des Filters verhindert das Verstopfen des Verflüssigers sowie eine Verringerung des Wirkungsgrads des Kaltwassersatzes. Die Filter können entfernt werden und sind waschbar. Der Luftfilter der aus einer Metallkonstruktion und einem Filterkörper aus Polyurethan (für staubige Umgebungen) oder aus Aluminium (für Umgebungen mit Ölnebel) besteht werden.

 The installation of the filter prevent clogging of the condenser coil and the decreased efficiency of the chiller. The filters are washable and movable. The air filter is composed of a metal structure and a filtering body in polyurethane (for dusty environments) or aluminium (for environments with oily fumes).

 La instalación del filtro previene la obstrucción del condensador y la reducción de la eficiencia del refrigerador. Son filtros limpiables. El filtro se compone de una estructura metálica y de una estera filtrante en poliuretano (para ambientes polvorientos) o aluminio (para ambientes con niebla aceitosa).



Filtro Acqua - Water Filter - Wasserfilter - Filtro de Agua

Si raccomanda l'installazione del filtro acqua sulla linea di ritorno al refrigeratore per evitare l'accumulo di residui di lavorazione nell'evaporatore. Il filtro è specifico per ogni refrigeratore, dimensionato in base alle necessità di filtrazione limite per l'evaporatore.

The filter has to be installed in the chiller return pipe of the fluid, to protect the evaporator from any accumulation of processing residues. The filter is specific for each chiller, dimensioned according to the needs of filtration limit for the evaporator.

Der Wasserfilter sollte an der Rücklaufleitung zum Kaltwassererzeuger installiert werden, damit sich im Verdampfer keine Rückstände der Aufbereitung anhäufen. Für jeden Kaltwassererzeuger gibt es einen spezifischen Filter, der je nach vom Verdampfer benötigtem Filtergrenzwert bemessen ist.

Se recomienda instalar el filtro de agua en la línea de retorno al refrigerador para evitar cualquier acumulación de residuos del proceso en el evaporador. El filtro es específico para cada refrigerador, dimensionado en base a la necesidad del límite de filtración para el evaporador.

Flussostato - Flow Switch - Durchflusswächter - Indicador de Flujo

Da installarsi sulla tubazione di ritorno al refrigeratore. Il flussostato deve essere elettricamente connesso al refrigeratore per segnalare eventuale assenza di circolazione di fluido.

The flowswitch has to be installed on the chiller return pipe and must be electrically connected to the chiller to report any absence of fluid circulation.

Für eine Installation an der Rücklaufleitung zum Kaltwassererzeuger. Der Druckwächter muss elektrisch an den Kaltwassersatz angeschlossen werden, um auf ein evtl. Fehlen der Flüssigkeitszirkulation hinzuweisen.

Debe instalarse en el tubo de retorno al refrigerador. El indicador de flujo debe ser conectado eléctricamente al refrigerador para señalar eventuales faltas de circulación del fluido.



Mensole di Supporto - Wall Mounting Kit - Zubehör zur Wandmontage - Kit para Montaje a Pared

Supporti per l'installazione a parete del refrigeratore. Peso massimo ammissibile 140 kg
Solo per WLA Compact

Supports for wall mounting of the cooler. Maximum allowable weight of 140 kg
Only for WLA Compact

Halterungen für die Wandbefestigung des Kaltwassererzeugers. Max. zulässiges Gewicht 140 kg.
Nur für WLA Compact.

Soportes para la instalación en pared del refrigerador. Peso máximo admisible 140 kg
Sólo para WLA Compact.





Optional - Optional - Optionen - Opcional

Refrigeratore di Liquido - Liquid Chiller - Kaltwassersatz - Refrigeradores de Liquido

Laser Pack - Laser Pack - Laser Pack - Laser Pack

Sono disponibili due kit:

- Laserpack 1K, per portare la precisione da +/-2K a +/-1K
- Laserpack 0,5K, per portare la precisione da +/-2K a +/-0,5K

In entrambi i kit vengono rimosse tutte le parti ferrose che potrebbero rilasciare particelle dannose a contatto con il fluido.



Two kits are available:

- Laserpack 1K, to bring the precision from +/-2K to +/-1K
- Laserpack 0,5K, to bring the precision from +/-2K to +/-0,5K

In both the kits are removed all ferrous parts that could release damaging particles in contact with the fluid.

Es sind zwei Bausätze erhältlich:

- Laserpack 1K für einen Anstieg der Präzision von +/-2K bis +/-1K
- Laserpack 0,5K für einen Anstieg der Präzision von +/-2K bis +/-0,5K

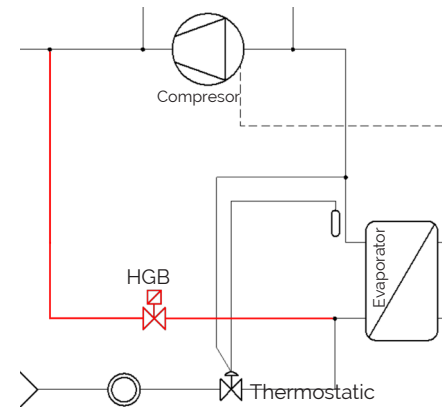
In beiden Bausätzen werden alle eisenhaltigen Teile entfernt, welche Partikel freisetzen könnten, die sich bei Kontakt mit der Flüssigkeit als schädlich erweisen.



El laser pack responde a la necesidad de la máquinas de corte por laser. Disponemos de dos kits :

- Laserpack 1k, para traer la precisión de +/-2K a +/-1k
- Laserpack 0,5K para traer la precisión de +/-2K a +/-0,5K

Ambos kits vienen sin las partes ferrosas que puedan desprender partículas dañosas al contacto con el fluido.



Termostato Differenziale - Ambient Following - Differenzthermostat - Termostato Diferencial

È possibile regolare la temperatura di mandata dal refrigeratore, inseguendo la temperatura ambiente con un differenziale fisso impostabile tra la temperatura letta ed il setpoint del fluido, evitando la deriva del setpoint a valori non desiderati. Il kit include una sonda di temperatura esterna già connessa al regolatore Stulz.




It is possible to adjust the discharge temperature from cooler, following the ambient temperature with a fixed differential between the reading temperature and the setpoint of the fluid, preventing the drift to unwanted values. The kit comes with an external temperature probe, already connected to Stulz electronic controller.


Es ist möglich, die Austrittstemperatur aus dem Kaltwassersatz zu justieren, Im Anschluss an die Umgebungstemperatur mit einem festen Differenz zwischen dem Messwert und der Solltemperatur des Fluids, Verhindern der Drift auf unerwünschte Werte. Das Kit wird mit einem externen Temperaturfühler, verbunden mit einem Stulz elektronische Steuerung.





Es posible regular la temperatura de salida del refrigerador siguiendo la temperatura ambiente con un diferencial fijo entre la temperatura leída y el set point del fluido, evitando la deriva del set point a valores no deseados.El kit viene con una sonda de temperatura externa conectada al controlador electrónico Stulz.

Installazione Sottobattente - Under User Installation - Überlaufschutz für Tank - Instalación Inferior al Usuario


 L'installazione del refrigeratore ad un livello inferiore rispetto all'utenza richiede appositi dispositivi che evitano lo svuotamento del circuito alla fermata della pompa. Il kit è composto da una valvola di non ritorno sulla linea di mandata e sulla linea di ritorno una valvola solenoide normalmente chiusa collegata alla pompa.


 The installation of the chiller in a lower level than the user requires the adoption of special devices to prevent emptying of the circuit when the pump stops. The kit is composed of a check valve installed in the discharge line and a normally closed solenoid valve connected to the pump and installed on the return line.


 Wenn der Kühler unterhalb des Verbrauchers installiert wird, sind entsprechende Vorrichtungen anzubringen, damit der Kreislauf sich beim Stillstand der Pumpe nicht leert. Der Bausatz besteht aus einem Rückschlagventil an der Vorlaufleitung und einem an die Pumpe angeschlossenen NC-Solenoidventil, das an der Rücklaufleitung installiert ist.


 La instalación del refrigerador en un nivel inferior al usuario requiere la colocación de dispositivos específicos para evitar el vaciado del circuito cuando para la bomba. El kit se compone de una válvula de no-retorno instalada en la línea de descarga y una válvula solenoide normalmente cerrada conectada a la bomba e instalada en la línea de retorno.

Connettore Multipolare - Multipolar Connector - Mehrpol Steckverbinder - Conector Multipolar


 Coppia di connettori multipolari femmina-maschio per la connessione rapida del refrigeratore. I connettori femmina vengono forniti già installati. Grado di protezione IP65


 Pair of female-male electrical connectors for power supply quick connection. the female connectors are supplied already installed. IP65 protection degree.


 Kupplungstecker und -buchse für den Schnellanschluss der Kaltwassersatzes. Die Kupplungsbuchsen werden direkt in ihrer Position installiert. Schutzgrad IP65.


 Pareja de conectores macho-hembra para la conexión rápida del refrigerador. Los conectores hembra se suministran ya instalados. Grado de protección IP65.

Resistenza di Preriscaldamento - Preheater - Heizwiderstand - Resistencia Eléctrica

 La resistenza di preriscaldamento può essere utilizzata per innalzare la temperatura del fluido quando necessario (es: esigenze di lavorazione, temperatura ambiente). Viene installata direttamente a contatto con il fluido

 The preheater can be use to increase the fluid temperature in case of need (eg: processing cycle, ambient temperature). It is installed directly in contact with the fluid.

 Der Heizwiderstand kann verwendet werden, um die Flüssigkeit Temperatur des zu erhöhen im Bedarfsfall (zB: Verarbeitungszyklus, Umgebungstemperatur). Es wird direkt in Kontakt mit der Flüssigkeit installiert.

 La resistencia eléctrica puede ser utilizado para elevar la temperatura del fluido cuando sea necesario (por ejemplo: el mecanizado de requisitos, temperatura ambiente). Se instala directamente en contacto con el fluido.



Optional - Optional - Optionen - Opcional

Refrigeratore di Liquido - Liquid Chiller - Kaltwassersatz - Refrigeradores de Liquido

Indicatore Livello Elettrico - Electrical Level Indicator - Elektrischen Niveau - Nivel Eléctrico



Un livellostato elettromagnetico è installato sul coperchio della vasca per verificare la presenza di fluido in vasca. L'eventuale mancanza attiva un allarme che blocca il refrigeratore, per evitare danneggiamenti ai principali componenti del circuito idraulico / oleodinamico ed il congelamento dell'evaporatore.



Eine elektromagnetische Füllstandanzeige wird an der Abdeckung des Behälters installiert, um zu prüfen, ob sich Flüssigkeit im Behälter befindet. Jeder Mangel an Flüssigkeit aktiviert ein Alarm, der den Kaltwassersatz blockiert. Auf diese Weise wird eine Beschädigung der Hauptkomponenten des hydraulischen/ölhydraulischen Kreislaufs und ein Einfrieren des Verdampfers verhindert.



An electromagnetic level switch is installed on the lid of the tank to verify the presence of the fluid in the tank. A fluid lack activates an alarm that blocks the cooler to avoid damage to major components of the hydraulic/oleodynamic circuit and freezing of the evaporator.



Un indicador de nivel electromagnético es instalado en la tapa del depósito para verificar la presencia de fluido. La eventual falta de fluido activa una alarma que bloquea el refrigerador para evitar daños en los principales componentes del circuito hidráulico/oleodinámico y la congelación del evaporador.

Opzione Bassa Temperatura Ambiente - Low Environment Temperature option - Niedrige Umgebungstemperaturen Option - Opción Baja Temperatura Ambiente



Per l'installazione in luoghi con temperature inferiori a 15°C è necessario un kit di bassa temperatura ambiente. I kit si compongono di:

- -5°C, sistema di parzializzazione del ventilatore On/Off
- -10°C, sistema di parzializzazione del ventilatore a modulazione.

Non sono considerati eventuali isolamenti delle tubazioni idrauliche.



Bei einer Installation in Umgebungen, die Temperaturen unter 15 °C erreichen können, muss ein Bausatz für niedrige Umgebungstemperaturen montiert werden. Die Bausätze bestehen aus:

- 5 °C, Drosselungssystem für Ventilator mit On-Off-Steuerung.
- 10 °C, Drosselungssystem für modulierenden Ventilator.

Die Isolation von Fluidleitungen nicht berücksichtigt.



The installation in places that can reach temperature below 15°C needs a kit of low temperature environment. The kits consist of:

- -5°C, On/Off partialization system of the fan speed.
- -10°C, partialization system of the modulating fan.

The insulation of fluid pipes is not considered.



Para la instalación en lugares que pueden llegar a temperaturas inferiores a 15°C, es necesario utilizar un kit de baja temperatura ambiente. Los kits son:

- -5° C, sistema de parada del ventilador On/Off
- -10° C, sistema de parzialización del ventilador modulado

No se considera el aislamiento de los tubos hidráulicos.

Bassa Temperatura Fluido - Low Fluid Temperature - Flüssigkeitstemperaturen - Baja Temperatura del Fluido

Per l'utilizzo a basse temperature del fluido (fino a -5°C) sono necessari:

- isolamenti termici sulle tubazioni idrauliche e sui componenti a contatto col fluido
- l'installazione di resistenze a contatto coi componenti che potrebbero danneggiarsi con le basse temperature

Für den Einsatz bei niedrigen Temperaturen (bis -5°C) sind erforderlich:

- Wärmedämmung von Fluidleitungen und Bauteile in direktem Kontakt mit dem Fluid
- Einbau von Heizelementen in Kontakt mit den Komponenten, die durch niedrige Temperaturen beschädigt werden

For use at low temperatures (up to -5°C) are required:

- thermal insulation of fluid pipes and components in direct contact with the fluid
- installation of heaters in contact with the components which could be damaged by low temperatures

Para la utilización con baja temperatura del fluido (hasta -5°C) es necesario:

- el aislamiento térmico de los tubos hidráulicos y los componentes en contacto con el fluido.
- la instalación de resistencias en contacto con los componentes que puedan ser dañados a baja temperatura.

Verniciatura Speciale RAL - RAL Special Painting - RAL Sonderlackierung - Pintura RAL Especial

É possibile richiedere un diverso tipo di colore e di verniciatura dei refrigeratori. Sono disponibili due tipi di verniciatura a cui applicare il colore RAL specifico del cliente:

- verniciatura con finitura liscia
- verniciatura con finitura gofrata, a "buccia d'arancia"

Es ist möglich, eine andere Farbe und Malerei für die Kühler zu beantragen. Es gibt zwei Arten von Malerei zur Verfügung, zu denen möglich ist, den Kunden spezielle RAL-Farbe anzuwenden:

- malen mit glatter Oberfläche
- malen mit Orangenschale Finish

It is possible to request a different color and painting of the chillers. There are two types of painting available to which is possible to apply the customer special RAL colour :

- paint with smooth finish
- paint with orange peel finish

Se pueden pedir distintos acabados y colores para los refrigeradores. Hay disponibles dos tipos de acabados para el RAL requerido :

- pintura con acabado liso
- pintura con acabado texturizado



Accessori - Accessories - Zubehör - Accesorios

Refrigeratore di Liquido - Liquid Chiller - Kaltwassersatz - Refrigeradores de Liquido

		WLA12 WLA15 WLA22	WLA23 WLA30 WLA34 WLA44	WRA35 WRA45 WRA58 WRA70 WRA85	WRA95 WRAA3 WRAA6	WRAA8 WRAB4 WRAB8 WRAC2	WRAc8 WRAD8	WLAC8 WLAD8	WLAG2 WLAH8	WLAJ0 WLALO WLAM7	WR195	ORA20	ORA34 ORA43 ORA58 ORA70	ORA95 ORAA3 ORAA6
Filtro Aria poliuretano con rete di alluminio Polyurethane air filter with aluminum net Polyurethan Luftfilter mit Aluminiumgitter Filtro de aire en poliuretano con malla de aluminio	A___FP_	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/> (A)	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Filtro aria alluminio sp. 14mm Aluminum air filter, thickness 14mm Aluminium Luftfilter 14 mm Filtro de aire en aluminio, 14mm de espesor	A___FM_	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/> (A)	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Flussostato Flow Switch Durchflusswächter Indicador de flujo	A___FL_	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Filtro Acqua Water Filter Wasserfilter Filtro de agua	A___FW_	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
Kit sollevamento con golfari Lifting kit with eyebolt Ringschraubenkit (mit Ringschrauben) Kit de elevación con carcamos	A___EB_	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Kit ruote Wheels Räder-Kit Ruedas	A___WH_	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Mensole di supporto a parete max 140 kg Wall mounting kit max 140 kg Zubehör zur Wandmontage (max. 140kg) Kit para montaje a pared max. 140kg	A___WM_	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>	<input checked="" type="radio"/>
		<input checked="" type="radio"/> Standard	<input checked="" type="radio"/> Not Available	<input type="radio"/> Optional	<input type="radio"/> (A)	<input type="radio"/> Condenser coil protective grill								



Optional - Optional - Optionen - Opcional

Refrigeratore di Liquido - Liquid Chiller - Kaltwassersatz - Refrigeradores de Liquido

	WLA12 WLA15 WLA22	WLA23 WLA30 WLA34 WLA44	WRA35 WRA45 WRA58 WRA70 WRA85	WRA95 WRAA3 WRAA6	WRAA8 WRAB4 WRAB8 WRAC2	WRAc8 WRAD8	WLAC8 WLAD8	WLAG2 WLAH8	WLAJ0 WLALO WLAM7	WR195	ORA20	ORA34 ORA43 ORA58 ORA70	ORA95 ORA43 ORA66
Circuito Non Ferroso Con Precisione +/-0.5K E Dispositivo Basso Temperatura Modulante Non Ferrous Unit With Temperature Tolerance +/-0.5K And Low Temperature Device Modulating	O___PL_ <input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Circuito Non Ferroso Con Precisione +/-1K Non Ferrous Circuit With Tolerance +/-1K Ne-Schaltung Mit Temperaturtoleranz +/-1K Circuito No Ferroso Con Tolerancia A La Temperatura +/-1K	O___PP_ <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Bypass Automatico Automatic Bypass Automatischer Bypass Bypass Automático	O___AB_ <input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Flussstato Flow Switch Durchflusswächter Indicador De Flujo	O___FL_ <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Connettore Multipolare Multipolar Connector Mehrpol Steckverbinder Conector Multipolar	O___CC_ <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Indicatore Di Livello Elettrico Electric Level Indicator Elektrischen Niveau Nivel Eléctrico	O___LE_ <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Circuito Idraulico Non Ferroso Non Ferrous Hydraulic Circuit Ne-Hydraulikkreis Circuito Hidraulico No Ferroso	O___LC_ <input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

Standard
 Not Available
 Optional
 (B) Only for configuration with pump
 (D) Signal on terminal (doesn't stop the pump)



Optional - Optional - Optionen - Opcional

Refrigeratore di Liquido - Liquid Chiller - Kaltwassersatz - Refrigeradores de Liquido

	WLA12 WLA15 WLA22	WLA23 WLA30 WLA34 WLA44	WRA35 WRA45 WRA58 WRA70 WRA85	WRA95 WRAA3 WRAA6	WRAA8 WRAB4 WRAB8 WRAC2	WRAc8 WRAD8	WLAC8 WLAD8	WLAG2 WLAH8	WLAJ0 WLALO WLAJ7	WR195	ORA20	ORA34 ORA43 ORA58 ORA70	ORA95 ORAA3 ORAA6
Pompa Di Alta Pressione High Pressure Pump Hochdruckpumpe Bomba De Alta Presión	O...PH_	x	o	o	o	o	o	o	o	o	x	x	x
Pompa Di Media Pressione Medium Pressure Pump Mitteldruckpumpe Bomba De Presión Media	o...PM_	o	o	o	o	o	o	x	x	x	x	x	x
Resistenza Di Preiscaldamento Preheater Heizwiderstand Resistencia Eléctrica	o...HR_	o	o	o	o	o	o	o	o	o	x	x	x
Installazione Sottobattente Under User Installation Ubrlaufschutz Für Tank Instalación Inferior Al Usuario	o...UU_	x	o	o	o	o	o	o	o	o	x	x	x
Termostato Differenziale Ambient Following Differenzthermostat Termostato Diferencial	o...DT_	o	o	o	o	o	o	o	o	o	x	x	x
Dispositivo Di Bassa Temperatura On/Off -5°C Low Temperature Device On/Off -5°C Niedrige Umgebungstemperaturen-Kit On/Off -5°C Kit De Baja Temperatura Ambiente On/Off -5°C	o...TM_	o	o	o	o	o	o	o	x	x	o	o	o
Dispositivo Modulante Di Bassa Temperatura -10°C Low Temperature Modulating Device -10°C Niedertemperaturmodulationsvorrichtung -10°C Dispositivo de modulación de baja temperatura -10°C	o...TL_	o	o	o	o	o	o	o	✓	✓	o	o	o

Standard
 Not Available
 Optional



Optional - Optional - Optionen - Opcional

Refrigeratore di Liquido - Liquid Chiller - Kaltwassersatz - Refrigeradores de Liquido

	WLA12 WLA15 WLA22	WLA23 WLA30 WLA34 WLA44	WRA35 WRA45 WRA58 WRA70 WRA85	WRA95 WRAA3 WRAA6	WRAA8 WRAB4 WRAB8 WRAC2	WRAC8 WRAD8	WLAC8 WLAD8	WLAG2 WLAH8	WLAJ0 WLALO WLAM7	WR195	ORA20	ORA34 ORA43 ORA58 ORA70	ORA95 ORAA3 ORAA6
Dispositivo Bassa Temperatura On/Off -5°C Uso Esterno Outdoor Low Temperature Device On/Off -5°C Außenniedertemperaturgerät On/Off -5°C Dispositivo De Baja Temperatura Al Aire Libre On/Off -5°C	x	x	x	o	o	o	o	o	✓	o	x	x	x
Dispositivo Modulante Bassa Temperatura -10°C Uso Esterno Outdoor Low Temperature Modulating Device -10°C Außen Niedriger Temperatur Modulationsvorrichtung -10°C Dispositivo De Modulación De Baja Temperatura Al Aire Libre -10°C	x	x	x	o	o	o	o	o	✓	o	x	x	x
Verniciatura Ral Speciale Goffrata Special Ral Painting Orange Peel Ral Sonderlackierung Orangenschale Finish Pintura Ral Especial Acabado Texturizado	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Verniciatura Ral Speciale Liscia Special Ral Painting Smooth Ral Sonderlackierung Glatter Oberfläche Pintura Ral Especial Acabado Liso	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o
Vasca Anti-Polvere A Pressione Atmosferica Anti-Dust Tank At Atmospheric Pressure Staubdichter Behälter bei Atmosphärischem Druck Tanque Anti-Polvo A Presión Atmosférica	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	x	x	x

Standard
 Not Available
 Optional



Controllori Elettronici - Electronic Controllers - Elektroniksteuerung - Controladores Electrónicos

I controllori elettronici garantiscono il regolare e corretto funzionamento dei refrigeratori. Detengono la logica di controllo di ventilatori, compressori, pompe in ridondanza e valvole termostatiche. Recuperano i dati da sonde di temperatura, pressostati e flussostati installati a bordo del refrigeratore. I controllori sono selezionati dai tecnici Stulz in base alla complessità dell'impianto ed alla precisione richiesta al refrigeratore. E' possibile gestire segnali in input/output per controllare lo stato del refrigeratore durante il suo funzionamento.

Elektronische Steuerungen gewähren ein regelmäßiger und korrekter Betrieb der Kältemaschinen. Sie enthalten die Steuerlogik von Lüftern, Kompressoren, Redundanz von Pumpen und Thermostatventilen. Sie sammeln die Daten von Temperaturfühler, Druckschaltern und Durchflussschaltern, die am Kühler installiert sind ein. Die Controller werden von den Stulz - Technikern auf der Grundlage der Komplexität des Systems und der vom Kaltwassersatz geforderten Präzision ausgelegt. Es ist möglich, Eingangs- / Ausgangssignale zu verwalten, um den Status des Kühlers während des Betriebs zu überprüfen

The electronic controllers ensure an efficient and correct operation of the chillers. The electronic controller has a software to command and verify the working of fans, compressors, pumps. Moreover the electronic controller reads the value of the temperature by the probes, the pressures of the cooling circuits and the flow by the flow switch. The electronic controller has "ON-OFF remote" relay to put in stand-by or wake up the chiller. Also it has an warning relay, an general alarms relay, and (if installed) a flow signal. For some electronic controllers is also available the ModBus protocol.

Los controladores electrónicos garantizan e regular y correcto funcionamiento de los enfriadores. Tienen la lógica de control de los ventiladores, compresores, bombas de redundancia y válvulas termostáticas. Recuperan los datos desde de las sondas de temperatura, los presostatos y flujómetros instalados en la enfriadora. Los controladores son seleccionados por los técnicos de Stulz en función de la complejidad del sistema y de la precisión requerida por el enfriador. Es posible manejar las señales de entrada /salida para verificar el estado de la enfriadora durante su operación

Tecnologic TLZ12



Carel EASY



Carel IR33



Carel µChiller 2 SE



STULZ Sec.blue



Dixell XW07K



	Tecnologic TLZ12	Carel Easy	Carel IR33	Carel µC2SE	Stulz C2020	Dixell XW05K
Outdoor	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Protection Degree	IP65	IP65	IP65	IP55	IP30 /IP54	IP65
Dimensions	86x43x64 mm	81x33x39 mm	81x33x39 mm	75x33x74 mm	82x214x26 mm 111x239x26 mm	60x130x30 mm
Display	3 digit	3 digit	3 digit	3 digit	graphical display (blue-white)	3 digit
Max N° Refrigerant Circuits	1	1	1	1	2	1
Max N° Compressors	1	1	1	2	3 + 3	1



Certificazioni - Certifications - Zertifizierungen - Certificaciones

Refrigeratore di Liquido - Liquid Chiller - Kaltwassersatz - Refrigeradores de Liquido

REFRIGERATORE DI LIQUIDO - LIQUID CHILLER - KALTWASSERSÄTZ - REFRIGERADORES DE LIQUIDO	CE	EAC	UL LISTED	CB US
WLA Compact 12-15-22-23-30-34-44	✓	✗	✗	
WRA Vertical 35-45-70-85	✓	✗		○
WRA Vertical 95-A3-A6	✓	✗		○
WRA Vertical A8-B4-B8-C2	✓	✗		○
WRA Vertical C8-D8	✓	✗		○
WLA Precision C8-D8-G2-H8	✓	✗		○
WLA Precision J0-L0-M7	✓	✗		○
WRI 95	✓	✗		✗
ORA 20-34-43-58-70	✓	✗		○
ORA 95-A3-A6	✓	✗		○
WPA Techno	✓	✓		on request
WSA Techno	✓	✓		on request
WSW Techno	✓	✓		on request

✓ Standard ✗ Not Available ○ Optional

Fattori Di Correzione - Correction Factors - Korrekturfaktoren - Factores De Corrección

Refrigeratore di Liquido - Liquid Chiller - Kaltwassersatz - Refrigeradores de Liquido

Fattori Di Correzione Per Il Calcolo Della Capacita' Di Raffreddamento WLA/WRA Correction Factors To Calculate The Cooling Capacity At Different Working Conditions WLA/WRA Korrekturfaktoren Zur Berechnung Der Kälteleistung WLA/WRA Factores De Corrección Para Calcular La Potencia Frigorífica En Diferentes Condiciones De Trabajo WLA/WRA										
Temp. aria - Ambient temp. UmgebungsTemperatur - Temp. ambiente	°C	15	20	25	27	30	32	35	40	45
Fatt. correzione F1 - Correction factor F1 Korrekturfaktor F1 - Factor de corrección F1		1.15	1.12	1.07	1.05	1.02	1	0.96	0.89	0.81
Temp. acqua in uscita - Water leaving Temperature WasservorlaufTemperatur - Temperatura del agua	°C	8	10	15	20	25				
Fatt. correzione F2 - Correction factor F2 Korrekturfaktor F2 - Factor de corrección F2		0.89	0.93	1	1.05	1.15				
Percentuale di glicole - Glycol - Glykol - Glycol	%	0	10	20	30	40				
Fatt. correzione F3 - Correction factor F3 Korrekturfaktor F3 - Factor de corrección F3		1	0.99	0.98	0.97	0.96				

Per ricavare la potenza frigorifera alle diverse condizioni di funzionamento moltiplicare la resa frigorifera nominale P alle condizioni (1) per i fattori di correzione: $P \times F_1 \times F_2 \times F_3$
La resa calcolata con i fattori di correzione ha valore indicativo.
Limiti di funzionamento: vedere schede tecniche

To calculate the cooling capacity at different conditions multiply the nominal cooling capacity P at condition (1) by the correction factors: $P \times F_1 \times F_2 \times F_3$
The cooling capacity calculated with the correction factors is estimated
Working limits: reference to the technical features

Um die Kühlleistung bei verschiedenen Betriebsbedingungen zu berechnen, multiplizieren Sie die Nennkühlleistung bei der Bedingung (1) mit den Korrekturfaktoren: $P \times F_1 \times F_2 \times F_3$
Die Kühlleistung so berechnet ist ein Richtwert
Betriebsbereich: im Bezug auf die technischen Daten

Para calcular la potencia frigorífica bajo diferentes condiciones, multiplicar la potencia frigorífica P en la condición (1) por los factores de corrección: $P \times F_1 \times F_2 \times F_3$
La potencia frigorífica calculada con los factores de corrección es estimada
Limites de trabajo: ver características técnicas

Livello Protezione - Protection Degree - Schutzgrad - Grado De Protección

Classificazione IP - IP Classification - IP-Klassifizierung - Clasificación IP

1 digit	Protezione dai corpi solidi estranei - Solid particle protection Schutz gegen Fremdkörper - Protección contra objetos sólidos	2 digit	Protezione contro l'ingresso di acqua - Liquid ingress protection Schutz gegen Wasser - Protección contra el ingreso de agua
0	Nessuna protezione No protection Keine Schutz Ninguna protección	0	Nessuna protezione No protection Keine Schutz Ninguna protección
1	Protezione contro corpi solidi estranei di dimensione ≥ 50 mm Protection against the penetration of solid foreign objects with a diameter ≥ 50 mm Geschützt gegen feste Fremdkörper mit Durchmesser ab 50 mm Protección contra la penetración de cuerpos sólidos extraños de diámetro ≥ 50 mm	1	Protezione da caduta verticale di gocce d'acqua Protection against dripping water Schutz gegen Tropfwasser Protección frente a goteo vertical de agua
2	Protezione contro corpi solidi estranei di dimensioni $\geq 12,5$ mm Protection against the penetration of solid foreign objects with a diameter $\geq 12,5$ mm Schutz vor dem Eindringen von festen Fremdkörpern mit Durchmesser $\geq 12,5$ mm Protección contra la penetración de cuerpos sólidos extraños de diámetro $\geq 12,5$ mm	2	Protezione da caduta verticale di gocce d'acqua con inclinazione fino a 15° Protection against dripping water when tilted up to 15° Schutz gegen fallendes Tropfwasser, wenn das Gehäuse bis zu 15° geneigt ist Protección frente a goteo vertical de agua con una inclinación de hasta 15°
3	Protezione contro corpi solidi estranei di dimensioni $\geq 2,5$ mm Protection against the penetration of solid foreign objects with a diameter $\geq 2,5$ mm Geschützt gegen feste Fremdkörper mit Durchmesser ab $\geq 2,5$ mm Protección contra la penetración de cuerpos sólidos extraños de diámetro $\geq 2,5$ mm	3	Protezione dalla pioggia Protection against spraying water Schutz gegen fallendes Sprühwasser Protección frente a agua nebulizada
4	Protezione contro corpi solidi estranei di dimensioni ≥ 1 mm Protection against the penetration of solid foreign objects with a diameter ≥ 1 mm Geschützt gegen feste Fremdkörper mit Durchmesser ab ≥ 1 mm Protección contra la penetración de cuerpos sólidos extraños de diámetro ≥ 1 mm	4	Protezione dagli spruzzi Protection against splashing of water Schutz gegen allseitiges Spritzwasser Protección frente a chorros de agua
5	Protezione dalla polvere Dust protected Geschützt gegen Staub Protección contra polvo	5	Protezione dai getti d'acqua Protection against water jets Schutz gegen Strahlwasser (Düse) aus beliebigem Winkel Protección frente a chorros de agua proyectados
6	A tenuta contro la polvere Dust tight Staubdicht A prueba de polvo	6	Protezione da potenti getti d'acqua Protection against powerful water jets Schutz gegen starkes Strahlwasser Protección frente a chorros muy potentes de agua

Classificazione NEMA - NEMA rating - NEMA Klassifizierung - Clasificación NEMA

TYPE	
4	<p>Use sia interno che esterno per dare protezione contro polvere portata dal vento, pioggia, spruzzi d'acqua, acqua diretta e danni per la formazione di ghiaccio all'esterno</p> <p>For indoor or outdoor use, protected against windblown dust, rain, splashing water and sprayed water; also protected against external formation of ice on the enclosure</p> <p>Innen- oder Außenaufstellung, schützt vor windgetriebenem Staub und Regen, Spritzwasser und Strahlwasser; außerdem Schutz vor Beschädigung durch äußere Eisbildung auf dem Schrank</p> <p>Para uso interior y exterior, protección contra suciedad, lluvia, agua pulverizada y salpicaduras, y también contra la formación de hielo sobre el gabinete.</p>
4x	<p>Use sia interno che esterno per dare protezione contro corrosione, polvere portata dal vento, pioggia, spruzzi d'acqua, acqua diretta, danni per la formazione di ghiaccio all'esterno</p> <p>Enclosures constructed for indoor or outdoor use protected against windblown dust and rain, splashing water, sprayed water and corrosion; also protected against external formation of ice on the enclosure</p> <p>Innen- oder Außenaufstellung, schützt vor windgetriebenem Staub und Regen, Spritzwasser, Strahlwasser und Korrosion; außerdem Schutz vor Beschädigung durch äußere Eisbildung auf dem Schrank</p> <p>Para uso interior y exterior, protección contra corrosión, suciedad, lluvia, agua pulverizada y salpicaduras, y también contra la formación de hielo sobre el gabinete.</p>
12	<p>Use interno per dare protezione contro circolazione di polvere, sporcizia, gocce di liquido non corrosivo</p> <p>Enclosures constructed for indoor use protected against falling dirt, circulating dust and dripping, non-corrosive liquids</p> <p>Innenaufstellung, schützt vor herunterfallendem Schmutz, umherwirbelndem Staub sowie tropfenden, nicht korrosiven Flüssigkeiten</p> <p>Para uso interior, protección contra suciedad que cae, contaminantes circulantes y /líquidos no corrosivos.</p>

